





รองเง็ง : ระบำและดนตรีพื้นบ้านภาคใต้ของประเทศไทย

Rong-Ngeng : Music and Folk Dance in the South of Thailand



ประภาส ขวัญประดับ

อภิสิทธิ์ ทนทาน

จาก

สำนักวิทยบริการ ม.มหิดล

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชาวัฒนธรรมศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยมหิดล

พ.ศ.2540

ISBN 974-588-962-8

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยมหิดล

กท

ป 3467

2540

Copyright by Mahidol University

วิทยานิพนธ์

เรื่อง

รองเงิ่ง : ระเบบและคนตรีพื้นบ้นภาคไ้ขงประเทศไทย



ประกาส ขวัญประกดับ

ผู้วิจัย



สุกรี เจริญสุข, M.M.E., D.A.

ประธานกรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์



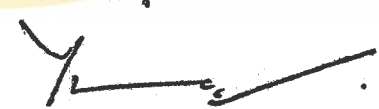
ฉรงค์ชัย ปิฎกฤษต์, กศ.บ., กศ.ม., ศศ.ม.

กรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์



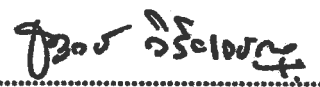
สงัด ภูเขาทอง, กศ.บ.

กรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์



ไพบุลย์ ดวงจันทร์, ศศ.ม., D.E.A.

กรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์



อดุลย์ วิริยเวชกุล ราชบัณฑิต, พ.บ.,

น.บ., F.R.C.P.

คณบดี

บัณฑิตวิทยาลัย



เสาวภา พรศิริพงษ์, ศศ.บ., สม.ม.

ประธานคณะกรรมการประจำหลักสูตร

ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาวัฒนธรรมศึกษา

สถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเพื่อพัฒนาชนบท

วิทยานิพนธ์

เรื่อง

รองแจ้ง : ระเบียบและคนตรีพื้นบ้านภาคใต้ของประเทศไทย  
ได้รับการพิจารณาอนุมัติให้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตร  
ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาวัฒนธรรมศึกษา

วันที่ 23 กันยายน 2540

.....  
ประภาส ขวัญประดับ

ผู้วิจัย

.....  
ศุกรี เจริญสุข, M.M.E., D.A.

ประธานกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

.....  
ณรงค์ชัย ปิฎกฤษต์, กศ.บ., กศ.ม., ศศ.ม.

กรรมการสอบวิทยานิพนธ์

.....  
สงัด ภูเขาทอง, กศ.บ.

กรรมการสอบวิทยานิพนธ์

.....  
กัททิตยา ชิมเรวัต, M.A., Docteur del'EHESS

กรรมการสอบวิทยานิพนธ์

.....  
คุณหญิงสุริยา รัตนกุล, Docteur de L'Universite'  
de Paris

ผู้อำนวยการ

.....  
สถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเพื่อพัฒนาชนบท  
มหาวิทยาลัยมหิดล

.....  
อดุลย์ วิริยเวชกุล ราชบัณฑิต, พ.บ.,

น.บ., F.R.C.P.

คณบดี

บัณฑิตวิทยาลัย

## กิตติกรรมประกาศ

ผู้วิจัยขอขอบพระคุณ

คณะกรรมการทุนวิจัยสนับสนุนการศึกษาของมูลนิธิพระบรมราชานุสรณ์ พระบาทสมเด็จพระปกเกล้าเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้ารำไพพรรณี ที่ได้พิจารณาอนุมัติทุนวิจัยเรื่อง  
รองเง็ง : ระเบียบและดนตรีพื้นบ้านภาคใต้ของประเทศไทย

นายชาตรี แวด้ง ศิลปินแห่งชาติ ได้กรุณาให้ข้อมูลด้านดนตรีรองเง็ง และให้ความเมตตาต่อผู้วิจัยในการศึกษางานครั้งนี้จำนวนหลายครั้งที่ผู้วิจัยได้ขอสัมภาษณ์ได้รับข้อมูลที่เป็นประโยชน์ทั้งได้รับความรู้เรื่องดนตรีรองเง็งเป็นอย่างมาก

นายสนอง หวังชัย หัวหน้าคณะทยงสตาร์ นายเย็น สาหมัด หัวหน้าคณะปากบางละงู และคณะนักดนตรีผู้ให้ข้อมูลประวัติของวง รวมทั้งการบันทึกบทเพลงของวงซึ่งได้รับความกรุณาจากชาวคณะรองเง็งเป็นอย่างดี

อาจารย์สุภา วัชรสุขุม อาจารย์สุริยงศ์ อัยรักษ์ อาจารย์นพพร ด้านสกุล อาจารย์วิชราภรณ์ วรรณดี ซึ่งได้แนะนำวารสารและคำที่เป็นประโยชน์ต่อการค้นคว้าในงานวิจัยครั้งนี้

คณะอาจารย์สาขาวัฒนธรรมศึกษา สถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเพื่อพัฒนาชนบท มหาวิทยาลัยมหิดล ที่ได้ให้ความรู้ตลอดเวลาที่ศึกษาได้กรุณาพิจารณาตรวจแก้ไขและให้คำแนะนำในหัวข้อวิทยานิพนธ์

อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ได้แก่ รองศาสตราจารย์ ดร.สุกรี เจริญสุข รองศาสตราจารย์ณรงค์ชัย ปีกุรักษ์ อาจารย์สังัด ภูเขาทอง ผู้ช่วยศาสตราจารย์ไพบุลย์ ดวงจันทร์ ทั้งสี่ท่านเป็นผู้มีพระคุณอย่างมากในการตรวจแก้ไขให้คำแนะนำจนกระทั่งวิทยานิพนธ์สำเร็จ

ดร.กัททิยา ยิมเรวัต ได้กรุณาเป็นกรรมการในการสอบวิทยานิพนธ์

ผู้ช่วยศาสตราจารย์อนรรฆ จรรย์ยานนท์ อาจารย์ศักดิ์ชัย หิรัญรักษ์ และอาจารย์กิตติศรีเปาโรชะ ทั้งสามท่านได้ให้คำแนะนำที่เป็นประโยชน์ต่องานวิจัย

อาจารย์สกลไส ขันติวรพงษ์ ได้กรุณาช่วยตรวจทานบทคัดย่อภาษาอังกฤษ

อาจารย์สถาพร ศรีสังข์ จึง ได้ให้ความรู้เรื่องรองเง็งในจังหวัดตรัง

คุณพรอำไพ โอชาพันธุ์ ที่พิมพ์งานวิจัยอย่างค่อเนื่องจนสำเร็จ

คุณพ่อและคุณแม่ คุณสุพัตรา ขวัญประดับ ภรรยาผู้ให้กำลังใจและคอยช่วยเหลือติดต่oprะสานงานในการทำวิทยานิพนธ์ฉบับนี้

สิ่งที่ผู้วิจัยสำนักและขอบคุณคือ ศิลปินพื้นบ้าน ผู้ให้ข้อมูลซึ่งเป็นผู้มีน้ำใจและให้ความ  
รู้เรื่องรองเง็ง ทำให้วิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นรูปเล่มขึ้นมาได้

ประโยชน์อันพึงมีของวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ ผู้วิจัยขออุทิศแก่ศิลปินพื้นบ้านที่ได้สืบทอด  
มรดกทางวัฒนธรรมของชาติให้คงอยู่สืบไป



3536072 LCCU/M : MAJOR : วัฒนธรรมศึกษา ; ศศ.ม. (วัฒนธรรมศึกษา)

KEY WORD : ร่องเง็ง/ระบำ/ดนตรีพื้นบ้านภาคใต้ของประเทศไทย

ประกาศ ขวัญประดับ : ร่องเง็ง : ระบำและดนตรีพื้นบ้านของประเทศไทย  
(RongNgeng : Masic and Flok Dance in the South of Thailand) อ.ที่ปรึกษา : ดร.สุกรี  
เจริญสุข M.M.E.,D.A., ณรงค์ชัย ปิฎกฤษต์, กศ.ม., ศศ.ม., สัจด์ ภูเขาทอง , กศ.บ., ไพบุลย์  
ดวงจันทร์, กศ.บ., ศศ.ม. หน้า 255 ISBN 974-588-962-8

การวิจัยเรื่อง ร่องเง็ง : ระบำและดนตรีพื้นบ้านของประเทศไทย มีวัตถุประสงค์  
เพื่อศึกษาประวัติความเป็นมาของร่องเง็ง คณะร่องเง็งที่มีชื่อเสียงในจังหวัดภาคใต้ บทบาท  
ของร่องเง็งที่มีต่อสังคมและวัฒนธรรมในจังหวัดภาคใต้ และวิเคราะห์บทเพลงร่องเง็ง 3  
คณะ จำนวน 25 เพลง

ผลการวิจัยพบว่า ดนตรีพื้นบ้านภาคใต้มีวัตถุประสงค์ในการบรรเลงเพื่อความ  
บันเทิงและเพื่อประกอบพิธีกรรม ร่องเง็งได้เข้ามาในดินแดนภาคใต้ของไทย เมื่อประมาณ  
200 ปี โดยในอดีตภาคใต้เป็นเส้นทางการค้าขายของชนชาติต่าง ๆ เช่น อินเดีย อาหรับ  
โปรตุเกส สเปนและฮอลันดา การติดต่อกันระหว่างชนชาติต่าง ๆ ทำให้เกิดการผสมผสานทาง  
วัฒนธรรม การแสดงร่องเง็งก็เป็นผลจากการผสมผสานทางด้านวัฒนธรรมของชนชาติ  
เหล่านี้กับชนท้องถิ่นในภาคใต้ของประเทศไทย จะเห็นได้ชัดเจนโดยเฉพาะในเครื่องดนตรี  
ประกอบการแสดงที่มีทั้งเครื่องดนตรีของวัฒนธรรมตะวันตกได้แก่ ไวโอลิน แมนโคลิน  
และแอคคอร์ดียน ส่วนเครื่องดนตรีของวัฒนธรรมตะวันออกได้แก่ รำมะนาและฆ้อง

การแสดงร่องเง็งในภาคใต้ของประเทศไทย จะพบบริเวณจังหวัดชายฝั่งทะเล  
ตะวันออก เช่น จังหวัดปัตตานี จังหวัดสงขลาและจังหวัดนราธิวาส และบริเวณชายฝั่งทะเล  
ตะวันตก เช่น จังหวัดสตูล จังหวัดตรัง จังหวัดกระบี่ เป็นต้น ร่องเง็งมีบทบาทต่อสังคมและ  
วัฒนธรรมในภาคใต้ คือ บทบาทสะท้อนการผสมผสานทางวัฒนธรรมระหว่างชนชาติ  
บทบาททางการส่งเสริมความเข้าใจระหว่างประชาชนและระหว่างประเทศ บทบาทต่อการ  
ส่งเสริมการท่องเที่ยวในภาคใต้ บทบาทในการส่งเสริมการศึกษาของรัฐ บทบาทต่อการ  
สนับสนุนนโยบายของรัฐด้านการส่งเสริมศิลปวัฒนธรรมท้องถิ่น

ทางด้านการวิเคราะห์องค์ประกอบของดนตรีร่องเง็งพบว่ามีบันไดเสียงแบบ  
ไดอาทอนิก (Diatonic) เมเจอร์ (Major) และไมเนอร์ (Minor) มีการประสานเสียงแบบ  
Monophony และ quasi Homophonic ซึ่งเป็นกรบรรเลงถึงประสานเสียง อันเป็นลักษณะ  
เฉพาะของดนตรีร่องเง็ง

3536072 LCCU/M: MAJOR : CULTURAL STUDIES; M.A.(Cultural Studies)

**KEY WORD : RONG-NGENG/DANCE/FOLK MUSIC IN THE SOUTH OF THAILAND.**

**PRAPAD KRUPRADUB : RONG-NGENG : MUSIC AND FOLK DANCE IN THE SOUTH OF THAILAND. THESIS ADVISOR : SUGREE CHAROENSOOK, M.M.E. D.A., NARONGCHAI PIDOKRAJIT, B.Ed., M.Ed., M.A., SA-NGAD POOKHAOTHONG, B.E.d., PAIBOON DUANGJAN, E.Ed.,M.A. P. 255 ISBN 974-588-962-8**

The purpose of this research was to study the history and development of the Rong-Ngeng performance and the well-known Rong-Ngeng troupes in the South of Thailand, to investigate the roles of the Rong-Ngeng in social and cultural context of the South, as well as to analyze 25 songs of three Rong-ngeng troupes.

The result of the research clearly shows that the folk music of the South serves as ritual ceremony and as entertainment. As for the Rong Ngeng, it came to the south of Thailand about 200 years ago. As the South of Thailand was on the trade route of Indian, Arab, Portuguese, Spanish and Dutch merchants for a long time, cultural assimilation was naturally a by-product of their intercommunication. The Rong-Ngeng is one example of the assimilation between those cultures and the local one. We can see this cultural mix in the Rong Ngeng musical instruments such as the violin, mandolin and accordion of the West and the rebana and gong of the East.

Rong-Ngeng performances can be found in Pattani, Yala and Narathivat province on the east coast of the Southern of Thailand and in Satoon, Trang and Krabi on the west coast.

The Rong-ngeng has contributed the South in several ways, as follow;

1. The Rong-ngeng is a good example of inter-cultural assimilation.
2. The Rong-ngeng promotes mutual understanding between people and between nations.
3. The Rong-ngeng promotes education and State policy on folk culture promotion.

For the musical tuning system, this research found that the Rong-Ngeng music is diatonic in major and minor. The main characteristic of the music is it is monophonic and quasi-harmonic.



## สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย	ก
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	ข
สารบัญ	ง
สารบัญภาพ	ช
<b>บทที่ 1 บทนำ</b>	1
1.1 ความสำคัญและที่มาของปัญหา	1
1.2 วัตถุประสงค์ของการศึกษา	3
1.3 ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ	3
1.4 วิธีการศึกษา	3
1.5 ขอบเขตในการศึกษา	4
1.6 นิยามศัพท์เฉพาะที่ใช้ในการศึกษา	4
1.7 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	5
<b>บทที่ 2 คนตรีพื้นบ้านภาคใต้</b>	12
2.1 เครื่องดนตรีพื้นบ้านภาคใต้	15
2.2 คนตรีเพื่อความบันเทิง	25
2.3 คนตรีประกอบพิธีกรรม	48
<b>บทที่ 3 ประวัติความเป็นมาของรองเง็ง</b>	57
3.1 พัฒนาการของรองเง็งในภาคใต้	57
3.2 องค์ประกอบในการแสดงรองเง็ง	61
3.2.1 การแสดงรองเง็งแถบจังหวัดชายฝั่งทะเลด้านตะวันออก ของภาคใต้	61
3.2.2 รองเง็งในจังหวัดชายฝั่งทะเลด้านตะวันตกของภาคใต้	64

3.3	คณะดนตรีร้องเงีง	68
3.3.1	คณะเค้ดคังอัศถึ อำเกออะหรงึ จังหวัคปัดคานึ	68
3.3.2	คณะหองสคาร์ท อำเกอปะเหล็ชน จังหวัคครงึ	80
3.3.3	คณะปากบวงละงุ อำเกอละงุ จังหวัคสตุล	87
3.4	เครื่องคณคร์ร้องเงีง	94
3.5	บทบาทของร้องเงีงทึบค้อสังคมและวัฒนธรรมในภาคใต้	103
บทที่ 4	การวิเคราะห์คณคร์ร้องเงีง	106
4.1	บทเพลงร้องเงีงคณะเค้ดคังอัศถึ	111
4.1.1	เพลงลาภูควอ	111
4.1.2	เพลงอานะคึคึ	114
4.1.3	เพลงเลนัง	116
4.1.4	เพลงจันคชาซัง	119
4.1.5	เพลงชึคึป่าขง	122
4.1.6	เพลงซัง โงง	125
4.1.7	เพลงปู้จึะปึซัง	127
4.1.8	เพลงเมะอึนังลามา	129
4.1.9	เพลงเมะอึนังชวา	131
4.1.10	เพลงนุหงร่าไป	134
4.2	บทเพลงร้องเงีงคณะหองสคาร์ท	136
4.2.1	เพลงลาฆุครว	136
4.2.2	เพลงอานะคึคึ	140
4.2.3	เพลงเลนัง	142
4.2.4	เพลงจันคชาซัง	144
4.2.5	เพลงปุงปู้เต้	147
4.2.6	เพลงเมะอึนัง	149
4.2.7	เพลงป้าหลึหาคชวา	153
4.3	บทเพลงร้องเงีงคณะปากบวงละงุ	156
4.3.1	เพลงลาฆุครว	156
4.3.2	เพลงอานะคึคึ	160

4.3.3	เพลงเลนัง	163
4.3.4	เพลงซิดีป่าขง	165
4.3.5	เพลงเมาะอินัง	167
4.3.6	เพลงยังโงง	169
4.3.7	เพลงปุงบุเส	171
4.3.8	เพลงปาหลีหาคยว	173
บทที่ 5	สรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ	175
5.1	สรุปผลการวิจัย	175
5.2	อภิปรายผลการวิจัย	179
5.3	ข้อเสนอแนะ	180
บรรณานุกรม		182
ภาคผนวก ก	บทเพลงรองเง็งคณะเค็นดั่งฮัสตี	185
ภาคผนวก ข	บทเพลงรองเง็งคณะหยงสคาร์	219
ภาคผนวก ค	บทเพลงรองเง็งคณะปากบางละงู	243
ภาคผนวก ง	อภิธานศัพท์	255

## สารบัญภาพ

	หน้า
ภาพที่ 2.1 เครื่องดนตรีชาโก	16
ภาพที่ 2.2 ซอริบบั	17
ภาพที่ 2.3 ซอด้วง	18
ภาพที่ 2.4 ซอด้วง	19
ภาพที่ 2.5 ทับ	20
ภาพที่ 2.6 รำมะนา	21
ภาพที่ 2.7 บานอ	22
ภาพที่ 2.8 กลองโนรา	23
ภาพที่ 2.9 กลองหนังตะลุง	24
ภาพที่ 2.10 ทน	25
ภาพที่ 2.11 โทน	26
ภาพที่ 2.12 ปิค	27
ภาพที่ 2.13 แคระ	28
ภาพที่ 2.14 กรือโต๊ะ	29
ภาพที่ 2.15 โหม่ง	30
ภาพที่ 2.16 ซ้อง	31
ภาพที่ 2.17 ฉิ่ง	32
ภาพที่ 2.18 ปี่	33
ภาพที่ 2.19 ปี่ห้อย	34
ภาพที่ 3.1 การแต่งกายของนักแสดงรองเง็งแถบจังหวัดชายฝั่งทะเลตะวันออกของภาคใต้	63
ภาพที่ 3.2 การแต่งกายของนักแสดงรองเง็งแถบจังหวัดชายฝั่งทะเลตะวันตกของภาคใต้	66
ภาพที่ 3.3 รองเง็งคมะเค็นคังฮัสลี	68
ภาพที่ 3.4 นายขาคย์ แวร์เค็ง	71

ภาพที่ 3.5	นายเจิ้ง อานู	74
ภาพที่ 3.6	นายสะมะแอ มามะ	76
ภาพที่ 3.7	นายมือราเฮง แวญโซ๊ะ	77
ภาพที่ 3.8	นายแวญเจิ้ง เบญญา	78
ภาพที่ 3.9	รองเง็งคคะของสตาร์	80
ภาพที่ 3.10	นายสนอง หวังชัย	81
ภาพที่ 3.11	นายอารีย์ เจริญฤทธิ์	84
ภาพที่ 3.12	นายหมัดเต็น เจะสา	85
ภาพที่ 3.13	นายจำลอง ชายอีด	86
ภาพที่ 3.14	รองเง็งคคะปากบางตะงู	87
ภาพที่ 3.15	นายเฮ็น สาหมัด	89
ภาพที่ 3.16	นายหอด ไสสามารถ	90
ภาพที่ 3.17	นายหมาดโหยน อูสะมา	92
ภาพที่ 3.18	ไวโอลิน	94
ภาพที่ 3.19	นักไวโอลินรองเง็ง	96
ภาพที่ 3.20	แมนโคลิน	97
ภาพที่ 3.21	แอกคอร์ดเซียน	98
ภาพที่ 3.22	มาราคัส	100
ภาพที่ 3.23	รามะนา	101
ภาพที่ 3.24	น้อง	102

## บทที่ 1

### บทนำ

รองเง็ง เป็นการแสดงพื้นบ้านภาคใต้ที่นิยมในกลุ่มชาวไทยมุสลิม ลักษณะการแสดงเป็นการผสมผสานของวัฒนธรรม 2 สายหลักที่สำคัญ คือ วัฒนธรรมตะวันตกและวัฒนธรรมตะวันออก ทำให้รองเง็งเป็นการแสดงที่มีเอกลักษณ์เฉพาะตัวและมีความสำคัญที่แสดงถึงความสัมพันธ์ระหว่างชนชาติของกลุ่มชนในภาคใต้ด้วย

#### 1. ความสำคัญและที่มาของปัญหาที่จะศึกษา

ภาคใต้ของไทยประกอบไปด้วยจังหวัดต่าง ๆ จำนวน 14 จังหวัด คือ ชุมพร ระนอง พังงา ภูเก็ต ตรัง สุราษฎร์ธานี นครศรีธรรมราช สงขลา สตูล พัทลุง ยะลา ปัตตานี และนราธิวาส ทางด้านตะวันออกมีทะเลจีนใต้และมหาสมุทรแปซิฟิก ส่วนทางด้านตะวันตกมีทะเลอันดามันและมหาสมุทรอินเดีย ด้านทิศเหนือติดกับประเทศพม่า ส่วนทางใต้ติดกับประเทศมาเลเซีย

ดินแดนภาคใต้ในอดีตเคยเป็นเส้นทางผ่าน และเป็นที่ตั้งหลักแหล่งของชนชาติต่าง ๆ เช่น อินเดีย อาหรับ จีน ญี่ปุ่น และยุโรป ภาคใต้จึงเป็นดินแดนที่มีกลุ่มชนต่างชาติพันธุ์ และต่างวัฒนธรรม อยู่รวมกันหลายกลุ่ม โดยเฉพาะภาคใต้ตอนล่างจะมีกลุ่มชนที่สำคัญ 2 กลุ่ม คือ กลุ่มชนที่มีวัฒนธรรมสืบเนื่องในศาสนาพุทธ กับกลุ่มชนที่มีวัฒนธรรมสืบเนื่องในศาสนาอิสลาม วัฒนธรรมสองกระแสหลัก คือ วัฒนธรรมพุทธและวัฒนธรรมอิสลามที่เข้ามาสู่ภาคใต้ ทำให้เกิดลักษณะทางสังคมวัฒนธรรมเฉพาะกลุ่ม

ศาสนาอิสลามได้เข้ามาสู่แหลมมลายู ในคริสตศวรรษที่ 13 โดยพ่อค้าชาวอาหรับ ได้เข้ามาเผยแพร่ตามหมู่เกาะต่าง ๆ ของอินโดนีเซีย ฟิลิปปินส์ และมลายู ต่อมาศาสนาอิสลามได้เข้ามาสู่ประเทศไทย บริเวณจังหวัดชายแดนภาคใต้ คือ สงขลา ปัตตานี ยะลา นราธิวาส และสตูล และได้กระจายอยู่ตามจังหวัดชายทะเลของภาคใต้ เช่น ตรัง กระบี่ พังงา ภูเก็ต และนครศรีธรรมราช

จังหวัดชายแดนภาคใต้ของไทย มีประวัติความเป็นมาที่ยาวนาน ในอดีตปัตตานี ยะลา และนราธิวาส เคยเป็นส่วนหนึ่งของรัฐปัตตานี ส่วนสตูล เคยเป็นส่วนหนึ่งของรัฐ ไทรบุรี (อุทัย ดุลยเกษม 2524:3) จังหวัดปัตตานี เคยเป็นเมืองท่าที่สำคัญของชายฝั่งทะเล ด้านตะวันออก ได้ติดต่อกับชายกับชาติต่าง ๆ แถบเอเชียตะวันออกเฉียงและประเทศตะวันตก ตามหลักฐานทางประวัติศาสตร์ ชาวตะวันตกชาติแรกที่เข้ามาติดต่อกับปัตตานี คือ โปรตุเกส ต่อมาชาวฮอลันดาได้เข้ามาจัดตั้งศูนย์การค้าในปัตตานี ราว ค.ศ. 1602 การค้าขายใน ปัตตานีมีความเจริญรุ่งเรืองมาก เพราะมีท่าเลที่ เหมาะสมสำหรับเรือสินค้าเข้ามาจอด (วสันต์ ชิวสาธน์ 2529 : 11-13)

จากการที่ภาคใต้ของไทย มีอาณาเขตติดต่อกับภาคเหนือของมาเลเซีย ทำให้คน ไทยมุสลิมมีการรับและแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมซึ่งกันและกันกับมาเลเซียและอินโดนีเซีย โดยเฉพาะวัฒนธรรมด้านการแสดง คือ การแสดงร้องเง็ง ซึ่งเป็นการแสดงพื้นบ้านที่มีการผสมผสานด้านวัฒนธรรมหลายชนชาติ ร้องเง็งนิยมเล่นกันแถบจังหวัดชายฝั่งทะเลตะวันออกของ ภาคใต้ และแถบจังหวัดชายฝั่งทะเลตะวันตกของภาคใต้ โดยการแสดงร้องเง็งทั้งสองบริเวณ มีความแตกต่างกันในรูปแบบการแสดง บทเพลง และการระบำ

ร้องเง็ง เป็นการแสดงที่ประกอบด้วยส่วนที่สำคัญ 3 ส่วน คือ การระบำ ดนตรี และการขับร้อง โดยเฉพาะดนตรีร้องเง็ง จะแสดงให้เห็นการผสมผสานทางวัฒนธรรมอย่างเด่นชัด (สุกรี เจริญสุข 2536 : 88) อธิบายไว้ว่า

"..... ลักษณะการผสมของดนตรีร้องเง็ง เป็นการผสมเครื่องดนตรีที่หลากหลาย ต่างวัฒนธรรมกัน มีไวโอลินและแมนโดลิน ทำหน้าที่ดำเนินทำนองเป็นตัวแทน วัฒนธรรมฝรั่ง เพลงร้องเง็งส่วนหนึ่งมีพื้นฐานของเพลงฝรั่งเศสสมัยเรอเนสซอง (Renasissance 15-17<sup>th</sup>) โดยเฉพาะอย่างยิ่งการเดินทางของพ่อค้าชาวสเปน โปรตุเกส และฮอลันดา มารากัส ซึ่งเป็นเครื่องดนตรีประกอบจังหวะก็เป็นเครื่องดนตรีของชาวยุโรป รำมะนา นั้น นิยมแพร่หลายในกลุ่มอาหรับ ส่วนฆ้องเป็นเครื่องดนตรีของภาคพื้นอุษาคเนย์....."

จึงเห็นได้ว่าร้องเง็งเป็นการแสดงพื้นบ้านที่มีความสำคัญทั้งในด้านวัฒนธรรม และความสัมพันธ์ระหว่างชนชาติ เป็นการแสดงที่เป็นเอกลักษณ์ของชาวไทยมุสลิมในภาค ใต้ แต่ปัจจุบันคณะร้องเง็งในภาคใต้มีเหลืออยู่น้อยมาก โดยเฉพาะคณะร้องเง็งที่อนุรักษ์และ เผยแพร่ร้องเง็งให้คนรุ่นหลังได้ศึกษา

จากความสำคัญดังกล่าว ทำให้ผู้วิจัยสนใจที่จะศึกษาประวัติความเป็นมาของ รongเงิ่ง ศึกษาวิเคราะห์บทเพลงรongเงิ่ง รวมทั้งประวัติและผลงานคณะรongเงิ่ง ผู้วิจัยมั่นใจว่า ผลการศึกษาครั้งนี้จะก่อให้เกิดประโยชน์โดยตรงต่อการศึกษาคนตรีพื้นบ้าน ทั้งยังก่อให้เกิดการบันทึกหลักฐานและการส่งเสริมคนตรีพื้นบ้าน ในฐานะที่เป็นศิลปวัฒนธรรมของชาติสืบไป

## 2. วัตถุประสงค์ในการศึกษา

- 2.1 เพื่อศึกษาคนตรีพื้นบ้านภาคใต้
- 2.2 เพื่อศึกษาประวัติความเป็นมาของรongเงิ่ง
- 2.3 เพื่อศึกษาคณะคนตรีรongเงิ่งในจังหวัดภาคใต้
- 2.4 เพื่อศึกษาบทบาทของรongเงิ่งที่มีต่อสังคมและวัฒนธรรมในจังหวัดภาคใต้
- 2.5 เพื่อวิเคราะห์บทเพลงรongเงิ่ง

## 3. ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

- 3.1 ผลการวิจัยทำให้ได้ข้อมูลคนตรีพื้นบ้านภาคใต้
- 3.2 ผลการวิจัยทำให้ทราบประวัติความเป็นมาของรongเงิ่ง
- 3.3 ผลการวิจัยทำให้ได้ข้อมูลคณะคนตรีรongเงิ่งในจังหวัดภาคใต้
- 3.4 ผลการวิจัยทำให้ทราบบทบาทของรongเงิ่งที่มีต่อสังคมและวัฒนธรรมในจังหวัดภาคใต้
- 3.5 ผลการวิจัยจะแสดงถึงองค์ประกอบของคนตรีรongเงิ่ง

## 4. วิธีการศึกษา

- 4.1 ชั้นเตรียมการ
  - 4.1.1 ศึกษาความเป็นไปได้ทั้งด้านคนตรีวิทยาและมานุษยวิทยา

## 4.2 ชั้นเก็บรวบรวมข้อมูล

4.2.1 ศึกษาเอกสารที่เกี่ยวข้องกับรองเง็ง

4.2.2 ศึกษาและวิเคราะห์บทเพลงรองเง็ง ที่ได้ข้อมูลภาคสนามจาก

คณะรองเง็ง

## 4.3 ชั้นตรวจสอบข้อมูล

4.3.1 นำข้อมูลที่ได้มาเรียบเรียงและนำมาวิเคราะห์

## 4.4 ชั้นวิเคราะห์ข้อมูล

4.4.1 การวิเคราะห์ด้านประวัติและพัฒนาการของรองเง็ง

4.4.2 การวิเคราะห์ด้านดนตรี

## 5. ขอบเขตในการศึกษา

5.1 ศึกษาคณะดนตรีรองเง็ง จำนวน 3 คณะ คือ

5.1.1 คณะเค็นตังฮัสตี อ.ยะหริ่ง จ.ปัตตานี

5.1.2 คณะบ้านหยงสตาร์ อ.ประเหลียน จ.ตรัง

5.1.3 คณะปากบางละงู อ.ละงู จ.สตูล

## 6. นิยามศัพท์เฉพาะที่ใช้ในการศึกษา

6.1 ดนตรีรองเง็ง หมายถึง ดนตรีประกอบระบำพื้นบ้านของชาวไทยมุสลิม ในภาคใต้ของประเทศไทย

6.2 ภาษามลายูท้องถิ่น หมายถึง ภาษามลายูที่ใช้พูดจาสื่อสารกันในท้องถิ่น จังหวัดชายแดนภาคใต้

6.3 มะโย่ง หมายถึง การละเล่นของชาวไทยมุสลิม จัดอยู่ในประเภทละคร มีลักษณะคล้ายมโนราห์ คือ มีทั้งการร้องบท การรำ บทเจรจา

6.4 รองเง็ง หมายถึง ระบำและดนตรีพื้นบ้านของชาวไทยมุสลิมทางจังหวัดภาคใต้

6.5 ระบำ หมายถึง การรำ การฟ้อน หรือการเต้นที่มีแบบท่าและลีลาเข้ากับจังหวะดนตรีหรือเพลงร้อง

6.6 ร่องเงืงตันหยง หมายถึง เพลงล้อแหง้ หรือเพลงตันหยงที่ใช้สำหรับขับ ร้องโต้ตอบกันในการเล่นร่องเงืงตันหยง ในโอกาสต่าง ๆ ของชาวบ้านในเขตจังหวัดชายฝั่ง ตะวันตกของภาคใต้

6.7 ลาญ หมายถึง ทำนองหรือเพลง

## 7. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการศึกษาครั้งนี้ ผู้วิจัยแบ่งออกเป็น 2 ประเภท คือ

7.1 แนวคิดและทฤษฎีที่เกี่ยวข้องกับงานวิจัย

7.2 เอกสารและงานวิจัยที่ให้ความรู้เกี่ยวกับการแสดงร่องเงืง

7.2.1 แนวคิดและทฤษฎีที่เกี่ยวข้องกับงานวิจัย

แนวคิดและทฤษฎีทางมานุษยวิทยาที่เกี่ยวข้องกับงานวิจัยมีดังต่อไปนี้

ฟรานซ์ โบแอส (Franz Boas) มีแนวคิดในเรื่องการแพร่กระจายทางวัฒนธรรม จากจุดศูนย์กลางของสังคมหนึ่งและขยายวงกว้างออกไปยังชุมชนอื่นหรือสังคมอื่น วัฒนธรรมที่ขยายออกไปยังชุมชนอื่นนี้ อาจเป็นวัฒนธรรมย่อยส่วนใดส่วนหนึ่งในลักษณะ ขนบธรรมเนียมประเพณี ความเชื่อ หรือประติมากรรม และสถาปัตยกรรม แนวคิดนี้ได้ขยาย ขอบเขตไปเป็นการแบ่งสังคมและวัฒนธรรมในโลกภาค ๆ ตามความคล้ายคลึงของ วัฒนธรรม การแพร่กระจายของวัฒนธรรมโบแอสเสนอว่าให้มองวัฒนธรรมที่องค์ประกอบ และคว่าองค์ประกอบใดมีจุดศูนย์กลางอยู่ที่ใดและแพร่กระจายไปครอบคลุมบริเวณใดบ้าง การพิจารณาด้วยแนวคิดนี้อาจใช้ได้กับวัฒนธรรมที่เป็นวัตถุและวัฒนธรรมที่เป็นความเชื่อ เป็นการถ่ายทอดวัฒนธรรมในแนวนอน การถ่ายทอดวัฒนธรรมในสังคมเดียวกัน คือ การ สืบทอดวัฒนธรรมในแนวตั้งจากคนรุ่นหนึ่งไปสู่คนอีกรุ่นหนึ่ง ส่วนการถ่ายทอดวัฒนธรรม จากสังคมหนึ่งไปสู่อีกสังคมหนึ่งเป็นการถ่ายทอดวัฒนธรรมในแนวนอน และเป็นการที่ สังคมหนึ่งยอมรับวัฒนธรรมของสังคมอื่น โดยฝ่ายรับวัฒนธรรมใหม่และละทิ้งวัฒนธรรม ของตัวเองส่วนทำให้เกิดการผสมกลมกลืนทางวัฒนธรรม (สุพิศตรา, สุภาพ 2537:33)

### แนวคิดเรื่องการสังสรรค์ระหว่างวัฒนธรรม (Acculturation)

การที่มนุษย์เราได้ติดต่อสัมพันธ์กันย่อมมีการแลกเปลี่ยนด้านวัฒนธรรม เมื่อสังคมหนึ่งยอมรับวัฒนธรรมจากอีกสังคมหนึ่งเข้ามาผสมผสานกับวัฒนธรรมของตน ทำให้เกิดการเปลี่ยนแปลงวัฒนธรรมโดยลักษณะเช่นนี้เรียกว่า การสังสรรค์ระหว่าง วัฒนธรรม

การสังสรรค์ระหว่างวัฒนธรรมมีกระบวนการ 2 ทางคือ การที่วัฒนธรรมจากกลุ่มหนึ่งถ่ายทอดกระจายไปสู่กลุ่มอื่น เรียกว่า "การแพร่กระจายทางวัฒนธรรม" (Culture Diffusion) กับการรับเอา เรียกว่า "การยืมวัฒนธรรม" (Culture Borrowing) การสังสรรค์ระหว่างวัฒนธรรมจะเป็นไปได้มาก ถ้าหากสังคมหนึ่งมีวัฒนธรรมที่สูงกว่า และมีกำลังอำนาจทางการเมืองการปกครองมากกว่า เช่น สังคมที่เป็นฝ่ายรุกรานชนะสังคมอื่น การสังสรรค์ระหว่างวัฒนธรรมย่อมเกิดขึ้นได้ ถ้าทั้งสองสังคมมีการติดต่อสัมพันธ์กัน ทั้งนี้เพื่อจะได้เข้าใจและอยู่ร่วมกันได้เพื่อปรับตัวในการอยู่ร่วมกัน (ณรงค์ เสียงประชา, 2532:43)

### แนวคิดเรื่องการผสมผสานทางวัฒนธรรม (Assmilation)

การผสมผสานทางวัฒนธรรมเป็นรูปแบบหนึ่งของการติดต่อระหว่างวัฒนธรรมที่เป็นผลมาจากการที่ปัจเจกชนหรือกลุ่มคนกลุ่มต่าง ๆ แทนที่วัฒนธรรมของตนเองโดยวัฒนธรรมอื่น ๆ ตัวอย่าง เช่น นักศึกษาไทยในอเมริกา ถ้าหากการติดต่อกับวัฒนธรรมอเมริกันมีไปเรื่อย ๆ การแต่งงานข้ามวัฒนธรรมอาจเกิดขึ้น ได้มีผู้วิจัยเรื่องการแต่งงานข้ามเชื้อชาติระหว่างชาวไทยและอเมริกันในประเทศอเมริกาพบว่านักศึกษาหญิงไทยแต่งงานกับชายอเมริกันมากกว่าชายไทยแต่งงานกับหญิงอเมริกัน และหญิงไทยที่มีการศึกษาปรับตัวและรับวัฒนธรรมอเมริกันได้เร็วกว่าหญิงไทยที่แต่งงานกับทหารอเมริกัน นอกจากการแต่งงานข้ามวัฒนธรรมแล้ว อาจมีการเปลี่ยนสัญชาติและการกระทำอื่น ๆ ที่ทำให้กระบวนการผสมผสานทางวัฒนธรรมเกิดขึ้น กระบวนการผสมผสานจะเกิดขึ้นเหมือน ๆ กัน ถึงแม้ว่าปัจจัยที่ช่วยเสริมหรือช่วยกีดกันกระบวนการผสมผสานทางวัฒนธรรมจะแตกต่างกันไปตามสถานการณ์ต่าง ๆ กระบวนการดังกล่าวจะเกิดขึ้นได้ในระดับวัฒนธรรมย่อยด้วย (งามพิศ สัตย์สงวน 2532:48-49)

อุดม หนูทอง (2531:1-2) ได้กล่าวถึงลักษณะสำคัญของดนตรีและการละเล่นพื้นบ้านว่าดนตรีและการละเล่นพื้นบ้านเป็นส่วนหนึ่งของวัฒนธรรมที่ชาวบ้านได้สร้างสรรค์ขึ้นจากเงื่อนไขของสภาพแวดล้อมแต่ละถิ่น เป็นมรดกที่ชาวบ้านในท้องถิ่น นั้น ๆ สัมผัสสืบทอด ปรับเปลี่ยนเพื่อความเหมาะสมตามสภาพแวดล้อมที่เปลี่ยนไป วิธีการสืบทอดเป็นอย่างไรชาวบ้านคือ อาศัยการบอกเล่า จดจำ เขียนแบบ ดนตรีและการละเล่น พื้นบ้านจึงเป็น

ส่วนหนึ่งในชีวิตและเป็นชีวิตจิตใจของชาวบ้าน การศึกษาดนตรีและการละเล่นพื้นบ้านจึงเป็นการศึกษาชาวบ้านและ ความหมายที่วัฒนธรรมส่วนนี้มีต่อพวกเขา

ลักษณะสำคัญของดนตรีพื้นบ้านและการละเล่นพื้นบ้าน

1. ดนตรีและการละเล่นพื้นบ้านเป็นมรดกร่วมกันของกลุ่มชน ชาวบ้าน โดยชาวบ้านและเพื่อชาวบ้านนั่นคือ ชาวบ้านเป็นต้นคิด เป็นผู้เล่น เป็นผู้สืบทอด และเพื่อสนองความต้องการของชาวบ้านเป็นหลัก
2. ดนตรีและการละเล่นพื้นบ้านไม่ปรากฏผู้เป็นต้นคิด ถ่ายทอดโดยการบอกเล่า การเลียนแบบ ดำรงอยู่ด้วยการจดจำและการปฏิบัติต่อกันมา
3. ดนตรีและการละเล่นพื้นบ้านมีความเรียบง่าย ตรงไปตรงมา สอดคล้องกับพื้นฐานการดำรงชีพ และความรู้สึกรักใคร่ของชาวบ้าน
4. ใช้ภาษาถิ่น ฉันทลักษณ์ ท่วงทำนอง ลีลา ของเฉพาะท้องถิ่นเป็นรูปแบบในการแสดงออก
5. ดนตรีและการละเล่นพื้นบ้านย่อมมีการเปลี่ยนแปลงผสมผสานกับดนตรีและการละเล่นของชนกลุ่มอื่น ๆ ตลอดจนวัฒนธรรมใหม่ที่เข้ามาเกี่ยวข้อง แต่ตราบดีที่ดนตรีและการละเล่นพื้นบ้านนั้นยังคงรักษาเอกลักษณ์ไว้ได้ก็ยิ่งถือว่า ดนตรีและการละเล่นพื้นบ้านเป็นมรดกวัฒนธรรมพื้นบ้านของกลุ่มชนนั้น

สุริวงษ์ พงศ์ไพบูลย์ (253:109) ได้กล่าวถึง ดนตรีพื้นเมืองภาคใต้ว่ามีเอกลักษณ์ที่เด่นชัดคือ ถือเอาจังหวะเป็นเอก ส่วนทำนองเพลงเป็นเพียงช่วยสอดเสริม เครื่องดนตรีที่เป็นของพื้นบ้านพื้นเมืองจริง ๆ จึงเป็นเครื่องที่ให้จังหวะแทบทั้งสิ้น การบรรเลงก็มีขึ้นเพื่อประกอบการละเล่นพื้นเมืองเป็นส่วนใหญ่ ที่เป็นการบรรเลงหรือประโคมล้วน ๆ มีแต่กาหลอ ซึ่งประโคมในงานศพและการประโคมโพน ช้อง กลองในประเพณีลากพระ ลีลาของดนตรีพื้นเมืองภาคใต้มีจังหวะกระชั้นหนักแน่น เรียบขาด เร้ารุกมากกว่าความอ่อนหวาน เนิบช้า ลีลาเช่นนี้สอดคล้องกับลักษณะนิสัยทั่วไปของชาวใต้ที่บึกบึน หนักแน่น เด็ดขาด และค่อนข้างแข็งกร้าว เครื่องดีที่ใช้เป็นหลักมีทับ กลอง โพน ปัด โหม่ง ช้อง ฉิ่ง กรับ และแตร (คล้ายกรับพวง) เครื่องดีที่รับมาจากมลายูคือ ทน (กลองแขก) รำมะนา ส่วนเครื่องดีที่นิยมกันเฉพาะกลุ่มไทยมุสลิมมีกลองบานอ กรือโต๊ะ (ทั้ง 2 ชนิดนี้เป็นเครื่องดีแข่งขันกันเพื่อนันทนาการโดยตรง จึงจัดเป็นดนตรีโดยอนุโลม) เครื่องดี ดี ดี เป่า ที่เป็นของพื้นเมืองแท้ ๆ ไม่มีนอกจากดนตรีของพวกเขาใด ซึ่งทำขึ้นจาก ปล้องไม้ไผ่สำหรับดีที่รับมาจากมลายู คือ รีบบ (Rebab) หรือรีอปะ คล้ายซอสามสาย แต่มีเพียง 2 สาย นิยมใช้ในวงดนตรี

มะโฆ่ง วายังยาวอ เป็นต้น นอกจากนี้ก็มีชื่อที่รับรับไปจากภาคกลาง ใช้ประกอบดนตรีหนังตะลุงและโนรา

เครื่องเป่ามีแต่เปี ซึ่งขนาดใกล้เคียงกับเปีในมากที่สุด ใช้ประกอบการเล่นหนังตะลุง และมโนราห์เป็นสำคัญจากคำบอกเล่าว่าสมัยก่อนการเป่าเปีจะเน้นที่จังหวะมากกว่าทำนอง คนเป่าเปีต้องคอยฟังเสียงทับเสียงกลอง ต้องเป่าทอดเสียง หรือหดเสียงตามจังหวะทับและกลอง และจะหยุดเมื่อใดก็ได้แล้วแต่เสียงทับกำหนด ไม่พบทำนองเพลงเปีที่เป็นของพื้นเมืองแท้ ๆ ที่มีอยู่ล้วนเป็นเพลงไทยเดิมอย่างภาคกลาง และเป็นเพียงการสอดเสริม การเป่าเปีเป็นทำนองเพลงจึงอาจเกิดขึ้นชั้นหลัง มีอีกชนิดหนึ่งก็คือ เปีหื้อหรือเปีอ้อ ซึ่งรับมาจากมลายูใช้ประกอบการละเล่นที่รับมาจากมลายู เช่น ลีละ กาหลอ เป็นต้น

การเล่นดนตรีของภาคใต้ไม่มีการเล่นเดี่ยวจะต้องเล่นประกอบกันเป็นวงหรือไม่ก็ต้องมีการร้องขับหรือรำรำประกอบ เช่น เพลงบอก โนรา หนังตะลุง ลิเกป่า โตะครึม เป็นต้น การสำเร็จอารมณ์เฉพาะตนมีแต่การขับบทกลอนหรือผิวปาก การเป่าเปีหรือขลุ่ยเล่นคนเดียวอย่างที่ว่าภาคอื่นเป่านั้น จะพบก็แค่เฉพาะการฝึกซ้อม หรือการทบทวนเท่านั้น จึงนับได้ว่าการดนตรีของภาคใต้เป็นสื่อประสานความสามัคคีของชาวบ้านประเภทหนึ่งเพราะต้องเล่นประสมวง

สังค ภูเขาทอง (2532:115-118) ได้กล่าวถึง ศิลปวัฒนธรรมของชาวไทยภาคใต้ ซึ่งแบ่งออกเป็น 2 ตอน คือ ภาคใต้ตอนบนเป็นกลุ่มชาวไทยที่นับถือศาสนาพุทธกับภาคใต้ตอนล่างเป็นกลุ่มชาวไทยที่นับถือศาสนาอิสลาม ชาวไทยภาคใต้ทั้งสองส่วนจะมีลักษณะด้าน ศิลปวัฒนธรรมที่แตกต่างกัน ตัวอย่างเช่น ดนตรีภาคใต้ตอนบนซึ่งถือว่าเป็นเอกลักษณ์ทางดนตรีของภาคใต้ ดนตรีทางภาคใต้มีลักษณะเป็นดนตรีพื้นเมืองมาก คือทำนอง มีลักษณะเป็น "ลำน่า" มากกว่าเป็นทำนอง มีลักษณะคล้ายทำนองสวด ซึ่งมีลักษณะแตกต่างจากดนตรีพื้นเมืองของภาคอื่น ๆ เช่น ภาคเหนือ อีสานเหนือ อีสานใต้ ที่มีลักษณะเป็นทำนองค่อนข้างชัดเจน เสียงดนตรีของเพลงภาคใต้ตอนบนจะมีเสียงของภาษาพูดปนอยู่มาก หากที่จะบันทึกเสียงตามตัวโน้ตดนตรีให้ตรงกับเสียงดนตรีแท้ ๆ สิ่งสำคัญหรือลักษณะเด่นของเพลงภาคใต้คือคำสำนวนที่ร้อยกรอง ออกมาผสมกับรูปแบบทางฉันทลักษณ์ที่แตกต่างกัน ให้สำนวนกลองของเพลงภาคใต้ดังความมาก ดนตรีภาคใต้จึงได้ว่าเป็นคนเจ้าบทเจ้ากลอน บทเพลงที่กล่าวถึงคือเพลงมโนราห์ เพลงกำพรัด เพลงบอกและเพลงหนังตะลุง หากเปรียบเทียบกับทำนองเพลงของภาคใต้กับทำนองเพลงของ ชาวไทยมุสลิมก็จะมี ความแตกต่างกันมาก เพลงของชาวไทยมุสลิมไม่ว่าจะเป็นเพลงของชาวมลายูหรือชาวชวายังมีลักษณะทำนอง

ที่แท้จริง แม้แต่เสียงสวดแขก ชาวมุสลิมมีการสวดวันละ 5 เวลา แต่ละเวลาจะมีการตีกลองที่แขวนไว้ตามหอคอยให้ดังเป็นสัญญาณก่อนแล้วจะมีผู้ขึ้นไปร้องปาดะ โคนร้องเป็นทำนองเพลงด้วยเสียงที่เอือกเย็นไพเราะ เป็นการบอกกล่าวให้พี่น้องชาวมุสลิมทำพิธีสวด ทำนองที่ว่านี้ผิดไปจากทำนองเพลงภาคใต้ตอนบนมาก ด้วยเหตุนี้ทำนองเพลงภาคใต้ตอนบนบันทึกเสียงด้วยตัวโน้ตดนตรีไม่ว่าจะเป็นโน้ตไทยหรือโน้ตสากลให้มีเสียงตรงกับเสียงเดิมได้ยาก เพราะนอกจากจะคล้ายกับทำนองสวดแล้วยังมีสำเนียงพูดเป็นภาษาท้องถิ่นปนอยู่

### 7.2.1 เอกสารและงานวิจัยที่ให้ความรู้เกี่ยวกับการแสดงร้องเงี้ยว

เอกสารและงานวิจัยที่ให้ความรู้เกี่ยวกับการแสดงร้องเงี้ยว มีดังต่อไปนี้

เอกสารด้านประวัติความเป็นมาของร้องเงี้ยวในจังหวัดปัตตานี (มัลลิกา คณานุรักษ์ 2525 : 6) ได้ให้ความหมายคำว่า "ร้องเงี้ยว" เป็นคำที่มาจากภาษาชวา ซึ่งเป็น การเดินรำแบบหนึ่งในสิงคโปร์ ชวา และ มลายู ศิลปะการเดินคล้ายศิลปะแบบตะวันตก มีผู้ สันนิษฐานว่าชาวโปรตุเกส หรืออาจเป็นชาวสเปนซึ่งได้เดินทางไปค้าขายในชวา ได้จัดงาน รื่นเริงในวันปีใหม่และมีการเดินรำกัน ชาวพื้นเมืองได้ไปชมก็เกิดความสนใจได้นำมาฝึก ซ้อมบ้าง แต่ได้ดัดแปลงใช้เพลงพื้นเมืองแทน และเรียกชื่อใหม่ว่า การเดินร้องเงี้ยว ซึ่งต่อมา เขียนเป็นร้องเงี้ยว ร้องเงี้ยวได้เข้ามาแพร่หลายที่เมืองปัตตานี โดยชายหนุ่มชื่อ ฉิ่ง ซึ่งเคยอยู่กับคณะละครบังสาววันที่สิงคโปร์ และแตกวงมาอยู่ที่เมืองปัตตานี พระยาพิพิธเสนามาตย์ฯ เจ้าเมืองยะหริ่ง ได้ชวนให้นายฉิ่งมาอยู่ในวัง เมืองยะหริ่ง และเป็นผู้ล่นไวโอลินและฝึก ซ้อมการเดินร้องเงี้ยวให้แก่เด็กสาวในวัง ตั้งแต่สมัยก่อนการเปลี่ยนแปลงการปกครอง (พ.ศ. 2439 - 2449)

ประพันธ์ เรื่องณรงค์ (2523 : 137 - 139) ได้กล่าวถึงประวัติความเป็นมาของ ร้องเงี้ยวว่าลักษณะของการเดินร้องเงี้ยว ซึ่งคล้ายศิลปะวัฒนธรรมตะวันตก มีผู้สันนิษฐานว่า ชาวโปรตุเกสหรือชาวสเปนได้นำมาเผยแพร่ในชวาและมลายูก่อนเมื่อถึงวัน รื่นเริงพวกเขา จะเดินรำอย่างสนุกสนาน เช่น เพลงลาฆูคูว เป็นเพลงที่ไพเราะชาวเมืองเกิดความสนใจและ ได้ฝึกซ้อม จนกระทั่งเกิดศิลปะร้องเงี้ยว ส่วนร้องเงี้ยวในประเทศไทยนิยมเดินกันในบ้านขุน นางหรือเจ้าเมือง ในจังหวัดชายแดนภาคใต้ เช่น บ้านรายยะหริ่ง ก่อนสมัยเปลี่ยนแปลง การปกครอง มีหญิงสาวซึ่งเป็นข้าทาสบริวารได้ฝึกกร้องเงี้ยว เพื่อไว้ต้อนรับแขกในงานรื่นเริง หรืองานพิธี ต่อมาร้องเงี้ยวได้แพร่หลายสู่ชาวบ้าน โดยอาศัยการแสดงมะโย่ง เมื่อมีการพักจะมีการ สลับฉากด้วยการเดินร้องเงี้ยว เมื่อดนตรีขึ้นเพลงร้องเงี้ยว ฝ่ายหญิงที่แสดงมะโย่ง ลุกขึ้นจับ

คู่เต้นกันเอง เพื่อให้เกิดความสนุกสนานจึงเชิญผู้ชมผู้ชายเข้าร่วมวงด้วย เป็นที่ถูกใจชาวบ้าน ต่อมามีการตั้งคณะร้องเงี้ยวรับจ้างเล่นในงาน

สถาพร ศรีสังข์ (2533 : 45) ได้ศึกษาประวัติความเป็นมาของร้องเงี้ยวไว้ว่า การศึกษาเกี่ยวกับประวัติความเป็นมาของร้องเงี้ยว ซึ่งแพร่หลายอยู่ในเขตพื้นที่ภาคใต้ตอนล่าง มีชื่อเรียกแตกต่างกันไปแต่ละพื้นที่ เช่น ร้องเงี้ยว หล่อแหล้ง ร้องเงี้ยวตันหยง หรือเพลงตันหยง โดยสรุปไว้ว่าการละเล่นชนิดนี้มีที่มาจากหมู่เกาะชวา โดยดัดแปลงจากการเค้มนรำของชาวโปรตุเกส ต่อมาการละเล่นร้องเงี้ยวได้แพร่กระจายเข้าสู่ภาคใต้ตอนล่างของประเทศไทย โดยเข้ามาสองทาง คือ ทางหนึ่งชนชั้นสูง ในเขต 4 จังหวัดชายแดนภาคใต้ คือ ปัตตานี ยะลา นราธิวาส และสตูล เป็นผู้นำเข้ามาเพื่อจัดการแสดงในวังของตน อีกทางหนึ่ง คือ ชาวบ้านตามหมู่เกาะในทะเลอันดามัน แถบจังหวัดภูเก็ต พังงา และกระบี่ เป็นผู้รับเข้ามา

เสาวลักษณ์ เถียงประสิทธิ์ (2535 : 13) ได้ศึกษาวัฒนธรรมที่ปรากฏในบทเพลงร้องเงี้ยวของจังหวัดสตูล ได้ให้ข้อสรุปไว้ว่า การละเล่นร้องเงี้ยวในจังหวัดสตูลมีลักษณะการผสมผสานระหว่างเพลงพื้นบ้านและการเต้นรำพื้นบ้าน การละเล่นประเภทนี้มีชื่อเรียกแตกต่างกันออกไป เช่น ในเขตจังหวัดริมทะเลฝั่งตะวันตกส่วนล่างของภาคใต้ ได้แก่ จังหวัดตรัง กระบี่ พังงา และภูเก็ต เรียกว่าร้องเงี้ยวตันหยง หรือเพลงตันหยง หรือหล่อแหล้ง ในบทพระราชนิพนธ์พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว เรื่อง "ระชะทางเที่ยวชวากว่าสองเดือน" ทรงเรียกการละเล่นชนิดนี้ว่า "รองเงง" ผู้วิจัยได้ศึกษาวัฒนธรรมที่ปรากฏในบทเพลงซึ่งมีวัฒนธรรมด้านต่าง ๆ สอดแทรกอยู่เป็นวัฒนธรรมที่เกี่ยวข้องกับวิถีชีวิตของกลุ่มชนเจ้าของบทเพลง ทำให้ทราบแนวความคิด ความรู้ ความเชื่อ ที่ส่งผลต่อพฤติกรรมการแสดงออกในรูปแบบของการดำเนินชีวิตหลาย ๆ ด้าน สิ่งเหล่านี้ไม่สามารถหาคำตอบได้ด้วยการซักถาม แต่จะแสดงออกในบทเพลง เช่น ความเชื่อในไสยศาสตร์ ความเชื่อเรื่องโชคชะตา และความฝัน

สถาพร ศรีสังข์ (2529 : 126 - 129) ศึกษาสารัตถะจากเพลงร้องเงี้ยวตันหยง : ศึกษากรณีจังหวัดตรัง ได้ข้อสรุปว่าการละเล่นร้องเงี้ยวตันหยงหรือหล่อแหล้งในจังหวัดตรัง มีการเล่นมา ชาวนานประมาณ 80 - 100 ปี เป็นอย่างน้อย โดยได้รับรูปแบบการเล่นจากชาวไทยมุสลิมแถบริมทะเลเขตจังหวัดกระบี่ ได้แก่ อำเภอเกาะลิบตา อำเภอกลองท่อม และหมู่เกาะต่าง ๆ ในย่านนั้น โดยที่ชาวไทยมุสลิมในเขตจังหวัดกระบี่ได้รับรูปแบบการเล่นมาจากชาวไทยมุสลิมเชื้อสายมลายูในเขตประเทศมาเลเซียปัจจุบันอีกทอดหนึ่ง การละเล่นร้องเงี้ยวตันหยงเป็นการเล่นที่มีทำเน้นกับบทร้อง กลุ่มคนไทยมุสลิมที่นิยมการละเล่นร้องเงี้ยว จะ

รวมตัวจัดตั้งเป็นคณะร้องเงืงตันหยงคณะหนึ่งจะมีประมาณ 4 - 12 คน มีนายโรงคนหนึ่ง นักดนตรีอย่างน้อย 3 คน สำหรับ ตีรำมะนา 2 คน สีไวโอลิน 1 คน หรืออาจจะมีเพิ่มอีก 2 คน สำหรับตีฉิ่งและฆ้อง นอกนั้นเป็นนางรำซึ่งได้รับการฝึกหัดให้รำในจังหวะ ต่าง ๆ จน คล่อง พร้อมกับหัดร้องกลอนทั้งที่เป็นคำเรียน คือที่จำสืบต่อกันมาและหัดแต่งขึ้นมาใหม่ ส่วนใหญ่ชาวคณะร้องเงืงตันหยงจะเป็นเครือญาติหรือเป็นคนหมู่บ้านเดียวกัน เพื่อความสะดวกในการซ้อมและการรวมตัวเมื่อมีผู้มาติดต่อไปแสดง ร้องเงืงตันหยงสามารถเปิดแสดง ได้ทั้งงานมงคลและงานอวมงคล แต่ปกคิมักจะเล่นในงานมงคลมากกว่า

สุภา วัชรสุขุม (2530 : 25 - 27) ได้ศึกษาเรื่องร้องเงืง นาฏศิลป์ภาคใต้ ได้ข้อสรุปว่า ร้องเงืงเป็นศิลปะการเต้นรำที่นิยมแสดงในจังหวัดชายแดนภาคใต้ บริเวณจังหวัด ยะลา ปัตตานี และนราธิวาส การเต้นร้องเงืงประกอบด้วยผู้เต้นชาย-หญิง เป็นคู่กัน ส่วน จำนวนคู่ขึ้นอยู่กับความเหมาะสมของสถานที่ แต่ที่นิยมกันไม่ต่ำกว่า 5 คู่ ชาย-หญิงฝ่ายละ 5 คน เข้าแถวแยกกันเป็นแถวตอน ทำเดินเมื่อดนตรีขึ้นเพลงทุกเพลง ชาย-หญิงจะสละม (การ ทักทาย) ถีลาทำเดินจะเคลื่อนไหวทั้งมือและเท้า และลำตัวอย่างนุ่มนวล เพลงร้องเงืงทั้งหมดแต่ละเพลงประจำไม่ปะปนกัน ผู้เต้นจะต้องจำเพลงให้ได้และฟังเพลงให้ออกกว่าเพลง ไหนใช้ทำเดินอย่างไร จุดเด่นการเต้นได้แก่การเปลี่ยนจังหวะช้า-เร็ว ของเพลงประกอบการ เต้นที่ใช้เครื่องดนตรี คือ ไวโอลิน แมนโครีน แอคคอร์ดียน รำมะนาและฆ้อง

## บทที่ 2

### ดนตรีพื้นบ้านภาคใต้

#### ภูมิหลังของดนตรีพื้นบ้านภาคใต้

ภาคใต้เป็นดินแดนที่มีความเป็นมาทางประวัติศาสตร์อันยาวนาน หลักฐานทางโบราณคดีและประวัติศาสตร์หลายอย่างชี้ให้เห็นว่า ดินแดนในภาคใต้มีความเจริญทางด้านศิลปะและวัฒนธรรมมาช้านาน ประกอบกับสภาพภูมิศาสตร์ที่เอื้ออำนวยให้ภาคใต้เป็นเส้นทางข้ามคาบสมุทรของชนต่างชาติมาแต่อดีต และยังเป็นศูนย์กลางในการค้าของเอเชียอาคเนย์มาตั้งแต่โบราณ เป็นแหล่งติดต่อค้าขายระหว่างอินเดียและจีน การเข้ามาของชนชาติต่าง ๆ โดยเฉพาะชาวอินเดีย ทำให้วัฒนธรรมด้านดนตรี และการละเล่นถูกนำเข้ามาเผยแพร่ด้วย และชาวภาคใต้คงจะรับไว้ส่วนหนึ่ง ทำให้วัฒนธรรมด้านดนตรีถูกถ่ายทอดปรับเปลี่ยนจนเป็นดนตรีของชาวบ้านภาคใต้ ดังจะสังเกตได้จากท่วงทำนองลีลาของดนตรีโนรา โดยเฉพาะอย่างยิ่งลีลาของทับซึ่งมีเค้าอิทธิพลจากอินเดีย

การติดต่อสัมพันธ์กับชาวมลายูก็มีผลต่อพัฒนาการด้านดนตรีพื้นบ้านภาคใต้เช่นกัน ภาคใต้กับชาวมลายูได้ติดต่อกันมาโดยตลอด แต่ส่วนใหญ่ในช่วงตอนต้นเป็นความสัมพันธ์ทางการเมืองและการสงคราม เมื่อชาวมลายูรวมทั้งชาวภาคใต้ตอนล่างบางส่วนเปลี่ยนจากนับถือศาสนาพุทธมานับถือศาสนาอิสลาม จึงเกิดโยสัมพันธ์กันทางศาสนาอีกทางหนึ่ง และหากจะพิจารณากันถึงพื้นฐานทางเชื้อชาติและภาษาแล้ว ชาวภาคใต้ตอนล่างคือจังหวัดชายแดนไทย-มาเลเซียในปัจจุบัน ส่วนหนึ่งมีเชื้อสายมลายูและพูดภาษามลายู เช่นเดียวกับที่ประเทศมาเลเซียแถวรัฐทางตอนเหนือมีชาวมลายูเชื้อสายไทยอยู่ไม่น้อย สภาพเช่นนี้ทำให้วัฒนธรรมด้านดนตรีในเขตพื้นที่ดังกล่าวของทั้งสองประเทศมีลักษณะร่วมกัน และหากจะกล่าวเฉพาะดนตรีพื้นบ้าน ภาคใต้ในแถบนั้น ก็อาจกล่าวได้ว่าเป็นดนตรีพื้นบ้านแบบชวา-มลายู

ความสัมพันธ์ระหว่างภาคใต้กับภาคกลางนับว่ามีความสัมพันธ์อันยาวนาน เมืองนครศรีธรรมราชซึ่งเคยเป็นศูนย์กลางของภาคใต้ และมีความเจริญทางศิลปะการแสดงและดนตรีจนได้ชื่อว่า “เมืองละคอน” ก็เคยมีอิทธิพลด้านศิลปะการแสดงและดนตรีต่อภาคกลาง

ในบางสมัย เช่น สมัยธนบุรี (พระเจ้าตากสินมหาราช โปรดให้นำละครขึ้นไปจากเมืองนครศรีธรรมราชไปฝึกละครที่กรุงธนบุรี) ขณะเดียวกันก็รับอิทธิพลจากภาคกลางมาด้วย เช่น รับปี่นอก ซอด้วง ซออู้ เข้ามาใช้จนเป็นดนตรีหลักอย่างหนึ่ง (อุดม หนูทอง 2532 : 316)

ในส่วนของทำนองหรือเพลงที่บรรเลงโดยใช้ดนตรีพื้นบ้านภาคใต้จะไม่พบเพลงที่บ่งบอกได้ว่าเป็นของภาคใต้แท้ ๆ เพลงทั้งหลายมักจะรับเอามาจากชวาและมลายูหรือไม่ก็จากภาคกลาง แม้เพลงบางส่วนจะมีชื่อเป็นไทยถิ่นใต้ เช่น เพลงของกาหลอ แต่ก็บรรเลงโดยใช้ดนตรีที่ใช้ในกลุ่มวัฒนธรรมชวา-มลายู นอกจากนี้ในช่วงหลังเมื่อชาติตะวันตกเข้ามา ดนตรีของกลุ่มชน ดังกล่าวก็เข้ามามีบทบาทต่อชาวบ้าน โดยชาวบ้านรับไวโอลินมาใช้บรรเลงประกอบการเดินรอมเง็ง ชัมเปง เป็นต้น จึงกล่าวได้ว่า พัฒนาการของดนตรีพื้นบ้านภาคใต้อยู่ในรูปการรับดนตรีจากกลุ่มชนอื่นเข้ามาปรับใช้เป็นส่วนใหญ่ แต่ก็สามารถสร้างเอกลักษณ์ของตนได้โดยการประสมประสานกับดนตรีพื้นบ้านดั้งเดิม ใช้จังหวะลีลาของของท้องถิ่นและให้บรรยากาศแบบท้องถิ่น

### บทบาทของดนตรีพื้นบ้านภาคใต้

ดนตรีพื้นบ้านภาคใต้เกี่ยวข้องกับวิถีชีวิตของชาวบ้าน กิจกรรมด้านต่าง ๆ ของสังคมจะมีดนตรีเข้าไปเกี่ยวข้อง โดยเฉพาะสังคมชนบทดนตรีพื้นบ้านมีบทบาทต่อวิถีชีวิตของชาวบ้านภาคใต้อันดังต่อไปนี้

#### 1. เป็นเครื่องนันทนาการสำหรับชาวบ้าน

ดนตรีมีส่วนช่วยผ่อนคลายความเหน็ดเหนื่อยจากการทำงาน ซึ่งมีบทบาทประกอบอยู่ในรูปของการละเล่นและการแสดงพื้นบ้าน

#### 2. เป็นเครื่องบวงสรวงและติดต่อสื่อสารกับอำนาจเร้นลับ

สังคมภาคใต้อันอดีตและสังคมชนบทในปัจจุบัน ชาวบ้านส่วนใหญ่ยังเชื่อเรื่องภูตผี วิญญาณ และอำนาจเร้นลับต่าง ๆ ชาวบ้านจึงต้องติดต่อกับสิ่งเร้นลับเหล่านั้น เพื่อให้ถูกใจ ดนตรีพื้นบ้านที่มีบทบาทเช่นนี้ ได้แก่ มะคีอี่ร์ ที่เล่นในหมู่ชาวไทยมุสลิม และโตะคริมที่เล่นในหมู่ไทยพุทธ

#### 3. เป็นสัญญาณบอกข่าวสาร

ชาวบ้านภาคใต้อาศัยเครื่องดนตรีเป็นสัญญาณ เช่น การประโคมพืดและประโคมโพนเป็นสัญญาณออกกล่าวแก่ชาวบ้านว่า วัดที่ประโคมพืดหรือโพนมีการทำเรือพระเพื่อใช้

ในเทศกาลชักพระ เสียงประโคมที่ชาวบ้านได้ยินจะบอกเดือนให้ชาวบ้านระลึกถึงเทศกาลสำคัญนี้ มีการเตรียมข้าวของทำบุญและชาวบ้านบางส่วนจะช่วยเหลือทำเรือพระ

#### 4. เป็นเครื่องเสริมสร้างความสามัคคี

ดนตรีพื้นบ้านมีส่วนช่วยเสริมสร้างความสามัคคี เช่น กรือโต๊ะ และบานอ เครื่องดนตรีทั้งสองชนิดนี้ถือว่าเป็นสมบัติของหมู่บ้าน ชาวบ้านจะร่วมกันทำขึ้นมาเพื่อใช้สำหรับการแข่งขันและเพื่อเล่นสนุกร่วมกัน เมื่อมีการแข่งขันชาวบ้านจะช่วยกันแบกหาม ช่วยให้กำลังใจแก่ผู้เล่น การชนะถือว่าเป็นเกียรติกับหมู่บ้าน

#### ลักษณะเด่นของดนตรีพื้นบ้านภาคใต้

สุทธีวงศ์ พงศ์ไพบูลย์ (2532 : 109) กล่าวถึงลักษณะของดนตรีพื้นบ้านภาคใต้ว่า ลีลาของดนตรีพื้นบ้านมีจังหวะกระชั้น หนักแน่น เฉียบขาด เร้ารุกมากกว่าความอ่อนหวาน เนิบช้า ลีลาเช่นนี้สอดคล้องกับลักษณะนิสัยทั่วไปของชาวภาคใต้ที่บึกบึน หนักแน่น เด็ดขาด และค่อนข้างแข็งแกร่ง

ดนตรีพื้นบ้านภาคใต้ มีลักษณะเด่น คือ

เครื่องดนตรี เครื่องดนตรีพื้นบ้านภาคใต้ นิยมใช้เครื่องดนตรีประเภทตีเป็นหลัก ส่วนเครื่องเป่าและเครื่องสีเป็นเพียงเครื่องดนตรีที่ช่วยเสริมให้เกิดความไพเราะ

ลีลาของดนตรี เน้นลีลาจังหวะมากกว่าท่วงทำนอง โดยเฉพาะนิยมจังหวะเร็ว และปานกลางมากกว่าจังหวะช้า จึงทำให้มีลีลาจังหวะที่หนักและเร้าใจ

ลักษณะการบรรเลง การบรรเลงแบ่งเป็น 2 ประเภท คือ การบรรเลงเดี่ยว และการบรรเลงประสมวง ในการบรรเลงเดี่ยวเป็นการประโคมเพื่อให้เกิดความครึกครื้นในเทศกาลต่าง ๆ ตลอดจนการบรรเลงแข่งขันประชันกัน ส่วนการบรรเลงประสมวงส่วนใหญ่ใช้บรรเลงประกอบการแสดงและประกอบพิธีกรรมและบรรเลงเพื่อความบันเทิง

วัตถุประสงค์ในการบรรเลง ดนตรีพื้นบ้านภาคใต้มีวัตถุประสงค์ในการบรรเลงอย่างเด่นชัด คือ บรรเลงเพื่อประกอบพิธีกรรม และบรรเลงเพื่อความบันเทิง

กล่าวโดยสรุปได้ว่าดนตรีพื้นบ้านภาคใต้พัฒนาขึ้นจากการติดต่อกับภาคกลาง อินเดีย ชวา มลายู และชาติตะวันตก เป็นดนตรีที่บรรเลงเพื่อความบันเทิง ประกอบพิธีกรรม ดนตรีมีลักษณะเด่นโดยแบ่งออกเป็นดนตรีของกลุ่มไทยพุทธ กลุ่มไทยมุสลิม และชนกลุ่มน้อย คือ พวกชาวกูยและชาวเล สำหรับพวกชาวกูยเป็นชนเผ่าหนึ่งอาศัยอยู่บริเวณตอนกลาง

แถบป่าเขาของคาบสมุทรภาคใต้ในเขตจังหวัดตรัง พัทลุง สตูล ยะลา และนราธิวาส ส่วนพวกชาวเลอาศัยอยู่บริเวณชายฝั่งทะเลและตามหมู่เกาะต่าง ๆ บริเวณฝั่งทะเลทางตะวันตก ตั้งแต่บริเวณตอนใต้ของพม่า จังหวัดระนอง พังงา ภูเก็ต กระบี่ ตรัง และสตูลไปถึงเขตมาเลเซีย

ดนตรีพื้นบ้านภาคใต้มีลักษณะเฉพาะตัวอันเนื่องมาจากสภาพภูมิศาสตร์ภาคใต้ สภาพเศรษฐกิจและสังคม ดินฟ้าอากาศร้อนจัด ฝนตกชุกชุม สมบูรณ์แข็งแรง สิ่งเหล่านี้ส่งผลให้ชาวภาคใต้มีอุปนิสัยแข็งกร้าว บึกบึน เหตุเหล่านี้เป็นส่วนสำคัญที่ทำให้การละเล่นพื้นบ้าน ภาคใต้เด่นที่การสื่อความคิดและความรู้สึกด้วยภาษาที่ขบขันเป็นกลอน เน้นที่ลำนำ และจังหวะ จึงทำให้ดนตรีที่จังหวะลีลามากกว่าทำนอง ส่วนดนตรีที่บรรเลงประกอบการละเล่นพื้นบ้านในปัจจุบันได้พัฒนารูปแบบไปตามความเจริญของสังคมและเทคโนโลยีสมัยใหม่ เช่น ดนตรีประกอบการแสดงโนรา และหนังตะลุง

## 2.1 เครื่องดนตรีพื้นบ้านภาคใต้

เครื่องดนตรีพื้นบ้านภาคใต้ สามารถจำแนกประเภทของเครื่องดนตรีออกเป็น 4 ประเภท คือ เครื่องดีด เครื่องตี เครื่องดี และเครื่องเป่า ซึ่งจะกล่าวถึงลักษณะและหน้าที่ของเครื่องดนตรีแต่ละชนิด ดังนี้

### 1. เครื่องดีด

ดนตรีพื้นบ้านประเภทเครื่องดีดไม่มีปรากฏว่าเป็นของชาวภาคใต้ นอกจากนี้ดนตรีของพวกเขาไถ ซึ่งทำขึ้นจากปล้องไม้ไผ่

สุทธีวงศ์ พงศ์ไพบูลย์ (2532 : 113) ได้กล่าวถึงเครื่องดนตรีชาโกว่า  
“เครื่องดนตรีของพวกราโกมีทั้งใช้ตีหรือเคาะ และใช้ตบหรือตี”

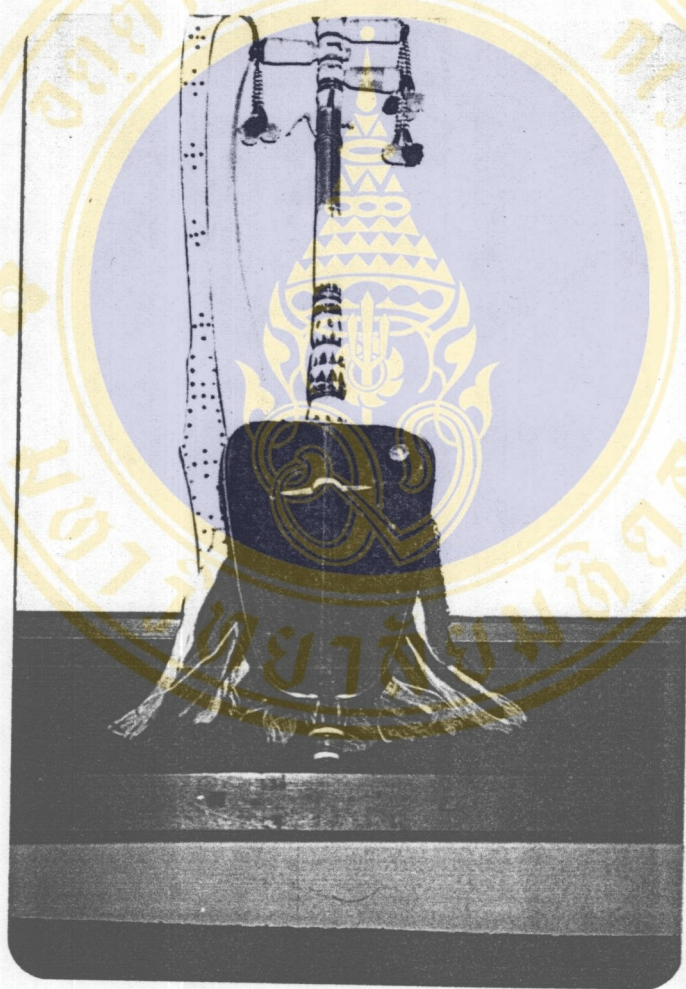


ภาพที่ 2.1 : เครื่องดนตรีชาโก  
สถาบันทักษิณคดีศึกษา มหาวิทยาลัยทักษิณ, สิงหาคม 2540

## 2. เครื่องสี

ซอริบบ (Rebab) หรือรือปะหรือมือปะ

ซอริบบเป็นเครื่องดนตรีประเภทเครื่องสี มีลักษณะคล้ายซอสามสาย ใช้บรรเลงประกอบพิธีกรรมเพื่อรักษาคนไข้ หรือที่เรียกว่า “ดนตรีต้อรี” ซึ่งพบได้ในหมู่บ้านไทยมุสลิมแถบจังหวัดปัตตานี ยะลา นราธิวาส



ภาพที่ 2.2 : ซอริบบ

ภาพจาก รศ.ณรงค์ชัย ปิฎกัรชต์, กุมภาพันธ์ 2539

### ซอด้วง

ซอด้วงเป็นเครื่องดนตรีประเภทเครื่องดนตรีประเภทเครื่องตี คันซอและลูกบิด ทำด้วยไม้ชิงชันยาวประมาณ 74 เซนติเมตร คันซอขยงประมาณ 71 เซนติเมตร กระจับปี่ยาวประมาณ 13.5 เซนติเมตร หน้าซอกกว้างประมาณ 5.5 เซนติเมตร จิ้งสายด้วยสายไหมพัน 2 สาย ซอด้วงมีเสียงเล็กและแหลมนิยมใช้บรรเลงคู่กับปี่ สำหรับประกอบการเล่นหนังตะลุง และโนรา

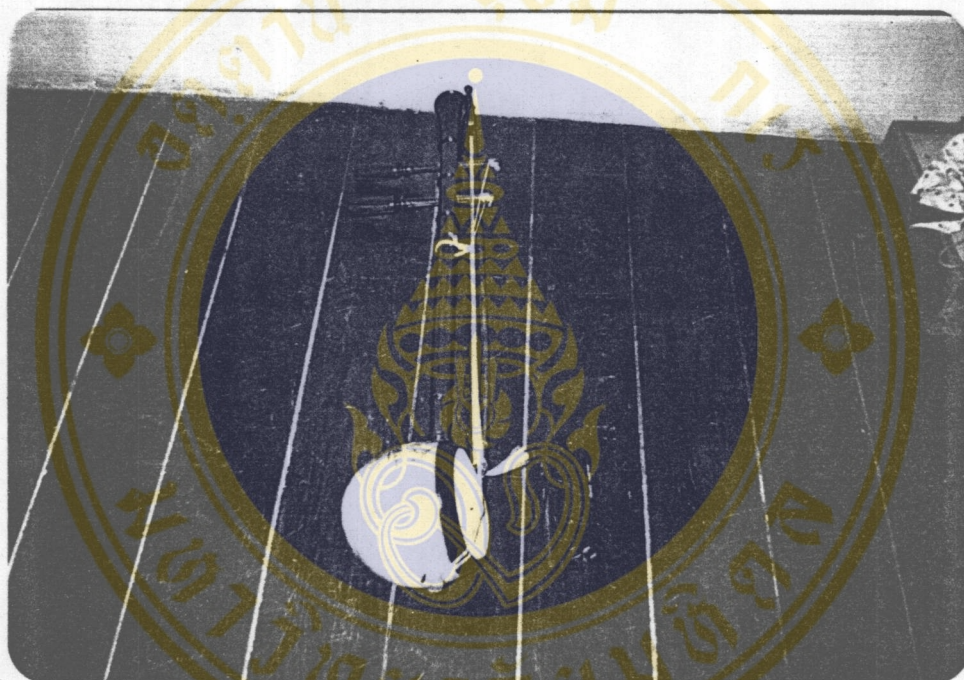


ภาพที่ 2.3 : ซอด้วง

ภาควิชาดนตรี สถาบันราชภัฏสงขลา, สิงหาคม 2540

### ชอู้

ชอู้เป็นเครื่องดนตรีประเภทเครื่องตี คันทอลอดจนถูกบิดทำด้วยไม้ชิงชัน ยาวประมาณ 83 เซนติเมตร คันทักยาวประมาณ 70 เซนติเมตร กระจโกลกชอยาวประมาณ 15 เซนติเมตร กระจโกลกชอทำด้วยกะลามะพร้าว ชิ่งหน้าชอด้วยหนังวัว กว้างประมาณ 13 เซนติเมตร ชิ่งสายด้วยสายไหมพัน 2 สาย เสียงชอู้จะเป็นเสียงล้อหรือขัดเสียงปี่และชอด้วง ใช้บรรเลงประกอบการเล่นหนังตะลุงและโนรา



ภาพที่ 2.4 : ชอู้

ภาควิชาดนตรี สถาบันราชภัฏสงขลา, สิงหาคม 2540

### 3. เครื่องตี

ดนตรีพื้นบ้านภาคใต้มีเอกลักษณ์ที่เด่นชัด คือ การถือเอาจังหวะเป็นเอก เพราะฉะนั้นเครื่องดนตรีที่เป็นของพื้นบ้านจริง ๆ จึงเป็นเครื่องตีให้จังหวะแทบทั้งสิ้น เครื่องตีที่ใช้เป็นหลักมี ทับ กลอง โพน ปี่ด โหม่ง ฉิ่ง ฉึง กรับ และแตระ ส่วนเครื่องตีที่รับมาจากมลายู เช่น ทน รำมะนา ส่วนเครื่องตีที่นิยมกับเฉพาะกลุ่มไทยมุสลิมมี บานอ กรือไค้ะ เป็นต้น

เครื่องตีแบ่งออกเป็น 3 ลักษณะ คือ

#### 3.1 เครื่องตีชิ่งด้วยหนัง

### 3.2 เครื่องตีทำด้วยไม้

### 3.3 เครื่องตีทำด้วยโลหะ

#### 3.1 เครื่องตีทำด้วยหนัง

##### 3.1.1 ประเภทฆ้องหนังหน้าเดียว

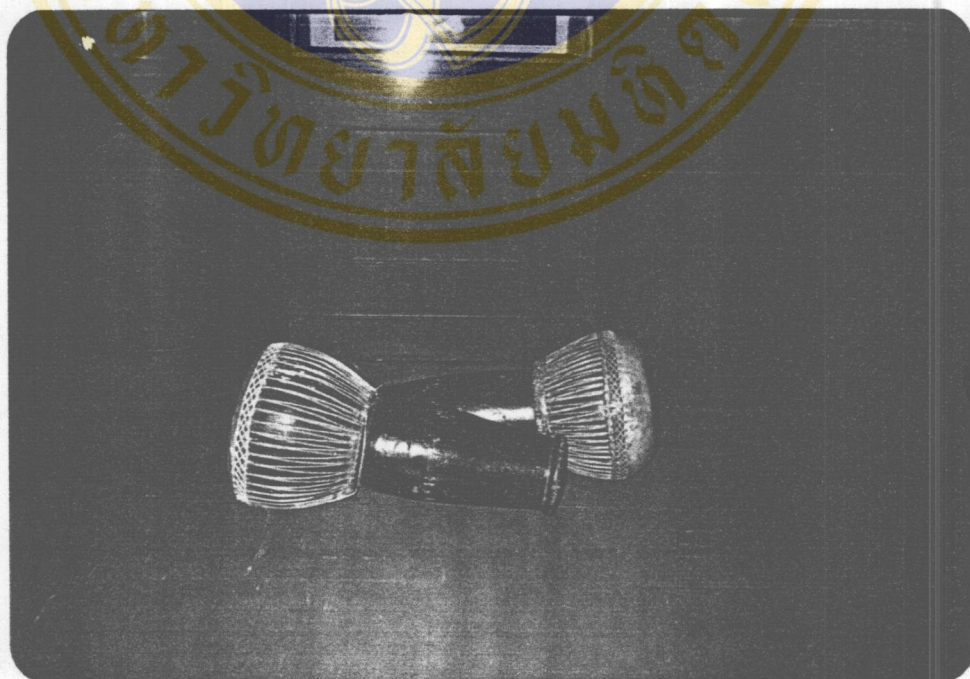
ทับ หรือ โทนชาตรี นิยมขูดหรือกลึงด้วยไม้ขนุน หรือด้วยหนังค่างหรือหนังสัตว์ที่มีความเหนียวและค่อนข้างเบา ตริงหนังให้ตึงด้วยหวายหรือเอ็น ส่วนประกอบของทับมีดังนี้คือ ส่วนของหนังที่ใช้ตี เรียกว่า “หน้าทับ” ส่วนของหนังที่ขึงทาบบนไม้ซึ่งเป็นตัวทับอยู่รวมหน้าทับเรียกว่า “แก้มทับ”

ทับมีหลายขนาดตามวัตถุประสงค์ของการใช้คือ

ทับขนาดเล็ก มีเส้นผ่าศูนย์กลางหน้าทับประมาณ 5 นิ้ว ขาวประมาณ 15 นิ้ว ใช้บรรเลงประกอบการเล่นหนังตะลุง เรียกว่า “ทับหนังคลุง”

ทับขนาดกลาง มีเส้นผ่าศูนย์กลางหน้าทับประมาณ 8 นิ้ว ขาวประมาณ 22 นิ้ว ใช้บรรเลงประกอบการเล่นโนรา เรียกว่า “ทับโนรา”

ทับขนาดใหญ่ มีเส้นผ่าศูนย์กลางหน้าทับประมาณ 12 นิ้ว ใช้บรรเลงประกอบการเล่นโตะครึม



ภาพที่ 2.5 : ทับ

### รำมะนา

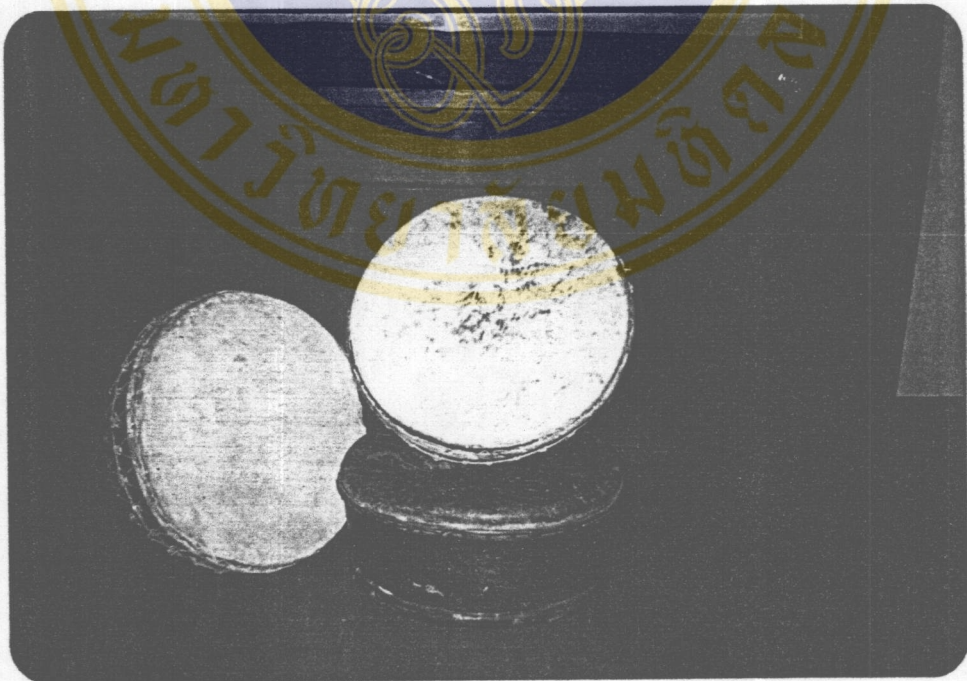
รำมะนา เป็นกลองซึ่งหนังหน้าเดียว มีขนาดตั้งแต่ขนาดใหญ่ ขนาดกลาง และขนาดเล็ก

ขนาดใหญ่ หน้ากลองมีเส้นผ่าศูนย์กลางประมาณ 48 เซนติเมตร ยาวประมาณ 33 เซนติเมตร

ขนาดกลาง หน้ากลองมีเส้นผ่าศูนย์กลางประมาณ 39 เซนติเมตร ยาวประมาณ 18.5 เซนติเมตร

ขนาดเล็ก หน้ากลองมีเส้นผ่าศูนย์กลางประมาณ 29 เซนติเมตร ยาวประมาณ 16 เซนติเมตร

รำมะนา ใช้มือตีโดยจับให้หน้ากลองตั้งขึ้น ใช้เป็นหลักในการเล่น ลีเกฮูลู หรือลีเกรำมะนา นอกจากนี้อาจใช้ประกอบการเล่นรองเง็ง รำวง มะโย่ง (สุริวงค์ พงศ์ไพบุลย์, บรรณาธิการ 2529 : 131)



ภาพที่ 2.6 : รำมะนา

สถาบันทักษิณคดีศึกษา มหาวิทยาลัยทักษิณ, สิงหาคม 2540

### บานอ

บานอ เป็นกลองขึ้นหนึ่งหน้าเดียว รูปกลมแบนลักษณะคล้ายรามะนา แต่ขนาดใหญ่กว่า คือ หน้ากลองมีเส้นผ่าศูนย์กลางราวหนึ่งฟุตครึ่ง หุ้มด้วยหนังควายหรือหนังวัว โดยใช้หวายตีทับตรงหนังไว้คู่กับสลักไม้ ซึ่งฝังยึดหนังไว้โดยรอบ หน้ากลองนิยมเขียนลวดลายต่าง ๆ อย่างสวยงาม เวลาตีต้องวางบนขาตั้งให้ขนานกับพื้น ไม้ตีปลายด้านหนึ่งพันด้วยด้ายหรือยาง ปลายอีกด้านหนึ่งผูกเชือกทำเป็นบ่วงสำหรับคล้องมือคนตีใช้ตีแข่งขันและประโคมในงานพิธีต่าง ๆ (ไพโรจน์ คีวงวิเศษ, 2535 : 13)



ภาพที่ 2.7 : บานอ

งานวัฒนธรรม สถาบันราชภัฏสงขลา, สิงหาคม 2540

### 3.1.2 ประเภทชิงหนังสองหน้า

#### กลองโนรา

กลองโนราหรือกลองชาติรี ลักษณะเกือบเป็นทรงกระบอก ตรงกลางป่องหัวท้ายเรียวเล็กน้อย ขนาดหน้ากลองเส้นผ่าศูนย์กลาง 10-12 นิ้ว ยาวประมาณ 12-14 นิ้ว หุ้มหนังวัวทั้ง 2 หน้า ใช้สลักเป็นหมุดยึดหนังโดยรอบมีไม้ค้ำตรึงติดกลอง 2 อัน ทำให้กลองด้านที่ค้ำสูงขึ้นเพื่อตีสะดวกและไม่ให้หน้ากลองด้านล่างแนบกับพื้น ใช้ไม้ตี 2 อัน เป็นไม้กลมขนาดเท่านิ้วมือ ยาวราว 10 นิ้ว วงดนตรีโนราทับกับกลองเป็นเครื่องหลักคู่กัน ต้องตีหลอกล้อขัดเสียงสลับกัน



ภาพที่ 2.8 : กลองโนรา

สถาบันทักษิณคดีศึกษา มหาวิทยาลัยทักษิณ, สิงหาคม 2540

### กลองหนังตะลุง

กลองหนังตะลุง หรือกลองตุ๊ก เป็นกลองหุ้ม 2 หน้า ลักษณะเหมือนกลองโนรา แต่ขนาดเล็กกว่า หน้ากลองกว้างประมาณ 6-8 นิ้ว สูงประมาณ 8-10 นิ้ว เสียงจะเล็กแหลมกว่ากลองโนรา

ดนตรีหนังตะลุง ใช้กลองสอดเสริมมากกว่าย่ำจังหวะ มักตีเสริมปลายจังหวะเป็น ตุง ตุง ตุง เพียงเบา ๆ หรือไม่ก็ใช้เชิดร้ว โอกาสที่จะต้องใช้ไม้ตี 2 อัน จึงมีมากกว่าตีอันเดียว ในการเว้นจังหวะจะเปิดว่างให้เสียงโหม่งเด่นขึ้นแทน



ภาพที่ 2.9 : กลองหนังตะลุง

สถาบันทักษิณคดีศึกษา มหาวิทยาลัยทักษิณ, สิงหาคม 2540

### ทน

ทนเป็นกลองซึ่งด้วยหนัง 2 ด้าน นิยมหุ้มด้วยหนังวัวหรือหนังควาย มีลักษณะคล้ายกลองมลายู คือมีลำตัวที่สั้นและอ้วน เวลาตีจะใช้ไม้งอ ๆ ตีที่หน้ากลองด้านหนึ่งอีกด้านหนึ่งตีด้วยมือ หน้ากลองทั้ง 2 ด้านมีขนาดไม่เท่ากัน ด้านหน้าใหญ่เรียกว่า หน้า รุ่ย มีเส้นผ่าศูนย์กลางประมาณ 24 เซนติเมตร ด้านหน้าเล็กกว่าเรียกว่า หน้าค่าน มีเส้นผ่าศูนย์กลางประมาณ 48 เซนติเมตร เป็นเครื่องดนตรีที่ใช้บรรเลงประกอบการแสดงลิเก ติเกป่า และกาหลอ



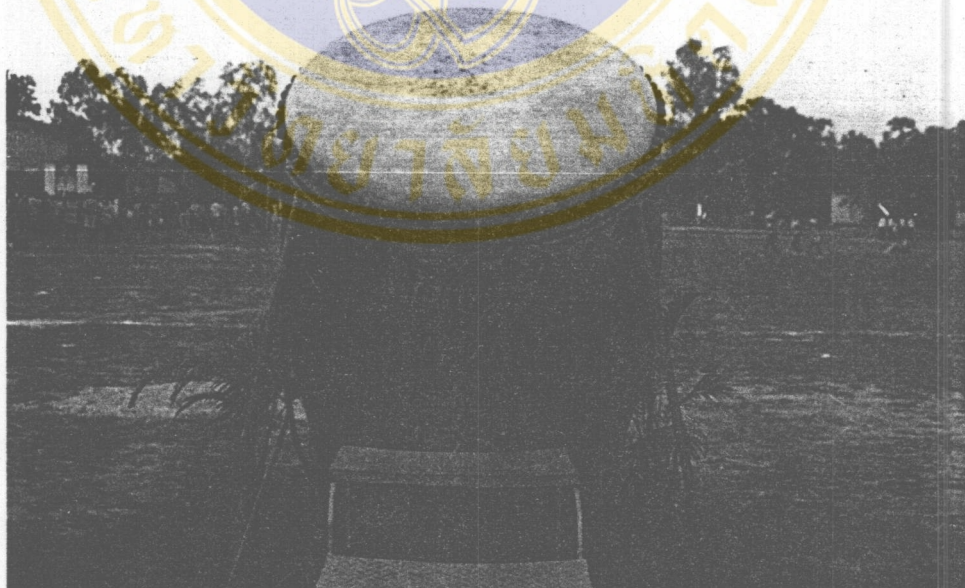
ภาพที่ 2.10 : ทน

สถาบันทักษิณคดีศึกษา มหาวิทยาลัยทักษิณ, สิงหาคม 2540

### โพน

โพน มีรูปทรงและลักษณะเหมือนกลองทัดของภาคกลาง เป็นกลอง  
ขึงด้วยหนัง 2 ด้านขนาดใหญ่ หน้ากลองทั้งสองเท่ากัน หน้าตัดกว้างตั้งแต่ 12-30 นิ้ว ความ  
ยาวยาวกว่าหน้าตัดเล็กน้อย หุ้มด้วยหนังวัวหรือหนังควาย ด้านข้างของกลองมีห่วงยึด  
สำหรับแขวนตี

โพนพบทั่วไปตามวัด ผูกห้อยไว้ตามศาลา ใช้ตีบอกเวลา เช่น ทำวัตร  
เช้า ทำวัตรเย็น และใช้ประโชนในพิธีลาภพระ นอกจากนี้ยังใช้ตีประชันเสียง



ภาพที่ 2.11 : โพน

งานวัฒนธรรม สถาบันราชภัฏสงขลา, สิงหาคม 2540

Copyright by Mahidol University

### ปัด

ปัด เป็นกลองขึ้นหนัง 2 หน้า รูปร่างคล้ายตะโพนของภาคกลาง ทำด้วยไม้เนื้อแข็ง เช่น ไม้ขนุน ไม้หลุมพอง ขนาดของปัดยาวประมาณ 20-22 นิ้ว หัวและท้ายกว้างไม่เท่ากัน หน้าปัดหุ้มด้วยหนังค่าง หรือหนังที่มีความบางและเหนียวทนทาน ใช้ประกอบการประโคมและการแข่งขัน



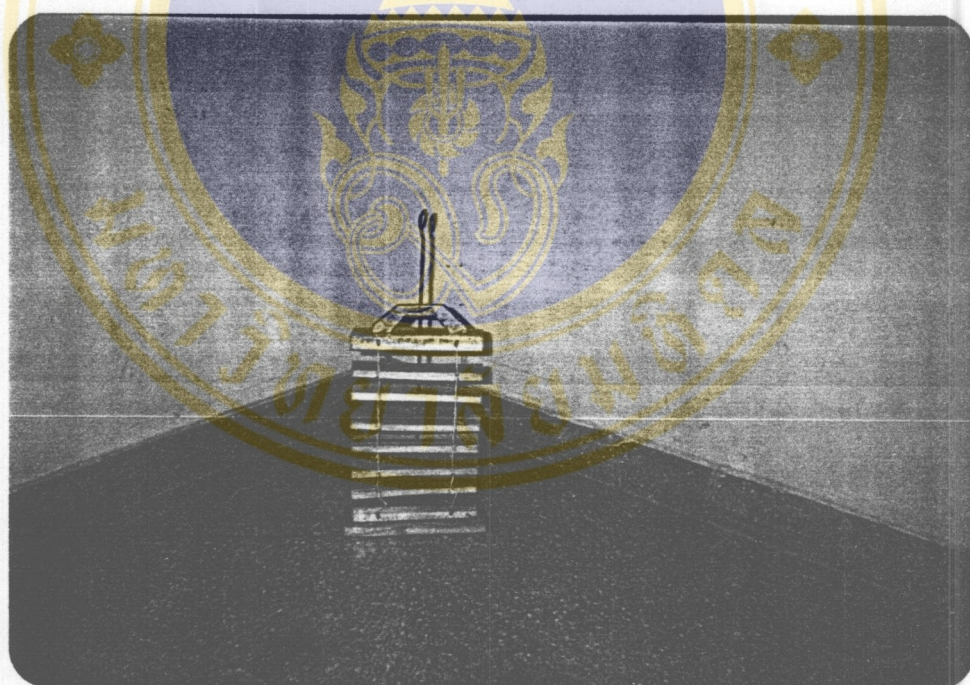
ภาพที่ 2.12 : ปัด

สถาบันทักษิณคดีศึกษา มหาวิทยาลัยทักษิณ, สิงหาคม 2540

### 3.2 เครื่องตีทำด้วยไม้

#### แตรระ

แตรระหรือแกระเป็นเครื่องเคาะหรือเครื่องตีเป็นจังหวะ ทำด้วยไม้ไผ่ เหลาเป็นฟากขนาดกว้างประมาณ 1-2 เซนติเมตร ยาวประมาณ 15-20 เซนติเมตร ปลายด้านหนึ่งเจาะรูร้อยเชือกเข้าด้วยกันหลาย ๆ อัน เหมือนทำพัด ส่วนปลายอีกด้านหนึ่งปล่อยทิ้งไว้ เพื่อให้เคาะหรือขยับให้เกิดเสียงดังเป็นจังหวะ แตรระอีกแบบหนึ่งใช้ไม้ไผ่ทำเป็นฟากยาวขนาดประมาณ 15-20 เซนติเมตร แต่ทำให้กว้างประมาณ 3 เซนติเมตร หน้าประมาณครึ่งเซนติเมตร เจาะรูร้อยเป็นพวงทั้งหัวและท้าย เวลาใช้ขยับแตรระขึ้นลงให้ไม้ไผ่กระทบกันเป็นจังหวะ



ภาพที่ 2.13 : แตรระ

ภาควิชาดนตรี สถาบันราชภัฏสงขลา, สิงหาคม 2540

### กรือโต๊ะ

กรือโต๊ะ ทำด้วยไม้เนื้อแข็ง ขูดเป็นรูปทรงคล้ายกระโถน เรียกว่าตัวกรือโต๊ะ บนปากตัวกรือโต๊ะใช้แผ่นไม้หนาพอประมาณ กว้าง 6-8 นิ้ว ยาวกว่าปากตัวกรือโต๊ะเล็กน้อยวางพาดไว้ โดยมีสลักตอกคั่นไม่ให้หล่น แผ่นไม้นี้เรียกว่า “เต้าว” หรือ “ใบ” โดยทั่วไป กรือโต๊ะแต่ละลูกจะมีเต้าว 3 อัน สำหรับตีให้เกิดเสียงสูง กลาง และต่ำ เวลาเล่นจะใช้ไม้ตี ตีลงบนเต้าว ไม้ตียาวประมาณ 12 นิ้ว ส่วนปลายของไม้ตีพันด้วยเส้นยางพารา กรือโต๊ะมี 3 ขนาด คือ

ขนาดเล็ก ปากกว้าง ขูดเป็นท้องลึกประมาณไม่เกิน 20 นิ้ว

ขนาดกลาง ปากกว้าง ขูดเป็นท้องลึกประมาณ 20-24 นิ้ว

ขนาดใหญ่ ปากกว้าง ขูดเป็นท้องลึกประมาณ 24-30 นิ้ว



ภาพที่ 2.14 : กรือโต๊ะ

สถาบันทักษิณคดีศึกษา มหาวิทยาลัยทักษิณ, สิงหาคม 2540

### 3.3 เครื่องตีทำด้วยโลหะ

#### โหม่ง

โหม่งเป็นเครื่องตีประเภทที่ทำด้วยโลหะ ใช้ไม้ทำเป็นรางรูปสี่เหลี่ยมผืนผ้า ตอนบนมีลูกฆ้องทองเหลืองขนาดลูกฆ้องวง 2 ใบ สำหรับตี แต่ละใบต้องทำให้มีระดับเสียงต่างกันเป็นเสียงแหลม 1 ใบ เรียกว่า เสียงโหม่ง เป็นเสียงทุ้ม 1 ใบ เรียกว่า เสียงหมุ่น ในทางภาคใต้ถ้าลูกสำหรับตีทำด้วยแผ่นโลหะ เรียกว่า โหม่งฟาก ถ้าหล่อด้วยทองเหลืองเรียกว่า โหม่งหล่อ ปัจจุบันนิยมกันเฉพาะโหม่งหล่อ ซึ่งโหม่งชนิดนี้ภาคกลางเรียกว่า ฆ้องคู่ ซึ่งเป็นเครื่องตีประกอบการแสดงโนรา และหนังตะลุง โหม่งเป็นเครื่องดนตรีชิ้นสำคัญของโนรา และหนังตะลุง โดยปกติคนที่ตีโหม่ง จะทำหน้าที่ตีฉิ่งควบคู่ไปด้วย การตีโหม่ง ต้องฟังเสียงทับ ถ้าโหม่งจะเป็นอย่างไรขึ้นอยู่กับทับซึ่งเป็นคนตรินำ

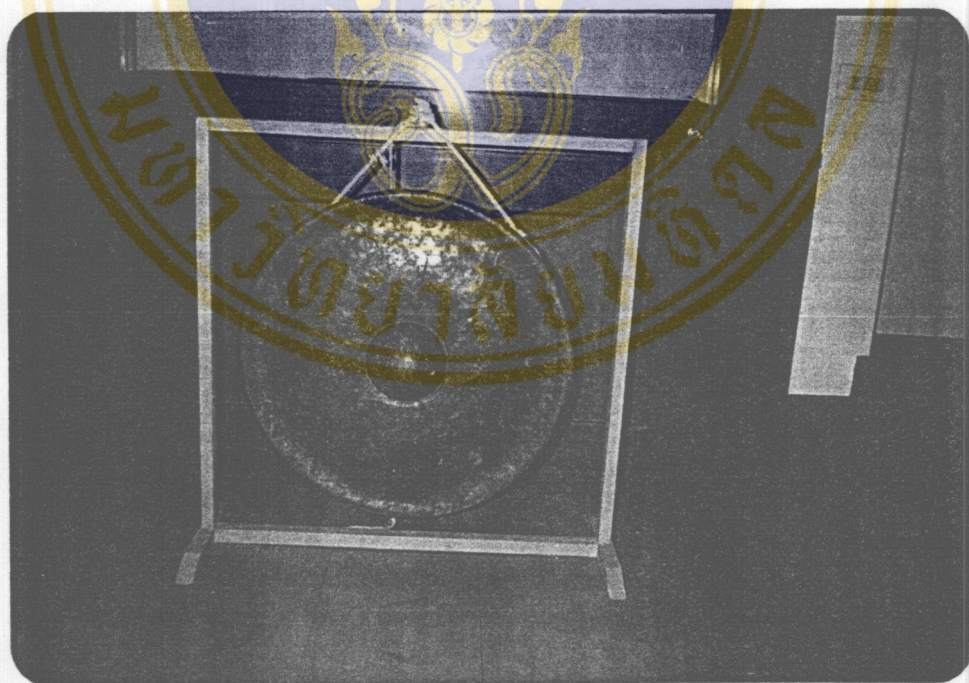


ภาพที่ 2.15 : โหม่ง

สถาบันทักษิณคดีศึกษา มหาวิทยาลัยทักษิณ, สิงหาคม 2540

### หม้อ

หม้อเป็นเครื่องดีที่ทำด้วยโลหะรูปร่างเป็นแผ่นวงกลมมืองุ้มลงมารอบตัว มีปุ่มกลมมนอยู่ตรงกลางสำหรับดี ที่ขอบนอกเจาะรูสำหรับร้อยเชือกถือหรือห้อยแขวน หม้อที่ใช้ในภาคใต้มีขนาดเส้นผ่าศูนย์กลางประมาณ 10-16 นิ้ว ใช้ดีประกอบจังหวะการเล่นหลายอย่าง เช่น ทิละ กาหลอ มะโย่ง และติเกปา เป็นต้น หม้ออาจใช้ 1-2 ใบ ถ้าใช้ 2 ใบ มีขนาดไม่เท่ากัน ขนาดเล็กสุดเส้นผ่าศูนย์กลางประมาณ 1 ฟุต ใหญ่สุดเส้นผ่าศูนย์กลางประมาณ 1 ฟุตครึ่ง ใช้คนตีคนเดียว



ภาพที่ 2.16 : หม้อ

สถาบันทักษิณคดีศึกษา มหาวิทยาลัยทักษิณ, สิงหาคม 2540

ฉิ่ง

ฉิ่งเป็นเครื่องตีที่ทำด้วยโลหะ มี 2 ฝา แต่ละฝาวัดผ่านศูนย์กลางจาก  
 สุดขอบข้างหนึ่งไปสุดขอบอีกข้างหนึ่งยาวประมาณ 5.8 เซนติเมตร เจาะรูตรงกลางสำหรับ  
 ร้อยเชือก เพื่อความสะดวกในการตี ใช้ประกอบการละเล่น เช่น โนรา หนังตะลุง และเพลง  
 บอก



ภาพที่ 2.17 : ฉิ่ง

ภาควิชาดนตรี สถาบันราชภัฏสงขลา, สิงหาคม 2540

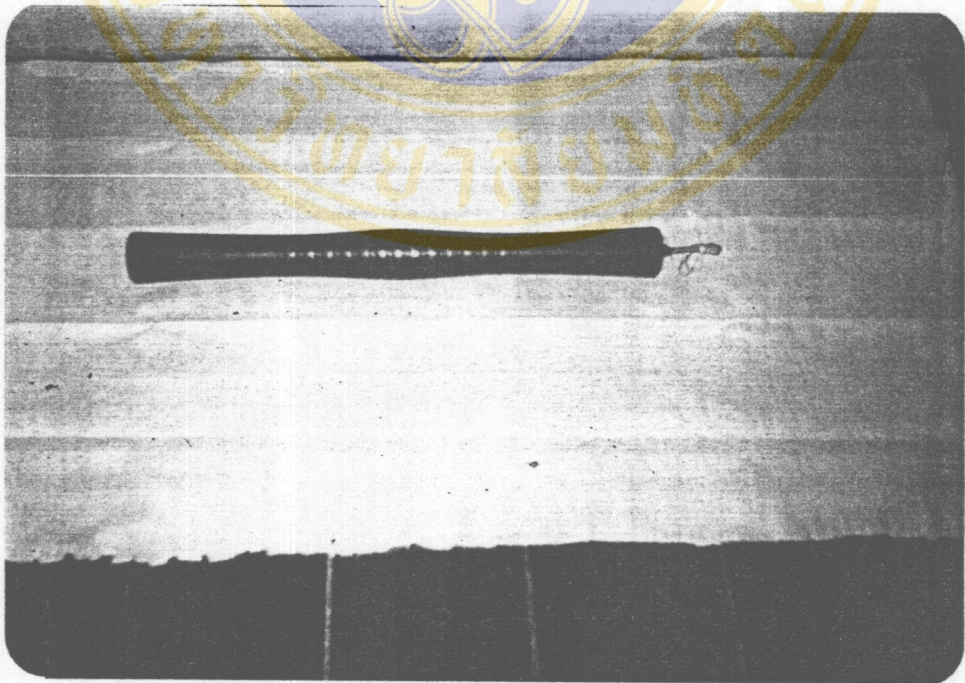
Copyright by Mahidol University

#### 4. เครื่องเป่า

เครื่องเป่าในภาคใต้มีอยู่ 2 ชนิด คือ ปี่หนังตะลุงหรือปี่โนรา และปี่ห้อย  
ปี่ใช้ประกอบการเล่นหนังตะลุงและโนรา จากคำบอกเล่าสมัยก่อนการเป่า  
ปี่จะเน้นที่จังหวะมากกว่าทำนอง คนเป่าปี่ต้องคอยฟังเสียงทับเสียงกลอง ต้องเป่าทอคเสียง  
หรือทอคเสียงตามจังหวะทับและกลอง จะหยุดเมื่อใดก็ได้แล้วแต่เสียงทับกำหนด ไม่พบ  
ทำนองเพลงปี่ที่เป็นของพื้นเมืองแท้ ๆ ที่มีอยู่ล้วนเป็นเพลงไทยเดิมอย่างภาคกลางและเป็น  
เพียงการสอดเสริม การเป่าปี่เป็นทำนองเพลงจึงอาจเกิดขึ้นชั้นหลัง มีอีกชนิดหนึ่งคือปี่ห้อย  
หรือปี่ฮ้อย ซึ่งรับมาจากมลายู ใช้ประกอบการละเล่นที่รับมาจากมลายู เช่น สีละ กาทล  
(สุริวงส์ พงศ์ไพบุลย์, บรรณาธิการ 2529 : 1128)

#### ปี่หนังตะลุงหรือปี่โนรา

ปี่หนังตะลุงหรือปี่โนรา เป็นเครื่องเป่าเป็นทำนอง ปี่ทำด้วยไม้เนื้อแข็งและ  
เหนียว เช่น ไม้ประดู่ ไม้หลุมพอง มี 3 ขนาด คือ ขนาดใหญ่ยาวประมาณ 43 เซนติเมตร เรียก  
ว่า “ปี่คั่น” ขนาดกลางยาวประมาณ 38 เซนติเมตร เรียกว่า “ปี่กลาง” ขนาดเล็กยาวประมาณ  
30 เซนติเมตร เรียกว่า “ปี่ฮอด” ตรงปากกระบอกปี่เสียบกำพรวด ซึ่งทำด้วยโลหะ ส่วนปลาย  
ของกำพรวดใส่ลิ้นปี่ซึ่งทำด้วยใบตาลสำหรับเป่า



ภาพที่ 2.18 : ปี่

ภาควิชาดนตรี สถาบันราชภัฏสงขลา, สิงหาคม 2540

Copyright by Mahidol University

### ปีห้อย

ปีห้อย ลักษณะของปีมี 2 ท่อน คือ ท่อนเลาปี มีความยาวประมาณ 25 เซนติเมตร และท่อนลำโพงที่เรียกว่า “ฮ้อยปี” ยาวประมาณ 10.5 เซนติเมตร เจาะรูนิ้วค้ำบน สำหรับกำกับเสียง 7 รู ด้านล่างเจาะรูเดิยวเมื่อสวมท่อนลำโพงและเลาปีเข้าด้วยกัน ยาวประมาณ 32.5 เซนติเมตร เลาปี ทำจาก ไม้ประดู่ ไม้ทุมพอ ปีห้อยใช้บรรเลงในวงกาหลอ และบรรเลงประกอบการละเล่นลิตะ มะโย่ง และลิเกป่า



ภาพที่ 2.19 : ปีห้อย

ภาพจากวงกาหลอคณะนายนำ ณ วาโย, กุมภาพันธ์ 2540

สรุปได้ว่า เครื่องดนตรีพื้นบ้านภาคใต้นิยมใช้เครื่องดนตรีประเภทเครื่องตีเป็นหลัก เครื่องดนตรีบางชนิดใช้สำหรับการบรรเลงเดี่ยว บางชนิดใช้บรรเลงประสมวง โดยการบรรเลงเดี่ยวส่วนมากอยู่ในรูปของการแข่งขันและการประโลมประกอบพิธีกรรม ส่วนการบรรเลงประสมวงส่วนใหญ่ใช้บรรเลงประกอบพิธีกรรม บรรเลงประกอบการละครและระบำ

ดังนั้น วัตถุประสงค์ในการบรรเลงดนตรีพื้นบ้านภาคใต้ จึงมีวัตถุประสงค์ในการบรรเลง 2 ประการ คือ บรรเลงเพื่อความบันเทิงกับบรรเลงเพื่อประกอบพิธีกรรม

## 2.2 ดนตรีเพื่อความบันเทิง

ดนตรีพื้นบ้านภาคใต้ที่ใช้บรรเลงเพื่อความบันเทิง ถ้าเป็นการบรรเลงเดี่ยวมักอยู่ในรูปของการแข่งขัน เช่น ปืด โพน กรือโตะ บานอ ส่วนการบรรเลงประสมวงใช้บรรเลงประกอบละครชาวบ้านภาคใต้ เช่น หนังตะลุง โนรา มะโย่ง ลิเกป่า สำหรับที่ใช้บรรเลงประกอบระบำ พื้นบ้านภาคใต้ เช่น ร่องเง็ง ชัมเบ็ง ดาระ ลีละ

### ดนตรีพื้นบ้านภาคใต้ที่ใช้บรรเลงเดี่ยว

#### ปืด

ปืดเป็นเครื่องดนตรีสำหรับการประโลมชนิดหนึ่ง นิยมเล่นกันมากในจังหวัด นครศรีธรรมราช เช่น อำเภอเมืองนครศรีธรรมราช อำเภอปากพนัง อำเภอท่าศาลา อำเภอหัวไทร และอำเภอเชียรใหญ่ ใช้ประโลมเฉพาะเทศกาลเนื่องในพุทธศาสนา โดยเฉพาะเทศกาลลากพระเดือน 11 และวันสำคัญของทางราชการ (ไพโรจน์ คิวังวิเศษ 2535 : 25)

บทบาทหน้าที่ของปืดที่ใช้บรรเลงเพื่อความบันเทิง มีอยู่ในรูปของการแข่งขันหรือที่เรียกว่า “การประชันปืด” ซึ่งเป็นกิจกรรมหนึ่งที่นอกเหนือจากพิธีกรรมทางศาสนา โดยที่ชาวบ้านอาจนัดมาประชันกันในระยะเวลาใดเวลาหนึ่งก็ได้ วิธีเล่นเมื่อถึงเวลาที่กำหนดประชัน ผู้เข้าประชันจะนำปืดมาขึงที่กำหนด เช่น ลานวัด กลางทุ่ง กรรมการจะแบ่งกลุ่มปืดออกเป็น 3 กลุ่ม ตามขนาด คือ ขนาดใหญ่ ขนาดกลาง และขนาดเล็ก ปืดแต่ละขนาดจะจับคู่เพื่อแข่งขันกันเป็นคู่ ๆ กรรมการแยกออกเป็น 2 ชุด ชุดหนึ่งประมาณ 2 คน อยู่ ณ จุดแข่งขัน ทำหน้าที่จัดการให้ปืดเข้าที่ประชันกัน และควบคุมการคบบแต่งหน้าปืด เรียกว่า “กรรมการหน้าปืด” อีกชุดหนึ่งประมาณ 4 คน เป็นกรรมการตัดสินอยู่ ณ จุดตัดสิน ซึ่งอยู่

ห่างจากจุดประชันออกไปประมาณ 500-1500 เมตร อยู่ใต้ทิศทางลมของจุดแข่งขัน กรรมการชุดนี้มีฆ้อง และกลองเป็นสัญญาณ คัดสิน

ก่อนที่แต่ละคู่จะเริ่มประชันประมาณ 15 นาที ผู้ตีจะ “แต่งหน้าปิด” โดยใช้ผ้าชุบน้ำพอมาด ๆ เช็ดหน้าปิดทั้ง 2 หน้า ดึงเชือกร้อยโยงหน้าหุ้มปิดให้ตึงพอดี ใช้ข้าวสุกผสมขี้เถ้ากวาดจนเป็นแป้งเปียกพอกตรงกลางหน้าปิดด้านใด เป็นวงกลมขนานเส้นผ่าศูนย์กลางประมาณ 2 นิ้ว เพื่อให้หนังที่หุ้มปิดตึงยิ่งขึ้น เสร็จแล้วขึ้นเวทีหรือเข้าประจำที่ วงปิดบนฐานผลัดกันตีหน้าและตีตามคนระรอบ ปิดที่ตีหน้าเรียก “ปิดยื่น” ปิดที่ตีตามเรียก “ปิดหลัก” (หลักคือตีขัดจังหวะ) ขณะที่กำลังตีแข่งขันอยู่นั้น กรรมการตัดสินจะคอยฟังว่า ปิดถูกไหนเสียงดังไปไกล เสียงใหญ่ เสียงหวาน กลมแน่น ไม่ขาดห้วนถือว่าเสียงดีกว่าก็ให้ชนะ ถ้าปิดยื่นชนะจะตีฆ้องเป็นสัญญาณ ถ้าปิดหลักชนะจะตีกลอง ปิดใดชนะทั้ง 2 รอบ ถือว่าเป็นฝ่ายชนะ ถ้าผลัดกันแพ้ผลัดกันชนะต้องแข่งเป็นรอบที่ 3 แต่ละคู่จะแข่งขันกันเช่นนี้ และจัดให้ปิดที่แพ้พบกับ ปิดที่ชนะพบกัน ประชันจนเหลือ 2 ใบ ในแต่ละประเภท แล้วจึงประชันชิงชนะเลิศ การประชันปิดนิยมจัดตอนกลางคืน เพราะเจียบ ฟังเสียงได้ชัดเจน

## โพน

โพน เป็นเครื่องดนตรีประเภทเครื่องตี ในภาคใต้มีไว้ประจำตามวัดเพื่อตีบอกเวลา เช่น การทำวัตรเช้า ทำวัตรเย็น ใช้ตีระโคมเรือพระในเทศกาลออกพรรษาหรือชักพระ และใช้ตีเพื่อการแข่งขัน

บทบาทหน้าที่ของโพน ในแง่ดนตรีเพื่อความบันเทิงโดยส่วนมากนิยมใช้ตีเพื่อการแข่งขัน

อุดม หนูทอง (2531 : 43) ได้กล่าวถึงประวัติของโพนเป็นเครื่องดนตรีเก่าแก่ควบคู่กับประเพณีลากพระ เดิมคงใช้สำหรับระโคมเรือพระ ต่อมาจึงคิดเล่นสนุกสนาน มีการทำพนัน เช่น ผู้ตีโพนคนใดแรงดีที่สุด ทำทางการตีดีที่สุด โพนมีเสียงดังมากที่สุด ทำให้เป็นที่นิยมในระยะหลังและกลายมาเป็นประเพณีมาจนปัจจุบัน

การแข่งขันโพนมี 3 แบบ คือ

1. การแข่งขันมือ คัดสินให้ผู้ตีที่มีกำลังมือดีกว่าเป็นฝ่ายชนะ โดยให้คู่แข่งขันตีจนกระทั่งฝ่ายหนึ่งกำลังมืออ่อนล้าก็ตัดสินให้แพ้ การแข่งขันแบบนี้ปัจจุบันไม่นิยม เพราะเสียเวลามาก

2. แข่งเสียง ตัดสินให้โพนที่มีเสียงดังกว่าเป็นฝ่ายชนะ การแข่งขันจัดแบบพบกันหมดหรือแพ้คัดออกก็ได้ โดยจับสลากแข่งเป็นคู่ ๆ ใช้ผู้ตีฝ่ายละคน ใช้กรรมการ 3 คน ตัดสินให้คะแนน โดยอยู่ห่างจากสถานที่ตีรวม 300-800 เมตร ณ สถานที่ตี กรรมการควบคุมการตีและควบคุมเวลาเรียงโพนคู่แข่งประจำที ตองตีก่อนฝ่ายละประมาณ 30 วินาที เพื่อดูว่าโพนฝ่ายใดมีเสียงทุ้มและฝ่ายใดมีเสียงแหลม จากนั้นจึงเริ่มให้ทั้งคู่ตีพร้อมกันภายในเวลาที่กำหนด ประมาณ 3-5 นาที กรรมการจะตัดสินให้โพนฝ่ายที่มีเสียงดังเป็นฝ่ายชนะ

3. การแข่งขันท่าทาง ตัดสินให้ผู้ที่มีการท่าทางดีกว่าเป็นฝ่ายชนะ ผู้ตัดสินจะใช้กรรมการอีกชุดหนึ่งประจำอยู่ที่เวลาแข่งโพน

### กรือโต๊ะ

กรือโต๊ะ เป็นคนตรีที่นิยมเล่นกันในบริเวณตอนใต้สุดของประเทศไทย คือ แถบอำเภอเวียง อำเภอสุโขทัย และอำเภอโกลก จังหวัดนราธิวาส

ไพบุลย์ ดวงจันทร์ (2527 : 11) อธิบายว่า การเล่นกรือโต๊ะมีมาตั้งแต่สมัยโบราณ และเป็นที่ยุติกันมาในท้องถิ่น ซึ่งแต่เดิมเป็นการเล่นของเด็กเลี้ยงวัว เลี้ยงควาย ชาวมุสลิม ได้คิดหาการเล่นขึ้นมาเพื่อแก้เหงาหลังจากด้อนฝูงวัวควายไปถึงที่มีหมู่บ้านชุมชนแล้ว โดยได้นำไม้ไผ่ยาว ๆ ประมาณ 1 สอก มาผ่าเป็นซีก ๆ ขนาดกว้าง 3-4 นิ้ว เรียกว่า “เต้าว” หรือ “ใบ” แล้วนั่งงอเข้าเล็กน้อย ตะแคงฝ่าเท้าเข้าหากันเอาเต้าวพาดบนเท้าแล้วใช้เปลือกมะพร้าวตีเต้าว เพื่อประชันกันว่าของใครเสียงดังกว่ากัน และเรียกการเล่นแบบนี้ว่า “กรือโต๊ะ”

ต่อมาได้คิดการเล่นกรือโต๊ะวิธีใหม่ โดยการขุดหลุมลงบนพื้นแข็ง ๆ ลึกประมาณ 5-6 นิ้ว กว้าง 2-3 นิ้ว เอาไม้ทำหมอนวางบนปากหลุมสองข้าง วางเต้าวลงบนหมอน แล้วตีประชันกัน นอกจากจะตีประชันแล้ว ยังสามารถตีแรง ๆ ให้เสียงดังเพื่อเป็นการส่งสัญญาณเรียกหากัน

หลังจากนั้นเป็นกรือโต๊ะหลุมผลมะพร้าว ใช้ผลมะพร้าวเดือนหัวให้ช่องปากกะลามีสันผ่าศูนย์กลางประมาณ 4 นิ้ว แกะเนื้อมะพร้าวออก ใช้แผ่นไม้ขนาด 1.5x9x18 พาดบนปากกะลา เจาะรูกลางไม้ให้ตรงกับรูกะลา ขนาดที่เจาะเล็กกว่ารูกะลาเล็กน้อย ใช้ชันยาแผ่นไม้กับกะลาให้ติดกัน วางหมอนซึ่งอาจทำด้วยทางสาธุ ทางระกำ บนปลายทั้งสองของแผ่นไม้ วางเต้าวพาดบนหมอนอีกทีหนึ่ง โดยมีสลักซี่ปลายเต้าวด้านหนึ่งกับแผ่นไม้ไว้ และมีสลักอีก 4 อัน กระทบเต้าวด้านละ 2 อันอย่างหลวม ๆ การเล่นกรือโต๊ะหลุมมะพร้าวนี้ ถึงแม้จะแก้ปัญหาเรื่องหลุม แต่ก็ยังมีข้อหาอย่างอื่นเพราะเปลือกมะพร้าวที่ตีแล้ว

ง่ายเมื่อถูกน้ำ และผลมะพร้าวใบโต ๆ ก็หาได้ยาก ครั้นจะใช้มะพร้าวผลเล็ก ๆ ก็ให้เสียงดังไม่ดี จึงหันมาใช้โหนดินเผาปากแฉกแทน

กรือโตะที่ใช้หลุมโหนดินเผาให้เสียงก้องกังวานดีกว่าหลุมผลมะพร้าว แต่ผู้เล่นจะตีโดยไม่ยั้งมือทำให้ไหแตก ต้องทำกันใหม่ ในระยะต่อมาการเล่นกรือโตะได้ขยายความนิยมมาสู่หมู่ ผู้ใหญ่ วัสดุที่ใช้ทำหลุมจึงได้วิวัฒนาการเป็นหลุมที่ขุดขึ้นจากไม้เนื้อแข็งตลอดจนได้พัฒนาลีลาการตี วิธีการเล่นอย่างเป็นระบบ มีกติกาในการเล่น มีกรรมการผู้ตัดสินและมีรางวัลสำหรับผู้ชนะอย่างที่เล่นกันอยู่ในปัจจุบัน

สมใจ ศรีนวล (2524 : 86-87) ได้กล่าวถึงการแข่งขันกรือโตะว่า การแข่งขันกรือโตะนิยมแข่งในเวลาากลางคืน แต่คณะของกรือโตะหากมีหลายคณะก็ต้องมาฟังกติกากัน แต่ละคณะต้องมาฟังตั้งแต่เวลาตอนบ่าย เพราะบางครั้งบางงานกรือโตะจะมาแข่งขันกันถึง 20-30 คณะก็มี หากมากันมากมาอย่างนี้ก็ต้องแบ่งสายงาน แบ่งรุ่นกัน โดยคณะกรรมการอย่างน้อย 3 คน จะวัดขนาดความกว้างและความลึกของหลุมกรือโตะ แล้วแบ่งออกเป็นรุ่น ๆ คือ รุ่นเล็ก รุ่นกลาง และรุ่นใหญ่ ถ้าในแต่ละรุ่นมีหลายคณะก็จัดแบ่งสายแข่งกันในรุ่นเดียวกันอีก

กรือโตะคณะหนึ่ง ๆ มีผู้เล่นอย่างน้อย 7 คน คือ หัวหน้าคณะ 1 คน ซึ่งเป็นคนตีกรือโตะลูกเอก จะเป็นผู้ตีบอกการเริ่มต้นและหยุด มีมือ 2 และมือ 3 จำนวน 2 คน เป็นผู้ให้จังหวะเร็ว รัว หรือช้า อีก 4 คน เป็นคนตีให้เข้ากับจังหวะ มีมือ 2 มือ 3 บอกให้สัญญาณ

กรือโตะคณะหนึ่ง ๆ มีอยู่ 7 ใบ จัด 2 แถว แถวที่ 1 มี 4 ใบ ให้หัวหน้าคณะและมือ 2 อยู่ตรงกลาง โดยให้มือ 2 อยู่ทางขวามือหัวหน้าคณะ แถวที่ 2 มี 2 ใบ ให้มือที่ 3 อยู่ทางซ้ายมือสุดและควรจัดให้กรือโตะแต่ละใบห่างกันพอสมควร เพื่อให้การขึ้นตีและเปลี่ยนเด้าร์ได้สะดวก ส่วนอีกคณะหนึ่งที่มาประชันก็จัดแบบเดียวกันนี้ ระยะห่างระหว่างคณะประมาณ 10 เมตร ส่วนคณะกรรมการทั้ง 3 คน ต้องนั่งฟังอยู่ห่าง ๆ ประมาณ 50-70 เมตร

ในการแข่งขันนั้น กรรมการให้คณะหนึ่งคณะใดตีก่อน 3 ครั้ง หรือเรียกว่า 3 เพลง ใช้เวลาตีเพลงละ 1 นาที เสร็จแล้วให้อีกคณะหนึ่งตี 3 เพลง หยุดพักครู่หนึ่งแล้วให้สัญญาณตีใหม่อีกคณะละ 3 เพลง เสร็จแล้วกรรมการจึงตัดสินและให้คณะที่แพ้เปลี่ยนเด้าร์ใหม่ กรรมการให้สัญญาณตีสลับกันไปเช่นนี้เรื่อย ๆ คณะใดที่เปลี่ยนเด้าร์หมดแล้วทั้ง 3 อัน และเสียงยังสู้เขาไม่ได้ กรรมการจะตัดสินให้เป็นผู้แพ้

การตัดสินของคณะกรรมการ ตัดสินโดยการฟังเสียงว่าคณะใดเสียงดังกว่า นั้ม นวลกลมกลืนว่า มีความพร้อมเพรียงกว่า คณะนั้นเป็นฝ่ายชนะ ดังนั้นก่อนที่จะมีการแข่งขันกัน กรือโตะต้องซ้อมกันมาเป็นเวลาหลายวัน

บานอ

บานอ เป็นเครื่องดนตรีประเภทเครื่องตีที่ขึงด้วยหนัง นิยมตีแข่งขันในหมู่ชาวไทยมุสลิมของจังหวัดชายแดนภาคใต้

บทบาทหน้าที่ของบานอที่ใช้บรรเลงเพื่อความบันเทิง จัดอยู่ในรูปของการแข่งขัน

การแข่งขันบานอ อุดม หนูทอง (2531 : 59) ได้กล่าวไว้ว่า การเล่นแข่งขันนิยมจัดกันทั้งกลางวันและกลางคืน ถ้าจัดกลางวันเริ่มตั้งแต่เช้า ถ้าจัดกลางคืนเริ่มตั้งแต่ประมาณ 16.00 น. และอาจแข่งขันข้ามวัน ไปเลิกเอาตอนเย็นของวันรุ่งขึ้น ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับจำนวนคณะบานอที่เข้าแข่งขัน เมื่อผู้เข้าแข่งขันมาพร้อมกันแล้ว กรรมการ 2-3 คน ชี้แจงกติกาว่าแข่งขันกันกี่เพลง เพลงละกี่นาที (แต่ละคณะไม่จำเป็นต้องเล่นเพลงเดียวกัน) แล้วจับคู่และลำดับคู่ในการแข่งขัน จากนั้นบานอคู่แข่งกันคู่แรกนำบานอมาวางประชันหน้ากัน ห่างกันราว 10 วา โดยแต่ละฝ่ายวางเป็น 2 แถว ส่วนกรรมการจะคอยห่างจากจุดแข่งขันออกไปประมาณ 20 วา การตีนั้นผลัดกันตีฝ่ายละเพลงจนครบจำนวนเพลงที่กำหนดไว้ แล้วกรรมการให้คู่แข่งปรับตกแต่งเสียงบานออีกครั้งหนึ่ง แล้วแข่งต่ออีกรอบหนึ่งจบแล้วจึงตัดสิน การแข่งขันเป็นไปเช่นนี้จนหมดทุกคู่ แล้วจึงแข่งเพื่อหาผู้ชนะในรอบต่อไปอีกจนได้คณะที่ชนะเลิศ สำหรับเกณฑ์ในการตัดสินพิจารณาจากความดัง ความกลมกลืนของเสียง และลีลาจังหวะเพลง ส่วนรางวัลมีทั้งเงินสดและถ้วยรางวัล

ดนตรีที่ใช้บรรเลงประสมวงเพื่อประกอบละครชาวบ้านภาคใต้

ละครชาวบ้านภาคใต้ คือ การละเล่นอย่างหนึ่งของชาวบ้านภาคใต้ที่มีตัวละครแสดงบทบาทเป็นเรื่องราว มีการร้องกลอน เกรจา และรำ ตามท่วงทำนองเพลงและดนตรี ละครชาวบ้านภาคใต้ที่เป็นที่รู้จักกันแพร่หลาย คือ หนังตะลุง โนรา มะโย่ง ลิเกป่า

## ดนตรีหนังตะลุง

### ลักษณะการแสดง

หนังตะลุงเป็นละครชาวบ้านที่ใช้รูปหนังแทนตัวละคร คือ การแสดงที่ใช้วิธีการเล่นเงา (Shadow Plays) รูปหนังที่ใช้เล่นสมมุติเป็นตัวละคร โดยการตัดหนังเป็นรูปต่าง ๆ เช่น ฤาษี พระอิศวรปราชญ์น้ำบพ เจ้าเมือง พระ นาง ยักษ์ ตัวตลก นอกจากนั้นเป็นรูปเบ็ดเตล็ด รูปหนังจะเก็บไว้ในแผงอย่างมีระเบียบ การแสดงหนังตะลุงแสดงบนโรงหนังตะลุง โดยการปลูกเป็นเรือนชั่วคราวยกเสา 4 เสา ยกพื้นสูงเลขสี่ระยะเล็กน้อย หลังคาเป็นแบบเพิงหมาแหงน ขนาดโรงประมาณ 2.30-3 เมตร ด้านหน้าจึงด้วยจอผ้าขาวด้านข้างกั้นอย่างหยาบ ๆ ด้วยทางมะพร้าวหรือจากภายในโรงมีหยวกวางชิดจอสำหรับปักรูปหนัง 1 คั่น

หนังตะลุงเดิมนิยมเล่นในงานสมโภช หรืองานเฉลิมฉลองต่าง ๆ ส่วนงานมงคล เช่น งานแต่งงานจะไม่นิยม แต่ปัจจุบันความเชื่อต่าง ๆ ได้คลี่คลายไปมาก มีงานการใด ๆ ก็มักรับหนังตะลุงมาเล่นเป็นการครึกครื้น ซึ่งจะให้สนุกเป็นพิเศษก็ต้องจัดประชันแข่งขันกันเป็นมหกรรมใหญ่โต (सानานุกรมวัฒนธรรมภาคใต้ 2532 : 2928)

### เครื่องดนตรีหนังตะลุง

ดนตรีหนังตะลุง ประกอบด้วยเครื่องดนตรีต่อไปนี้

ปี่นอก	1 เลา	สำหรับเดินทำนอง
ทับ	1 คู่	เป็นตัวคุมจังหวะและทำนอง
กลอง	1 ใบ	สำหรับขัดจังหวะทับ
โหม่ง	1 รวง	สำหรับประกอบเสียงร้องกลอน
ฉิ่ง	1 คู่	สำหรับขัดจังหวะโหม่ง

ในระยะหลังมีเครื่องดนตรีอื่นเข้ามาประสม เช่น กลองซุด กลองทอมบ้า ออร์แกน กีตาร์ ซอด้วง เป็นต้น

เดิมทีดนตรีหนังตะลุงมีเพียงทับ 1 คู่ โหม่ง 1 คู่ ฉิ่ง 1 คู่ และกลองตุ๊ก 1 ใบ บางคณะอาจมีกรับด้วย 1 คู่ โดยใช้ทับกำกับจังหวะและเดินทำนอง โหม่งใช้ตีประกอบเสียงให้มีความไพเราะ ฉิ่งและกรับใช้ประกอบจังหวะของโหม่ง ส่วนกลองตุ๊กช่วยเสริมและขัดจังหวะทับ การบรรเลงถือเอาทับเป็นประธาน ดนตรีอื่นต้องฟังทับ และบรรเลงตามจังหวะทำนอง ลีลา ของทับทั้งสิ้น เพลงที่บรรเลงจึงเป็นเพลงทับ หรือเพลงหน้าทับทั้งหมด

## ดนตรีโนรา

### ลักษณะการแสดง

โนรา หรือ มโนราห์ (เขียนเป็นมโนรา และมโนราห์ก็มี) เป็นการละเล่นพื้นบ้านที่สืบทอดกันมานาน และนิยมกันแพร่หลายในภาคใต้ เป็นการละเล่นที่มีทั้งการร้อง การรำ และเล่นเป็นเครื่อง และบางโอกาสก็แสดงตามคติความเชื่อที่เป็นพิธีกรรม การจัดให้มีโนราแสดงเพื่อความบันเทิงนั้น มักมีในงานวัดเพื่อหารายได้บำรุงศาสนา งานประเพณีสำคัญตามนักขัตฤกษ์ งานพิธีเฉลิมฉลองต่าง ๆ ที่ชาวบ้าน วัด รัฐ หน่วยราชการจัดขึ้นในโอกาสพิเศษ น้อยครั้งที่แสดงในงานเอกชนวันแต่เอกซนั้นเป็นผู้มีฐานะดี ในการจัดแสดง เพื่อเก็บเงิน และแสดงในพิธีสงครของ ครอบครัวที่มีเทือกเถาเหล่ากอเป็นโนราโดยตรง เพราะเชื่อว่าถ้ารับโนราร่ำถวายวิญญาณของบรรพบุรุษที่เป็นโนรา จะทำให้ครอบครัวเจริญก้าวหน้า ในทางตรงกันข้ามถ้าไม่ทำ จะให้โทษนานาประการ (สารานุกรมวัฒนธรรมภาคใต้ 2529 : 1808)

### เครื่องดนตรีโนรา

#### เครื่องดนตรีโนรา ประกอบด้วย

ปี่นอก 1 เล้า

ทับ 1 คู่

กลอง 1 ใบ

โหม่ง 1 ราง

ฉิ่ง 1 คู่

แตรระ ไม่จำกัดจำนวน

ปัจจุบันโนราบางคณะนำซอด้วง ซออู้ เข้ามาประสมด้วย

#### บทบาทของเครื่องดนตรีโนรา

**ทับ** เป็นเครื่องดนตรีที่สำคัญที่สุดในวงดนตรีโนราเพราะทำหน้าที่ควบคุมจังหวะ ทับเป็นตัวนำในการให้จังหวะ และนำเครื่องดนตรีอื่น ๆ ดังนั้นคนตีทับจึงต้องเป็นผู้ที่มีความสามารถมาก

**กลอง** ทำหน้าที่เสริมจังหวะ และล้อเสียงทับ

**ปี่นอก** เป็นเครื่องเป่าชิ้นเดียวในจำนวนเครื่องดนตรีทั้งหมด ผู้เป่าเป็นผู้เลือกทำนองให้สอดคล้องสัมพันธ์กับทำรำ ซึ่งปีจะมีบทบาทในการสร้างบรรยากาศให้สอดคล้องกับทำนองลีลาการรำ

เพลงดอกดิน	บทกวีพาราตี
เพลงธรรมเนียมรแสง	ตอน โศก
เพลงสับ	ตอนกลับเข้ามา

### ดนตรีดาระ

#### ลักษณะการแสดง

ดาระเป็นการเดินรำชนิดหนึ่งของชาวไทยมุสลิมในจังหวัดชายแดนภาคใต้โดยเฉพาะที่จังหวัดสตูล

ดาระมีทำรำเฉพาะคล้ายรำวงมาตรฐาน คือเนื้อเพลงจะเป็นตัวกำหนดทำรำ ฉะนั้นผู้รำต้องจำเนื้อเพลงจึงจะสามารถรำรำได้ถูกต้อง ผู้รำไม่จำกัดจำนวน รำกันเป็นคู่ ๆ ระหว่างหญิงกับชาย แต่เดิมนิยมรำกันในหมู่บ้านชนบทหลังจากการทำงานหนักมาตลอดวัน ต่อมาภายหลังรำในงานมงคล โดยเฉพาะงานมงคลสมรส เพื่อกล่อมหอบ่าวสาว กล่าวกันว่างานใดที่มีดาระไปแสดง งานนั้นถือเป็นงานใหญ่ (บุญเสริม ฤทธาภิรมย์ 2533 : 62)

#### เครื่องดนตรีดาระ

ดาระมีเครื่องดนตรีใช้ประกอบเพียงอย่างเดียว คือ รำมะนา จำนวน 4 ใบ (ใช้ผู้เล่น 4 คน) ผู้เล่นรำมะนาทั้ง 4 คน เป็นทั้งลูกคู่และผู้ร้องเพลงดาระเอง

#### เพลงที่ใช้ประกอบการแสดงดาระ

เพลงที่ใช้ประกอบการแสดงดาระเป็นลักษณะของเพลงร้อง ดาระมีเพลงร้องทั้งหมด 44 เพลง เนื้อเพลงจะบอกเรื่องราวโดยเริ่มตั้งแต่เพลงนบอบ เอี่ยมามพระเจ้า การคารวะ นิทานปรัมปรา จนถึงบทเพลงผู้ชีวิต เป็นการปลุกใจผู้ฟัง

การแสดงดาระ แต่ละครั้งมีรูปแบบที่ยึดปฏิบัติสืบต่อกันมาคือ บทเพลงจะเริ่มด้วยเพลงไหว้ครู (ขามี่ลา) และจบด้วยเพลงลา (ฮอดามี่) ส่วนเพลงอื่น ๆ นำมาร้องตรงไหนก่อนก็ได้ (บุญเสริม ฤทธาภิรมย์ 2533 : 62)

บทเพลงที่ใช้มีหลายภาษาปะปนกัน คือ ภาษาอาหรับพื้นเมือง ภาษาชวา ภาษามลายู และภาษาไทย การแปลความหมายเป็นภาษาไทยจึงกระทำได้ยาก

- โหม่ง** เป็นเครื่องตีสำหรับประกอบจังหวะ และประกอบเสียงร้องกลอนให้ไพเราะ
- ฉิ่ง** เป็นเครื่องตีสำหรับเสริมและเน้นจังหวะของทับ
- แตระ** สำหรับประกอบจังหวะ และเป็นหลักในการร้องกลอนเป็นทำนองเฉพาะที่เรียกว่า “เพลงร้ายแตระ”

#### การบรรเลงดนตรีโนรา

ในการบรรเลงเครื่องดนตรีโนรา ป็นำขึ้นก่อน ทับให้จังหวะเพื่อส่งให้โหม่ง ฉิ่ง และแตระเป็นจังหวะต่าง ๆ กัน บางเพลงใช้เครื่องดนตรีไม่ครบทุกชิ้น เช่น เพลง หน้าแตระ จะใช้เสียงทับกับแตระ โหม่งกับฉิ่งคลอเบา ๆ นอกจากนี้ในการบรรเลงดนตรีโนรา ถูกคู่ต้องใช้ทักษะและไหวพริบมาก โดยเฉพาะทับต้องเปลี่ยนจังหวะ ทำนอง ดีลา ให้ถูกต้องและฉับพลันทันผู้รำ เพราะดนตรีบรรเลงตามผู้รำ มิใช่ผู้รำตามดนตรี ผู้รำอาจเปลี่ยนท่าตอนไหนก็ได้ ถูกคู่จึงต้องตามให้ทัน นอกจากนี้ ถ้าบรรเลงประกอบการร้องกลอนก็ต้องให้ถูกจังหวะดีลาของกลอนแต่ละชนิดด้วย

#### ดนตรีลิเกป่า

##### ลักษณะการแสดง

ลิเกป่า มีชื่อเรียกหลายอย่างเช่น ลิเกرامةนา ลิเกบก และแบกแดง เป็นการละเล่นพื้นเมืองที่นิยมแพร่หลายทางภาคใต้ฝั่งตะวันตก โดยเฉพาะจังหวัดตรัง กระบี่ และพังงา

ลิเกป่า เริ่มมีขึ้นตั้งแต่เมื่อใดไม่มีหลักฐาน แต่ที่ปรากฏชัด คือ ได้รับเอาศิลปะหลาย ๆ อย่างเข้าประสมประสานกันอย่างกลมกลืน เช่น รับอิทธิพลบางส่วนในด้านดนตรีและการแต่งกายจากมลายู รับอิทธิพลด้านทำนองเพลงร้อง บางส่วนจากเพลงไทยเดิม และรับ อิทธิพลการร่ายรำจากโนรา (อุคม หนูทอง 2531 : 210) ลิเกป่าแสดงในงานทั่วไป ทั้งกลางวันและกลางคืน

##### เครื่องดนตรีลิเกป่า

ดนตรีลิเกป่า ประกอบด้วยเครื่องดนตรีต่อไปนี้

رامةนา	2-3	ใบ
โหม่ง	1	ราง
ฉิ่ง	1	คู่
ปี่อ้อ	1	เลา

กรับ	1	คู่
ซอด้วง	1	คัน
กลองชาตรี	1	ลูก

#### การบรรเลง

ดนตรีลิเกป่า มีลักษณะในการบรรเลง 2 ลักษณะคือ

1. การบรรเลงดนตรีกำกับจังหวะ
2. การบรรเลงดนตรีประกอบทำนองขับร้อง

#### การบรรเลงดนตรีกำกับจังหวะ

รำมะนา จัดเป็นเครื่องกำกับจังหวะที่สำคัญที่สุด เป็นดนตรีหลักที่ขาดไม่ได้ การร้องลิเกป่าเล่นสนุก ๆ กันใช้รำมะนาเพียงใบเดียวก็ทำได้ด้วยความสำคัญของรำมะนา จึงเรียกว่า “ลิเกรำมะนา” อีกชื่อหนึ่ง ซึ่งชื่อนี้อาจมีที่มาอีกทางหนึ่ง คือ ได้รับอิทธิพลจากการแสดงชนิดหนึ่งของมลายู ที่ใช้กลองรำมะนา (Rabana) เป็นหลักก็ได้

การตีรำมะนามี 4 จังหวะ คือ จังหวะช้า จังหวะปานกลาง จังหวะเร็ว และจังหวะเซ็ด (อุดม หนูทอง 2524 : 72)

#### การบรรเลงดนตรีประกอบทำนองขับร้อง

ดนตรีที่ใช้บรรเลงประกอบทำนองขับร้องคือ ปี่ หรือซอจะบรรเลงตามลักษณะการรับของลูกคู่เป็นเฉพาะแต่ละเพลงไป

การร้องลิเกป่า ตอนแสดงเรื่องจะมีท่วงทำนอง หรือเรียกตามภาษาลิเกว่า “เพลง” จะมีอยู่หลากหลาย การเลือกใช้เพลงขึ้นอยู่กับบทบาทของตัวละครและเหตุการณ์ของเรื่องเป็นสำคัญ

ยกตัวอย่างเพลงและบทบาทหรือกิริยาของตัวละคร

ชื่อเพลง

บทบาทของตัวละคร

เพลงลอยเลื่อน

เพลงลมพัดชายเขา ตอนเดินป่าด้วยความรู้สึกหรรษา มีการขมกม ชมไม้

เพลงนกเขาขัน

เพลงตะลุ่มโปง ตอนเดินป่าด้วยความรู้สึกเปล่าเปลี่ยว นำหวาดกลัว

เพลงดำเนิน

ตอนเดินป่าอย่างรีบเร่ง

เพลงสร้อยสน

ตอนแสดงความรู้สึกเมตตา สงสาร

เพลงสร้อยสนตัด

ตอนตัวนางรำออก

## ดนตรีซั้มเปง

### ลักษณะการแสดง

ซั้มเปง เป็นศิลปะการเต้นรำของชาวไทยมุสลิมทางจังหวัดชายแดนภาคใต้ มีลีลาการเต้นคล้ายคลึงกับการเต้นรอนเง็ง มีผู้สันนิษฐานว่าเป็นการเต้นที่นำเอาลีลาการเต้นระบำแบบฝรั่งเศสไปมาผสมผสานกับลีลาการเต้นรำ ของชาวพื้นเมืองในแหลมมลายู เช่นเดียวกับ การเต้นรอนเง็ง

การเต้นซั้มเปงใช้เต้นในโอกาสต้อนรับแขกสำคัญของท้องถิ่น หรือเดินโชว์ เมื่อเวลาว่างรื่นเริง ส่วนสถานที่นั้นอาจจะเป็นบนเวทีหรือในลานบ้านตามแต่ความเหมาะสม และจะเต้นในเวลากลางวัน หรือกลางคืนก็ได้

### เครื่องดนตรีซั้มเปง

ดนตรีซั้มเปง ประกอบด้วยเครื่องดนตรีต่อไปนี้

1. มอรวัวต เป็นรามะนาขนาดเล็ก ใช้ตีขั้ดจังหวะ
2. รือบะ สำหรับดำเนินทำนองเพลง
3. มง ให้จังหวะในการเต้น

ปัจจุบันใช้ไวโอลินกับกีตาร์แทนรือบะ บางคนจะเพิ่มกลองแขกและแมนโดลิน เพื่อให้จังหวะกระชับและชัดเจนยิ่งขึ้น

### วิธีแสดงและการบรรเลงดนตรี

เมื่อดนตรีดังขึ้น คู่ชายหญิงจะออกไปแสดงลีลาการเต้นพร้อมกันทั้งหมด จะเปลี่ยนท่าไปตามทำนองของดนตรีตามลำดับท่า ซึ่งมีทั้งหมด 6 ท่า คือ

1. ยาลันบือโต เป็นท่าเต้นแบบเค้นตรงไปข้างหน้า
2. ฮูโนปลาวัน เป็นท่าเต้นถอยหลัง
3. ซี้กูรารวัง เป็นท่ากางแขนทำนองค้ำควาบิน
4. ซี้ซอิกัน เป็นท่าเต้นย้ายตำแหน่งระหว่างชายหญิงแบบก้างปลา
5. นูจิงปันยัง เป็นท่าที่เต้นหมุนไปรอบ
6. วินัส เป็นท่าสะบัดปลายเท้า มีจังหวะเร็วมาก และการเต้นจบลง ในท่ายืนซึ่งดนตรีจะรวดเร็วคึกคะนองผู้เต้นจะหยุดลงพร้อมกันเมื่อเวลาจบเพลงพอดี

### เพลงที่ใช้ประกอบการแสดงซั่มเป้ง

เพลงที่ใช้ประกอบในการแสดงซั่มเป้ง เป็นเพลงที่มีจังหวะลีลาค่อนข้างซ้ำมีความไพเราะอ่อนหวาน มีแต่จังหวะไม่มีเนื้อร้อง เพลงที่นิยมในการแสดงซั่มเป้งมี 2 เพลงคือ เพลงซิการ์ปูซิระห์ชาอูร์สปีซัง ซึ่งนิยมเรียกสั้น ๆ ว่า เพลงซิการ์ปูซิระห์ และเพลงกำมารูซามัน (รสริน สุทองหล่อ 2533 : 36)

### ดนตรีลีละ

#### ลักษณะการแสดง

ลีละ หรือซึละ เป็นศิลปะการต่อสู้ป้องกันตัวแบบหนึ่งของชาวไทยมุสลิม แต่ด้วยเหตุที่กระบวนท่าการต่อสู้กันจริง ๆ ในที่นี้จึงจัดลีละเป็นศิลปะการรำร่ายอย่างหนึ่งด้วย (อุดม หนูทอง 2531 : 106)

การแสดงลีละ มีลักษณะคล้ายมวยไทย คือ เริ่มต้นด้วยการไหว้ครู แต่การไหว้ครูของลีละจะไหว้ทีละคน ขณะที่ไหว้ครูผู้เล่นจะทำปากขมูบขมิบเป็นทำนองเสกอากาศเป็นภาษาอาหรับ ท่ารำไหว้ครูของลีละนั้นแสดงให้เห็นถึงความแข็งแรง การยกมือ ยกเท้า เนียบซ้ำแต่มั่นคง เสร็จจากการไหว้ครู ทั้งคู่จะทำความเคารพกันโดยการสัมผัสมือแล้วแตะที่หน้าผากต่อจากนั้นจึงลงมือแสดงการต่อสู้

ลีละมีการแสดงหลายโอกาส เช่น ในงานเฉลิมฉลองในโอกาสที่สุลต่านหรือผู้มีฐานะดีมีบุตรชาย ในงานเทศกาลสำคัญหรือมีผู้รับไปแสดงในงานรื่นเริงอื่น ๆ แสดงได้ทั้งกลางวันและกลางคืน นิยมแสดงบนพื้นหรือบนเวทีแสดงที่กว้างพอประมาณ

#### เครื่องดนตรีลีละ

#### เครื่องดนตรีลีละ ประกอบด้วย

ปี่อ้อ 1 เล้า

กลองมลายู 2 ใบ

### ดนตรีมะโย่ง

#### ลักษณะการแสดง

มะโย่ง เป็นละครชาวบ้านที่นิยมกันในหมู่ชาวไทยมุสลิม ในจังหวัดชายแดนภาคใต้ และรัฐทางภาคเหนือของมาเลเซีย มีทั้งการรำร้อง และแสดงเป็นเรื่องราวทำนองเดียว

กับโนรา และเนื่องจากท่วงทำนองคล้ายโนรา จึงมีชื่อเรียกอีกอย่างหนึ่งว่า “โนราแขก” (อุดม หนูทอง 2531 : 203) เป็นการแสดงเพื่อความบันเทิงและเพื่อประกอบพิธีกรรม

### เครื่องดนตรีมะโย่ง

ดนตรีมะโย่ง ประกอบด้วยเครื่องดนตรีต่อไปนี้

ฉิ่งแฉ่ง 2 ลูก (ใช้ผู้เล่น 2 คน)

ฆม 2 ใบ

รือบะ 1 คันทัน

ชูแฉ่ง 1 เล้า

### วิธีการบรรเลงและเพลง

ก่อนเริ่มการแสดงจะมีพิธีเบิกโรง ซึ่งผู้แสดงและนักดนตรีทุกคนเข้ามานั่งล้อมกันเป็นรูปวงกลม หมอบผู้ทำพิธีนั่งกลางวงหันหน้าไปทางทิศตะวันออก กล่าวคาถาบวงสรวงพระภูมิเทวา พอกล่าวจบแล้ว หมอบจุดเทียนนำไปติดที่เสาโรงด้านทิศตะวันออกและเสากลางโรง ตลอดถึงเครื่องประโคมอื่น ๆ เฉพาะรือบะ และฆม นอกจากติดเทียนบูชาแล้ว จะต้องนำกล้วยตานีไปเช่นบวงสรวงด้วย มะโย่งถือว่าชอหรือบะและฆมเป็นหลัก เป็นประธานของดนตรี จากนั้นก็บรรเลงเพลงโหมโรง กล่าวกันว่า “เพลงม้าย่อง” ของไทยนั้น ได้ดัดแปลงไปจากเพลงมะโย่งนี้เอง (สารานุกรมวัฒนธรรมภาคใต้ 2529 : 2751) เสร็จจากการเบิกโรง คนเล่นชอหรือบะ ออกมานั่งกลางเวที ตัวพระ ตัวนาง และพี่เลี้ยง นั่งเป็นแถวครึ่งวงกลมหันหน้าเข้าหาคนชอ และขับร้องคลอเข้ากับเสียงชอ แล้วลุกขึ้นเดินรำรำและร้องเพลงไปรอบ ๆ เวทีทำนองการบำเบิกโรง หลังจากนั้นตัวละครก็กลับไปนั่งคอยบทบาทที่ตนจะต้องแสดงอยู่ข้างเวที คงเหลือแต่ตัวมะโย่งยืนขับร้องและเจรจาแนะนำตัวให้ผู้ชมทราบว่าเป็นผู้ใด อยู่ที่ไหน กำลังจะทำอะไรในท้องเรื่องที่จะแสดง

การบรรเลงดนตรีมะโย่ง เริ่มต้นจากชอหรือบะบรรเลงก่อน แล้วต่อมาจึงตีฉิ่งแฉ่งและฆม พร้อม ๆ กัน จากนั้นต่ด้วยเสียงชูแฉ่งคนตรีทั้งสี่ประสานเสียงพร้อมกันกับการขับร้องของ เปาะโย่ง (พระเอก) ซึ่งออกมานั่งบนพื้นตรงหน้าชอหรือบะ เพลงแม่บทตอนนี้คือยี่เชื่องช้าออกอ้อนนำฟังส่วนมากใช้เพลงมือเราะบางงแปลว่าปลุกให้ลุกขึ้นมาถึงจุดนี้เมื่อเปาะโย่งได้ขับเป็นทำนองบอกเรื่องที่จะแสดง แล้วทอดแขนร่ำทำนาคข้อมือลงพร้อม ๆ กับค่อยลุกขึ้นยืนแล้วต่อด้วยเพลงชุกปีแกร์และชุกฮามะบือแหมตามลำดับ (ประพนธ์ เรื่องณรงค์ 2532 : 138)

เพลงมะโย่งมีลีลาทอดเสียงยาวคล้ายเพลงเปอร์เซียซึ่งมีอิทธิพลต่อไทยมุสลิมมานานแล้ว ตัวอย่างชื่อทำนองเพลง

1. ลาฆูบารัต อันโฮร์ เพลงสำหรับประกาศข่าว
2. ลาฆูมืองัมโบวี เพลงโสก
3. ลาฆูบ็องเต็ค เพลงกล่อมเด็ก บางครั้งใช้แสดงความรักความแค้น
4. ลาฆูยูร์ เพลงแสดงความเหน็ดเหนื่อย หรือเบื่อหน่าย
5. ลาฆูกิซังอามัส เพลงร้องหมู่ขณะทำงานร่วมกัน
6. ลาฆูตีมิง-ตีมิงว็อดู, ลาฆูจามาะมานัส, ลาฆูปานังงาวี ทั้ง 3 เพลง

ใช้สำหรับบทละครระหว่างหนุ่มสาวโดยเลาะ ทำนองเพลงดังกล่าวนี้ นักแสดงหญิงเป็นผู้ร้อง และมีเพลงเพียง 2-3 เพลง เท่านั้น ร้องโดยตัวตลก ผู้ร้องต้องเปล่งเสียงออกมาเต็มที่ คนตรีเพียงแต่คลอตามหลังจากร้องเพลงจบวรรคหนึ่ง ๆ แล้วผู้แสดงอื่น ๆ จะรับพร้อมกัน

เพลงที่ใช้ประกอบการแสดงมีจำนวนหลายเพลง เช่น เพลงกะลาแตะ เพลงบารค เพลงกือเกาะ เพลงรองเง็ง เพลงลาฆูชะแซ เพลงลาฆูปีแซ เพลงลาฆูโย่ง และเพลงลาฆูอาณะ (ประพันธ์ เรื่องณรงค์ 2527 : 90)

การแสดงมะโย่งสมัยก่อนเริ่มแสดงราว 21.00 น. เลิกประมาณ 03.00 น. แสดงจนจบเรื่อง แต่บางครั้งแสดงไม่จบเรื่อง เพราะศึกเกินไป บางคณะแสดงจนสว่าง ในปัจจุบันการแสดงมะโย่งแสดงเพียง 1 ชั่วโมง หลังจากนั้นใช้เครื่องดนตรีสากลบรรเลงโดยร้องเพลงถูกทุ้งบ้าง ถูกกรู้งบ้าง เพื่อสร้างความสนใจและเป็นการเอาใจคนรุ่นใหม่

## 2.3 คนตรีประกอบพิธีกรรม

### ดนตรีกาหลอ

กาหลอเป็นคนตรีพื้นบ้านภาคใต้ที่มีมาแต่โบราณ นิยมใช้บรรเลงในงานศพ ซึ่งเกี่ยวข้องกับความเชื่อเรื่องวิญญาณ และสิ่งลึกลับ สุริวงค์ พงศ์ไพบุลย์ (มปป : 9) ได้สันนิษฐานคำว่า “กาหลอ” เป็นเสียงมลายู มาจากคำว่า “กาลา” ซึ่งหมายถึงพระอิศวร ผู้เป็นเทพแห่งความบันเทิงและปางหนึ่งก็เป็นเทพเจ้าแห่งความตาย การประโคมกาหลอ ก็เพื่อบูชาเทพเจ้าองค์นี้

### ประวัติความเป็นมา

กาหลอมี่ขึ้นเมื่อเมื่อใดไม่มีใครทราบ จากตำนานที่เล่าสืบต่อกันมา กาหลอน่าจะเกิดขึ้นในสมัยพุทธกาล มีตำนานความเป็นมาหลายกระแสส่วนเกี่ยวข้องกับศาสนาทั้งสิ้น (วิเชียร ณ นคร 2521 : 317) ดังนี้

1. พระพุทธเจ้าทรงดำริให้มีกาหลอขึ้น เพื่อใช้ประโคมแห่หน้าเสียรของพระพรหม ซึ่งจะนำไปเก็บไว้ในมณฑปคันธฤติเขาโกกลางโดยใช้พระขมติกอง พระกมุติฆ้อง พระอาทิตย์เป่าปี่ ซึ่งนับว่าเป็นการประโคมครั้งแรก

2. กาหลอเป็นเสียงสวรรค์ ที่พระพุทธองค์ ทรงให้คณะภิกษุคณะหนึ่งสร้างขึ้น โดยใช้พระกาเดิมสร้างปี่ พระการามและพระกาแก้วสร้างทน 2 ใบ พระกาชาดสร้างฆ้องเสร็จแล้ว ใช้เครื่องดนตรีที่สร้างขึ้นมาบรรเลงแห่หน้าพระศพของพระพุทธเจ้า ซึ่งถือว่าเป็นการบรรเลงกาหลอครั้งแรก

3. พระพุทธเจ้าเป็นองค์ให้กำเนิดกาหลอ เพื่อใช้แห่หน้าและแห่ศพในพิธีทางพุทธศาสนา มีกลอนตำรากาหลอ ซึ่งแสดงตำนานว่า พระพุทธเจ้าเป็นองค์ให้กำเนิดกาหลอ (ชวน เพชรแก้ว 2524 : 13) ปรากฏดังนี้

“จะกล่าวตำรากาหลอ	กล่าวไว้ฟังพอสืบต่อกันมา
ครั้งเมื่อพระพุทธเจ้าเสด็จเข้าเทศนา	ว่าพวกเหล่านี้อยู่เป็นอัครา
ขึ้นดาวดึงสาประ โคมคนครี	อยู่เหลื่อมพระสุเมรุพระเจ้ากะเกษง์ลงมา
เกิดในชมพูพระพุทธเจ้าตรัสรู้	จึงตั้งเอาไว้ในพระพุทธศาสนา
ประ โคมนาคชาคศพเป็นธรรมเนียมมา	มีคำรามตราามีมาแต่ก่อน”

### วิธีการบรรเลงและขนบนิยมในการบรรเลง

วิธีการบรรเลงและขนบนิยมในการบรรเลงกาหลอเป็นไปตามขั้นตอนต่อเนื่องกัน พอสรุปได้ดังนี้

ในขณะที่มีผู้ประสงค์จะรับคณะกาหลอไปประโคมศพ จะต้องนำหมาก 3 คำ ไปยังบ้านนายปีกาหลอซึ่งเป็นหัวหน้าคณะ ถ้านายปีรับหมากไว้แสดงว่ากาหลอจะไปประโคมในงานดังกล่าว หลังจากรับหมากแล้ว นายปีนำหมากวางบนหิ้งครุหมอกาหลอ (ครุหมอกคือ บูรพาจารย์ที่ล่วงลับไปแล้ว) เพื่อบูชาครุ เมื่อถึงเวลาที่จะไปประโคมศพ คณะกาหลอลงจากเรือนเดินเวียนเรือน 3 รอบ พร้อมว่าคาถากันเสนียดจัญไร ไม่ให้เข้ามาสู่บ้าน แล้วเดินตรงไปยังบ้านของผู้ที่รับกาหลอไปประโคม ซึ่งปลูกสร้างโรงกาหลอไว้แล้ว เรียกว่า “โรงฆ้อง” พอพลบค่ำคณะกาหลอจะทำน้ำมนต์ไล่เสนียดจัญไรทั่วบริเวณบ้าน แล้วนำเครื่อง

ดนตรีกาหลอวางลงหน้าโรง จุดเทียนทำพิธีไหว้พระภูมิ หลังจากนั้นก็กลังทนเข้าโรงแล้ว คณะกาหลอก็เข้าโรงตาม พร้อมทำพิธีอัญเชิญครูหมอกาหลอมารับเครื่องสังเวช ซึ่งเข้าของบ้าน ได้จัดเตรียมไว้เรียบร้อยแล้ว

เพลงที่ใช้บรรเลงในวงกาหลอ

เพลงที่กาหลอใช้บรรเลงในแต่ละวงนั้นไม่เท่ากัน มีจำนวนอยู่ระหว่าง 7-22 เพลง ส่วนใหญ่จะมี 12 เพลง แต่เพลงเหล่านี้ก็มีชื่อและความหมายที่คล้ายกันมาก ตัวอย่างเช่น

เพลงที่วงกาหลอบรรเลง 7 เพลง เรียกชื่อดังนี้

1. เพลงเหยี่ยวเล่นลม
2. เพลงทอมท่อม
3. เพลงขั้วชวน
4. เพลงสุริยชน
5. เพลงทองศรี
6. เพลงพลาญแก้วพลาญทอง
7. เพลงพระพาย

เพลงที่วงกาหลอบรรเลง 12 เพลง เรียกชื่อดังนี้

1. เพลงไหว้พระ
2. เพลงทองศรี
3. เพลงหัดบดฝ้าย
4. เพลงทอมท่อม
5. เพลงนกครง
6. เพลงนกพิทิด
7. เพลงนกเปล้ากินไทร
8. เพลงแสงแก้วแสงทอง
9. เพลงพลาญแก้วพลาญทอง
10. เพลงนกกระจอกเดิน
11. เพลงลาพระ
12. เพลงขอไฟชายแก้ว

### เครื่องดนตรีกาหลอ

เครื่องดนตรีกาหลอ ประกอบด้วย

1. ปี่อ้อ 1 เล้า  
ตำนานกาหลอเรียกปี่ชนิดนี้ว่า “ปี่สวรรค์”
2. ทน 2 ใบ  
ตำนานกาหลอ เรียกว่า “กลองสวรรค์”
3. ฉิ่ง 1 ลูก  
ตำนานกาหลอ เรียกว่า “ฉิ่งสวรรค์”

### การประสมวงกาหลอ

การประสมวงกาหลอ ประกอบด้วยผู้บรรเลง 4 คน

คนเป่าปี่ 1 คน เรียก นายปี่

คนตีฉิ่ง 1 คน เรียก นายฉิ่ง

คนตีทน 2 คน เรียก นายทน

### โตะคริม

โตะคริม เป็นดนตรีประกอบการขับร้องเพื่อรักษาคนไข้ ซึ่งเชื่อกันว่าเกิดจากครูหมอตาชาย นายมนต์ (บรรพบุรุษของนายมนต์ที่ล่วงลับไปแล้ว) หรือศิษย์บรรพบุรุษให้โทษ และเชื่อกันว่าผู้ที่ถูกลงโทษจะเกิดการเจ็บไข้เรื้อรัง นำเปื่อย หรืออาจเป็นบ้า ถ้านำไปรักษาที่โรงพยาบาลอาการจะทรุดหนักยิ่งขึ้น และรักษาไม่หาย จะหายได้ก็ต่อเมื่อรับโตะคริมมาเล่นเท่านั้น ซึ่งตามปกติ โตะคริมจะไม่เล่นในโอกาสอื่น นอกจากเพื่อขับไล่ผีให้ผู้ป่วย เพราะสาเหตุจากการถูกผีตายาย โดยทั่วไปโตะคริมมักจะเล่น 3 วัน 3 คืน จะเข้าโรงในวันพุธและเลิกพิธีในวันศุกร์ แต่ถ้าผู้ป่วยถูกผีตายายจำนวนมากมารุมกันทำโทษก็จะต้องเล่นกันหลายวัน แต่จะนิยมเลิกพิธีเฉพาะวันพฤหัสบดี ศุกร์ หรือเสาร์เท่านั้น (สารานุกรมวัฒนธรรมภาคใต้ 2529 : 1371) โตะคริมเป็นดนตรีที่เล่นกันในวงแคบเพียงบางท้องถิ่นในจังหวัดสงขลา

### ประวัติความเป็นมา

ความเป็นมาของโตะคริม ปรากฏในรูปตำนานบอกเล่าและบทกลอนมุขปาฐะ ซึ่งอุดม หนูทอง (2531 : 50) ได้สรุปไว้ดังนี้

นางสีพุดทองธิดาท้าวโกสีระวิชัย เกลียดและไม่ยอมพุดจากกับผู้ชายโคเลย ทำให้บิดากัดคอกุ้มมาก วันหนึ่งเทวดาได้ทราบทูลเรื่องนี้ให้พระอิศวรนารายณ์เข้าทรงทราบ พระองค์เข้าจึงเอา “พระเวคา” ซึ่งชุบขึ้นมาจากขี้โคลมาผัดสีในฝ่ามือให้เล็กลงเหลือเท่าเมล็ดลูกปรี้อ แล้วคิดไปสิ่งที่ฝันไทรซึ่งนางสีพุดทองเสด็จหยุดพักเป็นประจำ เมื่อนางเสด็จที่ฝันไทรพระเวคาจึงเข้าสิงร่างนางเกิดบ้าคลั่ง รักษาอย่างไรก็ไม่หาย ต่อมาหลวงสีทอง นายควาญม้าเที่ยวเร่ร่อนมายังเมืองของนาง ได้ขับเพลงให้นางได้ยินและเกิดความหลงใหลถึงกับขับเพลงโต้ตอบ ท้าวโกสีระวิชัยทราบข่าว จึงรับสั่งให้หลวงสีทองเข้าเฝ้าและให้รักษาพยาบาลนาง หลวงสีทองกลัวคอกุ้มเพราะไม่รู้ว่าจะรักษานางได้อย่างไร วันหนึ่งกลับเข้าป่าอาราธนาให้เทวดาช่วยเหลือแล้วกลับไป พระอินทร์ให้พระวิษณุกรรมลงไปช่วย โดยเอาลูกโททอง 5 ลูก ชุบเป็นทับ 5 ใบ และใบโบก 5 ใบ เขียนชื่อทับทุกใบลงในใบโบกแขวนไว้ที่คอทับ ชื่อทับแต่ละลูกได้แก่ นครผูก นครสวรรค์ น้ำตาตก นกเขาขัน และการร้องฆ้องชัย เมื่อหลวงสีทองตื่นขึ้นเห็นทับและข้อความในใบโบกจึงนำทับกลับเข้าเมือง ใ้ปลุกโรงพิธี 9 ห้อง เพื่อประกอบพิธีขับผีร้ายที่สิงนางสีพุดทอง ได้ะคริมจึงเกิดขึ้นตามตำนานที่กล่าวนี้

ดนตรีและผู้เล่น

เครื่องดนตรีแบบดั้งเดิมจะใช้ทับ 5 ลูก

ทับที่ 1 ชื่อ นครผูก

ทับที่ 2 ชื่อ นครสวรรค์

ทับที่ 3 ชื่อ น้ำตาตก

ทับที่ 4 ชื่อ นกเขาขัน

ทับที่ 5 ชื่อ การร้องฆ้องชัย

ขนบนิยมในการเล่น

ขนบนิยมในการเล่น มีตามลำดับดังนี้

1. ไหว้ครู

2. ตั้งมัด คือการอ้างถึงไม้และสิ่งปลูกสร้างต่าง ๆ ที่นำมาทำโรง เช่น ไม้จิก ไม้

รัก ไม้หลุมพอ หวาย ฯลฯ

3. เจริญคายาย (หรือคายาย) คือเจริญคายายที่ล่วงลับไปแล้ว เจริญจนกว่าจะเข้าทรง

4. ส่งครู คือ ร้องเจริญครูหมอดายายที่เชิญมา กลับสู่ที่ทางของตน

ในคณะโต๊ะคริมประกอบด้วยผู้เล่น 7 คน เป็นคนทรง 1 คน พี่เลี้ยง 1 คน คนตีทับ 5 คน ผู้ตีทับชื่อนครมูก จะทำหน้าที่เป็น “นายมนต์” ด้วยคือ ขับร้องกลอนเชิญผีดาขายมาเข้าทรง

ปัจจุบันนิยมเล่นเพียง 5 คน โดยจะใช้ทับเพียง 3 ลูก คือ นครมูก นครสวรรค์ และการ้องจ้องซัย

### มะตือรี คนตรีรักษาไข้ของชาวไทยมุสลิม

มะตือรี คือตรี คือรี เตอมี ปัดคารี มีการเรียกชื่อที่มีสำเนียงผิดเพี้ยนไปตามท้องถิ่นเป็นการบรรเลงดนตรีของชาวไทยมุสลิม ในบริเวณสามจังหวัดชายแดนภาคใต้ของประเทศไทย ได้แก่ จังหวัดปัตตานี ยะลา และนราธิวาส ซึ่งมีความเชื่ออย่างหนึ่งว่า ความเจ็บไข้ที่เกิดขึ้นจากการกระทำหรืออำนาจอันลึกลับของภูติผีปีศาจหรือเพราะถูกคุณไสยของผู้อื่นที่ประสงค์ร้าย วิธีการรักษาผู้ป่วยก็คือ การเช่นสรวงพลีกรรม เป็นการติดต่อกับภูติผีที่เข้ามาสิงอยู่ในร่างกายของผู้ป่วย ให้ออกจากร่างของผู้ป่วย หรืออีกประการหนึ่งก็บอกเรื่องราวตลอดทั้งวิธีการรักษาให้หายจากความเจ็บป่วย วิธีการติดต่อเจรจากับภูติผีที่เข้าสิงอยู่ในร่างของผู้ป่วยนั้น จะต้องจัดเครื่องเช่นและบรรเลงดนตรี วิธีการนี้เรียกว่า “การเล่นมะตือรี”

### วิธีการบรรเลงและขนบนิยมในการบรรเลง

การบรรเลงมะตือรีจะบรรเลงเป็นคณะซึ่งมีแต่ผู้ชายล้วนประมาณ 6-7 คน ประกอบด้วย โต๊ะมีโนะเป็นหมอโสตยศาสตร์ ทำหน้าที่ขับร้อง สรรเสริญเชื้อเชิญเทพเจ้าสิ่งศักดิ์สิทธิ์และวิญญาณบรรพบุรุษมาเข้าทรง โต๊ะมะตือรีเป็นคนทรงและผู้เล่นดนตรีอีก 5-6 คน

เมื่อถึงเวลาประกอบพิธีผู้ป่วยนั่งหรือนอนในบริเวณประกอบพิธี โต๊ะมีโนะและโต๊ะมะตือรีนั่งหันหน้าเข้าหาผู้ป่วย นักดนตรีนั่งรายล้อมอยู่ข้างหลังโต๊ะมีโนะจุดเทียนทุกเล่ม โต๊ะมะตือรีหยิบกำยานใส่จานที่กำลังติดไฟแล้วรำมนตร์โดยมีโต๊ะมีโนะ สีซอริบะคลอเสียงรำมนตร์นั้นเสร็จแล้วค็นขอให้นักดนตรีบรรเลงต่อไป โต๊ะมีโนะกับโต๊ะมะตือรีจะทำพิธีไหว้ครุพร้อมกัน แล้วโต๊ะมีโนะรำมนตร์อัญเชิญเทวดามารับเครื่องสังเวทและคุ้มครองผู้ป่วย เชิญครุมะตือรีและภูติผีมารับเครื่องสังเวท จากนั้นโต๊ะมะตือรีจะทำพิธีเสีงทนายเพื่อทราบสาเหตุของการป่วย

การเสีงทนายมี 2 วิธีคือ 1) เสีงทนายด้วยข้าวดอกโดยโต๊ะมะตือรี กำข้าวดอกจากงานที่ไม่ได้คลุกน้ำตาลมาเติมกำมือ กองแล้วหยิบครึ่งละ 2 เม็ดไปวางบนพื้น หยิบครึ่งแรก

พูดขึ้นมา “ดิน” หยิบครั้งที่ 2 พูดขึ้นมาว่า “น้ำ” หยิบครั้งที่ 3 พูดขึ้นมา “ลม” หยิบครั้งที่ 4 พูดขึ้นมาว่า “ไฟ” ทำเช่นนี้ไปเรื่อย ๆ จนเหลือข้าวตอกคู่หรือเม็ดสุดท้าย พูดลงคำใดโตะมีโนะใช้คำนั้นเป็นหลักในการทำนายและ 2) เสี่ยงทายด้วยการดูเปลวเทียน โดยโตะมีโนะจุดเทียนไขขึ้นเล่มหนึ่ง แล้วทำนายสิ่งของเปลวเทียน สำหรับคำทำนายทั้ง 2 วิธีมีดังนี้

ถ้าหยิบข้าวตอกครั้งสุดท้ายลงคำว่า “ดิน” หรือเปลวเทียนเป็นสีส้ม หรือแดง ทำนายว่า สาเหตุของการป่วยเกิดจากผีเจ้าที่ที่มาจากดิน

ถ้าหยิบข้าวตอกครั้งสุดท้ายลงคำว่า “น้ำ” หรือเปลวเทียนเป็นสีม่วง หรือเขียว ทำนายว่า สาเหตุของการป่วยเกิดจากผีน้ำ ผีทะเล หรือผีพราย

ถ้าหยิบข้าวตอกครั้งสุดท้ายลงคำว่า “ลม” หรือเปลวเทียนเป็นสีขาวนวลทำนายว่าสาเหตุของการป่วยเกิดจากผีเบื้องบน หรือไม้ก็เป็นผีที่อยู่ในตน

ถ้าหยิบข้าวตอกครั้งสุดท้ายลงคำว่า “ไฟ” หรือเปลวเทียนเป็นสีเหลืองทำนายว่าสาเหตุของการป่วยเกิดจากผีที่ผู้ป่วยเคยบนบานเอาไว้ แล้วมิได้แก้บน

เมื่อเสี่ยงทายทราบสาเหตุของการป่วยแล้วโตะมีโนะ จะเชิญสิ่งศักดิ์สิทธิ์ที่ขณะมะตือรึนับถือเข้าถึง โตะมะตือรึเพื่อจับไล่ผีออกจากร่างผู้ป่วย โดยมะตือรึใช้ปากดูดตามส่วนต่าง ๆ ของร่างกายผู้ป่วย 5 จุด ได้แก่จุดที่ 1 ที่ปลายเท้า จุดที่ 2 ที่ท้องหรือลำตัว จุดที่ 3 ที่ลำคอ จุดที่ 4 ที่ศีรษะ หรือใบหน้า และจุดที่ 5 ต้องดูดตามคำเสี่ยงทาย คือ ถ้าเสี่ยงทายว่าป่วยเพราะผีมาจากดิน ต้องดูดซ้ำที่ปลายเท้า ถ้าเสี่ยงทายว่าป่วยเพราะผีมาจากน้ำ ต้องดูดซ้ำที่ท้องหรือลำตัว ถ้าเสี่ยงทายว่าป่วยเพราะผีมาจากเบื้องบนหรือผีอยู่ในตน ต้องดูดซ้ำที่ลำคอ ถ้าเสี่ยงทายว่าป่วยเพราะผีที่เคยบนบานไว้ต้องดูดซ้ำที่ศีรษะหรือใบหน้า เมื่อดูดเสร็จแต่ละที่โตะมีโนะจะถามโตะมะตือรึว่า “ผีมาจากไหน” โตะมะตือรึจะตอบว่า “ผีมาจากดิน” เมื่อดูดจุดที่ 1 “ผีมาจากน้ำ” เมื่อดูดจุดที่ 2 “ผีมาจากลม” เมื่อดูดจุดที่ 3 “ผีมาจากไฟ” เมื่อดูดจุดที่ 4 ขณะที่ถามตอบกันนั้นคนตรีจะหยุดบรรเลง

เมื่อโตะมะตือรึดูดเสร็จ โตะมีโนะก็จะกล่าวกับผีที่สิงอยู่ในร่างผู้ป่วยว่า “ขอให้ออกจากร่างเสีย แล้วเราจะจัดการสิ่งที่พวกเจ้าต้องการให้ทุกอย่าง” เป็นอันเสร็จพิธีและเชื่อว่าผีจะออกจากร่างผู้ป่วยจะหายเป็นปกติ ถ้าไม่หายก็อาจทำพิธีติดต่อกัน 3 วัน 3 คืน (สารานุกรม วัฒนธรรมภาคใต้ 2529 : 2735)

## ดนตรีร้องเงิง

### ลักษณะการแสดง

ร้องเงิงเป็นการแสดงพื้นบ้านภาคใต้ที่ประกอบด้วยการระบำและดนตรี

"การระบำ" ในที่นี้หมายถึง การรำ การฟ้อน หรือการเต้นที่มีแบบท่าและลีลาซึ่งเข้ากับจังหวะเพลงดนตรี การระบำเป็นศิลปะการรำรำที่ต้องการความพร้อมเพรียงเป็นหมู่เป็นชุด ลักษณะและลีลาทำรำมีความหมายหรือไม่มีความหมายก็ได้ (จาตุรงค์ มนตรีศาสตร์ 2523 : 7)

ร้องเงิงเป็นระบำชาวบ้านที่นิยมเล่นกันมากในท้องถิ่นภาคใต้ โดยเฉพาะในจังหวัดชายแดนภาคใต้คือ จังหวัดปัตตานี จังหวัดยะลา จังหวัดนราธิวาส และจังหวัดชายฝั่งทะเลด้านตะวันตก คือ จังหวัดสตูล จังหวัดตรัง จังหวัดกระบี่ เป็นต้น การเต้นร้องเงิงมีความสวยงามอ่อนหวานในลีลาการเคลื่อนไหว มือ เท้า ลำตัว มีความสง่างามของการแต่งกายผู้แสดงชายหญิง ที่เหมาะสมกลมกลืนกับความไพเราะอ่อนหวานของท่วงทำนองเพลง

ร้องเงิงใช้เล่นต้อนรับแขกบ้านแขกเมือง และเล่นในงานรื่นเริงต่าง ๆ จะเป็นกลางวันหรือกลางคืนก็ได้

### เครื่องดนตรีร้องเงิง

เครื่องดนตรีร้องเงิงประกอบด้วย

ไวโอลิน 1 คัน

รำมะนา 2 ใบ

ฆ้อง 1 ใบ

ในปัจจุบันมีแมน โคลิน แอคคอร์ดียน มาราคัส เข้ามาผสมด้วย

บทบาทของเครื่องดนตรีที่เป็นหลัก

ไวโอลิน เป็นเครื่องดนตรีหลักของการบรรเลงท่วงทำนองเพลง

รำมะนา เป็นเครื่องประกอบจังหวะในการดำเนินจังหวะให้กระชับและมีความชัดเจน

ฆ้อง เป็นเครื่องประกอบจังหวะ ซึ่งให้เสียงคังกังวาน ผู้เต้นร้องเงิง

ลักษณะการเต้นร้องเงิง ซึ่งคล้ายวัฒนธรรมตะวันตกนั้น มีผู้สันนิษฐานว่าชาวโปรตุเกสหรือชาวฮอลันดาได้นำมาเผยแพร่ในประเทศชวา มลายูก่อน โดยเฉพาะเมื่อถึงวัน

รีนเร็งปีใหม่พวกฝรั่งเต้นรำอย่างสนุกสนาน เช่น เต้นเพลงลาฆูควอ เป็นเพลงไพเราะน่าชม และน่าฟัง ชาวพื้นเมืองเกิดความสนใจและได้ฝึกซ้อมจนกระทั่งเกิดศิลปะรองเร็งขึ้น

ส่วนรองเร็งในประเทศไทย นิยมเต้นกันในบ้านขุนนางมุสลิมไทย ต่อมาได้เผยแพร่สู่ชาวบ้านโดยอาศัยการแสดงมะโย่ง มะโย่งแสดงเป็นเรื่องและมีการพักครั้งละ 10-15 นาที ระหว่างที่พักนั้นจะสลับฉากด้วยรองเร็ง เมื่อดนตรีขึ้นเพลงรองเร็ง ฝ่ายหญิงที่แสดงมะโย่งจะลุกขึ้นเต้นจับคู่กันเอง เพื่อให้เกิดความสนุกสนานยิ่งขึ้นจึงเชิญชายผู้ชมเข้าร่วมวงด้วย ในที่สุดรองเร็งเป็นการเต้นรำที่ถูกออกถูกใจชาวบ้าน ภายหลังมีการจัดตั้งคณะรองเร็งรับจ้างเล่นในงานต่าง ๆ ทำนองร่าวก ซึ่งแพร่หลายอยู่จนปัจจุบัน

ความจริงการเต้นรองเร็งของไทยมุสลิม เป็นการเต้นที่สุภาพ คือไม่มีการถูกเนื้อต้องตัวกัน เพลงหนึ่งก็เต้นไปอย่างหนึ่ง ฉะนั้นผู้เต้นรองเร็งต้องฟังเพลงได้ด้วยว่าเพลงนั้น จังหวะเต้นอย่างไร ฝ่ายชาวบ้านบางคนแม้จะไม่สันทัดก็สามารถออกไปเต้นได้ เพราะไม่ต้องหาคู่เต้นแบบลีลาศ ต่างคนต่างเต้นไปตามจังหวะ ไม่ต้องกลัวเหยียบเท้ากัน

ผู้เต้นรองเร็งส่วนใหญ่แต่งกายแบบพื้นเมือง ผู้ชายสวมหมวกไม่มีปีกสีดำหรือที่เรียกว่าหมวกแขก บางทีศีรษะสวมชะดางัน หรือผ้าโพกแบบเจ้าป่ามุสลิม นุ่งกางเกงขาวขาวกว้างคล้ายกางเกงจีน สวมเสื้อคอกลมแขนยาวผ่าครึ่งอก สีเดียวกับกางเกง แล้วใช้โซ่สร้งแคบ ๆ ขาวเหนือเข้าสวมทับกางเกงเรียกผ้าลินินหรือผ้าซาเลนดง มักทำด้วยผ้าชอเกาะ ถ้าเป็นของเจ้านายหรือผู้คมีเงิน มักเป็นผ้าไหมยกคิ่นทองคิ่นเงิน ฐานะรองลงมาใช้ผ้าไหมเนื้อดี ตาโต ๆ ถัดมาใช้ผ้าธรรมดา ส่วนผู้หญิงสวมเสื้อแขนกระบอกเรียกเสื้อบันดิง ลักษณะเสื้อแบบเข้ารูปปิดสะโพก ผ่าอกตลอด ติดกระดุมทองเป็นระยะ สีเสื้อสดสวยและเป็นสีเดียวกับผ้าซึ่งนุ่งกรอมเท้า นอกจากนั้นยังมีผ้าคลุมไหล่บาง ๆ สีตัดกับสีเสื้อที่สวม

### บทที่ 3

#### ประวัติความเป็นมาของรองเง็ง

รองเง็ง เป็นการแสดงพื้นบ้านภาคใต้ที่มีประวัติความเป็นมายาวนาน ทั้งเป็นการแสดงที่มีลักษณะการผสมผสานทางวัฒนธรรม คำว่า "รองเง็ง" พจนานุกรมฉบับราชบัณฑิตยสถาน (2539 : 686-687) อธิบายว่า หมายถึง ศิลปะการแสดงแบบหนึ่งของชาวไทยมุสลิมภาคใต้ เป็นการเดินรำคู่ชายหญิง และร้องเพลงคลอไปด้วย ซึ่งสอดคล้องกับคำอธิบาย Rong-ngeng ในพจนานุกรม Malay Gem Dictionery ว่า Dance with singing in pairs (อ้างอิงจากอาจารย์ณรงค์ชัย ปีภูกรัษต์ 2538:56)

#### 3.1 พัฒนาการของรองเง็งในภาคใต้

ในอดีตภาคใต้ของไทยเป็นดินแดนที่มีอารยธรรมเก่าแก่และเป็นดินแดนที่เป็นเส้นทางอารยธรรมของมนุษยชาติ รวมทั้งเป็นเส้นทางการค้าขายของชนชาติต่าง ๆ เช่น อินเดีย อาหรับ โปรตุเกส สเปน และฮอลันดา ชนชาติเหล่านี้ได้เข้ามาตั้งหลักแหล่งเพื่อทำการค้า ความสัมพันธ์ระหว่างชนชาติต่าง ๆ ที่ได้เข้ามาทำการค้าทำให้เกิดการผสมผสานทางวัฒนธรรมขึ้น การแสดงรองเง็งก็เป็นผลจากความสัมพันธ์ทางด้านวัฒนธรรมของชนชาติเหล่านี้

นักวิชาการได้สันนิษฐานว่ารองเง็งเข้ามาในภาคใต้ของไทยเมื่อประมาณไม่น้อยกว่า 200 ปี โดยเข้ามาทางชาวเมืองในฝั่งทะเลตะวันออกและเข้ามาทางหมู่เกาะแถบฝั่งทะเลตะวันตกของภาคใต้ โดยเข้ามาทางชาว ลักษณะของรองเง็งในแถบชายฝั่งตะวันตกจึงมีรูปแบบที่แตกต่างกับรองเง็งในฝั่งตะวันออก หลักฐานที่กล่าวถึงรองเง็งในชวา ได้แก่ บทพระราชนิพนธ์ของพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว เรื่อง "ระยะทางเที่ยวชวากว่า 2 เดือน" ขณะเสด็จถึงตำบลจิตรบุ้ง เมืองจารุท ทรงเล่าถึงรองเง็ง (ในพระราชนิพนธ์เรียกว่ารองเกง) ไว้ว่า

“ออกไปเค็รข้างนอกต่อไปดูเขาเล่นรองเกงกันเป็นหมู่แรกสองวง ทีหลังแยกออกเป็น 3 วง มีผู้หญิงวงละ 3 คน มีพิณพาทย์สำหรับหนึ่ง คือ ระนาดทรง 1 ซอคัน 1 ม้องใหญ่ใบ 1

บ้าง กลองรูปร่างเหมือนกลองชนะแต่อ่อนกว่าสักหน่อย ตีสองหน้าเล็ก ๆ อัน 1 ผู้หญิงร้องรับ พิณพาทย์ ผู้ชายเข้ร่าเป็นคู่ แต่ผลัดเปลี่ยนกัน ดูท่าทางเป็นหนี้อันใดอย่างไรอยู่ ผู้หญิงไม่มีใครจะร่าเป็นแต่ร้องมากกว่า แต่ผู้ชายรำคล้าย ๆ ทำค้างควากินผักนึ่ง ที่ตลกก็มีตะเกียงปักอยู่ กลางวงดวงหนึ่ง ร่าเวียนไปรอบ ๆ ตะเกียงพอรวกลองผู้ชายตรงเข้าจูบ ผู้หญิงก็นิ่งเฉย ไม่เห็นบิดเบือนปิดป้อง อันใด เห็นท่าทางมันหยาบอย่างไรอยู่ นึกว่าวงนั้นจะถูกเป็นคนไม่ดี ช่างไปดวงอื่น ก็เป็นเช่นนั้นอีก ตกกลงเป็นเล็กไปดูเขาชายของมาภายหลังถึงทราบว่าเป็นธรรมเนียมเขาเล่นกันเช่นนั้น ผู้หญิงใช้แต่เฉพาะเป็นคนเล่นชั้นพวกเดียว คนชาวบ้านตามนั้น ใคร ๆ จะสมัครมาเล่นก็ได้ ผู้ชายก็ไม่ว่าใครน่ายากร้าขึ้นมาร้าได้หมด เปนอันได้ความว่าร่า นั้นเป็นทุกคนทั้งผู้หญิงผู้ชาย ไปได้ความต่อไปอีก เพราะพวกที่จับรถบันทุกของ พอรถไปถึงที่โอดกลงได้เข้ร่าที่เดียว การที่จะร่าช้าร่าเร็วมันขึ้นอยู่กับกำมือของผู้ตีกลอง ถ้ากลองไม่พรีดเมื่อไรก็ขยับไม่ได้ ถ้ามันตีไปขยับขยับก็ต้องร่าไปขยับขยับ เดียวนี้เจ้ากลองสมัครจะพรีดบอย ๆ มิใช่เพราะเห็นสนุกข้างฝ่ายนางผู้หญิงที่ขอมให้จูบ ก็มีใจจะสมัครให้จูบโดยเต็มใจ ข้างผู้ชายที่เป็นผู้จูบนั้นใจจะจูบด้วยความชื่นอกชื่นใจอย่างเดียวไปคนเดียวอยู่นาน ๆ ถึงมินิดหนึ่ง 2 มินิด รวบรวมใจความเป็นเรื่องอ้ออย่างเดียว พอใครจูบแล้วต้องคว่าให้ 2 อ้อ เจ้า พิณพาทย์ กับนางผู้หญิงก็มีหุ่นส่วนกัน ถ้ามีคนจูบได้มากเท่าใดและเร็วเท่าใดยิ่งดีข้างฝ่ายชายไหน ๆ เสียอ้อจูบให้สะใจ เปนการที่เขาเฉยไม่อ้ออายกันในแถบนี้ ธรรมเนียมข้างตะวันออกซึ่งเป็นเมืองที่เจริญมานานแล้ว เช่นที่เมืองชกยา เมืองโซโล และเมืองสุรบายา เขาห้ามไม่ให้เล่น ร่องเงงว่าเป็นการอูจาด คงเล่นอยู่ในห้วยเขา ที่เป็นเมืองป่า ๆ ตามข้างเมืองตะวันออก ก็ถือ ว่าเป็นการที่น่าอายแต่ไม่เล่นทั่วไป มักเปนคนจำพวกหนึ่ง ซึ่งบางคนก็เป็นคนดีจริง ๆ ไม่ ชุกชน แต่จะต้องการเงิน ถือว่าเป็นการหากินโดยชอบธรรม อีกพวกหนึ่งเป็นคนที่หัวร้าง ลิ่นคิดโดยความน้อยใจ ฤาพลัดศิวที่เขวตามหาศิว ฤาไม่ชอบศิวคิดจะหย่า ศิวไม่ยอมหย่า ถ้า ไปเปนร่องเงง แล้ว จึงจะได้แต่งงานมีหลักฐาน ก็ยอมขาดจากศิวเมียกันได้ตามกฎหมายโดย จะหวงห้ามไม่ได้”

นิยะปาร์ ระเด่นอาหมัด (เอกสารอัดสำเนาไม่มีเลขหน้า) ได้กล่าวถึงความเป็นมา ของร่องเงงตามประวัติร่องเงงของขุนจารุวิเศษศึกษากรว่า

“ร่องเงง มีขึ้นเมื่อพ่อค้าชาวโปรตุเกส ได้เข้ามาติดต่อทำการค้าในแหลมมลายู ซึ่ง อยู่ในราว ๆ พ.ศ. 2061 ตรงกับรัชสมัยของสมเด็จพระรามาธิบดีที่ 2 แห่งกรุงศรีอยุธยา พวก พ่อค้าชาวโปรตุเกสได้นำเอาแบบฉบับการเดินรำของตนมาแสดงให้ชาวพื้นเมืองได้เห็นกัน คือเมื่อวันนัก- ขัตฤกษ์ เช่น วันขึ้นปีใหม่พวกเขาจัดงานรื่นเริงมีการสังสรรค์และเดินรำ

กันเป็นคู่ ๆ ชาวพื้นเมืองเห็นเข้าก็เกิดความสนใจ จึงพยายามจดจำแบบอย่างและนำไปเดินบ้าง ในคราวที่มีงานรื่นเริง ของคนก็เลยวิวัฒนาการกลายเป็นร้องเง็งจนถึงทุกวันนี้ ไม่มีหลักฐานยืนยันแน่นอนว่าจุดเริ่มต้นของร้องเง็งนั้นมาจากที่ใด บ้างก็ว่ากำเนิดครั้งแรกที่เมืองมะละกา บ้างก็ว่าที่เมืองตรังกาณู และบ้างก็ว่าที่เมืองปัตตานี ทั้งนี้เพราะชาวโปรตุเกสเคยเข้ามาตั้งหลักแหล่งค้าขายที่เมืองเหล่านี้มาก่อน แต่ที่เราทราบแน่นอนก็คือ ร้องเง็งเป็นที่นิยมกันอย่างแพร่หลายในภูมิภาคแถบนี้เป็นเวลา ช้านานแล้ว เคยฟังคำบอกเล่าของท่านผู้เฒ่ารุ่นปู่เล่าเรื่องราวสมัยปู่ของท่าน ก็มีเรื่องของร้องเง็งเกี่ยวข้องอยู่ด้วย มีการจัดงานฉลองกัน 3 วัน 3 คืน มีมหรสพต่าง ๆ แสดงมากมายและมีร้องเง็งร่วมแสดงอยู่ด้วย เป็นคณะร้องเง็งจากวังเจ้าเมืองตานีสี่สมัยนั้น ซึ่งคงแสดงได้สวยงามมาก จึงเป็นที่เล่าลือกันมาช้านาน”

สุภา วัชรสุขุม (2530:15-16) ได้ศึกษาประวัติความเป็นมาของร้องเง็งภาคใต้ ได้ข้อสรุปว่า ร้องเง็งมีวิวัฒนาการมาจากการเดินรำพื้นเมืองของสเปนหรือโปรตุเกส ซึ่งนำมาแสดงใน แหลมมลายูเมื่อคราวที่ได้ติดต่อทำการค้า ต่อมาชาวมลายูพื้นเมืองได้ดัดแปลงเป็นการแสดงที่เรียกว่า ร้องเง็ง ส่วนที่จะเริ่มจุดไหนก่อนในแหลมมลายูมีอาจสรุปได้ แต่มีหลักฐานปรากฏแน่ชัดในจังหวัดชายแดนภาคใต้ว่า มีการเดินร้องเง็งมาเป็นเวลาช้านาน ตั้งแต่สมัยก่อนการยกเลิกการ ปกครอง 7 หัวเมืองภาคใต้ โดยที่นิยมเดินกันเฉพาะในวังของเจ้าเมือง แจกชายที่ได้รับเชิญเข้ามาร่วมงานรื่นเริงใจในวังจะจับคู่กับฝ่ายหญิง ซึ่งเป็นบริวารในวังและมีหน้าที่เดินร้องเง็ง ต่อมาร้องเง็งได้แพร่หลายไปสู่ชาวบ้าน โดยใช้เป็นรายการสลับฉากการแสดงมะโหย่ง จากนั้นการแสดงร้องเง็งได้เข้ามาสู่เขตภาคใต้บริเวณหัวเมืองในอดีตคือ บริเวณจังหวัดปัตตานี ยะลา นราธิวาส และสตูล โดยผ่านมาทางวังเจ้านานชั้นสูง ภายหลังจึงแพร่หลายลงสู่ชาวบ้านและแพร่กระจายไปสู่ถิ่นอื่น

ณรงค์ชัย ปิฎกัรชต์ (2538:1-7) ได้ศึกษาเรื่องชะหรีง : ร่องรอยการสืบสานศิลปะการร้องเง็ง ได้ข้อสรุปว่า ร้องเง็งเป็นศิลปะการแสดงที่ผสมผสานระหว่างตะวันออกกับตะวันตก ตามประวัติความเป็นมานักวิชาการสันนิษฐานว่า เมื่อชาวตะวันตกเดินทางมาพบดินแดนใหม่ ๆ ในทวีปอื่น จึงได้เดินทางสำรวจดินแดนใหม่ ๆ เหล่านี้ จนกระทั่งเปลี่ยนจากการสำรวจในระยะแรกไปเป็นการติดต่อสัมพันธ์ทางการค้าและด้านศาสนา ความเชื่อ ด้านศิลปวัฒนธรรม โดยเฉพาะดินแดนเอเชียอาคเนย์ทางใต้ คือกลุ่มวัฒนธรรมชวา มลายู ได้แก่ ประเทศอินโดนีเซีย มาเลเซีย และจังหวัดภาคใต้ของประเทศไทย กลุ่มชนเหล่านี้ส่วนใหญ่ นับถือศาสนาอิสลาม มีวิถีชีวิตใกล้เคียงกัน เมื่อชาวตะวันตกที่เข้ามาติดต่อกับกลุ่มชนเหล่านี้ตั้งบ้านเรือนอยู่ร่วมกัน ชาวตะวันตกที่เดินทางเข้ามาใน เช่น โปรตุเกส ฮอลันดา สเปน

เป็นต้น ต่างก็มีวัฒนธรรมความเป็นอยู่ที่แตกต่างจากชนพื้นเมืองการติดต่อและมีความสัมพันธ์ได้เห็นเรื่องราวต่าง ๆ ก่อให้เกิดความนิยมและรับ วัฒนธรรมของตะวันตก เช่น วัฒนธรรมการรื่นเริงในวันสำคัญหรือเทศกาลต่าง ๆ ชาวตะวันตกได้นำเครื่องดนตรี บทเพลง ทำเดินรำ โดยเฉพาะการเดินรำ จับคู่ ไปตามจังหวัดและลึกลงไปได้รับความสนใจเป็นพิเศษ ชาวพื้นเมืองได้นำทำนองเพลง เครื่องดนตรี มาผสมผสานกับดนตรีพื้นบ้านที่ตนชำนาญอยู่ เครื่องดนตรีจึงมีการผสมผสาน ส่วนทำเดิน-รำ พื้นฐานการใช้มือ ลำตัว เป็นอิทธิพลของนาฏศิลป์อินเดีย การใช้เท้า ก้าว-เดิน เป็นแบบตะวันตกบางเพลงยืนอยู่กับที่โดยใช้ส่วน ลำตัว โยก-ย้าย ให้เข้ากับทำนองและจังหวะเพลง บางเพลงแถบปัตตานีมีการจับ-ตั้งวงแบบ นาฏศิลป์ไทย ศิลปะการแสดงชนิดนี้ในเวลาต่อมาเรียกว่า ร่องเง็ง

พัฒนาการของร่องเง็ง สันนิษฐานว่าน่าจะเกิดความนิยมเฉพาะในหมู่ชาวบ้าน ไม่มี พิธีรตองที่ซับซ้อน เน้นความสนุกสนาน ลักษณะคล้ายกับรำวงตามงาน เทศกาลที่คณะ ร่องเง็งบรรเลง-ขับร้องมีผู้หญิงเป็นผู้นำ ส่วนฝ่ายชายคือผู้ไปเที่ยวชมงาน เมื่อสนใจจึงซื้อ บัตรขึ้นไปเดินรำจับคู่กับฝ่ายหญิง ลักษณะของร่องเง็งที่ประกอบเป็นอาชีพยังนิยมและพบ หลายพื้นที่ทางจังหวัด ฝั่งทะเลอันดามัน เช่น จังหวัดตรัง จังหวัดสตูล เป็นต้น

ร่องเง็งนอกจากได้รับความนิยมในหมู่ชาวบ้านแล้ว ตามบ้านขุนนางหรือวังเจ้า เมืองก็ได้รับความนิยมด้วย ดังที่สารานุกรมวัฒนธรรมภาคใต้ได้อธิบายไว้ว่า “การเดิน ร่องเง็งสมัยโบราณเป็นที่นิยมในบ้านขุนนางหรือเจ้าเมืองใน 4 จังหวัดชายแดนภาคใต้ เช่นที่ บ้านราชยะหริ่ง หรือพระยาพิพิธเสนามาดย์ฯ เจ้าเมืองยะหริ่ง สมัยก่อนเปลี่ยนแปลงการปกครอง (พ.ศ. 2439-2449) มีหญิงสาวซึ่งเป็นข้าทาสบริวาร ฝึกร่องเง็งเพื่อไว้ต้อนรับแขกหรือในงานรื่นเริงหรืองานพิธีต่าง ๆ เป็นประจำ”

การที่เจ้าเมืองมีความสนใจและนิยมการแสดงร่องเง็ง ทำให้ร่องเง็งได้พัฒนารูปแบบด้านดนตรีบทเพลงและทำเดิน ร่องเง็งแถบจังหวัดปัตตานีและใกล้เคียงจึงมีความ ประณีตสวยงามมีลักษณะเด่นกว่าร่องเง็งในแหล่งอื่น ๆ

ร่องเง็งในภาคใต้กล่าวโดยสรุปนิยมแสดงใน 2 บริเวณใหญ่ ๆ คือร่องเง็งในเขต ทะเลด้านตะวันออกของภาคใต้ กับร่องเง็งในเขตจังหวัดชายฝั่งทะเลตะวันตกของภาคใต้ ร่องเง็งในเขตจังหวัดทะเลด้านตะวันออกของภาคใต้มีลักษณะเป็นนาฏศิลป์ที่มุ่งแสดงความสวยงามของทำเดินและทำรำ ส่วนร่องเง็งในเขตชายฝั่งทะเลตะวันตกจะมีลักษณะเพลง ปฏิภาณ มีการร้องโต้ตอบและมีการรำ ทำให้ร่องเง็งทั้งสองบริเวณมีรูปแบบการแสดงที่แตกต่างกัน การเข้ามาของร่องเง็งในเขตจังหวัดทะเลด้านตะวันออกของภาคใต้ กับร่องเง็งใน

ชายฝั่งทะเลตะวันตก คือแถบจังหวัดสตูล ตรัง กระบี่ พังงา และภูเก็ต น่าจะเป็นคนละทาง โดยชาวบ้านในแถบจังหวัดชายฝั่งทะเลตะวันตกคงจะรับจากชาวมลายูหรือชาว หมู่เกาะ ชาวโดยตรง ตามหลักฐานในบทพระราชนิพนธ์ข้างต้นแสดงให้เห็นว่าในหมู่เกาะชาวเมื่อ ประมาณ 100 ปีมาแล้วมีการแสดงร้องเงี้ยวอย่างแพร่หลาย โดยร้องเงี้ยวที่ทรงกล่าวถึงมีลักษณะ คล้ายกับร้องเงี้ยวในเขตจังหวัดชายฝั่งทะเลตะวันตก ซึ่งมีลักษณะเป็นการแสดงแบบพื้นบ้าน อยู่มาก การเข้ามาของร้องเงี้ยวในภาคใต้แม้จะไม่มีหลักฐานแน่ชัดแต่สันนิษฐานว่าคงจะเข้ามา ไม่น้อยกว่า 200 ปี

### 3.2 องค์ประกอบในการแสดงร้องเงี้ยว

การแสดงร้องเงี้ยวในภาคใต้นิยมแสดงในแถบจังหวัดชายฝั่งทะเลตะวันออกและ แถบจังหวัดชายฝั่งทะเลตะวันตก ซึ่งการแสดงของทั้งสองบริเวณมีส่วนแตกต่างกันบ้าง ดัง จะได้กล่าวถึงใน รายละเอียดต่อไป

#### 3.2.1 การแสดงร้องเงี้ยวแถบจังหวัดชายฝั่งทะเลตะวันออกของภาคใต้ ลักษณะทั่วไป

ร้องเงี้ยวในจังหวัดทะเลตะวันออกของภาคใต้ เป็นการแสดงที่เน้นความสวยงาม ของลีลาการเดินและดนตรีที่มีความไพเราะ ความสวยงามของท่าร่ำ และดนตรีเกิดจากการ พัฒนารับปรุงจากศิลปินพื้นบ้านได้คิดท่าร่ำและดนตรีมาผสมผสาน ในอดีตร้องเงี้ยวใน จังหวัดชายฝั่งทะเลตะวันออกของภาคใต้เป็นที่นิยมของชาวบ้านโดยได้รับวัฒนธรรมจาก มาเลเซีย ต่อมาร้องเงี้ยวได้รับความนิยมตามบ้านขุนนางหรือวังเจ้าเมือง เช่น ที่บ้านราชายะหริ่ง หรือพระยาพิพิธเสนามดัยฯ เจ้าเมืองยะหริ่ง สมัยก่อนการเปลี่ยนแปลงการปกครอง (พ.ศ. 2439-2449) มีหญิงสาวซึ่งเป็นข้าทาสบริวารฝึกร้องเงี้ยวเพื่อไว้ต้อนรับแขกหรือในงานรื่นเริง หรืองานพิธีต่าง ๆ เป็นประจำ การที่เข้าเมืองหรือขุนนางผู้ใหญ่แต่ละเมืองนิยมการแสดง ร้องเงี้ยว จึงทำให้ร้องเงี้ยวได้รับการพัฒนารูปแบบทั้งด้านการร่ำและบทเพลง จะสังเกตได้ว่า ร้องเงี้ยวในแถบจังหวัดปัตตานีและใกล้เคียง จะมีความสวยงามประณีต ท่าเดินของนักแสดง ได้รับการฝึกฝนอย่างสวยงาม ให้มีความเหมาะสมกับบ้านหรือวังของผู้เป็นเจ้าของ เมื่อบ้าน เมืองมีการเปลี่ยนแปลงไปตามสถานการณ์การเมือง การแสดงร้องเงี้ยวในวังต่าง ๆ ได้หมดไป ความนิยมร้องเงี้ยวกลับมานิยมในกลุ่มชาวบ้าน โดยได้รับการเผยแพร่จากการแสดงมะโย่ง ซึ่งเป็นการแสดงประเภทหนึ่งของชาวไทยมุสลิม ลักษณะการแสดงคล้ายกับโนรา มะโย่ง

แสดงแต่ละครั้งจะใช้เวลานานจึงมีการพักเวลา ระหว่างพักจะมีการสลับฉากด้วยการแสดง รองเงืงและมีการเชิญ ผู้ชมขึ้นไปร่วมเดินกับคณะรองเงืงด้วย ปัจจุบันความนิยมมะโย่งได้ลดลง การเดินรองเงืงจึงปรับวิธีการแสดงเป็นชุดเหมือนกับการแสดงวิพิธทัศนา ดังจะเห็นได้จากการแสดงของนักเรียน นิสิตนักศึกษาในภาคใต้ที่ได้้นำการเดินรองเงืงไปแสดงตามงาน หรือสถานที่ต่าง ๆ (ณรงค์ชัย ปีพุทธศัศ 2538:3-4)

#### โอกาสในการแสดง

รองเงืงในจังหวัดชายฝั่งทะเลตะวันออกของภาคใต้ในอดีตจะแสดงเพื่อต้อนรับแขกในวังของเจ้านายหรือเจ้าเมืองต่าง ๆ ต่อมารองเงืงได้นำมาแสดงเพื่อการสลับฉากของการแสดงมะโย่ง ปัจจุบันรองเงืงจะนิยมแสดงในงานเทศกาลต่าง ๆ หรืองานที่หน่วยงานด้านวัฒนธรรมได้จัดขึ้น เช่น งานประจำปีจังหวัดปัตตานี งานวัฒนธรรมสัมพันธ์สถาบันราชภัฏสงขลา เป็นต้น

#### สถานที่แสดง

รองเงืงจะแสดงตามเวทีที่เจ้าภาพสร้างขึ้นมาเพื่อการแสดง โดยมีเวทีที่กว้างพอสมควรสำหรับนักเต้นและนักดนตรีบรรเลงบทเพลงประกอบการเดิน ปัจจุบันสถานที่แสดงสามารถจัดแสดงได้ตามความเหมาะสมของงาน

#### ขั้นตอนการแสดง

การแสดงรองเงืงในปัจจุบันเป็นศิลปการแสดงหมู่ ประกอบด้วยผู้เต้นชาย-หญิง เป็นคู่กัน จำนวนคู่ขึ้นอยู่กับความเหมาะสมของสถานที่ แต่นิยมเต้นกันไม่ต่ำกว่า 5 คู่ ชาย-หญิงฝ่ายละ 5 คน เข้าแถวแยกกันเป็นแถวตอน ชายหนึ่งแถวหญิงหนึ่งแถว ยืนห่างกันพอสมควรเพื่อความสวยงามของการแสดงหมู่ ผู้แสดงควรมีความสูงขนาดไล่เลี่ยกัน ผู้เต้นต้องรู้จักจังหวะเพลง ทำเต้น เมื่อดนตรีขึ้นเพลงทุกเพลง ชาย-หญิงจะสละม (ทักทาย) และเมื่อเพลงจบก็จะสละมอีกครั้ง ถึลาทำเต้นจะเคลื่อนไหวทั้งมือ เท้า และลำตัวอย่างนิ่มนวล ผู้แสดงจะต้องจำให้ได้และฟังเพลงให้ออกกว่าเพลงไหนใช้ทำเต้นอย่างไร จุดเด่นของการเดิน คือ การเปลี่ยนจังหวะ ช้า-เร็ว ของเพลงประกอบการเดิน ถึลาการเดินจะเปลี่ยนไปด้วย บางเพลงจะมีถึลาช่วยเข้าอารมณ์และทำเต้นของชาย-หญิงจะหลบหลีกล่อหลอก บางเพลงก็เต้นกับที่หรือมีการหมุนตัวสลับกันบ้าง บางเพลงฝ่ายชายนั่งลงตบมือทำจังหวะ ความงามของการเดินรองเงืงอยู่ที่ความพร้อมเพรียงของการเดินและการก้าวหน้า ถอยหลังของทำเต้น

### การแต่งกาย



ภาพที่ 3.1 : การแต่งกายของนักแสดงรองเงิงแถบจังหวัดทะเลด้านตะวันออกของภาคใต้ งานเชิดชูเกียรติศิลปินแห่งชาติ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตปัตตานี, 2536

ตามแบบแผนเดิมในอดีต ฝ่ายชายที่ได้รับเชิญไปแสดงในงานจะแต่งกายตามแบบพื้นเมือง คือนุ่งกางเกง (ชตุรา) ขาว กรอมเท้า สวมเสื้อคอกลมแขนยาวผ่าครึ่งอก (คือ โละมล้างอ) สีเดียวกับกางเกง แล้วนุ่งผ้าทับข้างนอก (ชลิเน) ขาวเหนือเข่าเล็กน้อย สวมหมวกแขกสีดำ (ชอเกาะ) ผ้าที่นุ่งทับข้างนอกจะแสดงฐานะของเจ้าของได้เป็นอย่างดี ผู้มีฐานะดีส่วนมากจะนุ่งไหมยกดั้นเงินดั้นทองจากรัฐกลันตัน รองลงมาเป็นผ้าไหมอย่างดีลายโต ๆ รองลงมาเป็นผ้าฝ้ายธรรมดาจนถึงผ้าโสร่งปาเต๊ะธรรมดา ส่วนหญิงที่มีหน้าที่เป็นคู่เต้นของฝ่ายชายในวังมักจะแต่งเป็นชุดทั้งโสร่งและเสื้อเป็นดอกสีเดียวกัน มักจะเป็นสีสด ๆ เช่น แดง เขียว แบบเสื้อเป็นเสื้อบานงแขนยาวผ่าอกตลอด หรือเสื้อคอขาวแขนสามส่วน นุ่งผ้ากรอมเท้ามีผ้าคลุมไหล่ปักดั้นหรือลูกไม้ตามฐานะ ปัจจุบันการแต่งกายในการแสดงรองเงิงนิยมใช้ผ้าสอด้ดั้นเงินดั้นทองแพรวพราว ตัดเป็นเสื้อกางเกงและหมวกของฝ่ายชาย และตัดเป็นเสื้อผ้าถุงของฝ่ายหญิง เหมือนกับเป็นคณะหรือคู่ละตีตามความเห็นงามของผู้จัดแสดง ส่วนรองเท้าตามสมัยนิยมทั้งฝ่ายชายและฝ่ายหญิง

### 3.2.2 ร่องเงืงในจังหวัดชายฝั่งทะเลด้านตะวันตกของภาคใต้ ลักษณะทั่วไป

ร่องเงืงในเขตจังหวัดชายฝั่งทะเลด้านตะวันตกของภาคใต้ นิยมแสดงบริเวณจังหวัดสตูล ตรัง กระบี่ พังงา และภูเก็ต โดยร่องเงืงในแถบนี้มีชื่อเรียกต่าง ๆ กัน เช่น เรียกว่า "ร่องเงืง" หรือ "ร่องเงืงตันหยง" และเรียกว่า "หล้อแหงืง" ลักษณะการแสดงมีการขับร้องและการเต้น มีลักษณะคล้ายรำวง ชาวบ้านจัดตั้งคณะขึ้นมาประกอบด้วย นักดนตรีและนางรำ โดยมีนักดนตรี 4-5 คน นักร้อง 1 คน นางรำประมาณ 4-12คน นางรำได้รับการฝึกจากหัวหน้าคณะให้รู้จักจังหวะและท่าเต้น โดยทั่วไปหัวหน้าคณะมักเป็นผู้เล่นไวโอลิน ส่วนใหญ่ นักร้อง นักดนตรี และนางรำมักเป็นเครือญาติหรือเป็นคนหมู่บ้านเดียวกัน หัวหน้าคณะหรือนายโรงเป็นผู้มีความรู้เกี่ยวกับขนบธรรมเนียมและความเชื่อต่าง ๆ ของการแสดงร่องเงืง

ร่องเงืงตันหยงมีลักษณะที่สำคัญ คือ การขับร้องในลักษณะเพลงปฏิพากย์ จาก การสัมภาษณ์นายหมัดเส็น เจ๊ะสา นักร้องคณะบ้านหยงสตาร์ อำเภอปะเหลียน จังหวัดตรัง ให้ข้อมูลว่าการร้องเพลงร่องเงืงส่วนใหญ่มีการด้นเพลง ผู้ร้องจะต้องเป็นผู้ที่มีปฏิภาณไหวพริบดี ส่วนการเต้นหรือการรำของร่องเงืงในแถบนี้ นางรำและคู่เต้นยืนอยู่กับที่ ขยับตัวเคลื่อนที่บ้างในระยะสั้น ๆ โดยการโอนอ่อนตัว การโยกตัว และการข่อตัวเป็นหลัก ลักษณะการเต้นมีการแบ่งเป็นรอบ ๆ หรือเป็นเพลงคล้ายรำวง

#### โอกาสในการแสดง

ร่องเงืงตันหยงในอดีตรับแสดงในงานมงคลและอวมงคล แต่ส่วนใหญ่เป็นงานมงคล เช่น งานแต่งงาน งานขึ้นบ้านใหม่ งานเข้าแขก (เข้าสุหนัด) โดยงานที่รับแสดงเป็นงานที่เป็นของไทยพุทธและไทยมุสลิม ในปัจจุบันมีการรับงานในช่วงเทศกาลต่าง ๆ เช่น งานประจำปี งานคัดเลือกทหารเกณฑ์ ฯลฯ

จากการสัมภาษณ์นายเฮ็น สาหมัด หัวหน้าคณะปากบางละงู อำเภอละงู จังหวัดสตูล ให้ข้อมูลว่า การว่าจ้างเจ้าภาพเป็นคนมาติดต่อและตกลงเรื่องค่าจ้างในการแสดง โดยบางงานเจ้าภาพเป็นคนขายบัตรสำหรับผู้ที่ต้องการเต้นรำกับนางรำ

#### สถานที่แสดง

ร่องเงืงตันหยง สามารถเปิดแสดงได้ตามสถานที่ซึ่งมีลานกว้าง ๆ เช่น บริเวณชายหาด ลานบ้าน หรือมีการสร้างเวทีขึ้นมาเพื่อให้ นักดนตรีและนางรำใช้สำหรับการแสดง ลักษณะของสถานที่ในการแสดงมีลักษณะง่าย ๆ ไม่มีพิธีรีตองมากนัก เจ้าภาพเป็นผู้จัดเตรียมสถานที่ให้แก่นักแสดงตามความเหมาะสม

### ขั้นตอนการแสดง

การแสดงร้องเงี้ยวต้นหยง ทางคณะฯ เดินทางมาถึงสถานที่แสดงก่อนงานเริ่มต้น เพื่อเตรียมการต่าง ๆ เช่น คูสถานที่แสดง โดยประเพณีปฏิบัติทางเข้าภาพจะเป็นผู้จัดเลี้ยงอาหารเย็นแก่ทางคณะนักแสดง การแสดงเริ่มเมื่อใกล้ค่ำ ทางเข้าภาพเตรียมที่พักสำหรับนักแสดงได้พักค้างคืนในกรณีที่พักที่สถานที่แสดงอยู่ไกล

เมื่อเริ่มแสดงมีดนตรีบรรเลงเพลงลาฮูมะฮินัง ซึ่งเป็นเพลงไหว้ครู นางรำก็ออกมาเต้น เมื่อเสร็จจากเพลงไหว้ครูก็เป็นเพลงอื่น ๆ ซึ่งผู้ชมสามารถซื้อตั๋วขึ้นมาเต้นได้ การแสดงร้องเงี้ยวแสดงไปเรื่อย ๆ ตามที่เข้าภาพกำหนด ถ้าทางคณะเป็นผู้เก็บเงินเองร้องเงี้ยวจะแสดงไปเรื่อย ๆ เมื่อมีคนขึ้นมาเต้น บางคืนแสดงไปจนถึงค่อนข้างสว่างก็มี โดยมีการพักการแสดงไว้ช่วงหนึ่ง เพื่อให้นางรำและนักดนตรีได้พักผ่อน

### ความเชื่อ

ในอดีตร้องเงี้ยวต้นหยงมีความเชื่อหลายอย่าง เช่น เมื่อนางรำแต่งตัวเสร็จก่อนการแสดงหัวหน้าคณะมักเรียกมารวมตัวกันเพื่อ "เสกแป้ง" สำหรับโดยในผ้าเช็ดหน้าทีนางรำทุกคนถือไว้ในมือขณะรำ แป้งเสกเชื่อกันว่ามีเสน่ห์ ทำให้คู่รำที่ขึ้นมารำหลงและติดใจนางรำต่อไปเรื่อย ๆ

เมื่อเริ่มแสดงหัวหน้าคณะที่เชื่อถือทางไสยศาสตร์ทำพิธี "ปิดประตู หน้าต่าง" ให้นางรำ พิธีปิดประตูหน้าต่างเกิดจากความเชื่อว่าจะนางรำอาจถูก "ทำ" หรือถูกเวทย์มนต์คุณไสยจากผู้ไม่หวังดีหรือผู้ที่ต้องการกลั่นแกล้ง โดยเฉพาะหากเป็นการเล่นประชันกัน หัวหน้าคณะต้องระมัดระวังในเรื่องนี้มากเป็นพิเศษ เพราะอาจเกิดอาเพศกับนางรำในระหว่างรำอยู่ได้ เช่น อุจจาระหรือปัสสาวะ อาจไหลออกมาเฉย ๆ หรืออาจเป็นลมชักกระตุก พิธีปิดประตูหน้าต่างก็คือพิธีปิดทวารทั้ง 5 แต่ละคณะมีคาถาของตัวเองตามที่ได้นำเรียนมา ส่วนใหญ่ประสิทธิ์ประสาทคาถาให้ หัวหน้าคณะร้องเงี้ยวคือคนไทยพุทธที่มีความรู้ทางไสยศาสตร์ ดังนั้นคาถาจึงมักเป็นภาษามครมากกว่าที่เป็นภาษามาลย์ท้องถิ่นที่เป็นรากเงี้ยวของร้องเงี้ยวต้นหยง

ความเชื่อเรื่องการทำเสน่ห์นางรำร้องเงี้ยวในจังหวัดศรีสะเกษเป็นที่เป็นที่เลื่องลือและเป็นที่ยอมรับของคู่รำจนเป็นที่รู้จักกันทั่วไป คือ ยาเสน่ห์ที่เรียกว่า "น้ำตาปลาอุย" ปลาอุย คือ ปลาพะยูน ซึ่งเล่ากันว่าหากใครถูกเสน่ห์น้ำตาปลาอุยเข้าแล้วจะไม่เป็นอันกินอันนอน คลุ้มคลั่งคิดถึงแต่นางรำเจ้าของน้ำตาปลาอุย ความเชื่อเกี่ยวกับเสน่ห์น้ำตา

ปลาคูหยงนี้มีมานานจนกระทั่งมีการผูกร้อยคำขึ้นเป็นเพลงรองเง็งต้นหยงหลายเพลงด้วยกัน (สถาพร ศรีสังข์ 2529:32-33)

ความเชื่อด้านอื่น ๆ ของรองเง็งต้นหยง รองเง็งต้นหยงจะไม่มี "ครุหมอ" เหมือนการแสดงอื่น ๆ เช่น หนังตะลุง โนรา หรือลิเกป่า แต่จะมีความเชื่อไสยศาสตร์และคาถาอาคม ทั้งยังถือว่าเครื่องดนตรีต่าง ๆ เป็นของสูงห้ามเดินข้าม หรือห้ามวางไว้ในที่ไม่ควร ปัจจุบันความเชื่อบางประการได้ลดลง จากการหาข้อมูลของผู้วิจัยที่ทำการศึกษาคณะรองเง็งต้นหยงจังหวัดตรังและจังหวัดสตูล เรื่องความเชื่อในอดีตจากข้อมูลข้างต้นปัจจุบันความเชื่อเหล่านี้ได้ลดน้อยลงจะมีบ้างก็เป็นคณะรองเง็งอาชีพที่อยู่ตามหมู่เกาะต่าง ๆ เช่น เกาะลันตา จังหวัดกระบี่ ซึ่งยังคงความเชื่อต่าง ๆ เหล่านี้อยู่

#### การแต่งกาย



ภาพที่ 3.2 : การแต่งกายของนักแสดงรองเง็งแถบจังหวัดชายฝั่งทะเลตะวันตกของภาคใต้  
งานมหกรรมวัฒนธรรมแห่งชาติ สถาบันราชภัฏสงขลา, สิงหาคม 2538

การแต่งกายของนักแสดงรองเง็งต้นหยงนิยมแต่งตัวกันอย่างง่าย ๆ โดยนักดนตรีซึ่งเป็นผู้ชายจะนุ่งกางเกงหรือนุ่งโสร่งและใส่เสื้อเชิ้ตธรรมดา นางรำนุ่งผ้าปาเต๊ะที่มีลายออกฉลุฉาด ใส่เสื้อมีแขนยาวลิบรัดแขนและลำตัวก็ตัดเข้ารูป เสื้อส่วนใหญ่ใช้ผ้าลูกไม้

มาตคเป็นตัวสื่อ นางรำทุกคนจะมีผ้าเช็ดหน้าถือคนละผืน ปัจจุบันการแต่งกายของนางรำ ร่องเงงตันหงได้มีการเปลี่ยนแปลงไปบ้าง เช่น มีการนุ่งกระโปรงสั้นและใส่เสื้อแขนกุดรัด รูปเช่นเดียวกับราว

โดยสรุปการแสดงร่องเงงในภาคใต้นิยมกันในแถบบริเวณจังหวัดชายฝั่งทะเล ตะวันออกของภาคใต้และจังหวัดชายฝั่งทะเลตะวันตก ซึ่งรูปแบบการแสดง ขั้นตอนการ แสดง บทเพลง จะมีความแตกต่างกันบ้าง โดยร่องเงงในเขตจังหวัดชายฝั่งทะเลตะวันออก ของภาคใต้อจะเน้นที่ความสวยงามของท่ารำ ซึ่งเกิดจากพัฒนาการจากการแสดงที่เคยได้รับ ความนิยมในวังของเจ้านายและเจ้าเมืองมาก่อน ส่วนร่องเงงในเขตจังหวัดริมฝั่งทะเล ตะวันตก เป็นร่องเงงแบบชาวบ้านซึ่งยังคงรักษารูปแบบ ขั้นตอนการแสดงต่าง ๆ แบบเก่า ไว้ ดังจะสังเกตได้จากรูปแบบการแสดง ขั้นตอนการแสดง บทเพลง รวมทั้งการร้องเพลง ในลักษณะการเต้น ซึ่งเป็นลักษณะที่แตกต่างกับร่องเงงในจังหวัด ชายแดนภาคใต้อที่เน้น เฉพาะท่ารำและดนตรี

### 3.3 คณะดนตรีรองเง็ง

การแสดงรองเง็งในภาคใต้ของไทยมีการแสดงทั้งในแถบจังหวัดชายแดนภาคใต้ และแถบจังหวัดชายฝั่งทะเลตะวันตก จากการสำรวจข้อมูลภาคสนาม ผู้วิจัยได้ทำการศึกษาคณะดนตรีรองเง็งจำนวน 3 คณะ คือ

3.3.1 คณะเดินดั่งอัสลี อำเภอยะหริ่ง จังหวัดปัตตานี

3.3.2 คณะหยงสตาร์ อำเภอปะเหลียน จังหวัดตรัง

3.3.3 คณะปากบางละงู อำเภอละงู จังหวัดสตูล

3.3.1 คณะเดินดั่งอัสลี อำเภอยะหริ่ง จังหวัดปัตตานี



ภาพที่ 3.3 : รองเง็งคณะเดินดั่งอัสลี

#### ความเป็นมา

วงดนตรีรองเง็งคณะเดินดั่งอัสลี เป็นคณะดนตรีพื้นบ้านที่มีบทบาทในการเผยแพร่ดนตรีรองเง็งให้เป็นที่รู้จักทั้งชาวไทยและชาวต่างประเทศ โดยเฉพาะหัวหน้าคณะ คือนายชาคร์ แวเต็ง เป็นผู้ที่ถือว่าเป็นบรมครูด้านดนตรีรองเง็งในภาคใต้ จากผลงานและความ

สามารถของท่านทำให้ได้รับการยกย่องเป็น "ศิลปินแห่งชาติ" สาขาศิลปการแสดง (ดนตรีพื้นบ้าน) ประจำปี พ.ศ. 2536

นายชาคร แวเต็ง ได้เริ่มก่อตั้งวงเมื่อประมาณปี พ.ศ. 2500 ที่อำเภอ รามัน จังหวัดยะลา แรงบันดาลใจที่ทำให้ท่านได้จัดตั้งวงร้องเงี้ยวขึ้นมาเพราะได้ไปชมการแสดง ร้องเงี้ยวของสมาคมสมาพันธ์ปัตตานีอยู่เป็นประจำทุกปี ประกอบกับท่านมีใจรักดนตรีจึงกลับมาตั้งวง ในระยะแรกมีสมาชิกทั้งหมด 5 คน เครื่องดนตรีที่ใช้บรรเลงมีไวโอลิน ออร์แกน รำมะนาใบเล็ก และกลองชุด

ลักษณะการบรรเลงของวงในระยะแรกเป็นการบรรเลงดนตรีและการ ขับร้อง เพลงที่นำมาบรรเลงส่วนใหญ่ได้มาจากภาพยนตร์ของประเทศมาเลเซีย โดยวงดนตรีคณะนี้เป็นวงดนตรีที่ได้รับความนิยมจากชาวอำเภอรามันมาก ได้มีการติดต่อให้ไปแสดงในโอกาสต่าง ๆ เป็นประจำ ถึงแม้จะเป็นวงดนตรีเล็ก ๆ วงหนึ่งก็ตาม แต่ด้วยความสามารถของนักดนตรีโดยเฉพาะการตีไวโอลินของนายชาคร แวเต็ง จึงได้มีข้าราชการชั้นผู้ใหญ่ให้ความสนใจและสนับสนุน เช่น นายอำเภอพร้อม อดีตนายอำเภอรามันเมื่อมีงานประจำปีหรืองานอื่น ๆ นายอำเภอมักจะ ติดต่อ วงดนตรีคณะนี้ไปแสดงอยู่เสมอ มีอยู่ครั้งหนึ่งได้มีคณะละครบั้งสวิงจากประเทศสิงคโปร์เข้ามาแสดงที่อำเภอรามัน ละครของคณะบั้งสวิงเป็นละครที่ต้องมีดนตรีประกอบการแสดง แต่ปรากฏว่านักดนตรีที่ตีไวโอลินมาไม่ได้ นายชาคร แวเต็ง ได้ช่วยแก้ปัญหาในการตีไวโอลินให้กับคณะละครบั้งสวิง โดยเป็นที่ชื่นชมของคณะละครและผู้ชมทั้งหลาย นายชาคร ได้ติดตามคณะละครไปแสดงในที่ต่าง ๆ จึงทำให้ได้รับประสบการณ์ในการตีไวโอลินมากขึ้น ต่อมานายชาครได้ย้ายถิ่นฐานไปอยู่ที่อำเภอยะหริ่ง จังหวัดปัตตานี จึงเป็นเหตุให้สมาชิกในวงต้องแยกย้ายกันไป

เมื่อย้ายมาอยู่ที่อำเภอยะหริ่ง ได้มีนักไวโอลินร้องเงี้ยวชื่อ นายกุเฮ ได้ชักชวนนายชาครให้ไปร่วมเล่นในวงของเขา ในขณะนั้นนายชาคร ได้ร่วมเล่นดนตรีโดยทำหน้าที่บรรเลงแอกคอร์ดเคียน สมาชิกในวงขณะนั้นมี 5 คน คือ

- |                |                       |
|----------------|-----------------------|
| 1. นายชาคร     | ตำแหน่ง แอคคอร์ดเคียน |
| 2. นายกุเฮ     | ตำแหน่ง ไวโอลิน       |
| 3. นายแบแข็ง   | ตำแหน่ง กีตาร์        |
| 4. นายเปี๊ยะตี | ตำแหน่ง รำมะนา        |
| 5. นายมานู     | ตำแหน่ง นักร้อง       |

ระยะเวลาที่เล่นอยู่ในวงนี้เป็นเวลา 6 ปี โดยได้แสดงในงานต่าง ๆ ใน จังหวัดปัตตานี นราธิวาสและยะลา ต่อมาสมาชิกในวงได้แยกย้ายกันอีก นายชาคร์ จึงตั้งวงใหม่ โดยสมาชิกในวงประกอบด้วย

1. นายชาคร์                      ตำแหน่ง แอคคอร์ดियัน
2. นายอุดม                      ตำแหน่ง กีตาร์
3. นายเซ็น                      ตำแหน่ง ไวโอลิน
4. นายคิง                      ตำแหน่ง เบสกีตาร์
5. นายอัมศุภรชเช              ตำแหน่ง กลองแจ๊ส

วงดนตรีในระยะแรกมีลักษณะเป็นวงดนตรีสากลซึ่งใช้บรรเลงประกอบการแสดงละคร โดยนำเพลงของมาเลเชียมาบรรเลง ต่อมานายชาคร์ ได้ฝึกหัดชาวบ้านในอำเภอยะหริ่งที่สนใจดนตรีร้องเงิง เพื่อให้ประกอบการระบำของสถาบันการศึกษาต่าง ๆ สมาชิกดนตรีร้องเงิงประกอบด้วย

1. นายชาคร์                      ตำแหน่ง ไวโอลิน
2. นายเซ็ง                      ตำแหน่ง แมนโคริน
3. นายสมะแอ                    ตำแหน่ง รำมะนาใบใหญ่
4. นายบือราฮง                  ตำแหน่ง รำมะนาใบเล็ก
5. นายแวอูเซ็ง                  ตำแหน่ง ม้อง

คณะดนตรีร้องเงิงวงนี้ เป็นวงดนตรีที่มีผลงานการแสดง โดยได้รับเชิญจากหน่วยงานทั้งภาครัฐและเอกชน ทำให้มีชื่อเสียงเป็นที่รู้จักทั้งในประเทศและต่างประเทศ จากผลงานและความสามารถทำให้หัวหน้าคณะ คือ นายชาคร์ แวเค็ง ได้รับการยกย่องเป็น “ศิลปินแห่งชาติ” สาขาศิลปะการแสดง (ดนตรีพื้นบ้าน) ประจำปี พ.ศ. 2536

## ประวัติและผลงานนายชาครต์ แวเต็ง



ภาพที่ 3.4: นายชาครต์ แวเต็ง

นายชาครต์ แวเต็ง (หัวหน้าคณะ) ตำแหน่งไวโอลิน เกิดเมื่อวันที่ 1 มกราคม พ.ศ. 2474 ที่บ้านจะบังคอก ตำบลอานาหาร อำเภอมือง จังหวัดปัตตานี เป็นบุตรนาย แวสตอปา กับนางแวแชนะ มีพี่น้อง 3 คน เป็นชาย 2 คน หญิง 1 คน ต่อมาได้สมรสกับนางฟารีเคาะ มีบุตร 5 คน เป็นชาย 2 คน หญิง 3 คน ปัจจุบันอายุ 62 ปี อาศัยอยู่บ้านเลขที่ 240 ถ.รามโกมุท ต.ยามู อ.ยะหริ่ง จ.ปัตตานี โทรศัพท์ 491077

นายชาครต์ แวเต็ง เป็นผู้ที่หลงใหลในความไพเราะของเสียงไวโอลินมาตั้งแต่เด็ก ถ้ามีการแสดงพื้นบ้านในพื้นที่ละแวกนั้น เขามักจะเฝ้าติดตามและสังเกต การสีไวโอลินของนักดนตรีเป็นการเฉพาะและได้ทดลองสีไวโอลินบ้างเิดูออกมาเป็นทำนองเพลง ทำให้เกิด แรงบันดาลใจที่จะฝึกฝนการสีไวโอลินด้วยตัวเอง นอกจากการสีไวโอลินแล้วเขายังมีความสามารถในการร้องเพลง โดยเฉพาะเพลงมาเลเซีย นายชาครต์เคยเป็นครูสอนร้องเพลง ในอำเภอรามัน จังหวัดยะลามาก่อน มีลูกศิษย์มาจากจังหวัดต่าง ๆ เช่น นราธิวาส ยะลา ปัตตานีและกรุงเทพฯ เมื่ออายุได้ 25 ปี มีคณะละครบั้งสวิ่นจากสิงคโปร์เข้ามาแสดงในประเทศไทย แถบอำเภอรามัน จังหวัดยะลา อำเภอรือเสาะ อำเภอสูไหงโกลก อำเภอมือง

จังหวัดนราธิวาส เกิดขาดคนสีไวโอลิน นายชาครี ได้ช่วยแก้ปัญหาให้กับคณะละครบั้งสวิ่น ซึ่งเป็นโอกาสดีที่ทำให้เขาได้ฝึกฝนการ สีไวโอลินให้เชี่ยวชาญขึ้น นายชาครีได้ติดตาม คณะละครบั้งสวิ่นแสดงตระเวนไปตามที่ต่าง ๆ จนถึงมาเลเซีย มีอยู่ช่วงหนึ่งในขณะที่เตรียม จะไปแสดงที่สิงคโปร์และอินโดนีเซียได้เกิดฝนตกน้ำท่วม ระหว่างที่รอให้เหตุการณ์ดังกล่าว ผ่านผ่านไปนั้น นายชาครีก็ได้กลับมาเยี่ยมภูมิลำเนาเมื่อกลับมาถึงบ้านพ่อแม่ก็ได้จัดให้แต่งงาน หลังจากนั้นก็ได้ย้ายถิ่นฐานไปอยู่ที่อำเภอยะหริ่ง จังหวัดปัตตานี ประกอบอาชีพช่างทอง ช่างเงิน และช่างทำตัวถังรถ ทั้งเล่นดนตรีร่วมกับคณะต่าง ๆ ที่มาติดต่อ

### การศึกษา

นายชาครี ได้เรียนหนังสือเพียงชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 ที่อำเภอรามัน จังหวัด ยะลา และต้องออกจากโรงเรียนเนื่องจากฐานะทางบ้านยากจน จึงต้องติดตามบิดามารดาไป ประกอบอาชีพรับจ้างทั่วไป จากนั้นก็ได้ต่อมาศึกษาทางศาสนาอิสลาม

### ผลงาน

นายชาครี เป็นผู้มีความสามารถทางด้านวัฒนธรรมมากมาย โดยเฉพาะวัฒนธรรม คนตรีร้องเงี้ยวได้รับเชิญจากหน่วยงานภาครัฐและภาคเอกชน ตลอดจนชาวต่างประเทศ เฝ้าที่ รวบรวมไว้ มีดังนี้

1. ได้รับเชิญเป็นวิทยากรของวิทยาลัยครูยะลาในเรื่องดนตรีพื้นบ้าน
2. ถวายการแสดงหน้าพระที่นั่งทักษิณราชนิเวศน์ ทุกครั้งที่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและพระบรมวงศานุวงศ์แปรพระราชฐาน และร่วมบรรเลงเพลงร้องเงี้ยว ซึ่งเป็น ที่โปรดของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว สมเด็จพระนางเจ้าพระบรมราชินีนาถ ตลอดจน พระบรมวงศานุวงศ์ บางครั้งพระองค์ยังทรงร่วมเดินรำด้วย และได้พระราชทานของที่ระลึก
3. ได้รับเกียรติจากสำนักงานคณะกรรมการวัฒนธรรมแห่งชาติให้ร่วมแสดงใน งานวัฒนธรรมพื้นบ้านอาเซียน
4. ได้รับเชิญให้ไปร่วมแสดงในการประชุมผู้ว่าราชการโลก ณ บริเวณ สวนอัมพร
5. ได้รับเกียรติให้บันทึกเสียงดนตรีพื้นเมืองตามโครงการ "ดนตรีสยาม" เมื่อ วันศุกร์ที่ 31 มกราคม พ.ศ. 2535
6. ได้รับเชิญให้ไปร่วมแสดงในเทศกาลปีการท่องเที่ยวไทย
7. ได้รับเชิญให้ไปแสดงต้อนรับคณะทูตานุทูต 35 ประเทศ ณ อำเภอสุโขทัย โกลด จังหวัดนราธิวาส เมื่อวันที่ 21 สิงหาคม พ.ศ. 2536

8. สถานีโทรทัศน์สีกองทัพบกช่อง 7 ได้มาถ่ายทำประวัติเพื่อบันทึกภาพออก ในรายการคนไทยวันนี้ซึ่งออกอากาศเมื่อเดือนกรกฎาคม 2535 และรายการ "ก้าวใหม่ไทย เดิม" โดยอาจารย์ประคัลภ์ จันทร์เรือง

9. ได้รับเชิญให้ไปแสดง ณ โรงแรมดุสิตธานี เมื่อเดือนเมษายน 2536

10. ได้รับเชิญให้ไปแสดง ณ รัฐวังกานู ประเทศมาเลเซีย เมื่อวันที่ 18 กรกฎาคม พ.ศ. 2536

11. ได้รับเชิญให้ไปแสดง ณ ศูนย์วัฒนธรรมแห่งชาติ

12. สถานีโทรทัศน์ช่อง 11 ได้มาถ่ายทำประวัติและบันทึกภาพในฐานะที่ได้รับ พระราชทานให้เป็นศิลปินแห่งชาติ เมื่อวันศุกร์ที่ 28 มกราคม พ.ศ. 2537 ณ มหาวิทยาลัย สงขลานครินทร์ วิทยาเขตปัตตานี

#### เกียรติคุณที่ได้รับ

จากประวัติชีวิตและผลงานต่าง ๆ ทำให้นายชาคร แวเต็ง เป็นผู้ที่สมควรจะได้รับการยกย่องและเชิดชูเกียรติ เกียรติคุณที่ได้รับมีดังนี้

1. ได้รับรางวัลโล่เกียรติคุณและเข็มเกียรติคุณในฐานะเป็นบุคคล "ผู้สนับสนุน การอนุรักษ์มรดกไทยดีเด่น" เนื่องในวันอนุรักษ์มรดกไทย ประจำปีพุทธศักราช 2535 ณ พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน

2. สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าหญิงจุฬาภรณวลัยลักษณ์ ได้พระราชทานรางวัล แก่นายชาคร แวเต็ง ในโอกาสที่ได้เสด็จมาทอดพระเนตรการบรรเลงเพลงประกอบการเดิน ร่องเง้า ณ พระตำหนักทักษิณราชินีเวสน์

3. คณะกรรมการวัฒนธรรมแห่งชาติ ได้ประกาศยกย่องเชิดชูเกียรติให้เป็นผู้มี ผลงานดีเด่นทางด้านวัฒนธรรมสาขาศิลปะการแสดง

4. ได้รับพระราชทานปริญญาเกิตติมศักดิ์ สาขาดนตรีศึกษา โดย วิทยาลัยครู ยะลา ได้นำเสนอต่อสภาการฝึกหัดครู เมื่อ พ.ศ. 2536

5. ได้รับพระราชทาน "ศิลปินแห่งชาติ" สาขาศิลปะการแสดงประจำปี 2536

## ประวัติและผลงานนายเซ็ง อาบุญ



ภาพที่ 3.5 : นายเซ็ง อาบุญ

### ประวัติชีวิต

นายเซ็ง อาบุญ ตำแหน่งแมนโคลิน อายุ 41 ปี เกิดเมื่อปี พ.ศ. 2496 ที่อำเภอชะหรั่ง จังหวัดปัตตานี เป็นบุตรนายอารีกับนางชาติ มีพี่น้องร่วมบิดามารดา 5 คน เป็นชาย 3 คน หญิง 2 คน ต่อมาสมรสกับนางชานี๊ แวนิ มีบุตรธิดา 2 คน เป็นชาย 1 คน หญิง 1 คน พักอยู่บ้านเลขที่ 45 ต.บราโหม อ.เมือง จ.ปัตตานี

นายเซ็ง อาบุญ มีความสนใจดนตรีมาตั้งแต่เด็ก เมื่ออายุ 18 ปี เขาได้ฝึกเล่นกีตาร์ โดยมีนายชาคร์ แวเต็ง เป็นผู้ฝึกโดยเขาสามารถฝึกและเล่นกีตาร์ได้เป็นอย่างดี เมื่อเริ่มมีความชำนาญแล้ว นายชาคร์ แวเต็งมักพาเขาไปร่วมบรรเลงในวงดนตรีด้วยเสมอ ต่อมา นายชาคร์ ได้ฝึกให้เขาเล่นแมนโคลินในคณะรองเง็ง จนสามารถบรรเลงได้เป็นอย่างดี

### การศึกษา

จบการศึกษาชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 จากโรงเรียนชะหรั่ง จ.ปัตตานี

## ผลงาน

นายเซ็ง อาบู่ เป็นผู้ที่ผลงานแสดงดนตรีในวงดนตรีรองเง็งคณะเดิ่นดั่งฮัสลีอย่างสม่ำเสมอ ผลงานที่รวบรวมได้มีดังนี้

1. ถวายการแสดงหน้าพระที่นั่งทักษิณราชนิเวศน์ ทุกครั้งที่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและพระบรมวงศานุวงศ์ แปรพระราชฐาน และร่วมบรรเลงเพลงพื้นเมืองรองเง็งชำเป็ง ซึ่งเป็นที่โปรดปรานของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว สมเด็จพระนางเจ้าพระบรมราชินีนาถ ตลอดจนพระบรมวงศานุวงศ์ บางครั้งพระองค์ยังได้ทรงร่วมเดินรำด้วย และได้พระราชทานของที่ระลึก
2. ได้รับเกียรติจากสำนักงานคณะกรรมการวัฒนธรรมแห่งชาติให้ร่วมแสดงในงานวัฒนธรรมพื้นบ้านอาเซียน
3. ได้รับเชิญให้ไปร่วมแสดงในการประชุมผู้ว่าการธนาคารโลก ณ บริเวณสวนอัมพร
4. ได้รับเกียรติให้มีการบันทึกเสียงดนตรีพื้นเมืองตามโครงการ "ดนตรีชาวสยาม" ที่กรุงเทพฯ เมื่อวันที่ 21 สิงหาคม 2536
5. ได้รับเชิญให้ไปร่วมแสดงต้อนรับคณะทูตานุทูต 35 ประเทศ ณ อำเภอสุโขทัย โกลก จังหวัดนราธิวาส เมื่อวันที่ 21 สิงหาคม 2536
6. ได้รับเชิญให้ไปร่วมแสดงในเทศกาลปีการท่องเที่ยวไทย
7. ได้รับเชิญให้ไปร่วมแสดง ณ โรงแรมดุสิตธานี เมื่อเดือนเมษายน 2536
8. ได้รับเชิญให้ไปทำการบันทึกภาพออกรายการโทรทัศน์ทางช่อง 11 เมื่อวันที่ 28 มกราคม 2537 ณ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตปัตตานี

## เกียรติคุณที่ได้รับ

จากผลงานด้านดนตรีรองเง็ง ที่นายเซ็ง อาบู่ ได้ร่วมบรรเลงในคณะ เดิ่นดั่งฮัสลี จึงทำให้ได้รับเกียรติคุณดังนี้

1. สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าหญิงจุฬาภรณวลัยลักษณ์ ได้พระราชทานที่คั่นหนังสือในวันครบรอบ 60 พรรษา ของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ณ โรงละครแห่งชาติ
2. สมเด็จพระบรมราชินีนาถ ได้พระราชทานเข็มกลัดทองคำ ณ ตำหนักทักษิณราชนิเวศน์ เมื่อปี พ.ศ. 2536

## ประวัติและผลงานนายสะมะแอ มามะ



ภาพที่ 3.6 : นายสะมะแอ มามะ

### ประวัติชีวิต

นายสะมะแอ มามะ ตำแหน่งรำมะนาใบใหญ่ อายุ 50 ปี เกิดเมื่อปี พ.ศ. 2488 ที่จังหวัดปัตตานี เป็นบุตรนายมะแซ มามะ กับนางแม่มะห์ มีพี่น้องร่วมบิดามารดา 5 คน เป็นชาย 2 คน หญิง 3 คน ต่อมาสมรสกับนางแวฮิยะ มามะ มีบุตรธิดา 5 คน เป็นชาย 3 คน หญิง 2 คนพักอยู่ที่บ้านเลขที่ 31 ม. 7 ต.ตะกูโบ อ.เมือง จ.ปัตตานี

นายสะมะแอ มามะ เป็นผู้เล่นรำมะนาในคณะมา 20 กว่าปี มีความชำนาญในการตีรำมะนามากทั้งได้ไปแสดงดนตรีร้องเงี้ยวทั้งในประเทศและต่างประเทศ

### การศึกษา

เรียนทางศาสนาอิสลาม

### ผลงาน

1. ได้รับเชิญให้ไปบรรเลงให้กับการแสดงของสำนักพระราชวัง
2. ได้รับเชิญให้ไปบรรเลง ณ ศูนย์วัฒนธรรมแห่งชาติ
3. ได้รับเชิญให้ไปบรรเลงในงานประจำปีของจังหวัด

4. ได้รับเชิญให้ทำการบันทึกภาพของช่อง 11 เมื่อวันที่ 28 มกราคม 2537 ณ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตปัตตานี

### ประวัติและผลงานนายบ็อราเฮง แวญโง๊ะ



ภาพที่ 3.7 : นายบ็อราเฮง แวญโง๊ะ

#### ประวัติส่วนตัว

นายบ็อราเฮง แวญโง๊ะ ตำแหน่งรามะนาโบลีเก้ อายุ 36 ปี เกิดเมื่อปี พ.ศ. 2501 ที่ ตำบลบราโหม อำเภอเมือง จังหวัดปัตตานี เป็นบุตรนายอุเซ็งกับนางมะเย มีพี่น้องร่วมบิดามารดา 4 คน เป็นชาย 3 คน หญิง 1 คน ต่อมาสมรสกับนางฟาตีเม๊ะ มีบุตรธิดา 3 คน เป็นชาย 2 คน หญิง 1 คน พักอยู่บ้านเลขที่ 41/1 ต.บราโหม อ.เมือง จ.ปัตตานี

นายบ็อราเฮง แวญโง๊ะ เป็นนักดนตรีที่เข้าร่วมวงได้ 2 ปี เป็นผู้ที่นาย ชาคร แวร์เต็ง เป็นคนฝึกรามะนาโบลีเก้ ถือว่าเป็นนักดนตรีร้องเง้งรุ่นใหม่ที่สามารถสืบทอดดนตรีร้องเง้งต่อไปในอนาคต

### การศึกษา

จบการศึกษาชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 จากโรงเรียนป่าระ อ.บราโฮม อ.เมือง จ.ปัตตานี

### ผลงาน

ได้รับเชิญให้ไปทำการบันทึกภาพทางรายการโทรทัศน์ช่อง 11 เมื่อวันที่ 28 มกราคม 2537 ณ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตปัตตานี

### ประวัติและผลงานนายแวอุเซ็ง เบญญา



ภาพที่ 3.8 : นายแวอุเซ็ง เบญญา

### ประวัติส่วนตัว

นายแวอุเซ็ง เบญญา อายุ 27 ปี เกิดเมื่อวันที่ 9 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2509 ที่อำเภอชะหรีง จังหวัดปัตตานี เป็นบุตรนายมาฮิ เบญญา กับนางมะเฮาะ เบญญา มีพี่น้องร่วมบิดามารดา 6 คน เป็นชาย 2 คน หญิง 4 คน พักอยู่บ้านเลขที่ 36 หมู่ 1 ต.ชามู อ.ชะหรีง จ.ปัตตานี

**การศึกษา**

จบการศึกษาชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น จากโรงเรียนสุวรรณไพมูลย์ ที่ ต.ยามู  
อ.ยะหริ่ง จ.ปัตตานี

**ผลงาน**

ได้รับเชิญให้ทำการบันทึกภาพรายการโทรทัศน์ทางช่อง 11 เมื่อวันที่ 28  
มกราคม พ.ศ. 2537 ณ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตปัตตานี

ขณะเดี๋ยวดังอัสลี เป็นวงดนตรีร้องเงี้ยวที่มีบทบาทในการอนุรักษ์และเผยแพร่  
ดนตรีร้องเงี้ยวให้เป็นที่รู้จักทั้งในประเทศและต่างประเทศ โดยเฉพาะหัวหน้าคณะ คือ นาย  
ชาตรี แวเต็ง ถือว่าเป็นบรมครูด้านดนตรีร้องเงี้ยวในภาคใต้ จากผลงานความสามารถและ  
คุณความดีของท่าน จึงได้รับการยกย่องเป็น "ศิลปินแห่งชาติ" สาขาศิลปะการแสดง (ดนตรี  
พื้นบ้าน) นับเป็นเกียรติประวัติแก่ท่านและวงศ์ตระกูลรวมทั้งชาวไทยมุสลิมในจังหวัด  
ชายแดนภาคใต้

### 3.3.2 คณะหยังสตาร์ อำเภอปะเหลียน จังหวัดตรัง



ภาพที่ 3.9 : รองเง็งคณะหยังสตาร์

#### ความเป็นมา

คณะหยังสตาร์ เป็นวงดนตรีรองเง็งในหมู่บ้านหยังสตาร์ ตำบลท่าข้าม อำเภอปะเหลียน จังหวัดตรัง ได้รวมตัวกันเป็นคณะราว พ.ศ. 2497 เมื่อครั้งพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระบรมราชินีนาถเสด็จเยี่ยมราษฎรจังหวัดตรัง ทางจังหวัดได้สั่งให้ทุกอำเภอนำศิลปพื้นเมืองไปแสดงต่อหน้าพระที่นั่ง อำเภอปะเหลียน ได้มอบหมายให้ครูเจ็ดพงษ์ หยังสตาร์ และ ครูกาจ หยังสตาร์ จึงได้รวบรวมนักดนตรีรองเง็งบ้านหยังสตาร์ คือ นายอารีย์ เจริญฤทธิ์ นายมิตร จิตรเที่ยง นายแมว คงผลาญ และนายเชษฐ เด่นหยก มาร่วมฝึกซ้อม โดยนายอารีย์ สีไวโอดิน นายมิตร ตีฆ้อง นายแมวและนายเชษฐตีระมะนา ส่วนผู้เดินรำเป็นครูจากโรงเรียนต่าง ๆ ในอำเภอปะเหลียนได้ทำการฝึกซ้อมและนำไปแสดงต่อหน้าพระที่นั่งของถื่นเกล้าฯ ทั้งสองพระองค์

ต่อมาคณะรองเง็งหยังสตาร์ได้แสดงในงานประเพณีของท้องถิ่นเรื่อยมา ขณะนั้นนักดนตรีในคณะมีนักไวโอดิน 3 คน คือ นายอารีย์ เจริญฤทธิ์ นายมิตร จิตรเที่ยง และนายสมาน หวังชัย เป็นนักไวโอดินที่มีลีลาการสีไวโอดินที่นุ่มนวลเป็นที่ชื่นชอบและประทับใจผู้

ฟังเป็นอย่างยิ่ง ในระยะหลังนักดนตรีร้องเงืงแต่ละคนต่างมีภาระกิจ นายสมาน หวังชัย ได้ย้ายครอบครัวไปประกอบอาชีพในต่างจังหวัด ประกอบกับเครื่องดนตรีที่มีอยู่ที่ชำรุด ร้องเงืงของสตาร์จึงซบเซาไปหลายปี

จนกระทั่งปี พ.ศ. 2520 ครูสนอง หวังชัย น้องชายของนายสมาน หวังชัย ได้ฟื้นฟูร้องเงืงคณะของสตาร์ขึ้นมาใหม่ เนื่องจากนายโรม หวังชัย บิดา ผู้ซึ่งมีฝีมือทางช่างไม้และมีความรักในศิลปะร้องเงืงเป็นชีวิตจิตใจได้ทำกลองระฆังขึ้นมาขึ้นใหม่ ครูสนอง หวังชัย ซึ่งฝึกหัดตีไวโอลินอยู่หลายปี ได้ชักชวนนักดนตรีรุ่นเก่ามารวมฝึกซ้อม โดยริ้วฟืนของเก่าและมีการเพิ่มเติมบทเพลงขึ้นมาใหม่ ครูสำราญ หมั่นทวี ผู้ซึ่งมีความสามารถในการขับร้องและประพันธ์บทขับร้องได้เข้าร่วมวง นักไวโอลินรุ่นเก่า คือ นายอารีย์ เจริญฤทธิ์ ได้มาร่วมเล่นเป็นครั้งแรก ร้องเงืงคณะนี้ได้รับการติดต่อไปแสดงในงานต่าง ๆ เช่น งานประจำปีของอำเภอและจังหวัด งานแสดงศิลปวัฒนธรรมของสถาบันการศึกษา และงานเกี่ยวกับกิจการลูกเสือเรื่อยมาจนถึงปัจจุบันนี้

ประวัติชีวิต



ภาพที่ 3.10 : นายสนอง หวังชัย

นายสนอง หวังชัย (หัวหน้าคณะ) อายุ 52 ปี เกิดที่บ้านหงสดารัตน์ ต.ท่าข้าม อ.ปะเหลียน จ.ตรัง บิดาชื่อ นายโรม หวังชัย มารดาชื่อนางดี หวังชัย เป็นบุตรคนที่ 3 ในจำนวนพี่น้อง 5 คน บิดามีอาชีพทำสวน ทำนา และเป็นช่างก่อสร้าง แต่มีความรักในศิลปะ ร้องเง็เป็นอย่างมาก อาศัย 2 คน ชื่อ นายหริและนายหนอด มีความสามารถในการตี ไวโอลิน ซึ่งได้ถ่ายทอดมาให้ นายสมานและนายสนองในเวลาต่อมา

นายสนอง หวังชัย มีภรรยาชื่อนางอาภรณ์ หวังชัย มีบุตร 3 คน คือ น.ส. กัทราภรณ์ หวังชัย สำเร็จการศึกษาจากมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตหาดใหญ่ น.ส.สุนทรียา หวังชัย และนายภาคภูมิ หวังชัย ศึกษาอยู่ที่มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

#### ประวัติการศึกษา

นายสนอง หวังชัย เรียนชั้นประถมศึกษาที่โรงเรียนบ้านหงสดารัตน์ ชั้นมัธยมศึกษาที่โรงเรียนวิเชียรมาตุ จังหวัดตรัง จบ ม.6 แล้วได้รับทุนไปเรียนต่อวิชาครู ณ วิทยาลัยครูบ้านสมเด็จเจ้าพระยา จบประกาศนียบัตรวิชาการศึกษา สอบบรรจุเข้ารับราชการครู จากนั้นศึกษาด้วยตนเองจนได้รับปริญญา ศ.ษ.บ. จากมหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช

#### ประสบการณ์ด้านดนตรี

นายสนอง หวังชัย เป็นผู้ที่รักในศิลปะดนตรีร้องเง็มาตั้งแต่เล็ก ทุกครั้งที่ได้ยิน พี่ชายหรือคุณอาตีไวโอลินจะรู้สึกกรออย่างจับใจ เมื่อมีโอกาสจึงพยายามฝึกหัด แต่ในระยะแรกไม่ค่อยมีเวลาเนื่องจากมุ่งเรียนหนังสือ ประกอบกับไวโอลินของคุณอาซำรูด ได้มาฝึกหัดอย่างจริงจังเมื่อจบ ป.ก.ศ. บรรจุเป็นข้าราชการครูแล้วจึงซื้อไวโอลิน 1 คัน ทำการฝึกหัดโดยฝึกบทเพลงจากคุณอาและพี่ชาย ทั้งได้หาประสบการณ์เพิ่มเติมโดยไปขอถ่ายทอดจากนาย เตม ชาวบ้านปากปรน อ.ปะเหลียน จ.ตรัง ซึ่งเป็นนักไวโอลินร้องเง็อาชีพและจาก นักไวโอลินชาวปะลิส ประเทศมาเลเซีย ศึกษาจากบทเพลง คณะร้องเง็ อ.ละงู จ.สตูล เมื่อ นายโรม บิดาเห็นว่านายสนอง ตีไวโอลินได้ดีพอสมควรแล้วจึงได้ทำกล่องรามะนาขึ้นมา 1 คู่ นายสนองได้ชักชวนนักดนตรีร้องเง็รุ่นพี่มารวมวงทำการฝึกซ้อม ร้องเง็หงสดารัตน์กับ พี่ขึ้นมาใหม่เป็นที่พอใจของชาวบ้าน เมื่อมีงานประเพณีก็ขอให้ไปเล่นแล้วเดินรำกันอย่าง สนุกสนาน ต่อมา มีงานประจำปีของอำเภอหรือจังหวัดก็ติดต่อร้องเง็คณะนี้ไปแสดง จากนั้น หน่วยงานและสถาบันการศึกษาต่าง ๆ ได้รับไปแสดงเรื่อยมาจนถึงปัจจุบัน

### ผลงานด้านดนตรี

ก. ผลงานเพลง ได้รวบรวมเพลงร้องเงืงต่าง ๆ ดังนี้ 1. ลาชูตัว 2. มะอินัง  
3. บูรงปูเต๊ะ 4. เถนัง 5. อาณะคติ 6. จินตาชายัง 7. ซิตีปายง 8. บูหงาคันหยง 9. ชางโงง  
10. ซินาโงง 11. สร้อยกำ 12. ลาชูตัวปะกิส

ข. ผลงานด้านการแสดง ได้นำคณะไปแสดงในงานต่าง ๆ ดังนี้

- งานวันประถมศึกษาแห่งชาติ ของอำเภอปะเหลียน
- งานวันประถมศึกษาแห่งชาติ ของจังหวัดตรัง
- งานเฉลิมพระชนมพรรษาและงานกาชาดของจังหวัดตรัง
- งานชุมนุมลูกเสือชาวบ้าน
- งานวันสุนทรภู่ ของโรงเรียนย่านตาขาวรัฐชนูปถัมภ์ อำเภอย่านตาขาว จังหวัดตรัง
- งานอนุรักษ์วัฒนธรรมไทย ของโรงเรียนวังวิเศษ อำเภอวังวิเศษ จังหวัดตรัง
- งานรักษ์ไทย ของโรงเรียนวิวัฒน์วิทยา อำเภอห้วยยอด จังหวัดตรัง
- งานวันสุนทรภู่ ของโรงเรียนภราดรานี อำเภอเมือง จังหวัดตรัง
- งานแสดงศิลปวัฒนธรรมภาคใต้ ณ ศูนย์สังคีตศิลป์ กรุงเทพฯ

## ประวัตินายอารีย์ เจริญฤทธิ์



ภาพที่ 3.11 : นายอารีย์ เจริญฤทธิ์

นายอารีย์ เจริญฤทธิ์ อายุ 64 ปี เป็นบุตรนายฉลาด เจริญฤทธิ์ และนางไต้ย เจริญฤทธิ์ บิดาเป็นข้าราชการครู นายอารีย์จบการศึกษาชั้น ป.3 อาชีพทำสวนยางพารา มีภรรยาชื่อนางไสว เจริญฤทธิ์ และนางทองมัน ไชยมงคล มีบุตร 4 คน ช่วงวัยเด็กบิดาได้พานายอารีย์ ไปเยี่ยมคุณลุง ซึ่งเป็นนายอำเภออยู่ที่เกาะลันตา จังหวัดกระบี่ นายอารีย์ได้ฟังเพลงรองเง็ง ของชาวบ้านเกาะลันตา จึงจดจำและนำมาฝึกหัด บางครั้งคุณลุงก็นำคณะรองเง็งจากเกาะลันตามาแสดงที่หมู่บ้านหงสสาร นายอารีย์จึงได้ฝึกหัดและสามารถเล่นไวโอลินรองเง็งได้หลายเพลง นายอารีย์ได้ร่วมคณะรองเง็งหงสสารแสดงต่อหน้าพระที่นั่งพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่อยู่และสมเด็จพระนางเจ้าพระบรมราชินีนาถ เมื่อ พ.ศ. 2497 และได้ร่วมแสดง

ในงานต่าง ๆ ของอำเภอ ปะเหลียนและจังหวัดตรัง ปัจจุบันนายอารีย์ พักอยู่ที่บ้านเลขที่ 7 หมู่ที่ 2 อ.ปะเหลียน จ.ตรัง

### ประวัตินายหมัดเส็น เจะสา



ภาพที่ 3.12 : นายหมัดเส็น เจะสา

นายหมัดเส็น เจะสา อายุ 47 ปี ทำหน้าที่เป็นนักร้อง และเล่นรำมะนาเสียงต่ำ มีอาชีพเป็นช่างซ่อมจักรเย็บผ้า ภรรยาชื่อนาง โฉมศรี เจะสา มีบุตร 5 คน นายหมัดเส็นมีพื้นเพเดิมอยู่ที่หมู่บ้านราโว่ ต.ขอนแก่น อ.ทุ่งหว้า จ.สตูล ซึ่งมีชายหาดอันสวยงามและชาวบ้านนิยมในศิลปะร่อนเงี้ยวเช่นเดียวกับหมู่บ้านอื่น ๆ ในฝั่งทะเลอันดามัน นายหมัดเส็น ได้ฝึกเพลงร่อนเงี้ยวมาตั้งแต่เด็ก โดยสามารถขับร้องและตีรำมะนาได้เป็นอย่างดี ปัจจุบันนายหมัดเส็น พักอยู่ที่บ้านเลขที่ 8 หมู่ที่ 2 ต.ท่าข้าม อ.ปะเหลียน จ.ตรัง

## ประวัตินายจำลอง ชายอืด



ภาพที่ 3.13 : นายจำลอง ชายอืด

นายจำลอง ชายอืด อายุ 54 ปี เล่นรำมะนาเสียงสูง เป็นบุตรนายด้วง ชายอืด และนางศรีมาลา ชายอืด จบการศึกษาชั้น ป.4 อาชีพทำการประมง ภรรยาชื่อนางวิลาศ ชายอืด มีบุตร 3 คน นายจำลองเป็นผู้ที่มีความรักในศิลปะรองเง็ง ในวัยเด็กเมื่อมีคณะรองเง็งมาเล่นที่หมู่บ้านหงส์สตาร์ ก็จะเฝ้าชมและจดจำจังหวะมาฝึกตีรำมะนา จนสามารถตีได้ดี เมื่อมีงานประเพณีของหมู่บ้านได้ร่วมเล่นเรื่อยมา ปัจจุบันนายจำลอง พักอยู่ที่บ้านเลขที่ 905/5 หมู่ที่ 2 ต.ท่าข้าม อ.ปะเหลียน จ.ตรัง

คณะหงส์สตาร์เป็นวงดนตรีรองเง็งที่เกิดจากการรวมตัวของครูและชาวบ้านที่มีใจรักในการแสดงรองเง็ง ซึ่งได้มีบทบาทในการอนุรักษ์และเผยแพร่การแสดงรองเง็งใน

จังหวัดศรีสะเกษ ทั้งยังได้ถ่ายทอดการแสดงรองเงิ้งแก่เยาวชนให้มีการสืบทอดต่อไป นับว่าเป็น คณะรองเงิ้งที่สมควรได้รับการยกย่องและเชิดชูเกียรติในฐานะผู้อนุรักษ์ศิลปวัฒนธรรมของชาติ

### 3.3.3 คณะปากบางละงู อำเภอละงู จังหวัดสตูล



ภาพที่ 3.14 : รองเงิ้งคณะปากบางละงู

#### ความเป็นมา

จังหวัดสตูลเป็นจังหวัดชายแดนภาคใต้ที่มีอาณาเขตติดกับประเทศมาเลเซีย ประชากรส่วนใหญ่นับถือศาสนาอิสลาม วัฒนธรรมประเพณีของคนในพื้นที่จังหวัดสตูลจะมีการผสมผสานระหว่างวัฒนธรรมของกลุ่มชนที่นับถือศาสนาอิสลามและวัฒนธรรมของกลุ่มชนที่นับถือศาสนาพุทธ

การแสดงพื้นบ้านในจังหวัดสตูลที่สำคัญ คือ การแสดงรองเงิ้งและลิเกป่าหรือแขกแดงของชาวไทยมุสลิม การแสดงรองเงิ้งในจังหวัดสตูลเป็นการแสดงที่ได้รับอิทธิพลจากชวาและมลายู ซึ่งมีการแพร่กระจายเข้าสู่ประเทศทยแถบชายฝั่งทะเลตะวันตกของภาคใต้ คือจังหวัดภูเก็ต กระบี่ ตรัง และสตูล

ผู้วิจัยได้ทำการศึกษาคณะร้องเงิง คือ คณะปากบางละงู ตำบลละงู อำเภอละงู จังหวัดสตูล ซึ่งเป็นคณะร้องเงิงของชาวบ้านที่มีใจรักในการแสดงร้องเงิง ได้ร่วมตัวเป็นคณะ เมื่อประมาณ 30 ปี มาแล้ว บุคคลที่มีบทบาทในคณะปากบางละงู คือ นายเย็น สาหมีด ได้ชักชวนเพื่อนบ้านมาร่วมเล่นดนตรีร้องเงิง โดยนายเย็น เป็นผู้ตีระฆังนาใบเล็ก นักดนตรีอีกท่านคือนายหอด โสสามารถ เป็นผู้เล่นไวโอลินและนายหามาดี โหชน อุสะมา เป็นผู้ตีระฆังนาใบใหญ่

ร้องเงิงคณะปากบางละงู จะประกอบด้วยนักดนตรี 3 คน นางรำประมาณ 10 คน นายเย็น สาหมีด รับหน้าที่เป็นหัวหน้าคณะ และเป็นผู้ตีระฆังนา ท่านได้ฝึกหัดการตีระฆังนาด้วยตนเองจนมีความชำนาญ ส่วนนายหอด โสสามารถนักไวโอลินได้ให้ข้อมูลว่าได้ฝึกสีไวโอลินจากเพื่อนชื่อ นายเส็ง (ปัจจุบันเสียชีวิต) เป็นผู้ถ่ายทอดการเล่นไวโอลิน และได้หาประสบการณ์เพิ่มเติมจากการบรรเลงดนตรีร้องเงิงในงานต่าง ๆ เป็นเวลาหลายปี จนสามารถ จดจำบทเพลงร้องเงิงได้หลายเพลง บุคคลสำคัญในคณะนี้อีกท่านคือนายหามาดี โหชน อุสะมา ทำหน้าที่เล่นระฆังนาใบใหญ่ ในอดีตเคยจัดตั้งคณะร้องเงิง โดยท่านเป็นหัวหน้าคณะ ต่อมาได้หยุดการแสดงร้องเงิงไปหลายปี แต่ด้วยใจรักในศิลปะร้องเงิง จึงเข้ามาร่วมเล่นดนตรีร้องเงิงกับคณะปากบางละงู ทั้งยังได้ถ่ายทอดศิลปะการตีระฆังนาให้แก่บุตรชายได้สืบทอดต่อไป

ร้องเงิงคณะปากบางละงู จะแสดงในงานประเพณีต่าง ๆ ของท้องถิ่นเช่น งานสาวบัว (งานแต่งงานของชาวไทยมุสลิม อำเภอละงู จังหวัดสตูล) โดยเจ้าภาพจะว่าจ้างให้ไปแสดงครั้งละประมาณ 2000-2500 บาท ใช้เวลาแสดงตั้งแต่เวลาประมาณ 20.00-02.00 น. รูปแบบการแสดงจะมีดนตรีการขับร้องและระบำ ผู้ชมสามารถเข้ามาร่วมเดินกับนางรำได้

ปัจจุบันงานแสดงของคณะร้องเงิงปากบางละงู ได้ลดน้อยลง เนื่องจากความบันเทิงรูปแบบใหม่ได้เข้ามามีบทบาทแก่ท้องถิ่นมากขึ้น แต่นักดนตรีคณะนี้ยังคงเล่นดนตรีร้องเงิงด้วยใจรักเพื่ออนุรักษ์วัฒนธรรมดนตรีแขนงนี้ให้คงอยู่ตลอดไป

## ประวัตินายเข็น สاهมิด



ภาพที่ 3.15 : นายเข็น สاهมิด

### ประวัติชีวิต

นายเข็น สاهมิด (หัวหน้าคณะ) ตำแหน่งร่ามะนาโบลีก อายุ 64 ปี เกิดเมื่อปี พ.ศ. 2475 พักอยู่บ้านเลขที่ 140 หมู่ที่ 2 ต.ละงู อ.ละงู จ.สตูล ภรรยาชื่อ นางลอเตีย สاهมิด มีบุตร 9 คน

นายเข็น สاهมิด มีความสนใจดนตรีรื่องเง้งมาตั้งแต่วัยเด็ก เมื่ออายุ 20 ปี ท่านได้ฝึกตีร่ามะนาดด้วยตัวเอง และได้ชักชวนเพื่อนบ้านมาฝึกซ้อมดนตรีรื่องเง้ง นายเข็น สاهมิด เป็นผู้ที่มีความสามารถด้านการทำกลองร่ามะนาได้เป็นอย่างดี ทั้งยังเป็นผู้ที่มีความรักในการแสดงรื่องเง้งจนมีชื่อเสียงเป็นที่ยอมรับของชุมชนในอำเภอละงู และจังหวัดสตูล

### การศึกษา

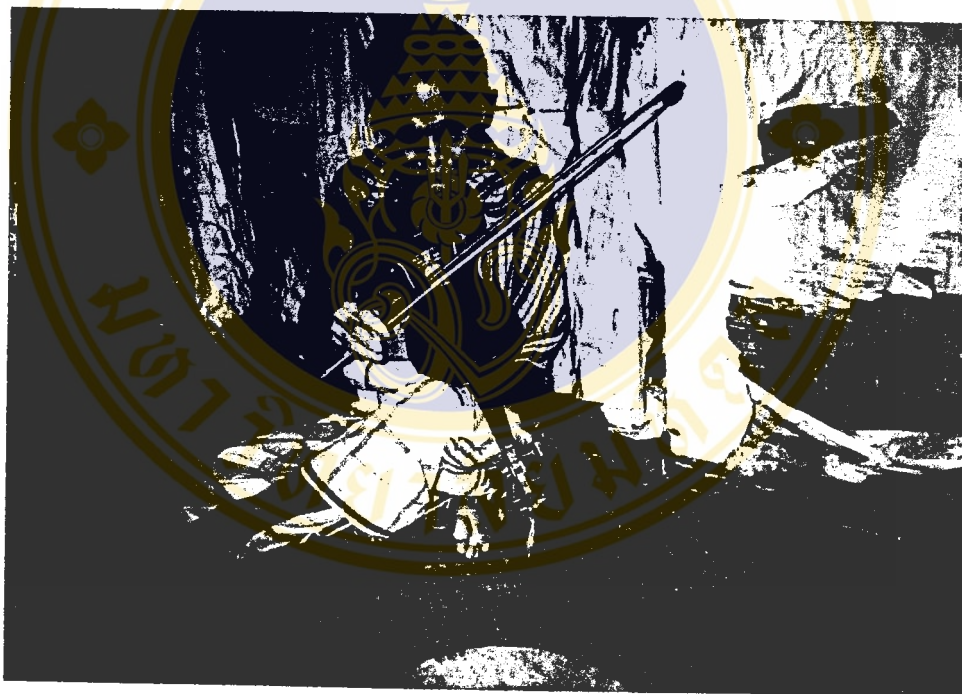
ศึกษาด้านศาสนาอิสลาม

### ผลงาน

นายเข็น สاهมิด เป็นผู้ที่มีความสามารถแสดงดนตรีรื่องเง้งคณะปากบางละงูอย่างสม่ำเสมอ ผลงานสำคัญที่รวบรวมได้มีดังนี้

1. แสดงดนตรีรายการวัฒนธรรมภาคใต้ ณ ที่วีซ่อง 10 อำเภอหาดใหญ่ จังหวัดสงขลา ปี พ.ศ. 2529 จัดโดยศูนย์การศึกษานอกโรงเรียน จังหวัดสตูล
  2. แสดงในงานประจำปีของอำเภอละงู จังหวัดสตูล
  3. แสดงในงานประเพณีของเกาะลังกาวิ ประเทศมาเลเซีย
  4. แสดงในงานสาว-บ่าว (งานแต่งงาน) ของชาวไทยมุสลิม ในอำเภอละงู
  5. ได้รับเชิญเป็นวิทยากรของกลุ่มแม่บ้านตำรวจอำเภอละงู จังหวัดสตูล
- บรรยายเรื่องการแสดงร้องเง็ง

### ประวัตินายหอด โสสามารถ



ภาพที่ 3.16 : นายหอด โสสามารถ

### ประวัติชีวิต

นายหอด โสสามารถ ตำแหน่งไวโอลิน อายุ 61 ปี เกิดปี พ.ศ. 2478 พักอยู่บ้านเลขที่ 112 หมู่บ้านกลางา ต.ละงู อ.ละงู จ.สตูล ภรรยาชื่อนางโยน โสสามารถ ไม่มีบุตร

นายหอด โสสามารถ ในช่วงวัยหนุ่มมีอาชีพนักมวย ต่อมาท่านได้เลิกต่อมวยมาทำอาชีพทำการประมง และได้ฝึกฝนการเล่นไวโอลินจากเพื่อนชื่อนายเส็ง (ปัจจุบันได้เสียชีวิต)

ชีวิต) จนมีความสามารถบรรเลงบทเพลงร้องเงิงได้เป็นอย่างดี ต่อมานายเข็น สาหมีด ได้ชักชวนให้ร่วมเล่นในคณะของตน เมื่อมีงานต่าง ๆ ท่านได้รับหน้าที่เป็นผู้บรรเลงไวโอลิน จนเป็นที่รู้จักของชาวบ้านในอำเภอละงู จังหวัดสตูล

#### การศึกษา

จบชั้นประถมปีที่ 3

#### ผลงาน

นายหอด โสสามารถ เป็นนักไวโอลินร้องเงิงที่มีผลงานด้านดนตรีร้องเงิง โดยได้ร่วมแสดงกับคณะปากบางละงู ผลงานสำคัญที่รวบรวมไว้มีดังนี้

1. แสดงดนตรีรายการวัฒนธรรมภาคใต้ ณ ที่วีช่อง 10 อำเภอหาดใหญ่ จังหวัดสงขลา
  2. แสดงในงานประจำปีของอำเภอละงู จังหวัดสตูล
  3. แสดงในงานประเพณีของเกาะลังกาวิ ประเทศมาเลเซีย
  4. แสดงในงานสาว-บ่าว (งานแต่งงาน) ของชาวไทยมุสลิม ในอำเภอละงู จังหวัดสตูล
  5. ได้รับเชิญเป็นวิทยากรของกลุ่มแม่บ้านตำรวจอำเภอละงู จังหวัดสตูล
- บรรยายเรื่องการแสดงร้องเงิง

### นายหมาดโหยน อุสะมา



ภาพที่ 3.17 : นายหมาดโหยน อุสะมา

#### ประวัติชีวิต

นายหมาดโหยน อุสะมา ตำแหน่งรำมะนาใบใหญ่ อายุ 67 ปี เกิดมีปี พ.ศ. 2473 พักอยู่บ้านเลขที่ 111 หมู่บ้านกลางา ต.ละงู อ.ละงู จ.สตูล ภรรยาชื่อนางได้นอด อุสะมา มีบุตร 7 คน

นายหมาดโหยน อุสะมา ในอดีตเคยเป็นหัวหน้าคณะร้องเงิ้ง ต่อมาได้หยุดการแสดงดนตรีร้องเงิ้ง นายเย็น สาหมีด ได้ชักชวนให้มาร่วมตีรำมะนาในคณะปากบางละงู นายหมาดโหยนเป็นผู้มีประสบการณ์และมีความสามารถในการตีรำมะนาทั้งยังได้ถ่ายทอดการตีรำมะนาให้แก่บุตรชายได้สืบทอดศิลปแขนงนี้ต่อไป

#### ผลงาน

นายหมาดโหยน อุสะมา เป็นผู้เล่นรำมะนาที่มีประสบการณ์ในการตีรำมะนามาหลายปี ผลงานสำคัญที่รวบรวมได้มีดังนี้

1. แสดงดนตรีรายการวัฒนธรรมภาคใต้ ณ ที่วิหัง 10 อำเภอหาดใหญ่ จังหวัดสงขลา

2. แสดงในงานประจำปีของอำเภอละงู จังหวัดสตูล
3. แสดงในงานประเพณีของเกาะลังกาวิ ประเทศมาเลเซีย
4. แสดงในงานสาว-ป่าว (งานแต่งงาน) ของชาวไทยมุสลิมในอำเภอละงู จังหวัดสตูล

5. ได้รับเชิญเป็นวิทยากรของกลุ่มแม่บ้านตำรวจอำเภอละงู จังหวัดสตูล  
บรรยายเรื่องการแสดงร้องเง็ง

ร้องเง็งคณะปากบางละงูเป็นวงดนตรีร้องเง็งของชาวบ้านในตำบลละงู อำเภอละงู จังหวัดสตูล ได้รวมตัวกันเล่นดนตรีร้องเง็งทั้งยังเผยแพร่การแสดงร้องเง็งให้เป็นที่รู้จักแก่ชุมชนในอำเภอละงู และจังหวัดใกล้เคียง จนเป็นที่ยอมรับนับว่าเป็นคณะดนตรีร้องเง็งที่หน่วยงานราชการที่เกี่ยวข้องด้านวัฒนธรรมของชาติ ควรให้ความสนใจและให้ความช่วยเหลือเพื่อเป็นการอนุรักษ์ศิลปวัฒนธรรมแขนงนี้ของชาติให้คงอยู่สืบไป

### 3.4 เครื่องดนตรีรื่องเง็ง

รื่องเง็งเป็นการแสดงพื้นบ้านภาคใต้ที่มีการผสมผสานด้านวัฒนธรรม เครื่องดนตรีในวงรื่องเง็งเกิดจากการผสมวงระหว่างเครื่องดนตรีตะวันตกและเครื่องดนตรีตะวันออก

เครื่องดนตรีรื่องเง็งแบ่งออกได้เป็น 2 กลุ่ม คือ

#### 3.4.1 เครื่องดนตรีตะวันตก

ประกอบด้วย ไวโอลิน	ทำหน้าที่ดำเนินทำนอง
แมนโดลิน	ทำหน้าที่สอดทำนอง
แอกคอร์ดียน	หน้าที่ดำเนินทำนองและประสานเสียง
มาราคัส	ทำหน้าที่สอดแทรกจังหวะ

#### 3.4.2 เครื่องดนตรีตะวันออก

ประกอบด้วย รำมะนา	ทำหน้าที่ควบคุมจังหวะ
ฆ้อง	ทำหน้าที่กำกับจังหวะหนัก

#### 3.4.1 เครื่องดนตรีตะวันตก

ไวโอลิน (Violin)



ภาพที่ 3.18 : ไวโอลิน

ไวโอลิน เป็นเครื่องดนตรีประเภทเครื่องสาย (String Instruments) ใช้คันชักกี เป็นเครื่องดนตรีที่มีขนาดเล็ก มีเสียงอ่อนหวานนุ่มนวล ผู้เล่นสามารถถ่ายทอดอารมณ์ได้ เป็นอย่างดี ทั้งอารมณ์สนุกสนานและเศร้าสร้อย การเกิดเสียงของไวโอลินจะเกิดเสียงโดยการสั่นของสาย สายจะทำหน้าที่เป็นตัวสั่นสะเทือน (Vibrator) ซึ่งจะให้เสียงที่ไม่ดังมากนัก จึงจำเป็นต้องมี “ตัวขยายเสียงหรือตัวกำธร (resonator) ช่วยทำให้เสียงดังมากขึ้น คุณภาพของเสียงจึงขึ้นอยู่กับรูปร่างและวัตถุที่ใช้ทำตัวขยายเสียง

ไวโอลินทำให้เกิดเสียงโดยใช้คันชักกี และสร้างเสียงสูงต่ำด้วยการกดนิ้วลงที่ ตำแหน่งบนสะพานวางนิ้ว (fingerboard) ซึ่งเป็นไปตามกฎฟิสิกส์ของพิธาโกรัสนักปราชญ์ ชาวกรีก ซึ่งกล่าวว่า “ถ้าสายสั้นกว่าจะได้เสียงที่สูงกว่า ถ้าสายยาวจะได้เสียงที่ต่ำกว่า” เครื่องดนตรีที่มีรูปร่างเหมือนไวโอลินจะมีอยู่ 4 ชนิด คือ ไวโอลิน วิโอลา เชลโล ดับเบิลเบส เครื่องดนตรีในกลุ่มนี้มีกำเนิดมาจากกรีซและอิตาลี ซึ่งเป็นเครื่องดนตรีโบราณในสมัย กลาง

ยุคทองของไวโอลินอยู่ในช่วง ค.ศ.1600-ค.ศ.1750 ไวโอลินได้รับการดัดแปลง ปรับปรุงจนมีคุณภาพสูงสุด ไวโอลินในปัจจุบันยังคงรักษารูปร่างเดิมไว้ จะมีบางส่วนเท่านั้นที่ถูกดัดแปลงบ้าง ยุคทองของไวโอลินประมาณ 150 ปี เกิดขึ้นที่เมืองครีโมนา ซึ่งเป็นเมืองเล็ก ๆ ทางภาคเหนือของอิตาลี มีตระกูลนักประดิษฐ์ไวโอลินอยู่หลายตระกูล แต่ที่มีชื่อเสียงโด่งดังมี 3 ตระกูล คือ ตระกูลอมาติ (Amati) ตระกูลสตาดิวาริ (Stradivari) ตระกูล กูอาริ (Guarneri) ปัจจุบันนักประดิษฐ์ไวโอลินต่างมีความสนใจไวโอลินแห่งเมือง ครีโมนาได้พยายามศึกษารูปร่างทรวดทรงเพื่อเลียนแบบในการประดิษฐ์ไวโอลิน และได้ ทำการทดลองค้นคว้าหาสูตรน้ำมันวานิช ที่ใช้ทำไวโอลิน เพราะเชื่อว่ามีส่วนช่วยให้ ไวโอลินมีเสียงที่ไพเราะ (ไชแสง สุขะวิวัฒน์ 2524, 10-14)

ไวโอลินเป็นเครื่องดนตรีที่ทำด้วยไม้เป็นจำนวนหลายสิบชิ้น เกิดเสียงได้โดย การสั่นด้วยคันชัก (Arco) ซึ่งคันชักทำด้วยไม้และขนหางม้าถูด้วยยางสน เพื่อทำให้เกิดความ ผืด ไม้ที่ใช้ประกอบเป็นไวโอลินเป็นไม้ที่มีน้ำหนักเบา เช่น ไม้เมเบิล ไม้สปรูซ ไม้ไพน์ ไม้ ชิคาโม ไม้เอบอบี และไม้โรสวู้ด ตัวซอของไวโอลิน ทำหน้าที่เป็นตัวขยายเสียงประกอบ ขึ้นด้วยแผ่นไม้ซึ่งอยู่ด้านหน้า เรียกว่า “table” หรือ “belly” มักจะใช้ไม้สปรูซ ด้านหน้าจะ สังกเกตเห็นเป็นรูปตัวเอฟ (f) ซึ่งเป็นช่องทางให้อากาศถ่ายเทเข้าออกได้ ส่วนแผ่นไม้ด้านหลัง เรียกว่า “Back” มักจะทำด้วยไม้เมเบิล แผ่นไม้ทั้งด้านหน้าและด้านหลังจะประสานเข้า กับส่วนที่เรียกว่า “rib” ก็จะเป็นตัวซอ ส่วนที่เป็นคอเรียกว่า “neck” ที่ปลายมีหัวม้วนเป็น

กันหอย เรียกว่า “Scroll” ไวโอลินประกอบด้วยสาย 4 สาย ซึ่งสายไวโอลินจะทำด้วยเอ็น ลวด หรือไนลอน สายแต่ละสายเทียบเสียงห่างกันคู่ 5 Perfect คือ G-D-A-E สายที่เสียงต่ำที่สุดคือสาย G

ก่อนที่จะนำไวโอลินไปเล่นกับเครื่องดนตรีชนิดใด จำเป็นต้องตั้งเสียงให้เท่ากับเครื่องดนตรีชนิดนั้น ๆ โดยการหมุนลูกบิด (peg) ที่มีประจำอยู่แต่ละสาย ไวโอลินมาตรฐานจะมีความยาวทั้งสิ้น 23 1/2 นิ้ว (ส่วนที่เป็นชอขาว 14 นิ้ว) คันชักยาว 19 นิ้ว (บรรเทิง ชลช่วยชีพ 2524:70)



ภาพที่ 3.19 : นักไวโอลินร้องเงิง

ไวโอลินเป็นเครื่องดนตรีของชาติตะวันตกที่เข้ามามีบทบาทในการแสดงพื้นบ้าน โดยเฉพาะในการแสดงร้องเงิงไวโอลินถือว่าเป็นเครื่องดนตรีหลักซึ่งทำหน้าที่บรรเลงทำนองเพลง ทั้งสามารถถ่ายทอดอารมณ์ ทำให้คนตรีร้องเงิงมีความไพเราะ

นักดนตรีที่เล่นไวโอลิน จะเป็นนักดนตรีพื้นบ้าน ซึ่งฝึกหัดการเล่นด้วย ตนเอง ทำทางและเทคนิคการบรรเลงได้ปรับเปลี่ยนไปแบบพื้นบ้านที่ได้รับการถ่ายทอดกันมา แต่รูปแบบของวงที่มีการผสมผสานระหว่างเครื่องดนตรีต่างวัฒนธรรม รวมทั้งการระบำจะช่วยให้การแสดงร้องเงิงมีความสวยงาม

ไวโอลินจึงเป็นเครื่องดนตรีที่มีความสำคัญ โดยเฉพาะนักไวโอลินส่วนใหญ่ จะทำหน้าที่เป็นหัวหน้าคณะ ซึ่งแสดงถึงบทบาทและความสำคัญของผู้บรรเลงไวโอลินในการแสดงร้องเง็ง

#### แมนโดลิน (Mandolin)



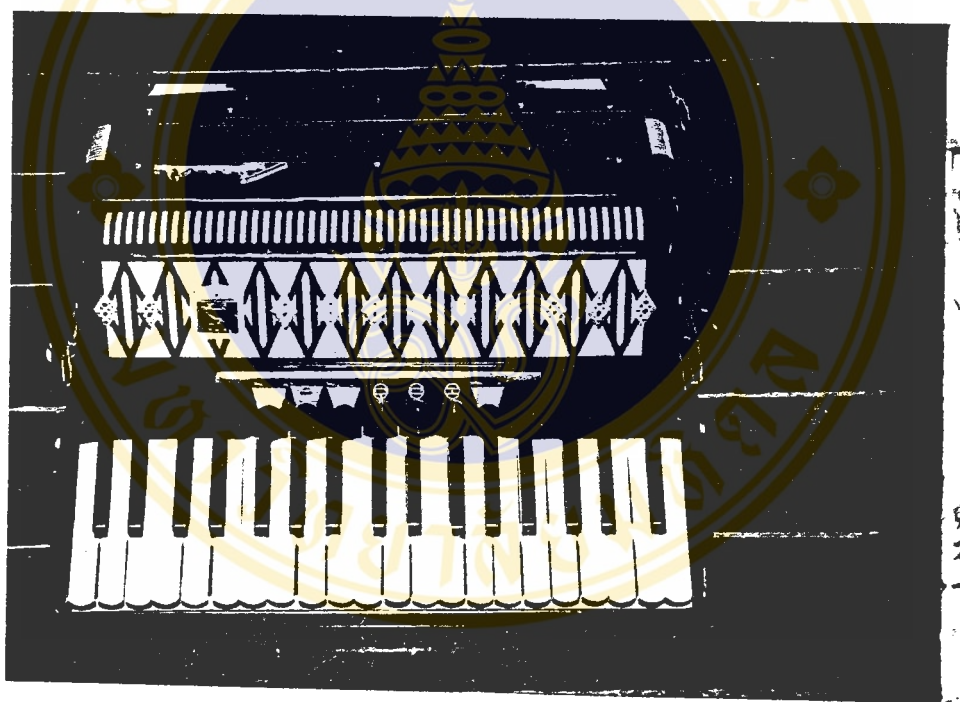
ภาพที่ 3.20 : แมนโดลิน

แมนโดลิน เป็นเครื่องดนตรีตระกูลลูท มีกำเนิดมาจากอิตาลี มีสาย 4 คู่ (8 สาย) หรือ (12 สาย) เวลาเล่นจะใช้มือดีด แมนโดลินเป็นเครื่องดนตรีที่ชาวอิตาลีนิยมกันแพร่หลายในปี ค.ศ.1713 แมนโดลินสามารถเล่นเป็นทำนองและเล่นเป็นคอร์ดได้

วิธีการบรรเลง ผู้เล่นใช้มือซ้ายจับตัวแมนโดลินและใช้มือขวาดีด ลักษณะและวิธีการบรรเลงคล้ายกับกีตาร์ เสียงที่เกิดจากแมนโดลินเป็นเสียงที่มีคุณภาพ เร้าอารมณ์ได้ดีมาก โดยเฉพาะอารมณ์รัก โศก เสียงแมนโดลินจะช่วยสะกดผู้ฟังให้ตรึงอยู่กับที่ ในวงการดนตรีไทยเคยมีการใช้แมนโดลินเดี่ยวเพลงเอก ๆ ประสบความสำเร็จมาแล้ว (บุหลัน ลอยกลิ่น และออเคสตรา 2532:36)

แมนโดลินเป็นเครื่องดนตรีที่ถือว่ามีความสำคัญรองลงมาจากไวโอลิน ในวงดนตรีร็อกแมนโดลินจะทำหน้าที่เป็นตัวสอดทำนอง (Counter melody) ในบางช่วงของบทเพลงร็อกแมนโดลินก็จะทำหน้าที่บรรเลงเดี่ยวเพื่อเพิ่มสีสันของดนตรี แมนโดลินเป็นเครื่องดนตรีที่ช่วยเพิ่มความไพเราะแก่บทเพลงและช่วยเพิ่มความกระชับของทำนองเพลงมากขึ้น แมนโดลินจะเล่นทำนอง (Melody) เป็นส่วนใหญ่ แต่จะมีบางช่วงของบทเพลงแมนโดลินจะเล่นเป็นคอร์ดเพื่อรองรับแนวทำนองของไวโอลิน

### แอกคอร์ดียน (Accordion)



ภาพที่ 3.21 : แอกคอร์ดียน

แอกคอร์ดียน เป็นเครื่องดนตรีประเภทลิ้นนิ้วเช่นเดียวกับออร์แกนลิน (Reed Organ) เสียงของแอกคอร์ดียนเกิดจากการสั่นสะเทือนของลิ้นทองเหลืองเล็ก ๆ ภายในตัวเครื่อง อันเนื่องมาจากการเล่นผ่านเข้าออกของลม ซึ่งต้องใช้แรงของผู้เล่นสูบลมเข้า-ออก โดยมีแผ่นหนังซึ่งพับเข้ากันเป็นรอยจีบเป็นตัวช่วยดูดลม เมื่อกดลิ้นน้ำให้ลมออกตรงกับลิ้นใดจะทำให้เกิดเสียงที่ต้องการนั้นขึ้นได้ ลิ้นนิ้วของทึบเพลงซักรมี 2 ลักษณะ คือ เป็นแผ่นยาว ๆ เหมือนกับลิ้นนิ้วของเปียโน อีกลักษณะหนึ่งเป็นปุ่มแบบกระดุม (button) โดยทั่วไปลิ้นนิ้ว

แบบของเปียโนใช้เล่นด้วยมือขวาในแนวทำนองและบันทึกโน้ตลงในกุญแจเทรเบิล ส่วน  
 ลิ่มนิ้วแบบกระดุมใช้เล่นแนวเบสหรือคอร์ดด้วยมือซ้าย โดยบันทึกโน้ตลงในกุญแจเบส  
 หรือกุญแจเทรเบิล เมื่อต้องเล่นในระดับเสียงที่สูงขึ้น ลิ่มนิ้วของเบสนิยมใช้เบสอิสระ (free  
 bass) เพราะสะดวกในการบันทึกและเหมาะที่ใช้นับบรรเลงรวมวง และใช้ได้กว้างขวางกว่าเบส  
 แบบสตราเดลลา (Stradella bass)

แอกคอร์ดีออนมีหลายขนาด เช่น ขนาด 25 นิ้ว 12 เบส ขนาด 37 ลิ่มนิ้ว 80 เบส  
 ขนาดใหญ่ ซึ่งนิยมใช้เล่นโดยทั่วไปจะมี 41 ลิ่มนิ้ว 120 เบส และยังมีปุ่มปรับเสียงเปลี่ยน  
 ระดับเสียงติดอยู่ทางด้านขวาอีกหลายปุ่ม ทางด้านซ้ายอาจมีช่องปรับความดังค่อย ซึ่งเปิด-  
 ปิด ได้อีก 3-4 ช่อง ปุ่มปรับระดับเสียงจะเป็นปุ่มเสียงต่ำ (Low redd) แอกคอร์ดีออนนิยมใช้กับ  
 วงดนตรีขนาดเล็กเช่น วงดนตรีประจำหมู่บ้าน วงโฟล์คซอง หรือวงคอมโบ ไม่นิยมใช้ในวง  
 แบนด์ เสียงแหลมของแอกคอร์ดีออนจะเข้ากันได้ดีกับครารัท ฟลูท ไวโอลิน หรือทรัมเปท  
 ส่วนเสียงทุ้มจะเข้ากันได้ดีกับเสียงของทรมโบน เทนเนอร์แซกโซโฟน แอกคอร์ดีออนนิยม  
 ใช้บรรเลงทำนองหลักด้วยมือขวา และใช้มือซ้ายเล่นคอร์ดหรือเล่นเป็น Background โดยมี  
 กลุ่มเครื่องจังหวะเช่น กลอง กีตาร์ เบส บรรเลงร่วมกันไปเป็นแนวเสริมหรือเล่นในฐานะ  
 กลุ่มเครื่องจังหวะ โดยใช้มือซ้ายเล่นทางด้านเบส ส่วนมือขวาจับคอร์ดและบรรเลงตามลีลา  
 จังหวะได้ดีมาก ในประเทศไทยนิยมใช้ แอกคอร์ดีออน บรรเลงเดี่ยวในเพลงขับร้อง  
 ประเภทลูกทุ่งและดนตรีพื้นบ้าน (Delamont 1965 : 20A-20C)

แอกคอร์ดีออนเป็นเครื่องดนตรีตะวันตกที่เข้ามามีบทบาทในการแสดงร้องเงีง  
 แอกคอร์ดีออนทำหน้าที่บรรเลงทำนองและประสานเสียง ทำให้บทเพลงมีความไพเราะ บาง  
 ช่วงของบทเพลงแอกคอร์ดีออนช่วยเสริมเครื่องดนตรีกลุ่มจังหวะ โดยใช้มือซ้ายเล่นเสียงเบส  
 ส่วน มือขวาจับคอร์ดทำให้ลีลาจังหวะมีความกระชับ แอกคอร์ดีออนจึงเป็นเครื่องดนตรีที่ช่วย  
 เพิ่มสีสันให้กับดนตรีร้องเงีงให้มีความไพเราะน่าฟังยิ่งขึ้น

### มาราคัส (Maracas)

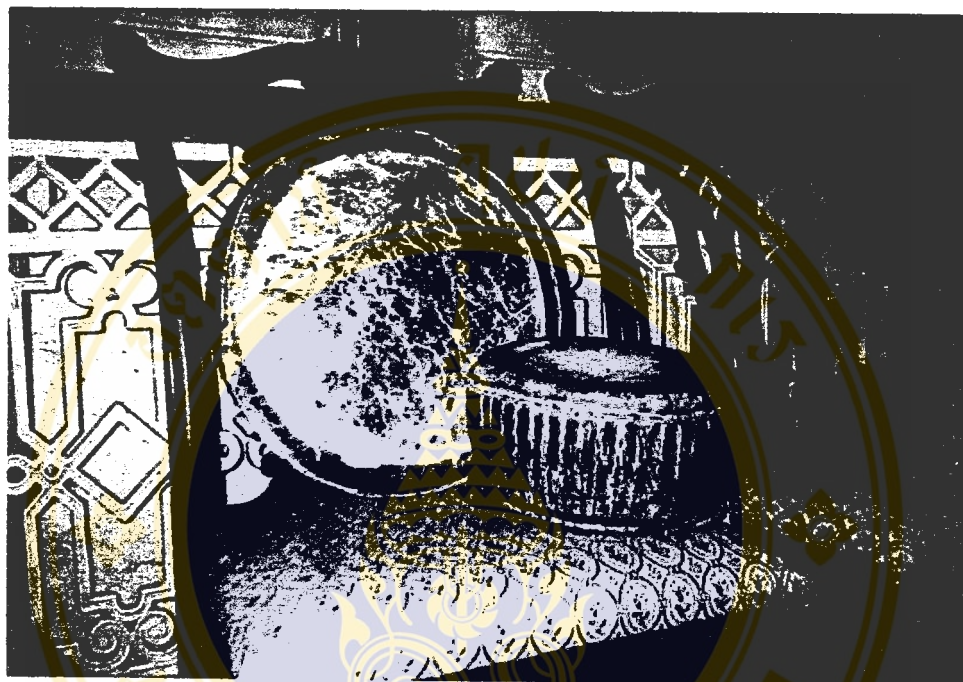


ภาพที่ 3.22 : มาราคัส

มาราคัสเรียกชื่ออีกอย่างหนึ่งว่า “โซนาจาล์” มลายูเรียกว่า ลูกซัดหรือแซ็ค มาราคัสกำเนิดในอเมริกาใต้ ลักษณะดั้งเดิมของมาราคัสเป็นผลน้ำเต้าแห้งข้างในมีเม็ดน้ำเต้า ใช้เขย่าประกอบจังหวะ ตามปกตินิยมเล่นกัน 2 ใบ พร้อม ๆ กัน คือ เขย่าสลับกันในปัจจุบัน ใช้วัสดุที่ทำเลียนแบบคล้ายลูกน้ำเต้า เช่น ไม้ พลาสติก ข้างในใส่สิ่งทำให้เกิดเสียงดังคล้าย เมล็ดน้ำเต้า เช่น เมล็ดถั่ว กรวด หิน เป็นต้น

มาราคัสเป็นเครื่องดนตรีของชาติตะวันตกที่เข้ามามีบทบาทในดนตรีร็อกเพื่อช่วยเสริมจังหวะให้มีความกระชับและทำให้ดนตรีร็อกมีลีลาจังหวะสนุกสนานมากขึ้น โดยมาราคัสทำหน้าที่สอดแทรกจังหวะระหว่างร่ามะนาและฆ้อง

### 3.4.2 เครื่องดนตรีตะวันออก รำมะนา (Rebana)



ภาพที่ 3.23 : รำมะนา

รำมะนา เป็นกลองชิงหนังหน้าเดียว หน้ากลองที่ขึ้นหนังบานผายออก ตัวกลองสั้น รูปร่างคล้ายฆ้องมโหรี มีหลายขนาด หน้ากว้างตั้งแต่ 8 นิ้ว จนถึง 20 นิ้วกว่า ยาว 5-8 นิ้ว ใช้มือตี โดยจับให้หน้ากลองตั้งขึ้น นิยมเล่นในการแสดงพื้นบ้านภาคใต้ เช่น ลิเกฮูลู ลิเกป่า หรือลิเกรำมะนา และใช้ประกอบการแสดงรองเง็ง รำวง มะโย่ง

รำมะนาเป็นเครื่องดนตรีที่ได้แบบอย่างมาจากมลายู เพราะมลายูมีกลองชนิดหนึ่ง เรียกว่า ระบานา (Rebana) แต่ปรากฏว่าคำว่า “Rebana” นี้เป็นภาษาโปรตุเกส นักวิชาการได้สันนิษฐานว่าเครื่องดนตรีชนิดนี้มลายูอาจจะได้รับมาจากโปรตุเกส (ชนิดอยู่โพธิ์ 2530:46)

รำมะนาเป็นเครื่องดนตรีประกอบจังหวะที่มีบทบาทสำหรับการแสดงรองเง็ง รำมะนาที่ใช้ในดนตรีรองเง็งประกอบด้วยรำมะนาใบใหญ่ ทำหน้าที่ดำเนินจังหวะ ส่วนรำมะนาใบเล็กทำหน้าที่สอดแทรกและเป็นตัวส่งจังหวะ ในการแสดงรองเง็งถือว่าเครื่องดนตรีที่ประกอบจังหวะมีบทบาทที่สำคัญ เพราะเป็นดนตรีที่ใช้ประกอบการระบำ ผู้ตี

ร่ำมะนาจะต้องควบคุมจังหวะดนตรีและเข้าใจการระบำ เพื่อทำให้การแสดงเกิดความพร้อมเพรียง โดยร่ำมะนาใบใหญ่และร่ำมะนาใบเล็กจะตีสอดรับกัน ทำให้เกิดลีลาจังหวะแบบต่าง ๆ ร่ำมะนาจึงเป็นเครื่องดนตรีดำเนินจังหวะที่มีความสำคัญที่จะขาดไม่ได้ในการแสดง รองเง็ง

ฆ้อง (Gong)



ภาพที่ 3.24 : ฆ้อง

ฆ้องเป็นเครื่องตีทำด้วยโลหะรูปร่างคล้ายฉาบ คือมีปุ่มกลมตรงกลาง และมีฐานแผ่นออกไปโดยรอบที่ต่างกับฉาบก็คือ หล่อโลหะหนากว่าฉาบ และมีหักจุ่มออกไปเป็นขอบคนละด้านกับปุ่มที่โป่งออกมา ขอบที่หักจุ่มออกมาเรียกว่า “ฉัตร” และที่ขอบฉัตรนั้นเจาะรู 2 รู ไว้ร้อยเส้นเชือกหรือเส้นหนังสำหรับห้อย หรือบางทีก็ผูกร้อยปลายอีกข้างหนึ่งไว้กับไม้สำหรับมือถือ และมีไม้ตีต่างหาก ตรงหัวไม้ตี พันผ้าห่อหุ้มและถักหรือรัดด้วยเชือกให้แน่นมิให้หลุด ใช้ตีตรงปุ่มกลางฆ้องให้เกิดเสียง เครื่องดนตรีชนิดนี้แต่เดิมทำเป็นขนาดเล็ก ๆ พอดีได้ขึ้นเสียงเป็น “ฆ้อง ๆ” หรือ “ฆ้อง ๆ” จึงเรียกชื่อตามเสียงว่า “ฆ้อง” จีนก็มีฆ้องชนิดนี้หลายขนาด แต่ปุ่มตรงกลางวงฆ้องเล็กกว่าของไทยและเรียกชื่อไว้ตามขนาดว่า

“เสืยต้งโล่” “ต้งสือโล่” และ “ตาโล่” หรือ “ตั่วล่อ” กล่าวกันว่าฝรั่งก็ได้แบบอย่างฆ้องไปจากจีนแล้วไปบัญญัติชื่อไว้ว่า “Gong” สำเนียงก็ใกล้เคียงกับคำว่า “ฆ้อง” ของไทย (ธนิต อยู่โพธิ์ 2530:25)

ฆ้องเป็นเครื่องดนตรีที่ทำหน้าที่กำกับจังหวะหนักเพื่อให้จังหวะมีความชัดเจนมากขึ้น ผู้ตีฆ้องจะฟังจังหวะขึ้นพื่น (Beat) จากเสียงฆ้อง ทำให้การเดินมีความพร้อมเพรียงและเกิดความสวยงาม บทบาทของฆ้องในวงดนตรีร้องเงิงจึงมีความสำคัญ เพราะผู้เล่นฆ้องจะต้องควบคุมจังหวะให้กับนักดนตรีและนักเต้น

เครื่องดนตรีในวงดนตรีร้องเงิงเกิดจากการผสมผสานของวัฒนธรรมตะวันตกกับวัฒนธรรมตะวันออก เครื่องดนตรีที่ทำหน้าที่ดำเนินทำนองเป็นของตะวันตกคือ ไวโอลิน แมนโดลิน และแอกคอร์ดีชั่น ส่วนเครื่องดนตรีประกอบจังหวะคือ รำมะนาและฆ้อง เป็นเครื่องดนตรีตะวันออก

### 3.5 บทบาทของร้องเงิงที่มีต่อสังคมและวัฒนธรรมในภาคใต้

บทบาทของร้องเงิงที่มีต่อสังคมและวัฒนธรรมในจังหวัดชายแดนภาคใต้มีดังต่อไปนี้

#### 3.5.1 ร้องเงิงมีบทบาทสะท้อนการผสมผสานทางวัฒนธรรมระหว่างชนชาติ

ภาคใต้ตอนล่างของประเทศไทยมีสภาพภูมิประเทศและความเป็นมาทางประวัติศาสตร์ที่แตกต่างกับภาคอื่นของประเทศไทย มีหลักฐานปรากฏชัดว่า ปัตตานีเคยเป็นอาณาจักรที่เจริญรุ่งเรืองและเป็นศูนย์กลางในทางการค้าของเอเชียอาคเนย์มาตั้งแต่โบราณ เพราะมีลมมรสุมที่เอื้ออำนวยต่อการเดินเรือชาติต่าง ๆ ทั้งทางซีกโลกตะวันตกและตะวันออกหลายชนชาติเคยเข้ามาค้าขายในดินแดนแถบนี้ ได้แก่ สเปน โปรตุเกส ฮอลันดา จีน อาหรับ เป็นต้น นอกจากการค้าขายความสัมพันธ์ด้านต่าง ๆ เกิดขึ้น ด้านศิลปวัฒนธรรม จึงมีการ แยกแพร่และการผสมผสานด้านวัฒนธรรมระหว่างตะวันตกกับตะวันออก ร้องเงิงจึงเป็นการแสดงพื้นบ้านที่มีศิลปการเดินจากชาติตะวันตก ซึ่งอาจจะเป็นสเปน โปรตุเกส หรือฮอลันดา เพราะวัฒนธรรมตะวันออกไม่นิยมใช้ทำเป็นจุดเด่นของการแสดง การผสมวงดนตรีร้องเงิงมีเครื่องดนตรีของตะวันตก คือ ไวโอลิน แมนโดลิน แอกคอร์ดีชั่น เครื่องดนตรีของตะวันออก คือ ฆ้องและรำมะนา ส่วนการแต่งกายได้รับวัฒนธรรมจากชวาและมาเลเซีย ร้องเงิงจึงเป็นการแสดงที่สะท้อนการผสมผสานทางวัฒนธรรมระหว่างชนชาติ

### 3.5.2 รองเง็งมีความสำคัญทางการส่งเสริมความเข้าใจระหว่างประชาชนและระหว่างประเทศ

บริเวณจังหวัดชายแดนภาคใต้ของประเทศไทย ประชาชนส่วนใหญ่นับถือศาสนาอิสลาม มีวัฒนธรรมที่เป็นเอกลักษณ์ การแสดงรองเง็งมีส่วนช่วยส่งเสริมความเข้าใจระหว่างประชาชนซึ่งต่างวัฒนธรรมให้มีความสัมพันธ์กัน ประชาชนในท้องถิ่นซึ่งต่างศาสนาและความเชื่อ สามารถฝึกการเต้นรองเง็ง การบรรเลงดนตรีร่วมกันได้โดยมีความรู้สึกเป็นเจ้าของวัฒนธรรม ทำให้ประชาชนที่นับถือศาสนาต่างกันได้มีความรัก ความสามัคคี โดยมีศิลปการแสดงเป็นเครื่องมือเชื่อมความสัมพันธ์

การส่งเสริมความเข้าใจระหว่างประเทศ รองเง็งมีบทบาทสำคัญที่ช่วยส่งเสริมความสัมพันธ์ระหว่างประชาชนในจังหวัดชายแดนภาคใต้กับประชาชนมาเลเซีย ซึ่งมีวัฒนธรรมที่คล้ายคลึงกันให้มีความสัมพันธ์อันดีต่อกัน เช่น มีการแลกเปลี่ยนศิลปวัฒนธรรมในงานต่าง ๆ ในจังหวัดชายแดนภาคใต้ หรืองานรัฐพิธีในประเทศมาเลเซีย

#### 3.5.3 รองเง็งมีบทบาทต่อการส่งเสริมการท่องเที่ยวในจังหวัดภาคใต้

ปัจจุบันอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวเป็นอุตสาหกรรมที่ทำรายได้ให้แก่ประเทศเป็นจำนวนมาก ท้องถิ่นภาคใต้ของประเทศไทยมีแหล่งท่องเที่ยวมากมาย มีสภาพธรรมชาติที่สวยงาม แต่ละจังหวัดพยายามพัฒนาจังหวัดของตนให้เป็นแหล่งท่องเที่ยว หากมีการจัดการแสดงด้านวัฒนธรรมท้องถิ่นจะมีส่วนดึงดูดความสนใจจากนักท่องเที่ยวให้มาเที่ยวชมมากขึ้น เพราะได้รับความรู้ และความบันเทิง การแสดงรองเง็งเป็นศิลปวัฒนธรรมของท้องถิ่นที่สามารถจัดแสดงต้อนรับนักท่องเที่ยวได้เป็นอย่างดี เพราะเป็นการแสดงที่มีเอกลักษณ์ มีความสวยงามและความไพเราะของดนตรี เมื่อมีนักท่องเที่ยวมากขึ้น ก็ส่งผลให้เศรษฐกิจดีขึ้น ทำให้มีรายได้เข้าสู่ท้องถิ่น เกิดผลดีต่อเศรษฐกิจของประเทศ รองเง็งจึงเป็นการแสดงที่ช่วยสนับสนุนอุตสาหกรรมท่องเที่ยวของท้องถิ่นและของชาติได้เป็นอย่างดี

#### 3.5.4 รองเง็งมีบทบาทในการส่งเสริมการศึกษาของรัฐ

สถานศึกษาในระดับประถมศึกษา มัธยมศึกษา หรืออุดมศึกษา ในจังหวัดชายแดนภาคใต้หรือในประเทศไทย สามารถนำการแสดงรองเง็งมาเป็นกิจกรรมด้าน นาฏศิลป์หรือดนตรีได้ โดยการจัดกิจกรรมที่เกี่ยวกับการแสดงพื้นบ้าน โดยฝึกนักเรียน นักศึกษาให้รู้จักชื่นชม เกิดความรู้สึกหวงแหนศิลปวัฒนธรรมของชาติที่มีความสวยงาม เมื่อนักเรียน นักศึกษาได้ฝึกหัดการเต้นหรือดนตรีรองเง็งมีส่วนในการฝึกให้ผู้เรียนรู้สึกเข้าใจ ซาบซึ้ง

และเห็นคุณค่าในศิลปวัฒนธรรมของชาติ และสามารถอนุรักษ์วัฒนธรรมพื้นบ้านแขนงนี้ให้คงอยู่ยาวนานต่อไป

### 3.5.5 ร่องเงืงมีบทบาทต่อการสนับสนุนนโยบายของรัฐ ด้านการส่งเสริมศิลปวัฒนธรรมท้องถิ่น

ศิลปะการแสดงร่องเงืงได้รับการพัฒนาสร้างสรรค์ จนได้รับการยอมรับของคนในท้องถิ่นว่าดีงามเหมาะสมกับสภาพแวดล้อมของท้องถิ่น ถือเป็นส่วนหนึ่งของวัฒนธรรมท้องถิ่น การส่งเสริมแสดงร่องเงืงจึงเป็นการส่งเสริมวัฒนธรรมท้องถิ่น ส่งเสริมความเข้าใจกันระหว่างไทยพุทธกับไทยมุสลิม ช่วยเสริมสร้างความเข้าใจที่แตกต่างกันของประชาชนรัฐสามารถนำการแสดงพื้นบ้านเหล่านี้มาเป็นเครื่องมือช่วยเสริมสร้างความเข้าใจให้เกิดขึ้นในกลุ่มคนไทยที่ต่างศาสนา กัน เพื่อเป็นการลดความขัดแย้งระหว่างกลุ่มวัฒนธรรมวัฒนธรรมเป็นพื้นฐานและเป็นสื่อในการเสริมสร้างความสามัคคี ความเป็นปึกแผ่นของประชาชน ซึ่งผลต่อการรวมพลังของหมู่คณะเพื่อความมั่นคงของชาติ ดังนั้นรัฐจึงสามารถนำการแสดงร่องเงืงเป็นสื่อในการสนับสนุนนโยบายของรัฐในการส่งเสริมวัฒนธรรมท้องถิ่น

## บทที่ 4

### การวิเคราะห์ดนตรีร้องเง็ง

ดนตรีร้องเง็งเป็นดนตรีบรรเลงประกอบการระบำ ลักษณะที่สำคัญของดนตรีร้องเง็งคือ การผสมผสานของวัฒนธรรมตะวันตกกับวัฒนธรรมตะวันออก ซึ่งสามารถศึกษาจากเครื่องดนตรีและลักษณะของบทเพลง

ผู้วิจัยได้ทำการศึกษาดนตรีร้องเง็งที่มีชื่อเสียงในภาคใต้จำนวน 3 คณะ คือคณะเต็นดั่งอัสลี อำเภอยะหริ่ง จังหวัดปัตตานี คณะหงษสตาร์ อำเภอปะเหลียน จังหวัดตรัง คณะปากบางละงู อำเภอละงู จังหวัดสตูล โดยทำการศึกษาประวัติความเป็นมาของวง และศึกษาวิเคราะห์บทเพลงร้องเง็งทั้ง 3 คณะ

การศึกษาดนตรีร้องเง็ง ซึ่งมีลักษณะเป็นดนตรีพื้นบ้าน สงัด ภูเขาทอง (2531:54) ได้กล่าวถึงลักษณะของดนตรีพื้นบ้านไว้ว่า ธรรมชาติของเพลงพื้นบ้านนั้นก็ไม่แตกต่างอะไรกับหุ่นที่ยังไม่ได้แต่งตัว เป็นหุ่นที่มีความสะอาดบริสุทธิ์และเป็นจริงไม่มีมายาเจือปน ศิลปิน พื้นบ้านที่ถูกสร้างมาจากสังคมชาวบ้านจะเป็นผู้บอกให้เราทราบถึงฐานะทางสังคมในระดับ “ชาวบ้าน” ด้วยศิลปะที่เขาแสดงออกมาให้เราเห็นอย่างชัดเจน ทำให้เราได้ทราบถึงสิ่งต่าง ๆ ที่แฝงอยู่ใน “ชาวบ้าน” ได้มากมาย เช่น กริยา มารยาท ภาษาวัฒนธรรม อาชีพ ประวัติศาสตร์ ตลอดจนขนบธรรมเนียมประเพณี ทำให้คนรุ่นหลังได้อาศัยศิลป์วัฒนธรรมชาวบ้านมองลึกเข้าสู่สังคมไทยในอดีตได้อย่างชัดเจน เพลงพื้นบ้านจึงเท่ากับว่าฝึกระจกแก้วใสที่ส่องให้เห็นถึงสภาพของสังคมไทยในอดีตได้อย่างชัดเจน

ดนตรีพื้นบ้านจะเกิดขึ้นและพัฒนาในสังคมเกษตรกรรมที่มีลักษณะเศรษฐกิจแบบเลี้ยงตัวเองได้ (self sufficiency) สภาพสังคมจะไม่ใช้สังคมที่อยู่อย่างโดดเดี่ยวหรือแยกออกจากสังคมอื่น ขบวนการถ่ายทอดศิลปดนตรีจะอาศัยการบอกด้วยปากและจดจำเป็นหลัก ลักษณะที่กล่าวเป็นเพียงการสะท้อนภาพของดนตรีพื้นบ้านโดยอาศัยบริบททางสังคม เศรษฐกิจและ วัฒนธรรมเป็นปัจจัยบ่งบอก แต่หากพิจารณาจากเนื้อหาของความเป็นดนตรีพื้นบ้าน เกลิมศักดิ์ พิกุลศรี (2538 : 88-89) กล่าวไว้ว่า ควรพิจารณาลักษณะดังนี้

ทำนองมีขนาดสั้น โดยทั่วไปดนตรีพื้นบ้านมิได้มุ่งเน้นเพื่ออรรถรสและความงามของเสียงเป็นเกณฑ์ประกอบกับไม่มีการจดบันทึกเป็นลายลักษณ์อักษรอาศัยแค่การ

ห้องจำเป็นหลัก ดังนั้นบทเพลงพื้นบ้านจึงต้องมีขนาดสั้นและวนไป-มา ลักษณะเช่นนี้จะช่วยให้ง่ายต่อการจดจำ

ไม้เครื่องคัดในกฎเกณฑ์ จากการที่ดนตรีพื้นบ้านมีวิธีการถ่ายทอดโดยการบอกปากและห้องจำ จึงพบว่าได้เกิดการเปลี่ยนแปลงเสมอ ๆ ประกอบกับในขณะบรรเลงและขับร้อง นักดนตรีไม่ต้องอาศัยระบบโน้ตมาเป็นกรอบในปฏิบัติตาม ดังนั้นทุกคนจึงมีอิสระอย่างเต็มที่จึงมีการพลิกแพลงท่วงทำนองแปลก ๆ แทรกเข้ามาเสมอในลักษณะการคันทำนอง (improvisation)

ให้ความสำคัญเนื้อร้อง วัตถุประสงค์หลักของดนตรีพื้นบ้านมิใช่มุ่งนำเสนอความงามในอรรถรสแห่งเสียงเป็นหลัก โดยเฉพาะอย่างยิ่งเสียงที่เป็นบทเพลง แต่จะให้ความสำคัญอย่างมากต่อเนื้อร้อง ทั้งนี้เพื่อต้องการสื่อสารด้านความหมายเป็นสิ่งสำคัญ

จังหวะเด่นกว่าทำนอง จังหวะจะมีอิทธิพลต่อผู้ฟังอย่างมากในเชิงกายภาพ เช่น เกิดการเคาะ การเดิน ไปตามจังหวะ ดังนั้นบทบาทของดนตรีพื้นบ้านที่เข้าไปเกี่ยวข้องกับวิถีชีวิต เทศกาล งานตรุษ จึงมีความหลากหลายของจังหวะ

ใช้วัสดุพื้นบ้านทำเครื่องดนตรี โดยทั่วไปนักดนตรีพื้นบ้านจะทำเครื่องดนตรีขึ้นมา ใช้เอง วัสดุที่ใช้ทำจะเป็นวัสดุที่มีอยู่ในหมู่บ้าน เช่น ไม้ไผ่ กะลามะพร้าว หนังสัตว์ เป็นต้น โดยวัสดุเหล่านี้ไม่จำเป็นต้องซื้อหามา

#### องค์ประกอบของดนตรีพื้นบ้าน

ดนตรีพื้นบ้านเป็นดนตรีที่เกิดขึ้นในชุมชนหรือสังคมที่มีความแตกต่างกัน แต่ระบบการสร้างเสียงดนตรีล้วนแต่อยู่ภายใต้องค์ประกอบทางดนตรีที่สำคัญดังต่อไปนี้

จังหวะ (Rhythm) เป็นศิลปะการจัดระเบียบเวลาของเสียง เช่น การเน้นเสียง (accent) องค์ประกอบเหล่านี้เป็นลักษณะที่สำคัญ เมื่อรวมกันจะทำให้เกิดความหลากหลายของจังหวะ ซึ่งมีผลโดยตรงต่อการรับรู้ต่อผู้ฟังจะปรากฏพบในการตอบสนองด้านกายภาพ เช่น การปรบมือ การเดิน เป็นต้น

ทำนอง (Melody) เป็นส่วนของดนตรีที่มีอิทธิพลต่อผู้ฟังในด้านสติปัญญา ผู้ฟังสามารถแยกแยะความแตกต่างระหว่างเพลงหนึ่ง โดยอาศัยทำนองเป็นส่วนที่สำคัญ องค์ประกอบที่สำคัญของทำนอง ได้แก่ ความสูง-ต่ำ (pitch) ความสั้น-ยาว (duration) และควรรศึกษากรอบที่ใช้บังคับทำนองที่ส่งผลโดยตรงต่อการรับรู้คือบันไดเสียง (Scale)

การประสานเสียง (Harmony) องค์ประกอบของดนตรีส่วนนี้เกิดจากการนำเสียงมาบรรเลงซ้อนกันหรือพร้อมกัน การซ้อนกันของเสียงจะพบในแนวตั้งหรือเวลาเดียว

กัน ซึ่งจะมีลักษณะที่ตรงกันข้ามกับทำนองที่เรียบเรียงในแนวนอน การประสานเสียงจะมี ส่วนช่วยทำให้เกิดพลังทางอารมณ์อันเป็นองค์ประกอบภายในที่ละเอียดอ่อนที่ช่วยเกื้อหนุน ความงามของบทเพลง (สุกรี เจริญสุข 2532 : 65) การประสานเสียงในดนตรีจะมีลักษณะ ดังนี้

Monophony คือ เพลงที่มีแนวทำนองเดียวลักษณะการประสานเสียงแบบนี้จะ เป็นการขับร้องหรือบรรเลงเดี่ยวหรือกลุ่มก็ได้ แต่เสียงที่ออกมาจะอยู่ในระดับความสูง-ต่ำที่ เท่ากัน

Polyphony คือ ลักษณะการประสานเสียงที่แนวทำนองหลายทำนองโดยทุก ทำนองมีความเด่นเท่า ๆ กัน

Homophony คือ ลักษณะของเสียงประสานหลายทำนอง โดยให้แนวทำนอง เดี่ยวมีความโดดเด่น ในขณะที่แนวอื่น ๆ ทำหน้าที่สนับสนุนในลักษณะของคอร์ด (Chords)

Heterophony คือ การประสานเสียงที่ทุกแนวเสียงมีความสำคัญเท่า ๆ กัน บน พื้นฐานของจังหวะและทำนองหลักที่ยึดร่วมกัน เช่น การประสานเสียงในดนตรีไทย

สีตันของเสียง (Tone color) คือ คุณลักษณะเฉพาะของแหล่งกำเนิดเสียง เช่น เสียงร้องและเครื่องดนตรี วิธีการบรรเลง วัสดุที่ใช้ทำเครื่องดนตรี รูปทรง ขนาด ซึ่งส่งผล โดยตรงต่อสีตันของเครื่องดนตรี ทำให้มีคุณลักษณะของเสียงแตกต่างกันออกไป

กิตติลักษณ์ (Form) คือ รูปแบบของเพลงซึ่งเปรียบเสมือนกรอบที่รวมเอาจังหวะ ทำนอง การประสานเสียง สีตันของเสียง โดยสามารถบอกขนาดหรือโครงสร้างของบทเพลง

#### 4.1 บทเพลงรองเง็งคณะเต๋นดั่งฮัสนี้

ผู้วิจัยได้ศึกษาบทเพลงรองเง็งคณะเต๋นดั่งฮัสนี้ โดยการเก็บข้อมูลภาคสนาม บทเพลงรองเง็งที่นิยมบรรเลงประกอบการระบำและบันเทิงทำนองและจังหวะของบทเพลง ในรูปแบบสกอร์ (score) เพื่อทำการวิเคราะห์องค์ประกอบทางดนตรี

##### บทเพลงรองเง็งคณะเต๋นดั่งฮัสนี้

##### 4.1.1 เพลงลาภูควอ

##### 4.1.2 เพลงอาเนาะคีตี

##### 4.1.3 เพลงเลนัง

##### 4.1.4 เพลงจินตาชาฮัง

- 4.1.5 เพลงชาติปายง
- 4.1.6 เพลงชังโงง
- 4.1.7 เพลงปู้โง๊ะปี้ซัง
- 4.1.8 เพลงเมาะอินังลามา
- 4.1.9 เพลงเมาะอินังชวา
- 4.1.10 เพลงนุหนงรำไป

#### 4.2 บทเพลงรื่องเง็งคณะหยงสตาร์

ผู้วิจัยได้ทำการศึกษาและวิเคราะห์บทเพลงรื่องเง็งคณะหยงสตาร์ โดยการเก็บข้อมูลภาคสนาม และบันทึกทำนองและจังหวะในรูปแบบสกอร์ (score) เพื่อทำการวิเคราะห์ตามโครงสร้างขององค์ประกอบทางดนตรี

##### บทเพลงรื่องเง็งคณะหยงสตาร์

- 4.2.1 เพลงลาหมูคร้ว
- 4.2.2 เพลงอาเนาะคีดี
- 4.2.3 เพลงเลนัง
- 4.2.4 เพลงจินตาชายัง
- 4.2.5 เพลงปรงปู้เต๊ะ
- 4.2.6 เพลงเมาะอินัง
- 4.2.7 เพลงป่าหลีหาชยาว

#### 4.3 บทเพลงรื่องเง็งคณะปากบางละงู

ผู้วิจัยได้ทำการศึกษาและวิเคราะห์บทเพลงรื่องเง็งคณะปากบางละงู โดยการเก็บข้อมูลภาคสนาม และบันทึกทำนองและจังหวะของบทเพลงต่าง ๆ ลงในสกอร์ (score) เพื่อทำการวิเคราะห์ตามโครงสร้างขององค์ประกอบทางดนตรี

##### บทเพลงรื่องเง็งคณะปากบางละงู

- 4.3.1 เพลงลาหมูคร้ว
- 4.3.2 เพลงอาเนาะคีดี

- 4.3.3 เพลงเลนนัง
- 4.3.4 เพลงชิตีปายง
- 4.3.5 เพลงเมาะอินัง
- 4.3.6 เพลงยังโงง
- 4.3.7 เพลงปรงบุเส
- 4.3.8 เพลงหาดทรายยาว



## 4.1 บทเพลงคณะเดินดั่งอัสนี

### 4.1.1 เพลงลาภูควอ

ชื่อเพลง หมายถึง เพลงที่สอง เป็นเพลงรองเงิ่งที่นิยมเดินมาแต่โบราณ และเป็นเพลงพื้นฐานของรองเงิ่ง

#### จังหวะ (Rhythm)

อัตราจังหวะของเพลง  $\frac{2}{4}$

ความเร็ว (TEMPO) ค่อนข้างเร็ว (Allegretto)

#### ทำนอง (Melody)

อยู่ในระบบเสียง ไดอาทอนิก (Diatonic)

บันไดเสียง G Major

พิสัย (Range) ของบทเพลงอยู่ในช่วงเสียง



การเคลื่อนที่ของทำนอง (Melodie movement)

การเคลื่อนที่แบบซ้ำเสียง (Repetition)

การเคลื่อนที่แบบเรียงเสียง (step)

การเคลื่อนที่แบบกระโดด (Skip)

#### เสียงประสาน (Harmony)

ไม่มีเสียงประสาน

#### สีสันของเสียง (Tone color)

เครื่องดนตรีบรรเลงทำนอง คือ ไวโอลิน

เครื่องดนตรีประกอบจังหวะ คือ รำมะนาใบใหญ่

รำมะนาใบเล็ก และฆ้อง

#### คีตลักษณ์ (Form)

บทเพลงมีความยาว 50 ห้อง

ห้องที่ 1-9 ไวโอลินบรรเลงซ้ำ 3 เที้ยว

# ลาภูตวอ

จังหวัดระยอง

The musical score is written in treble clef with a 2/4 time signature. It consists of seven staves of music. The first staff starts at measure 1. The second staff begins at measure 6 and includes a first ending (1.) and a second ending (2.) that repeat for three times. The third staff starts at measure 11. The fourth staff starts at measure 16. The fifth staff starts at measure 21. The sixth staff starts at measure 26. The seventh staff starts at measure 31. A large, semi-transparent watermark of Mahidol University is centered over the score.



#### 4.1.2 เพลงอาเนาะคีดี

ชื่อเพลง หมายถึง ลูกบุญธรรมหรือลูกสุดที่รัก

จังหวะ (Rhythm)

อัตราจังหวะของเพลง  $\frac{2}{4}$

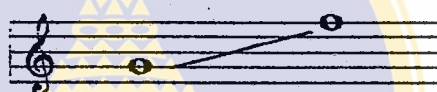
ความเร็ว (TEMPO) ค่อนข้างเร็ว (Allegretto)

ทำนอง (Melody)

อยู่ในระบบเสียงไดอาทอนิก (Diatonic)

บันไดเสียง C Major scale

พิสัย (Range) ของบทเพลงอยู่ในช่วงเสียง



การเคลื่อนที่ของทำนอง (Melodie movement)

การเคลื่อนที่แบบซ้ำเสียง (Repetition)

การเคลื่อนที่แบบเรียงเสียง (Step)

การเคลื่อนที่แบบกระโดด (Skip)

เสียงประสาน (Harmony)

มีการประสานเสียงแบบ Monophony

ห้องที่ 9-26 ไวโอลินบรรเลงทำนอง แมนโดลินประสาน

ขึ้นคู่เสียง (interval) ขึ้นคู่ 3 Major และคู่ 3 minor

สีสันทันของเสียง (Tone color)

เครื่องดนตรีบรรเลงทำนอง คือ ไวโอลินและแมนโดลิน

เครื่องดนตรีประกอบจังหวะคือ รำมะนาใบใหญ่ และ

รำมะนาใบเล็ก มาราคัส ฉิ่ง

เทคนิคการบรรเลง ไวโอลินเล่นสายคู่ (Double stopping)

แมนโดลินเล่นรัวเสียง (tremolo)

คีตลักษณ์ (Form)

บทเพลงมีความยาว 55 ห้อง

อาเนาะตีตี

จ้งหะอีนัง

1

6

11

16

21

26

31

1. 4 Time

2.

Detailed description: This is a musical score for a piece titled 'อาเนาะตีตี' (Anatitit) with the subtitle 'จ้งหะอีนัง' (Janghaenang). The score is written in a single system on a grand staff (treble clef) in 2/4 time. It consists of seven staves of music. The first staff is a whole rest. The second staff begins at measure 6. The third staff begins at measure 11. The fourth staff begins at measure 16. The fifth staff begins at measure 21 and includes a first ending bracket labeled '1.' and the instruction '4 Time'. The sixth staff begins at measure 26 and includes a second ending bracket labeled '2.'. The seventh staff begins at measure 31. A large, semi-transparent watermark of Mahidol University is centered over the score.

### 4.1.3 เพลงเล่ง

ชื่อเพลง หมายถึง น้ำใสสะอาดที่ไหลหยด

จังหวะ (Rhythm)

อัตราจังหวะของเพลง  $4$  บทเพลงมีอัตราจังหวะแน่นอน

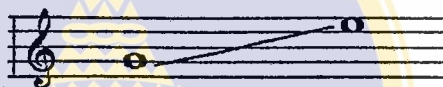
ความเร็ว (TEMPO) ท่อนช้า (Andante) ท่อนเร็ว (Allegro)

ทำนอง (Melody)

อยู่ในระบบเสียงไดอาทอนิก (Diatonic)

บันไดเสียง C Major scale

พิสัย (Range) ของบทเพลงอยู่ในช่วงเสียง



การเคลื่อนที่ของทำนอง (Melodie movement)

การเคลื่อนที่แบบซ้ำเสียง (Repeation)

การเคลื่อนที่แบบเรียงเสียง (Step)

การเคลื่อนที่แบบกระโดด (Skip)

เสียงประสาน (Hamony)

มีการประสานเสียงแบบ Monophony มีเครื่องดนตรี 2 ชิ้น

คือไวโอลินและแมนโดลิน บรรเลงทำนองในลักษณะ

ยูนิซัน (unison)

ห้องที่ 10-16 ห้องที่ 17-19 บรรเลงขึ้นคู่เสียง (Interval) คู่ 3

Major

สีสันทันของเสียง (Tone color)

เครื่องดนตรีบรรเลงทำนอง คือ ไวโอลินและแมนโดลิน

เครื่องดนตรีประกอบจังหวะคือ รำมะนาใบใหญ่ และ

รำมะนาใบเล็ก มาราคัส ฆ้อง

เทคนิคการบรรเลง แมนโดลินเล่นรัวเสียง (tremolo)

**คีตลักษณ์ (Form)**

บทเพลงมีความยาว 19 ห้อง

บรรเลงซ้ำ 8 เที้ยว เที้ยวที่ 1 ซ้ำ เที้ยวที่ 2 เร็ว เที้ยวที่ 3 เร็ว  
เที้ยวที่ 4 ซ้ำ เที้ยวที่ 5 ซ้ำ เที้ยวที่ 6 เร็ว เที้ยวที่ 7 เร็ว เที้ยว  
ที่ 8 ซ้ำ



# เลนัง

จังหวะฉิ่ง

The musical score is written on a single treble clef staff in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). It begins with a measure rest, followed by measures 6, 11, and 16. Measure 16 contains a first ending (marked '1.') and a second ending (marked '2.'). The piece concludes with a double bar line and the instruction '8 Time'.

## 4.1.4 เพลงจินตนาชาลัย

ชื่อเพลง หมายถึง ความสำนึกในความรักอันสุดดี

จังหวะ (Rhythm)

อัตราจังหวะของบทเพลงห้องที่ 1-9 อัตราจังหวะ  $\frac{4}{4}$ 

ห้องที่ 10-47 อัตราจังหวะ

ห้องที่ 48-58 อัตราจังหวะ

ความเร็ว (TEMPO) ท่อนช้า Andantino ท่อนเร็ว

Allegretto

ทำนอง (Melody)

อยู่ในระบบเสียงไดอาทอนิก (Diatonic)

บันไดเสียง G Major

พิสัย (Range) ของบทเพลงอยู่ในช่วงเสียง



การเคลื่อนที่ของทำนอง (Melodie movement)

การเคลื่อนที่แบบซ้ำเสียง (Repetition)

การเคลื่อนที่แบบเรียงเสียง (Step)

การเคลื่อนที่แบบกระโดด (Skip)

เสียงประสาน (Harmony)

มีการประสานเสียงแบบ Monophony

ห้องที่ 11-14 มีการประสานขึ้นคู่เสียง (interval) คู่ 3

Major

สีตันของเสียง (Tone color)

เครื่องดนตรีบรรเลงทำนอง คือ ไวโอลินและแมนโดลิน

เครื่องดนตรีประกอบจังหวะคือ รำมะนาใบใหญ่ และ

รำมะนาใบเล็ก มาราคัส ฉิ่ง

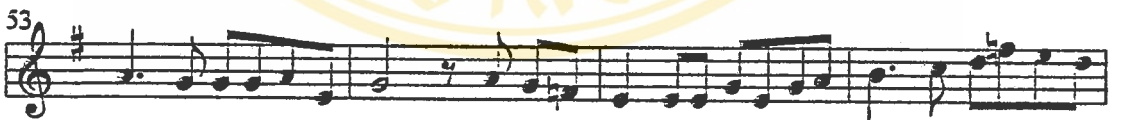
เทคนิคการบรรเลง ไวโอลินเล่นสายคู่ (Double stop)

แมนโดลินเล่นรัวเสียง (tremolo)

# จินตชาวยัง

จังหวะอื่น

The image displays a musical score for the piece 'จินตชาวยัง' (Jintachayang) in 4/4 time. The score is written on a single staff in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It begins with a first ending bracket at measure 1, followed by a repeat sign and a fermata. The score is divided into measures 1 through 29, with measure numbers 5, 9, 13, 17, 21, 25, and 29 explicitly labeled at the start of their respective lines. A second ending bracket is present at measure 9, with a first ending bracket at measure 10. The music consists of a series of eighth and sixteenth notes, with some rests and a fermata at the end of the first ending. A large, semi-transparent watermark of Mahidol University is centered in the background of the page.



### คีตลักษณ์ (Form)

บทเพลงมีความยาว 58 ห้อง

#### 4.1.5 เพลงซิติป่าง

##### จังหวะ (Rhythm)

อัตราจังหวะของบทเพลง  $\frac{4}{4}$

อัตราความเร็ว (TEMPO) ค่อนข้างช้า (Andantino)

##### ทำนอง (Melody)

อยู่ในระบบเสียงไดอาทอนิก (Diatonic)

บันไดเสียง G Major scale

พิสัย (Range)



การเคลื่อนที่ของทำนอง (Melodic movement)

การเคลื่อนที่แบบเรียงเสียง (Step)

การเคลื่อนที่แบบกระโดด (Skip)

##### เสียงประสาน (Harmony)

ไม่มีเสียงประสาน

##### สีน้ของเสียง (Tone color)

เครื่องดนตรีบรรเลงทำนอง คือ ไวโอลิน

เครื่องดนตรีประกอบจังหวะคือ รำมะนาใบใหญ่ และ

รำมะนาใบเล็ก มาราคัส ฆ้อง

##### คีตลักษณ์ (Form)

บทเพลงมี 38 ห้อง

ซิติปายง

จังหวะอัสถี

1

5

9

13

17

21

25

29

33 Coda

37

The image shows two staves of musical notation. The first staff, labeled '33', is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It contains a sequence of notes and rests, ending with a double bar line and a Coda symbol. The second staff, labeled '37', is also in treble clef with a key signature of one sharp. It begins with a double bar line, followed by several notes and rests, and ends with a double bar line. A large, faint watermark of Mahidol University is visible in the background.

#### 4.1.6 เพลงซังโง

จังหวะ (Rhythm)

อัตราจังหวะของบทเพลง  $\frac{2}{4}$

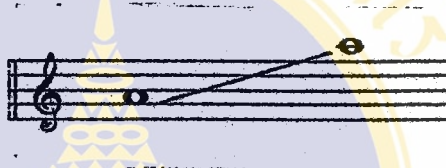
อัตราความเร็ว (TEMPO) ค่อนข้างเร็ว (Allegretto)

ทำนอง (Melody)

อยู่ในระบบเสียงไดอาทอนิก (Diatonic)

บันไดเสียง D Major

พิสัย (Range)



การเคลื่อนที่ของทำนอง (Melodie movement)

การเคลื่อนที่แบบซ้ำเสียง (Repetition)

การเคลื่อนที่แบบเรียงเสียง (Step)

การเคลื่อนที่แบบกระโดด (Skip)

เสียงประสาน (Harmony)

ไม่มีเสียงประสาน

สีตันของเสียง (Tone color)

เครื่องดนตรีบรรเลงทำนอง คือ ไวโอลินและแมนโดลิน

เครื่องดนตรีประกอบจังหวะคือ รำมะนาใบใหญ่ และ

รำมะนาใบเล็ก มาราคัส ฉิ่ง

คีตกฤษณ์ (Form)

บทเพลงมีความยาว 17 ห้อง

ไวโอลินบรรเลงซ้ำ 8 เที่ยว

# ยางโอง

จักรยางโอง

1

6

11

16

8Time

1.

## 4.1.7 เพลงปู่เฒ่าป้า

ชื่อเพลง หมายถึง ขอดคงหรือขอดกล้วยเปรียบเหมือนความรักที่  
หวานชื่น

## จังหวะ (Rhythm)

อัตราจังหวะของบทเพลง  $\frac{2}{4}$

ความเร็ว (TEMPO) ค่อนข้างเร็ว (Allegretto)

## ทำนอง (Melody)

อยู่ในระบบเสียงไดอาทอนิก (Diatonic)

บันไดเสียง G Major

พิสัย (Range) ของบทเพลงอยู่ในช่วงเสียง



การเคลื่อนที่ของทำนอง (Melodie movement)

การเคลื่อนที่แบบซ้ำเสียง (Repetition)

การเคลื่อนที่แบบเรียงเสียง (Step)

การเคลื่อนที่แบบกระโดด (Skip)

## เสียงประสาน (Harmony)

มีการประสานเสียงแบบ Monophony

ห้องที่ 2-16 บรรเลงลักษณะยูนิซัน (unison)

ห้องที่ 17-33 บรรเลงลักษณะซันคู่ 8 (octave)

## สีตันของเสียง (Tone color)

เครื่องดนตรีบรรเลงทำนอง คือ ไวโอลินและแมนโกลิน

เครื่องดนตรี ประกอบจังหวะคือ รำมะนาใบใหญ่ และ

รำมะนาใบเล็ก มาราคัส ฉิ่ง

เทคนิคการบรรเลง ไวโอลินเล่นสายคู่ (Double stopping)

แมนโกลินเล่นรัวเสียง (tremolo)

## คีตลักษณ์ (Form)

บทเพลงมีความยาว 36 ห้อง

# บู๊ใจะปั้ง

จังหวะโยกแกค

1

6

11

16

21

26 Coda

31 Coda

4 Time

36

The musical score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It consists of eight staves of music. The first staff begins with a measure number '1' and a fermata over the first note. The second staff begins with a measure number '6'. The third staff begins with a measure number '11'. The fourth staff begins with a measure number '16'. The fifth staff begins with a measure number '21'. The sixth staff begins with a measure number '26' and ends with a Coda symbol. The seventh staff begins with a measure number '31' and ends with a Coda symbol. Below the seventh staff, the text '4 Time' is written. The eighth staff begins with a measure number '36' and ends with a double bar line. A large, semi-transparent watermark of Mahidol University is centered in the background of the page.

#### 4.1.8 เพลงเมฆอินังลามา

ชื่อเพลง หมายถึง คนเก่าแก่

จังหวะ (Rhythm)

อัตราจังหวะของบทเพลง  $\frac{2}{2}$

ความเร็ว (TEMPO) ค่อนข้างเร็ว (Allegretto)

ทำนอง (Melody)

อยู่ในระบบเสียง ไดอาทอนิก (Diatonic)

บันไดเสียง B minor

พิสัย (Range)



การเคลื่อนที่ของทำนอง (Melodie movement)

การเคลื่อนที่แบบซ้ำเสียง (Repetition)

การเคลื่อนที่แบบเรียงเสียง (Step)

การเคลื่อนที่แบบกระโดด (Skip)

เสียงประสาน (Hamony)

มีการประสานเสียงแบบ Monophony

ห้องที่ 1-20 ไวโอลินและแมนโดลินบรรเลงระดับเสียง

เดียวกัน (unison)

สีน้ของเสียง (Tone color)

เครื่องดนตรีบรรเลงทำนอง คือ ไวโอลินและแมนโดลิน

เครื่องดนตรีประกอบจังหวะคือ รำมะนาใบใหญ่ และ

รำมะนาใบเล็ก มาราคัส ฆ้อง

คีตลักษณ์ (Form)

บทเพลงมีความยาว 20 ห้อง บรรเลง 3 เที้ยว

# นภาอินังสาภา

จังหวัดอินัง

1

4

7

10

13

16

19

1. 2.

3 Time

#### 4.1.9 เพลงเมฆอนิ่งงา

ชื่อเพลง หมายถึง แม่นมหรือพี่เลี้ยงชาวชวา

จังหวะ (Rhythm)

อัตราจังหวะของบทเพลง  $\frac{4}{4}$

ความเร็ว (TEMPO) ปานกลาง (Moderato)

ทำนอง (Melody)

อยู่ในระบบเสียง ไดอาทอนิก (Diatonic)

บันไดเสียง C Major

พิสัย (Range) ของบทเพลงอยู่ในช่วง



การเคลื่อนที่ของทำนอง (Melodie movement)

การเคลื่อนที่แบบเรียงเสียง (Step)

การเคลื่อนที่แบบข้ามขั้น (Skip)

เสียงประสาน (Harmony)

มีการประสานเสียงแบบ Monophony

ห้องที่ 17-32 บรรเลงลักษณะคู่ 8 (octave)

ห้องที่ 50 จบบทเพลงคู่ 3 Major

สีตันของเสียง (Tone color)

เครื่องดนตรีบรรเลงทำนอง คือ ไวโอลินและแมนโดลิน

เครื่องดนตรีประกอบจังหวะคือ รำมะนาใบใหญ่ และ

รำมะนาใบเล็ก มาราคัส ฉิ่ง

เทคนิคการบรรเลง ไวโอลินเล่นสายคู่ (Double Stopping)

และพรมนิ้ว (trill) แมนโดลินเล่นรัวเสียง (tremolo)

คีตลักษณ์ (Form)

บทเพลงมีความยาว 50 ห้อง

ห้องที่ 1-16 ไวโอลินและแมนโดลินบรรเลงซ้ำ 3 เที้ยว

# เมาะอินังชา

จักระอินัง

1

Tempo

5

9 *tr*

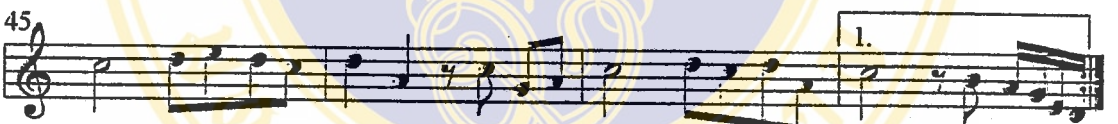
13 *tr*

17

21

25

29 *tr*



## 4.1.10 เพลงบุหงารำไป

ชื่อเพลง หมายถึง ดอกไม้

จังหวะ (Rhythm)

อัตราจังหวะของบทเพลง  $\frac{2}{2}$ 

ความเร็ว (TEMPO) ค่อนข้างเร็ว (Allegretto)

ทำนอง (Melody)

อยู่ในระบบเสียงไดอาทอนิก (Diatonic)

บันไดเสียง G Major

พิสัย (Range) ของบทเพลงอยู่ในช่วง



การเคลื่อนที่ของทำนอง (Melodie movement)

การเคลื่อนที่แบบซ้ำเสียง (Repeation)

การเคลื่อนที่แบบเรียงเสียง (Step)

การเคลื่อนที่แบบกระโดด (Skip)

เสียงประสาน (Hamony)

มีการประสานเสียงแบบ Monophony ไวโอลินและแมนโดลิน  
บรรเลงระดับเสียงเดียวกัน (unison)

สีทันของเสียง (Tone color)

เครื่องดนตรีบรรเลงทำนอง คือ ไวโอลินและแมนโดลิน  
เครื่องดนตรีประกอบจังหวะคือ รำมะนาใบใหญ่ และ  
รำมะนาใบเล็ก มาราคัส ฉิ่ง

คีตลักษณ์ (Form)

บทเพลงมีความยาว 40 ห้อง

ห้องที่ 2-34 ไวโอลินและแมนโดลินบรรเลงซ้ำ 4 เที้ยว

เที้ยวที่ 3 มีการบรรเลงลักษณะการค้นทำนอง

(improvisation)

# บุหงารำไป

## จังหวัดบุรีรัมย์

1

6

11

16

21

26

31

4 Time

36

time

## 4.2 บทเพลงคณะทยงสตาร์

### 4.2.1 เพลงลาหมูคร้ว

คำว่า ลาหมู แปลว่า เพลง คร้ว แปลว่า สอง

ลาหมูคร้ว หมายถึง เพลงที่สอง

จังหวะ (Rhythm)

อัตราจังหวะของเพลง  $\frac{2}{4}$

ความเร็ว (TEMPO) ค่อนข้างเร็ว (Allegretto)

ทำนอง (Melody)

อยู่ในระบบเสียง ไดอาทอนิก (Diatonic)

ห้องที่ 1-39 บันไดเสียง F Major

ห้องที่ 40-84 บันไดเสียง G minor

พิสัย (Range) ของบทเพลงอยู่ในช่วงเสียง



การเคลื่อนที่ของทำนอง (Melodie movement)

การเคลื่อนที่แบบซ้ำเสียง (Repetition)

การเคลื่อนที่แบบเรียงเสียง (step)

การเคลื่อนที่แบบกระโดด (Skip)

เสียงประสาน (Hamony)

ไม่มีเสียงประสาน

สีสันของเสียง (Tone color)

เครื่องดนตรีบรรเลงทำนอง คือ ไวโอลิน

เครื่องดนตรีประกอบจังหวะ คือ รำมะนาใบใหญ่

รำมะนาใบเล็ก และฆ้อง

คีตลักษณ์ (Form)

บทเพลงมีความยาว 84 ห้อง

เที่ยวที่ 1 ห้องที่ 9-39 ไวโอลินบรรเลงซ้ำ 2 เที่ยว

# ลาฆุตรัว

จังหวะลาฆุตรัว

The image displays a musical score for the piece 'ลาฆุตรัว' (Lakhutrua) in 2/4 time. The score is written on seven staves of music. The first staff begins with a treble clef and a 2/4 time signature. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. A large, faint watermark of Mahidol University is visible in the background, centered behind the staves. The watermark contains the text 'มหาวิทยาลัยมหิดล' (Mahidol University) and 'จุฬารัตน์' (Chulalongkorn) in Thai script.

The image displays a musical score consisting of eight staves of music. The notation is written on a five-line staff with a treble clef. The first staff includes a first ending bracket labeled '1.' and a second ending bracket labeled '2.'. The second staff through the eighth staff contain various musical notations, including quarter notes, eighth notes, and rests. A watermark of Mahidol University is visible in the background, featuring a central emblem with a crown and Thai script. The word '8va' is written above the fifth and sixth staves, indicating an octave shift. The watermark also contains the Thai text 'มหาวิทยาลัยมหิดล' (Mahidol University) and 'มหาวิทยาลัยราชภัฏวชิราวุฒวิทยาลัย' (Rachabhapongsri Rajabhat University).



## 4.2.2 เพลงอานาเดคี

### จังหวะ (Rhythm)

อัตราจังหวะของเพลง  $\frac{2}{4}$

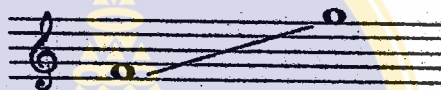
ความเร็ว (TEMPO) ค่อนข้างเร็ว (Allegretto)

### ทำนอง (Melody)

อยู่ในระบบเสียงไดอาทอนิก (Diatonic)

บันไดเสียง B<sup>b</sup> Major

พิสัย (Range) ของบทเพลงอยู่ในช่วงเสียง



การเคลื่อนที่ของทำนอง (Melodie movement)

การเคลื่อนที่แบบซ้ำเสียง (Repeation)

การเคลื่อนที่แบบเรียงเสียง (step)

การเคลื่อนที่แบบกระโดด (Skip)

### เสียงประสาน (Hamony)

ไม่มีเสียงประสาน

### สีตันของเสียง (Tone color)

เครื่องดนตรีบรรเลงทำนอง คือ ไวโอลิน

เครื่องดนตรีประกอบจังหวะ คือ รำมะนาใบใหญ่ รำมะนา

ใบเล็ก และฆ้อง

บทเพลงมีการขับร้อง

### คีตลักษณ์ (Form)

บทเพลงมีความยาว 20 ห้อง

ห้องที่ 1-17 บรรเลงซ้ำ 3 เที่ยว

อาเนาะตีต

The image displays a musical score for a piece titled "อาเนาะตีต" (Anatit). The score is written on six staves in a 3/4 time signature. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The notation includes various rhythmic values, including eighth and sixteenth notes, and rests. A "TEMPO" marking is present on the first staff. The second staff features a fermata over a note. The third staff continues the melodic line. The fourth staff includes a "Coda" marking. The fifth staff also includes a "Coda" marking and a fermata. The sixth staff concludes with a "rit." (ritardando) marking and a fermata. A large, faint watermark of Mahidol University is visible in the background of the page.

### 4.2.3 เพลงเต้น

#### จังหวะ (Rhythm)

อัตราจังหวะของเพลง  $\frac{4}{4}$

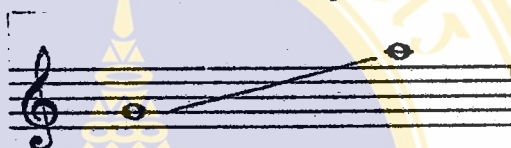
ความเร็ว (TEMPO) ปานกลาง (Moderato)

#### ทำนอง (Melody)

อยู่ในระบบเสียงไดอาทอนิก (Diatonic)

บันไดเสียง C Major

พิสัย (Range) ของบทเพลงอยู่ในช่วงเสียง



การเคลื่อนที่ของทำนอง (Melodic movement)

การเคลื่อนที่แบบซ้ำเสียง (Repetition)

การเคลื่อนที่แบบเรียงเสียง (step)

การเคลื่อนที่แบบกระโดด (Skip)

#### เสียงประสาน (Harmony)

ไม่มีเสียงประสาน

#### สีทันของเสียง (Tone color)

เครื่องดนตรีบรรเลงทำนอง คือ ไวโอลิน

เครื่องดนตรีประกอบจังหวะ คือ รำมะนาใบใหญ่ รำมะนา

ใบเล็ก และฆ้อง

#### คีตลักษณ์ (Form)

บทเพลงมีความยาว 16 ห้อง

บรรเลงซ้ำ 8 เที่ยว

# เลนัง

จังหวะอาเนาะตีตี



#### 4.2.4 เพลงจินดาชายัง

##### จังหวะ (Rhythm)

อัตราจังหวะของเพลง  $\frac{2}{4}$

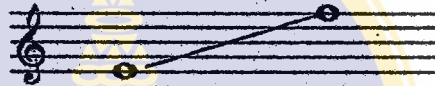
ความเร็ว (TEMPO) ค่อนข้างเร็ว (Allegretto)

##### ทำนอง (Melody)

อยู่ในระบบเสียงไดอาทอนิก (Diatonic)

บันไดเสียง B<sup>b</sup> Major

พิสัย (Range) ของบทเพลงอยู่ในช่วงเสียง



การเคลื่อนที่ของทำนอง (Melodie movement)

การเคลื่อนที่แบบซ้ำเสียง (Repetition)

การเคลื่อนที่แบบเรียงเสียง (step)

การเคลื่อนที่แบบกระโดด (Skip)

##### เสียงประสาน (Hamony)

ห้องที่ 1-5 ประสานเสียงขึ้นเสียงขึ้นคู่เสียง (interval) คู่ 6

minor

##### สีตันของเสียง (Tone color)

เครื่องดนตรีบรรเลงทำนอง คือ ไวโอลิน

เครื่องดนตรีประกอบจังหวะ คือ รำมะนาใบใหญ่ รำมะนาใบเล็ก และฆ้อง

เทคนิคการบรรเลง ไวโอลินเล่นสาชคู่ (Double Stopping)

ไวโอลินเล่นพรมนิ้ว (trill)

##### คีตลักษณ์ (Form)

บทเพลงมีความยาว 54 ห้อง

# จินตนาชาลัย

จังหวัดอานามะตีตี

Violin

The image shows a violin score for the piece 'จินตนาชาลัย' (Jintana Chalai). The score is written on seven staves in treble clef with a 2/4 time signature. The key signature has one flat (B-flat). The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Trills are indicated by 'tr' above certain notes. A large, faint watermark of Mahidol University is visible in the background.

tr

1.

2. > > >

4 Time



#### 4.2.5 เพลงปรุงปุเต๊ะ

จังหวะ (Rhythm)

อัตราจังหวะของเพลง  $\frac{2}{4}$

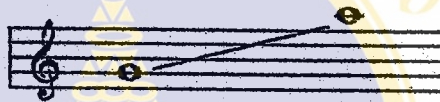
ความเร็ว (TEMPO) ค่อนข้างเร็ว (Allegretto)

ทำนอง (Melody)

อยู่ในระบบเสียง ไดอาทอนิก (Diatonic)

บันไดเสียง G Minor

พิสัย (Range) ของบทเพลงอยู่ในช่วงเสียง



การเคลื่อนที่ของทำนอง (Melodie movement)

การเคลื่อนที่แบบซ้ำเสียง (Repetition)

การเคลื่อนที่แบบเรียงเสียง (step)

การเคลื่อนที่แบบกระโดด (Skip)

เสียงประสาน (Hamony)

ไม่มีเสียงประสาน

สีทันของเสียง (Tone color)

เครื่องดนตรีบรรเลงทำนอง คือ ไวโอลิน

เครื่องดนตรีประกอบจังหวะ คือ รำมะนาใบใหญ่ รำมะนา

ใบเล็ก และฆ้อง

คีตลักษณ์ (Form)

บทเพลงมีความยาว 29 ห้อง

บรรเลงซ้ำ 3 เที่ยว

# ปुरुสปุเต๊ะ

จังหวะปुरुสปุเต๊ะ

The image displays a musical score for the piece 'Purapute' (ปुरुสปุเต๊ะ) in 2/4 time. The score is written on six staves of music. The first staff begins with a treble clef and a 2/4 time signature. The music consists of a series of eighth and sixteenth notes, with some measures containing rests. A large, semi-transparent watermark of Mahidol University is centered over the score. The watermark features a central emblem with a crown and a tiered base, surrounded by Thai text. The text 'มหาวิทยาลัยมหิดล' (Mahidol University) is visible at the top and bottom of the watermark. The score includes first and second endings, indicated by '1.' and '2.' above the notes. The final measure of the piece ends with a fermata over a whole note.

#### 4.2.6 เพลงเมาะอินัง

##### จังหวะ (Rhythm)

อัตราจังหวะของเพลง  $\frac{2}{4}$

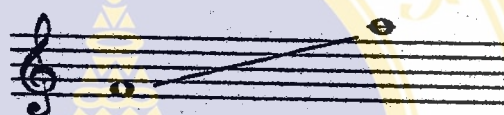
ความเร็ว (TEMPO) ค่อนข้างเร็ว (Allegretto)

##### ทำนอง (Melody)

อยู่ในระบบเสียงไดอาทอนิก (Diatonic)

บันไดเสียง F Major

พิสัย (Range) ของบทเพลงอยู่ในช่วงเสียง



การเคลื่อนที่ของทำนอง (Melodie movement)

การเคลื่อนที่แบบซ้ำเสียง (Repetition)

การเคลื่อนที่แบบเรียงเสียง (step)

การเคลื่อนที่แบบกระโดด (Skip)

##### เสียงประสาน (Hamony)

ไม่มีการประสานเสียง

##### สีทันของเสียง (Tone color)

เครื่องดนตรีบรรเลงทำนอง คือ ไวโอลิน

เครื่องดนตรีประกอบจังหวะ คือ รำมะนาใบใหญ่ รำมะนา

ใบเล็ก และฆ้อง

##### คีตลักษณ์ (Form)

บทเพลงมีความยาว 82 ห้อง

# เมฆะอินัง

จังหวะอินัง

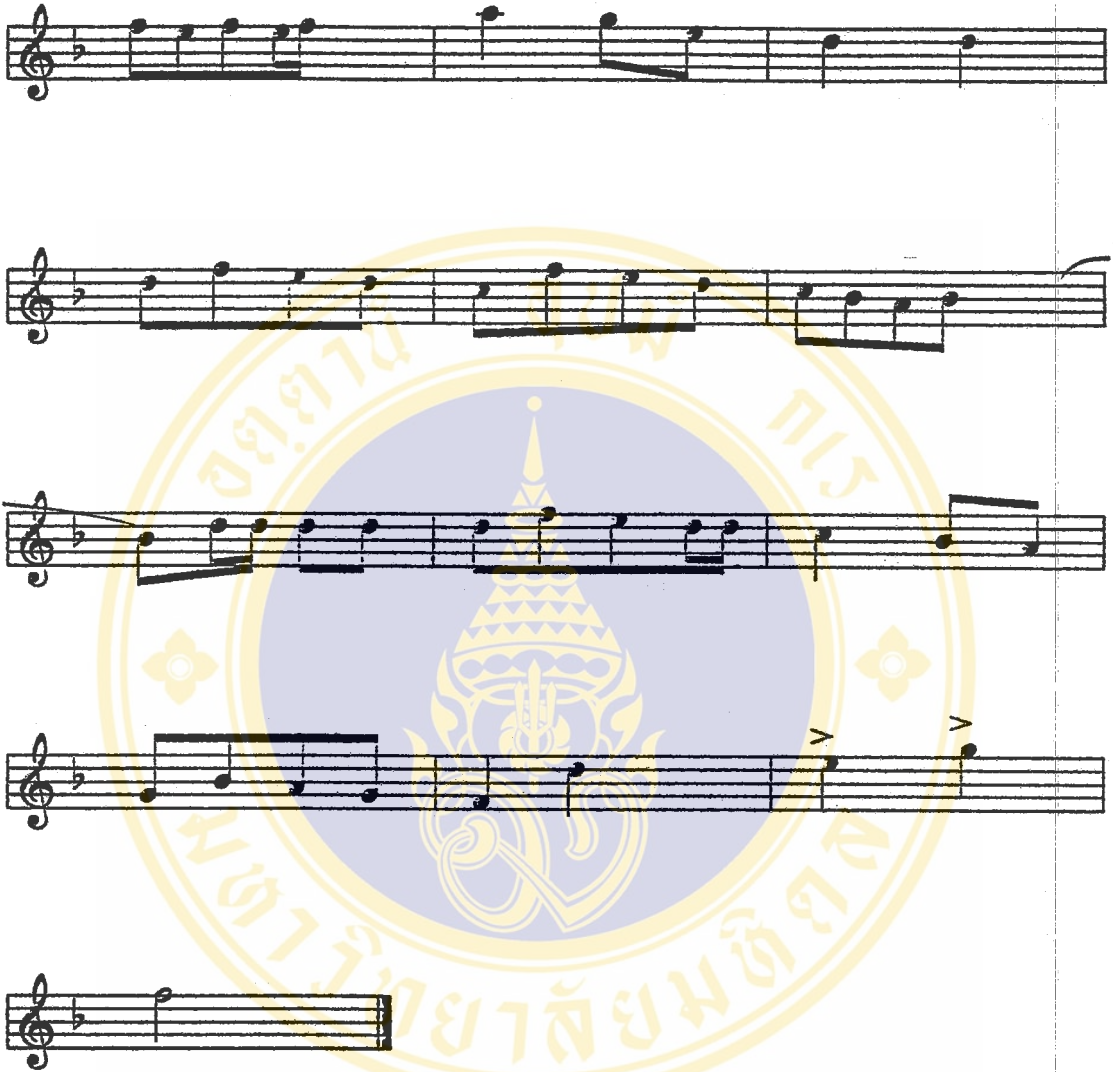
Violin

Notempo Tempo

TEMPO

The image shows a violin score for the piece 'Mea Inang'. It consists of seven staves of music in 2/4 time. The first staff is marked 'Violin' and includes tempo markings 'Notempo' and 'Tempo'. The second staff has a 'TEMPO' marking. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests and a fermata in the fourth staff. A large, faint watermark of Mahidol University is visible in the background.





#### 4.2.7 เพลงปาหี่หาดขาว

จังหวะ (Rhythm)

อัตราจังหวะของเพลง  $\frac{2}{4}$

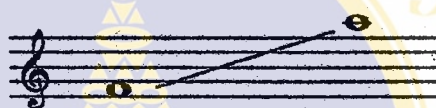
ความเร็ว (TEMPO) ช้าพอประมาณ (Andantino)

ทำนอง (Melody)

อยู่ในระบบเสียง ไดอาทอนิก (Diatonic)

บันไดเสียง G Minor

พิสัย (Range) ของบทเพลงอยู่ในช่วงเสียง



การเคลื่อนที่ของทำนอง (Melodie movement)

การเคลื่อนที่แบบซ้ำเสียง (Repetition)

การเคลื่อนที่แบบเรียงเสียง (step)

การเคลื่อนที่แบบกระโดด (Skip)

เสียงประสาน (Hamony)

ไม่มีเสียงประสาน

สีต้นของเสียง (Tone color)

เครื่องดนตรีบรรเลงทำนอง คือ ไวโอลิน

เครื่องดนตรีประกอบจังหวะ คือ รำมะนาใบใหญ่ รำมะนา

ใบเล็ก และฉิ่ง

บทเพลงมีการขับร้อง ลักษณะเพลงปฎิพากษ์

คีตลักษณ์ (Form)

บทเพลงมีความยาว 26 ห้อง

ห้องที่ 1-22 บรรเลงซ้ำ 3 เที่ยว

# ปาหี่หาดยาว

จังหวัดขอนแก่น

The image displays a musical score for the song 'Pa Hai Hai Dao Ya' (ปาหี่หาดยาว) from the province of Khon Kaen. The score is written on six staves in a single system, all using a treble clef and a 2/4 time signature. The first staff begins with a key signature of one flat (Bb) and a common time signature. The melody is characterized by a mix of eighth and sixteenth notes, with some measures containing beamed eighth notes. A repeat sign with first and second endings is present in the fifth staff. The sixth staff concludes the piece with a final cadence, including a fermata over the final note. A large, semi-transparent watermark of Mahidol University is centered behind the score.

## ตัวอย่างเนื้อเพลงปาหีสหาคษา

บุหงาดันหยง จำข้องใจยังตันกล้า

ยังตันกล้าและถ้ามั่งไม่รักแลมั่งไม่มา

ยังต้องบุกป่ามาหลายแห่ง (ซ้ำ)

จากที่โน่นมาที่นี้ไซร้ที่น้องไม่แล (ซ้ำ)

มาที่นี้มาที่นี้ไซร้ที่น้องไม่แล

ความรักคงดับแตกอยู่ในใจ

ความรักคงกลัดหนองอยู่ในใจ

ลักษณะการขับร้องเป็นการร้องโดยใช้ปฏิภาณเนื้อหาบรรยายเกี่ยวกับความรัก ผู้ขับร้องสามารถเปลี่ยนเนื้อร้องตามจินตนาการ เนื้อเพลงส่วนมากจะขึ้นด้วยคำว่า บุหงาดันหยง ร่องเงงในเขตจังหวัดศรีสะเกษจึงมีชื่อเรียกว่า “ร่องเงงตันหยง”

## 4.3 บทเพลงคณะป้ากบางละมุง

### 4.3.1 เพลงลาญครีว

จังหวะ (Rhythm)

อัตราจังหวะของเพลง  $\frac{2}{4}$

ความเร็ว (TEMPO) ค่อนข้างเร็ว (Allegretto)

ทำนอง (Melody)

อยู่ในระบบเสียง ไดอาทอนิก (Diatonic)

บันไดเสียง G Major

พิสัย (Range) ของบทเพลงอยู่ในช่วงเสียง



การเคลื่อนที่ของทำนอง (Melodie movement)

การเคลื่อนที่แบบซ้ำเสียง (Repetition)

การเคลื่อนที่แบบเรียงเสียง (step)

การเคลื่อนที่แบบกระโดด (Skip)

เสียงประสาน (Hamony)

ไม่มีเสียงประสาน

สีทันของเสียง (Tone color)

เครื่องดนตรีบรรเลงทำนอง คือ ไวโอลิน

เครื่องดนตรีประกอบจังหวะ คือ รำมะนาใบใหญ่

รำมะนาใบเล็ก

คีตลักษณ์ (Form)

บทเพลงมีความยาว 83 ห้อง

Violin

The image shows a musical score for a violin, consisting of eight staves of music. The notation is in treble clef and 3/4 time. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests and dynamic markings. A large, semi-transparent watermark of Mahidol University is visible in the background, centered behind the staves. The watermark contains the university's name in Thai script: 'มหาวิทยาลัยมหิดล' and 'มหาวิทยาลัยสุโขทัย'.

The image displays a musical score consisting of eight horizontal staves, each with a treble clef. The notation includes various note values, stems, and beams. A large, semi-transparent watermark is centered over the staves, featuring a circular emblem with Thai script and a central figure. The watermark text includes 'มหาวิทยาลัยมหิดล' (Mahidol University) and 'วิทยาลัยดุริยางคศิลป์' (College of Music).



### 4.3.2 เพลงอาเนาะคีดี

จังหวะ (Rhythm)

อัตราจังหวะของเพลง  $\frac{2}{4}$

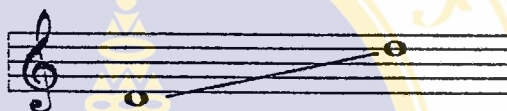
ความเร็ว (TEMPO) ค่อนข้างเร็ว (Allegretto)

ทำนอง (Melody)

อยู่ในระบบเสียงไดอาทอนิก (Diatonic)

บันไดเสียง G Major

พิสัย (Range) ของบทเพลงอยู่ในช่วงเสียง



การเคลื่อนที่ของทำนอง (Melodic movement)

การเคลื่อนที่แบบซ้ำเสียง (Repetition)

การเคลื่อนที่แบบเรียงเสียง (step)

การเคลื่อนที่แบบกระโดด (Skip)

เสียงประสาน (Harmony)

ไม่มีเสียงประสาน

สีสันทันของเสียง (Tone color)

เครื่องดนตรีบรรเลงทำนอง คือ ไวโอลิน

เครื่องดนตรีประกอบจังหวะ คือ รำมะนาใบใหญ่ รำมะนาใบเล็ก

คีตลักษณ์ (Form)

บทเพลงมีความยาว 27 ห้อง

ห้องที่ 1-14 บรรเลงซ้ำ 5 เที่ยว

# อาเนาะติดี

จังหวะอาเนาะติดี

The image displays a musical score for the piece 'อาเนาะติดี' (Anedee) in 2/4 time. The score is written on four staves. The first staff begins with a treble clef and a 2/4 time signature. The melody consists of eighth and sixteenth notes, with some rests. The second and third staves continue the melodic line. The fourth staff features a first ending (marked '1.') and a second ending (marked '2.'). The second ending includes a fermata and a repeat sign. A large, semi-transparent watermark of Mahidol University is centered in the background of the page.

เนื้อเพลงอาเนาะติดี

เชิญเถาะเชิญเถาะเรมาร่า

พี่จึงจะโค้งชะที (ซ้า)

ขามบ่ายแคะจ่าลมอ่อน

แม่ไวยอาเนาะติดี

เชิญเถาะเชิญเถาะเรมาร่า

เต็นระบ่ากันให้สำราญ (ซ้า)

ร่าวงกันแสนชื่นบาน

แม่ไวยอาเนาะติดี



### 4.3.3 เพลงเลนนิง

#### จังหวะ (Rhythm)

อัตราจังหวะของเพลง  $\frac{2}{4}$

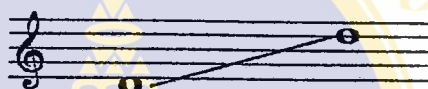
ความเร็ว (TEMPO) ค่อนข้างเร็ว (Allegretto)

#### ทำนอง (Melody)

อยู่ในระบบเสียง ไดอาทอนิก (Diatonic)

บันไดเสียง G Major

พิสัย (Range) ของบทเพลงอยู่ในช่วงเสียง



การเคลื่อนที่ของทำนอง (Melodie movement)

การเคลื่อนที่แบบซ้ำเสียง (Repetition)

การเคลื่อนที่แบบเรียงเสียง (step)

การเคลื่อนที่แบบกระโดด (Skip)

#### เสียงประสาน (Hamony)

ไม่มีเสียงประสาน

#### สีตันของเสียง (Tone color)

เครื่องดนตรีบรรเลงทำนอง คือ ไวโอลิน

เครื่องดนตรีประกอบจังหวะ คือ รำมะนาใบใหญ่ รำมะนา

ใบเล็ก

เทคนิคการบรรเลง ไวโอลินเล่นพรหมนิ้ว (trill)

#### คีตลักษณ์ (Form)

บทเพลงมีความยาว 22 ห้อง

ห้องที่ 1-20 บรรเลงซ้ำ 3 เที่ยว

เลน่า

จังหวัดอานามะตี

Violin

1.

2.

4

8 Time 5

#### 4.3.4 เพลงซิติป่าขง

จังหวะ (Rhythm)

อัตราจังหวะของเพลง  $\frac{2}{4}$

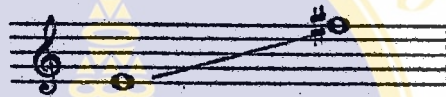
ความเร็ว (TEMPO) ปานกลาง (Moderato)

ทำนอง (Melody)

อยู่ในระบบเสียง ไดอาทอนิก (Diatonic)

บัน โคเสียง E Major

พิสัย (Range) ของบทเพลงอยู่ในช่วงเสียง



การเคลื่อนที่ของทำนอง (Melodic movement)

การเคลื่อนที่แบบซ้ำเสียง (Repetition)

การเคลื่อนที่แบบเรียงเสียง (step)

การเคลื่อนที่แบบกระโดด (Skip)

เสียงประสาน (Harmony)

ไม่มีเสียงประสาน

สีตันของเสียง (Tone color)

เครื่องดนตรีบรรเลงทำนอง คือ ไวโอลิน

เครื่องดนตรีประกอบจังหวะ คือ รำมะนาใบใหญ่ รำมะนาใบเล็ก

คีตลักษณ์ (Form)

บทเพลงมีความยาว 25 ห้อง

ห้องที่ 1-20 บรรเลงซ้ำ 3 เที่ยว

## ซีดีปายง

Notempo

Tempo

*tr*

*tr*

*tr*

3 Time

The image shows a musical score for the piece 'ซีดีปายง' (Cedipang). It consists of five staves of music written in treble clef. The first staff is marked 'Notempo'. The second staff is marked 'Tempo' and contains two trills, each marked with 'tr'. The third staff also contains a trill marked with 'tr'. The fourth staff is marked '3 Time'. The fifth staff concludes the piece with a fermata over the final note. A large, faint watermark of Mahidol University is visible in the background.

## 4.3.5 เพลงเมะอีนัง

## จังหวะ (Rhythm)

อัตราจังหวะของเพลง  $\frac{2}{4}$ 

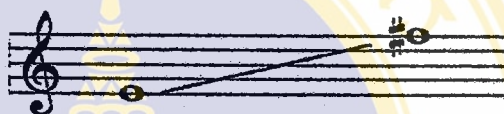
ความเร็ว (TEMPO) ค่อนข้างเร็ว (Allegretto)

## ทำนอง (Melody)

อยู่ในระบบเสียงไดอาทอนิก (Diatonic)

บันไดเสียง E Major

พิสัย (Range) ของบทเพลงอยู่ในช่วงเสียง



การเคลื่อนที่ของทำนอง (Melodic movement)

การเคลื่อนที่แบบซ้ำเสียง (Repetition)

การเคลื่อนที่แบบเรียงเสียง (step)

การเคลื่อนที่แบบกระโดด (Skip)

## เสียงประสาน (Harmony)

ไม่มีเสียงประสาน

## สีสันของเสียง (Tone color)

เครื่องดนตรีบรรเลงทำนอง คือ ไวโอลิน

เครื่องดนตรีประกอบจังหวะ คือ รำมะนาใบใหญ่ รำมะนาใบเล็ก

## คีตลักษณ์ (Form)

บทเพลงมีความยาว 22 ห้อง

ห้องที่ 1-18 บรรเลงซ้ำ 3 เที่ยว

# เมฆะอินัง

Violin

The image shows a five-staff violin score for the piece 'เมฆะอินัง'. The music is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The score includes various musical notations such as eighth and sixteenth notes, rests, and trills. The third staff features two trills marked with 'tr'. The fourth staff contains a first ending marked '1.', a section labeled '3 Time' with a '7' below it, and a second ending marked '2.' with an accent (>) above the final note. The fifth staff concludes the piece with a final note and a fermata.

### 4.3.6 เพลงยังโง

#### จังหวะ (Rhythm)

อัตราจังหวะของเพลง  $\frac{2}{4}$

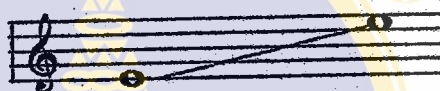
ความเร็ว (TEMPO) ค่อนข้างเร็ว (Allegretto)

#### ทำนอง (Melody)

อยู่ในระบบเสียง ไดอาทอนิก (Diatonic)

บันไดเสียง E Major

พิสัย (Range) ของบทเพลงอยู่ในช่วงเสียง



การเคลื่อนที่ของทำนอง (Melodie movement)

การเคลื่อนที่แบบซ้ำเสียง (Repetition)

การเคลื่อนที่แบบเรียงเสียง (step)

การเคลื่อนที่แบบกระโดด (Skip)

#### เสียงประสาน (Hamony)

ไม่มีเสียงประสาน

#### สีทันของเสียง (Tone color)

เครื่องดนตรีบรรเลงทำนอง คือ ไวโอลิน

เครื่องดนตรีประกอบจังหวะ คือ รำมะนาใบใหญ่ รำมะนา

ใบเล็ก

#### คีตลักษณ์ (Form)

บทเพลงมีความยาว 14 ห้อง

ห้องที่ 1-11 บรรเลงซ้ำ 3 เที่ยว

# ยังโงง

Violin

1. 2. > > >

3 Time

### 4.3.7 เพลงปรงบุเส

จังหวะ (Rhythm)

อัตราจังหวะของเพลง  $\frac{2}{4}$

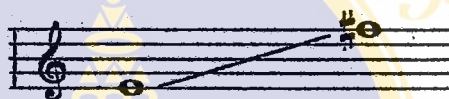
ความเร็ว (TEMPO) เร็ว (Allegro)

ทำนอง (Melody)

อยู่ในระบบเสียง ไดอาทอนิก (Diatonic)

บันไดเสียง E Major

พิสัย (Range) ของบทเพลงอยู่ในช่วงเสียง



การเคลื่อนที่ของทำนอง (Melodic movement)

การเคลื่อนที่แบบซ้ำเสียง (Repetition)

การเคลื่อนที่แบบเรียงเสียง (step)

การเคลื่อนที่แบบกระโดด (Skip)

เสียงประสาน (Harmony)

ไม่มีเสียงประสาน

สีทันของเสียง (Tone color)

เครื่องดนตรีบรรเลงทำนอง คือ ไวโอลิน

เครื่องดนตรีประกอบจังหวะ คือ รำมะนาใบใหญ่ รำมะนาใบเล็ก

คีตลักษณ์ (Form)

บทเพลงมีความยาว 30 ห้อง

ห้องที่ 1-27 บรรเลงซ้ำ 3 เที่ยว

Violin

The image shows a violin score for the piece 'Puruspuse'. It consists of six staves of music. The first staff is labeled 'Violin' and begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The music is written in a single melodic line. The second and third staves contain trills, indicated by the 'tr' symbol above the notes. The fourth and fifth staves continue the melodic line with various rhythmic values and phrasing. The sixth staff features a first ending (marked '1.') and a second ending (marked '2.'). The score is overlaid on a large, faint watermark of Mahidol University's seal.

#### 4.3.8 เพลงป่าหิมพานต์

##### จังหวะ (Rhythm)

อัตราจังหวะของเพลง  $\frac{2}{4}$

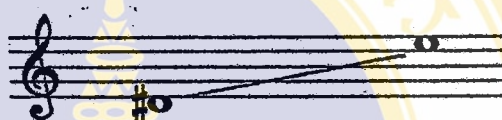
ความเร็ว (TEMPO) ค่อนข้างเร็ว (Allegretto)

##### ทำนอง (Melody)

อยู่ในระบบเสียงไดอาทอนิก (Diatonic)

บันไดเสียง E Major

พิสัย (Range) ของบทเพลงอยู่ในช่วงเสียง



การเคลื่อนที่ของทำนอง (Melodic movement)

การเคลื่อนที่แบบซ้ำเสียง (Repetition)

การเคลื่อนที่แบบเรียงเสียง (step)

การเคลื่อนที่แบบกระโดด (Skip)

##### เสียงประสาน (Harmony)

ไม่มีเสียงประสาน

##### สีตันของเสียง (Tone color)

เครื่องดนตรีบรรเลงทำนอง คือ ไวโอลิน

เครื่องดนตรีประกอบจังหวะ คือ รำมะนาใบใหญ่ รำมะนาใบเล็ก

เทคนิคการบรรเลง ไวโอลินถ่วงพรมนิ้ว (trill)

##### คีตลักษณ์ (Form)

บทเพลงมีความยาว 27 ห้อง

ห้องที่ 1-24 บรรเลงซ้ำ 3 เที่ยว

ป่าลี้หาดยาว

Violin

The image shows a five-staff violin score for the piece 'ป่าลี้หาดยาว'. The music is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The score includes various musical notations such as eighth and sixteenth notes, rests, and trills (tr). A large, semi-transparent watermark of Mahidol University is visible in the background, featuring the university's emblem and the name 'มหาวิทยาลัยมหิดล' in Thai script.

## บทที่ 5

### สรุป อภิปรัชญา และข้อเสนอแนะ

#### 5.1 สรุปผลการวิจัย

การวิจัยเรื่อง ร่องเงา : ระบายและดนตรีพื้นบ้านภาคใต้ ซึ่งได้ดำเนินมาเป็นลำดับ สามารถสรุปผลโดยยึดประเด็นการสรุปจากวัตถุประสงค์ของการวิจัยได้ผลดังต่อไปนี้

##### 5.1.1 ประวัติและความเป็นมาของร่องเงา

ภาคใต้ในอดีตเป็นดินแดนที่มีอารยธรรมเก่าแก่และเป็นดินแดนที่เป็นเส้นทาง การค้าขายของชนชาติต่าง ๆ เช่น จีน อินเดีย อาหรับ โปรตุเกส สเปน และฮอลันดา ชนชาติ ต่าง ๆ เหล่านี้ได้เข้ามาตั้งหลักแหล่งเพื่อทำการค้า ความสัมพันธ์ระหว่างชนชาติต่าง ๆ ทำให้ เกิดการผสมผสานทางวัฒนธรรม

นักวิชาการ ได้สันนิษฐานว่าร่องเงาได้เข้ามาในภาคใต้ของไทยประมาณ 200 ปี โดยเข้ามาทางหมู่เกาะแถบจังหวัดชายฝั่งทะเลตะวันตก บริเวณจังหวัดชายฝั่งทะเลตะวันออก จากหลักฐานที่กล่าวถึงร่องเงาในขวได้แก่ บทพระราชนิพนธ์ของพระบาทสมเด็จพระ จุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวเรื่อง “ระยะทางที่เขวชวากว่า 2 เดือน” ได้กล่าวถึงการแสดงร่องเงาซึ่งมี ลักษณะการแสดงคล้ายคลึงกับร่องเงาในภาคใต้

ร่องเงาในอดีตมีความนิยมในหมู่ชาวบ้านที่เน้นความสนุกสนาน ลักษณะคล้าย รำวงตามงานเทศกาลต่าง ๆ ลักษณะร่องเงาชาวบ้านในปัจจุบันที่ยังคงรักษารูปแบบโบราณ คือ ร่องเงาบริเวณจังหวัดชายฝั่งทะเลตะวันตก ได้แก่ สตูล ตรัง กระบี่ ภูเก็ต ฯลฯ ส่วน ร่องเงาบริเวณจังหวัดชายแดนภาคใต้มีลักษณะการแสดงที่เน้นความสวยงามของการแต่ง กายและการระบำ ซึ่งสันนิษฐานได้ว่าคงจะได้รับการพัฒนาจากการแสดงที่เคยได้รับความ นิยมตามบ้านขุนนางหรือวังเจ้าเมือง เช่น ที่บ้านรายายะหริ่ง หรือพระยาพิพิธเสนา มาดัยฯ เจ้าเมืองยะหริ่ง สมัยก่อนเปลี่ยนแปลงการปกครอง (พ.ศ.2439-2449) ได้มีหญิงสาวซึ่งเป็น ข้าทาสบริวาร ฝึกร่องเงาเพื่อไว้สำหรับ รับแขกในงานรื่นเริงหรืองานพิธีต่าง ๆ

### 5.1.2 คณะดนตรีร้องเงืง

การแสดคนตรีร้องเงืงในภาคใต้ข่งไทย จากการศึกษาข้อมูลภาคสนาม พบว่า มีการแสดในแถบจังหวัดชายฝั่งทะเลตะวันออกและแถบจังหวัดชายฝั่งทะเลตะวันตก โดยผู้วิจัยได้ศึกษาคณะคนตรีร้องเงืงที่มีผลงานเป็นที่ยอมรับของชุมชนจำนวน 3 คณะ คือ

5.1.2.1 คณะเต็นดั่งอัสถี่ อำเภอชะหรีง จังหวัดปัตตานี เป็นคณะคนตรีร้องเงืงที่มีบทบาทในการเผยแพร่คนตรีร้องเงืงให้เป็นที่รู้จักทั้งชาวไทยและชาวต่างประเทศ หัวหน้าคณะคือ นายชาเคร์ แวร้เต็ง เป็นผู้ที่ถือว่าเป็นบรมครูด้านคนตรีร้องเงืง จากผลงานและความสามารถของท่านทำให้ได้รับการยกย่องเป็น “ศิลปินแห่งชาติ” สาขาศิลปการแสด (คนตรีพื้นบ้าน) ประจำปี พ.ศ. 2536

จากการศึกษาร้องเงืงคณะเต็นดั่งอัสถี่ ผู้วิจัยพบว่าเป็นคณะคนตรีร้องเงืงที่มีข้อมูลที่แสดให้เห็นว่าคนตรีร้องเงืงในจังหวัดชายแดนภาคใต้ ได้รับอิทธิพลจากประเทศมาเลเซีย ซึ่งเป็นผลจากการติดต่อสัมพันธ์ระหว่างชาวไทยมุสลิมกับชาวมาเลเซีย ปัจจุบันจะพบว่าในรัฐ ต่าง ๆ ของมาเลเซีย เช่น รัฐกลันตัน รัฐปะลิส ฯลฯ ยังคงมีคณะร้องเงืงเช่นเดียวกับร้องเงืงในจังหวัดชายฝั่งทะเลด้านตะวันออกของภาคใต้

5.1.2.2 คณะหยงสตาเร์ อำเภอปะเหลียน จังหวัดตรัง เป็นคณะคนตรีร้องเงืงที่เกิดจากการรวมตัวของชาวบ้านและข้าราชการครู ที่มีใจรักในศิลปการแสดร้องเงืงได้รวมตัวกันเป็นคณะขึ้นมาในปี พ.ศ. 2497 เพื่อแสดต่อหน้าพระที่นั่งพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระบรมราชินีนาถ ณ จังหวัดตรัง นักคนตรีในคณะร้องเงืงหยงสตาเร์จะมีอาชีพหลัก เช่น อาชีพประมง ทำสวน การเล่นคนตรีเป็นการเล่นด้วยใจรัก

การแสดร้องเงืงของคณะหยงสตาเร์ ประกอบด้วยคนตรี การขับร้อง และการระบำ ลักษณะการขับร้องจะร้องโดยใช้ภาษาถิ่นใต้ เพลงขับร้องส่วนใหญ่เป็นการร้องโดยใช้ปฏิภาณ

เครื่องคนตรีของคณะหยงสตาเร์ ประกอบด้วย ไวโอลิน รำมะนา และฆ้อง

5.1.2.3 คณะปากบางละงู อำเภอละงู จังหวัดสตูล เป็นคณะคนตรีร้องเงืงของชาวบ้านในตำบลละงู ได้รวมตัวเป็นคณะประมาณ 30 ปี ร้องเงืงคณะปากบางละงู ประกอบด้วยนักคนตรี 3 คน คือ นักไวโอลิน รำมะนาใบใหญ่ และรำมะนาใบเล็ก มีรูปแบบการแสดคล้ายกับร้องเงืงคณะหยงสตาเร์ บทเพลงส่วนหนึ่งมีการขับร้องโดยใช้ปฏิภาณ

### 5.1.3 บทบาทของโรงงิ้วที่มีต่อสังคมและวัฒนธรรมในจังหวัดชายแดนภาคใต้ โรงงิ้วมีบทบาทต่อสังคมและวัฒนธรรมในจังหวัดชายแดนภาคใต้ดังนี้

#### 5.1.3.1 โรงงิ้วมีบทบาทสะท้อนการผสมผสานทางวัฒนธรรมระหว่าง ชนชาติ

ความสัมพันธ์ระหว่างชาติตะวันตกกับชาติตะวันออก นอกจากมีผลด้านการเมืองและเศรษฐกิจ ด้านศิลปวัฒนธรรมมีการแพร่กระจายและผสมผสานระหว่างวัฒนธรรม การแสดงโรงงิ้วเป็นการแสดงที่สะท้อนให้เห็นการผสมผสานวัฒนธรรมที่เป็นของตะวันตก ได้แก่ การผสมวงของดนตรีโรงงิ้วที่มีเครื่องดนตรีของตะวันตก คือ ไวโอลิน แมนโดลิน และแอกคอร์ดียน ส่วนเครื่องดนตรีตะวันออก คือ ซอ และรำมะนา การแต่งกายของนักแสดงได้รับวัฒนธรรมจากชวาและมาเลเซีย โรงงิ้วจึงเป็นการแสดงที่สะท้อนการผสมผสานทางวัฒนธรรมระหว่างชนชาติ

#### 5.1.3.2 โรงงิ้วมีความสำคัญทางการส่งเสริมความเข้าใจระหว่าง ประชาชนและระหว่างประเทศ

ประชาชนในจังหวัดชายแดนภาคใต้ ส่วนใหญ่นับถือศาสนาอิสลาม มีวัฒนธรรมที่เป็นเอกลักษณ์ การแสดงโรงงิ้วมีส่วนช่วยส่งเสริมความเข้าใจระหว่างประชาชน ซึ่งต่าง วัฒนธรรมให้มีความสัมพันธ์กัน ทำให้ประชาชนซึ่งต่างศาสนาและความเชื่อได้เกิดความรัก ความสามัคคี โดยมีศิลปการแสดงเป็นเครื่องมือเชื่อมความสัมพันธ์

#### 5.1.3.3 โรงงิ้วมีบทบาทต่อการส่งเสริมการท่องเที่ยวในจังหวัดชายแดน ภาคใต้

ภาคใต้มีลักษณะวัฒนธรรมที่เป็นเอกลักษณ์ หากมีการแสดงด้านวัฒนธรรมท้องถิ่นจะมีส่วนช่วยส่งเสริมการท่องเที่ยว โรงงิ้วเป็นศิลปการแสดงที่สามารถจัดแสดงต้อนรับนักท่องเที่ยวได้เป็นอย่างดี เนื่องจากเป็นการแสดงที่มีความสวยงาม เมื่อมีนักท่องเที่ยวมากขึ้นก็ส่งผลให้เศรษฐกิจดีขึ้น ทำให้มีรายได้เข้าสู่ท้องถิ่น โรงงิ้วจึงเป็นการแสดงที่ช่วยสนับสนุนอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวได้เป็นอย่างดี

#### 5.1.3.4 โรงงิ้วมีบทบาทในการส่งเสริมการศึกษาของรัฐ

สถานศึกษาในระดับประถมศึกษา มัธยมศึกษา หรืออุดมศึกษา สามารถนำการแสดงโรงงิ้วมาเป็นกิจกรรมด้านนาฏศิลป์หรือดนตรีได้ โดยจัดกิจกรรมให้นักเรียน นักศึกษาได้ฝึกการเดินโรงงิ้วหรือฝึกดนตรีโรงงิ้ว ทำให้นักเรียน นักศึกษาได้เกิดความรัก และเห็นคุณค่าในศิลปวัฒนธรรมของชาติ

### 5.1.3.5 รองเงิ่งมีบทบาทต่อการสนับสนุนนโยบายของรัฐ ด้านการส่งเสริมศิลปวัฒนธรรมท้องถิ่น

การส่งเสริมการแสดงรองเงิ่งซึ่งเป็นศิลปการแสดงของชาวบ้าน มีส่วนช่วยสนับสนุนนโยบายของรัฐที่ต้องการความสามัคคีระหว่างกลุ่มคนตรีต่างวัฒนธรรม รัฐสามารถนำการแสดงพื้นบ้านมาเป็นเครื่องมือช่วยเสริมสร้างความเข้าใจในกลุ่มคนไทยที่ต่างศาสนาและความเชื่อ วัฒนธรรมเป็นพื้นฐานในการเสริมสร้างความสามัคคี ดังนั้นรัฐสามารถนำการแสดงพื้นบ้านเป็นสื่อในการสนับสนุนนโยบายของรัฐ

#### 5.1.4 การวิเคราะห์บทเพลงรองเงิ่ง

ผู้วิจัยได้วิเคราะห์บทเพลงรองเงิ่ง 3 คณะ โดยทำการวิเคราะห์ห้องค้ประกอบทางดนตรีของบทเพลงแต่ละคณะ จากการวิเคราะห์สรุปผลได้ดังนี้

5.1.4.1 คณะเดินดั่งอัสติ ผู้วิจัยได้วิเคราะห์บทเพลงที่นิยมนำมาบรรเลงจำนวน 10 เพลง คือ เพลงลาภูควอ เพลงอานาเดคิตี เพลงเลนัง เพลงจินตาชาขัง เพลงชิตีปายง เพลงยังโงง เพลงปูโ้๊ะปีซัง เพลงเมะอีนังลามา เพลงเมะอีนังชวา เพลงบุหงารำไป จากการวิเคราะห์ห้องค้ประกอบทางดนตรี พบลักษณะสำคัญของบทเพลงสรุปได้ดังนี้

- ระบบเสียง ของคณะเดินดั่งอัสติอยู่ในระบบเสียงไดอาทอนิค (Diatonic) เมเจอร์ (Major) และ ไมเนอร์ (Minor)

- การประสานเสียง มีลักษณะแบบ Monophony เป็นส่วนใหญ่ จะมีบ้างในบางท่อนของบทเพลงจะมีการประสานแบบ quasi Homophonic ซึ่งเป็นการบรรเลงกึ่งประสานเสียง โดยใช้ขึ้นคู่เสียงจากเครื่องดนตรีชิ้นเดียว เช่น การบรรเลงของไวโอลินหรือ แมนโคลิน

- การซ้ำและการจบ ดนตรีรองเงิ่งเป็นดนตรีประกอบการระบำ บทเพลงส่วนใหญ่จะมีการบรรเลงซ้ำหลายเที่ยวเพื่อให้ลงตัวกับการระบำ

- อัตราจังหวะ บทเพลงจัดอยู่ในอัตราจังหวะ  $\frac{2}{4}$  และ  $\frac{4}{4}$  ในบางเพลงเช่น เพลงจินตาชาขัง มีการเปลี่ยนอัตราจังหวะ  $\frac{4}{4}$  เป็น อัตราจังหวะ  $\frac{2}{4}$

5.1.4.2 คณะหยงสตาร์ ผู้วิจัยได้วิเคราะห์บทเพลงจำนวน 7 เพลง คือ เพลงลาฆูควัว เพลงอานาเดคิตี เพลงเลนัง เพลงจินตาชาขัง เพลงปุงปูเต๊ะ เพลงเมะอีนัง เพลงปาหลีหาดยาว จากการวิเคราะห์ห้องค้ประกอบทางดนตรี พบลักษณะสำคัญของบทเพลงดังนี้

- ระบบเสียง อยู่ในระบบเสียงไดอาทอนิก (Diatonic) เมเจอร์ (Major) และ ไมเนอร์ (Minor)

- การประสานเสียง ให้คณะของสตาร์มีเครื่องดนตรีที่บรรเลงทำนองคือ ไวโอลิน การประสานเสียงที่พบจะมีลักษณะแบบ quasi-Homophonic เป็นการบรรเลง กิ่งประสานเสียงโดยใช้ขั้วเสียงจากเครื่องดนตรีชิ้นเดียว

- การซ้ำและการจบ มีลักษณะการบรรเลงซ้ำหลายเที่ยวเพื่อให้ลงตัวกับการระบำ ลักษณะการจบจะมีท่วงทำนองที่คล้ายคลึงกันในแต่ละเพลง

- อัตรารังหะ บทเพลงมีอัตรารังหะ

- การเปลี่ยนบันไดเสียง (Matabol) ในเพลงลาฆูครัว มีการเปลี่ยนบันไดเสียง บันไดเสียง F Major เป็นบันไดเสียง G minor

5.1.4.3 คณะปาทองละงู ผู้วิจัยได้วิเคราะห์บทเพลงจำนวน 8 เพลง คือ เพลงลาฆูครัว เพลงอาเนาะคีดี เพลงเลนัง เพลงซิติปายง เพลงเมาะอินัง เพลงยังโงง เพลงปุงงปูเต เพลงปาทลีหาดยว จากการวิเคราะห์องค์ประกอบทางดนตรีพบลักษณะที่สำคัญของบทเพลง ดังนี้

- ระบบเสียง อยู่ในระบบเสียงไดอาทอนิก (Diatonic) เมเจอร์ (Major) และ ไมเนอร์ (minor)

- การประสานเสียง ไม่มีการประสานเสียง

- การซ้ำและการจบ มีลักษณะการบรรเลงซ้ำหลายเที่ยวเพื่อให้ลงตัวกับการระบำ ลักษณะการจบมีท่วงทำนองที่คล้ายคลึงกันในแต่ละเพลง

- อัตรารังหะ บทเพลงมีอัตรารังหะ  $\begin{matrix} 2 & 4 \\ 4 & 4 \end{matrix}$

## 5.2 อภิปรายผลการวิจัย

### 5.2.1 เกี่ยวกับแนวคิดที่ใช้ในการศึกษา

แนวคิดและทฤษฎีทางมานุษยวิทยาที่เกี่ยวข้องกับงานวิจัยครั้งนี้ คือ แนวคิดเรื่องการแพร่กระจายทางวัฒนธรรมของฟรานซ์ โบแอส (Franz Boas) ที่ได้กล่าวถึงการแพร่กระจายทางวัฒนธรรมจากสังคมหนึ่งไปยังสังคมอื่น เช่น วัฒนธรรมประเพณี ความเชื่อ ในส่วนของการแสดงร่องเงืงที่มีพัฒนาการขึ้นมา สืบเนื่องจากการแพร่กระจายของวัฒนธรรมตะวันตก ซึ่งได้นำวัฒนธรรมการระบำและดนตรีเข้ามาในชวา เมื่อมีการติดต่อสัมพันธ์

ระหว่างชาติ ตะวันตกกับดนตรีพื้นบ้านก็เกิดการสังสรรค์ระหว่างวัฒนธรรม (Acculturation) หรือมีการ แลกเปลี่ยนด้านวัฒนธรรมสังคมที่มีวัฒนธรรมที่สูงกว่าหรือมีอำนาจทางการปกครองมากกว่าจะเป็นผู้ถ่ายทอดวัฒนธรรม ด้านการแสดงร้องเงิ่งจึงวิเคราะห์ได้ว่ามีการรับวัฒนธรรมในส่วนของการเล่นระบำและดนตรีของชาติตะวันตกเข้ามาผสมผสาน (Assmilation) กับวัฒนธรรมท้องถิ่น ต่อมาได้แพร่กระจายเข้ามาในภาคใต้ของไทยบริเวณจังหวัดชายแดนภาคใต้ และบริเวณจังหวัดชายฝั่งทะเลด้าน ตะวันตก

### 5.2.2 เกี่ยวกับการวิจัย

การวิจัยเรื่อง ร้องเงิ่ง : ระบำและดนตรีพื้นบ้านภาคใต้ของประเทศไทย ซึ่งเป็นการแสดงที่มีการผสมผสานด้านวัฒนธรรม (Assmilation) หลักฐานสำคัญที่แสดงการผสมผสานของวัฒนธรรมดนตรี คือ เครื่องดนตรีในวงร้องเงิ่ง เครื่องดนตรีวัฒนธรรมตะวันตก ได้แก่ ไวโอลิน แมนโดลิน และแอกคอร์ดียน ส่วนเครื่องดนตรีวัฒนธรรมตะวันออก ได้แก่ รำมะนาและฆ้อง ในส่วนของ บทเพลงพบว่าทำนองเพลงอยู่ในระบบเสียงแบบตะวันตกคือระบบไดอาทอนิก (Diatonic) บทเพลงส่วนหนึ่งอยู่ในบันไดเสียงไมเนอร์ (minor scale) ซึ่งเป็นบันไดเสียงที่ใช้ในสำเนียงอาหรับ ความเป็นพื้นบ้านของการแสดงร้องเงิ่งในส่วนของดนตรีผู้วิจัยพบว่าเกิดจากสำเนียงและลีลาการบรรเลง

## 5.3 ข้อเสนอแนะ

จากการศึกษาวิจัยเรื่อง ร้องเงิ่ง : ระบำและดนตรีพื้นบ้านภาคใต้ของประเทศไทย ผู้วิจัยมีข้อเสนอแนะดังต่อไปนี้

5.3.1 การแสดงร้องเงิ่งซึ่งเป็นศิลปการแสดงที่ประกอบด้วยการเล่นระบำและดนตรีเป็นการแสดงที่มีความสวยงามและมีเอกลักษณ์ที่แสดงออกถึงวัฒนธรรมท้องถิ่นของชาวไทยมุสลิมในภาคใต้ที่มีส่วนช่วยเชื่อมความสัมพันธ์ระหว่างไทยพุทธกับไทยมุสลิม ในจังหวัดชายแดนภาคใต้ให้มีความเข้าใจต่อกันมากขึ้น ปัจจุบันคณะร้องเงิ่งได้มีจำนวน ลดน้อยเนื่องจากปัจจัยหลายประการ หน่วยงานภาครัฐและเอกชนควรมีบทบาทในการอนุรักษ์และส่งเสริมศิลปพื้นบ้านแขนงนี้ให้คงอยู่สืบไป

5.3.2 ควรมีการจัดสัมมนาทางวิชาการ เรื่องการแสดงผลงานที่บ้านภาคใต้ ในส่วนของการแสดงร้องเงืง ควรเชิญนักวิชาการที่ได้ศึกษาเรื่องร้องเงืงในบริบทที่ต่างกัน เช่น ด้านวรรณกรรม นาฏศิลป์และดนตรี มาวิจัยร่วมกันเพื่อจะทำความเข้าใจในศิลปการแสดงร้องเงืงให้กว้างขวางและลึกซึ้งยิ่งขึ้น

5.3.3 แนวทางการอนุรักษ์ฟื้นฟูและพัฒนา ส่งเสริมและเผยแพร่ร้องเงืงให้เป็นที่รู้จักและนิยมแพร่หลาย หน่วยงานที่เกี่ยวข้องกับงานส่งเสริมศิลปวัฒนธรรมควรจัดตั้งกลุ่ม ผู้สนใจ เชิญศิลปินพื้นบ้านด้านร้องเงืงมาถ่ายทอดการระบำและดนตรีให้แก่ผู้สนใจ ควรส่งเสริมให้มีการประกวดการแสดงร้องเงืงในเทศกาลสำคัญของท้องถิ่น เผยแพร่ให้ชุมชนได้เกิดความรักความภูมิใจในศิลปวัฒนธรรมพื้นบ้าน

### บรรณานุกรม

- งามพิศ สัตย์สงวน. (2535). การวิจัยทางมานุษยวิทยา. กรุงเทพฯ : เจ้าพระยาการพิมพ์.
- จูไรรัตน์ จันทร์ธำรง युพา คลังสุวรรณ. (2531). ประวัติศาสตร์วิทยุทางมานุษยวิทยาและวัฒนธรรม  
โดยสังเขป. กรุงเทพฯ, มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.
- ชวน เพชรแก้ว. (2524). ดนตรีพื้นบ้านภาคใต้. สถาบันทักษิณคดีศึกษา มหาวิทยาลัยศรี  
นครินทรวิโรฒ สงขลา. กรุงเทพฯ, โรงพิมพ์กรุงสยามการพิมพ์.
- ณรงค์ชัย ปิฎกรัษต์. (2538). "ชะหรีงร่องรอยการสืบสานศิลปะรองเง็ง". วารสารเพลงดนตรี  
กรุงเทพฯ : วิทยาลัยดุริยางคศิลป์ มหาวิทยาลัยมหิดล.
- ทักษิณคดีศึกษา. (2529). สารานุกรมวัฒนธรรมภาคใต้ เล่มที่ 1-10. กรุงเทพฯ, โรงพิมพ์  
อัมรินทร์การพิมพ์.
- ชนิด อยู่โพธิ์. (2530). หนังสือเครื่องดนตรีไทย. กรมศิลปากรจัดพิมพ์ในโอกาสฉลอง  
นมาศครบ 80 ปี. ม.ป.ท.
- บุญเสริม ฤทธาภิรมย์. (2533). รวมเรื่องเมืองสตูลครบรอบ 150 ปี. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์มิตร  
สยาม.
- ประพนธ์ เรืองณรงค์. (2520). "รองเง็ง" เอกถกษณ์ปกต์ได้ยะลา. ยะลาการพิมพ์.
- ไพบุลย์ ดวงจันทร์. (2527). ดนตรี กีฬา และการละเล่นของชาวไทยมุสลิมในจังหวัดชาย  
แดนภาคใต้. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์คุรุสภา.
- รสริน สุทองหล่อ. (2533). ซัมเปง : การแสดงพื้นเมืองภาคใต้. ศูนย์ศิลปวัฒนธรรม : วิทยา  
ลัยศรีอยุธยา.
- สุกรี เจริญสุข. (2538). ดนตรีชาวสยาม. พิมพ์ครั้งที่ 1 โครงการจัดตั้งวิทยาลัยดุริยางคศิลป์  
มหาวิทยาลัยมหิดล กรุงเทพฯ : Dr Sax.
- สุกัญญา สุจฉายา. (2525) เพลงปฏิพากย์บทเพลงแห่งปฎิภาณของชาวบ้านไทย. กรุงเทพฯ :  
โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.
- สงัด ภูเขาทอง. (2532). "สภาวะดนตรีทางภาคใต้ของไทย". ในดนตรีไทยอุดมศึกษครั้งที่  
21 หน้า 114-119. ประพนธ์ เรืองณรงค์ บรรณาธิการ, มหาวิทยาลัยสงขลา  
นครินทร์.
- สุภาวงศ์ จันทวานิช. (2534). วิธีการวิจัยเชิงคุณภาพ. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์  
มหาวิทยาลัย.

- สุภา วัชรสุขุม. (2530). รื่องเงิงนาฏศิลป์ภาคใต้. กรุงเทพฯ : บริษัทลิฟวิ่ง จำกัด.
- สถาพร ศรีสังข์. (2539). สารัตถะจากเพลงรื่องเงิงตันหยง. สงขลา : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ สงขลา.
- สุริยงค์ อัยรักษ์. (2538). สี่ตันของเครื่องดนตรี. สงขลา : สถาบันราชภัฏสงขลา.
- เสาวลักษณ์ เสียงประสิทธิ์. (2535). วัฒนธรรมที่ปรากฏในบทเพลงรื่องเงิง. สงขลา : มหาวิทยาลัย ศรีนครินทรวิโรฒ.
- สุธีวงศ์ พงศ์ไพบูลย์. (2525). วัฒนธรรมพื้นบ้านแนวปฏิบัติในภาคใต้. สงขลา : สถาบันทักษิณคดีศึกษา สงขลา.
- อุดม หนูทอง. (2531). ดนตรีและการละเล่นพื้นบ้านภาคใต้. สงขลา : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ สงขลา.
- Mohd Anis Mdnor. (1993). Folk dance of the malaya world. New York.
- Tan Sooi Beng. (1992). A Social and stylistic History of poplar malaya Oprea, New York.

## สัมภาษณ์บุคคล

ขาเคย์ แวเค็ง	สัมภาษณ์ 17 กันยายน 2537
เย็น สาหมีด	สัมภาษณ์ 25 ตุลาคม 2537
สนอง หวังชัย	สัมภาษณ์ 20 สิงหาคม 2538
สถาพร ศรีสังข์	สัมภาษณ์ 18 กันยายน 2538
หอด โสสามารถ	สัมภาษณ์ 25 ตุลาคม 2537
หมัดเส็น เจ๊ะสา	สัมภาษณ์ 25 ตุลาคม 2537



ลากูตูวอ

จังหวัดรองเง็ง

Violin

Rebana

Gong

1

6

11

16

3 Time

21

Musical notation for measures 21-25. The system consists of three staves: a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C), and two bass clef staves. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The middle bass staff contains five repeat signs (slashes with dots) indicating that the bass line is identical to the previous system. The bottom bass staff contains a simple harmonic accompaniment of quarter notes.

26

Musical notation for measures 26-30. The system consists of three staves: a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C), and two bass clef staves. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The middle bass staff contains five repeat signs (slashes with dots) indicating that the bass line is identical to the previous system. The bottom bass staff contains a simple harmonic accompaniment of quarter notes.

31

Musical notation for measures 31-35. The system consists of three staves: a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C), and two bass clef staves. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The middle bass staff contains five repeat signs (slashes with dots) indicating that the bass line is identical to the previous system. The bottom bass staff contains a simple harmonic accompaniment of quarter notes.

36

Musical notation for measures 36-40. The system consists of three staves: a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C), and two bass clef staves. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The middle bass staff contains five repeat signs (slashes with dots) indicating that the bass line is identical to the previous system. The bottom bass staff contains a simple harmonic accompaniment of quarter notes.

41

Musical score for measures 41-45. The system consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The middle staff is in bass clef and contains five repeat signs. The bottom staff is in bass clef and contains a bass line with quarter notes.

46

Musical score for measures 46-50. The system consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and contains a melodic line with quarter and eighth notes. The middle staff is in bass clef and contains five repeat signs. The bottom staff is in bass clef and contains a bass line with quarter notes.

# อาเนาะตีตี

จังหวะอินัง

The musical score is arranged in two systems. The first system, starting at measure 1, includes staves for Violin, Mandolin, Rebana, Maracus, and Gong. The Violin part is in treble clef with a 2/4 time signature. The Mandolin part is in treble clef with a 2/4 time signature. The Rebana part is in bass clef with a 2/4 time signature. The Maracus part is in bass clef with a 2/4 time signature. The Gong part is in bass clef with a 2/4 time signature. The second system, starting at measure 6, includes staves for Violin, Mandolin, Rebana, Maracus, and Gong. The Violin part is in treble clef with a 2/4 time signature. The Mandolin part is in treble clef with a 2/4 time signature. The Rebana part is in bass clef with a 2/4 time signature. The Maracus part is in bass clef with a 2/4 time signature. The Gong part is in bass clef with a 2/4 time signature. A large watermark of Mahidol University is visible in the background of the score.

11

Musical score for measures 11-15. The score is written for a grand staff with two treble clefs and two bass clefs. The top staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The second staff contains a harmonic accompaniment with chords and eighth notes. The third staff contains a bass line with eighth notes and rests. The fourth and fifth staves are empty, marked with a double bar line and a repeat sign.

16

Musical score for measures 16-20. The score is written for a grand staff with two treble clefs and two bass clefs. The top staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The second staff contains a harmonic accompaniment with chords and eighth notes. The third staff contains a bass line with eighth notes and rests. The fourth and fifth staves are empty, marked with a double bar line and a repeat sign.

21

1.

4 Time

Musical score for measures 21-25. The score is written for a grand staff with five staves. The top staff is a treble clef with a melodic line. The second staff is a treble clef with a chordal accompaniment. The third staff is a bass clef with a bass line. The fourth and fifth staves are bass clefs with a rhythmic pattern of a slash and a vertical line. A large watermark of Mahidol University is visible in the background.

26.

Musical score for measures 26-30. The score is written for a grand staff with five staves. The top staff is a treble clef with a melodic line. The second staff is a treble clef with a chordal accompaniment. The third staff is a bass clef with a bass line. The fourth and fifth staves are bass clefs with a rhythmic pattern of a slash and a vertical line. A large watermark of Mahidol University is visible in the background.

31

7/8

# เลนัง

จังหวะอินัง

Violin

Mandolin

Rebana

Maracus

Gong

Musical score for measures 1-5. The score is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). The instruments are Violin, Mandolin, Rebana, Maracus, and Gong. Measure 1 has a first ending bracket. The Mandolin and Rebana parts are active from measure 2 onwards. The Maracus and Gong parts have a rhythmic pattern starting in measure 2.

6

Musical score for measures 6-10. The score continues from measure 5. The Violin and Mandolin parts continue with their melodic lines. The Rebana, Maracus, and Gong parts have a rhythmic pattern that repeats throughout the section. The score ends with a double bar line and repeat signs.

11

Musical score for measures 11-15. The score is written for five staves: two treble clefs and three bass clefs. The key signature is one sharp (F#). Measures 11-15 contain melodic lines in the treble clefs and rests in the bass clefs. A large, faint watermark of Mahidol University is visible in the background.

16

1. 8 Time

2.

Musical score for measures 16-19. The score is written for five staves: two treble clefs and three bass clefs. The key signature is one sharp (F#). Measure 16 begins with a melodic line in the first treble clef. Measures 17-18 contain a rhythmic exercise labeled "8 Time" in the first treble clef. Measure 19 contains a second ending marked "2." in the first treble clef. The bass clefs contain rests throughout. A large, faint watermark of Mahidol University is visible in the background.

# จินตชาวยัง

จังหวะอินัง

The musical score is arranged in two systems. The first system (measures 1-5) features five staves: Violin, Mandolin, Rebana, Maracus, and Gong. The Violin and Mandolin parts are in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The Rebana, Maracus, and Gong parts are in bass clef with a 4/4 time signature. A first ending bracket is shown above the Violin staff in measure 4. The second system (measures 6-8) features five staves. The Violin and Mandolin parts continue in treble clef with a 4/4 time signature. The Rebana, Maracus, and Gong parts are in bass clef with a 4/4 time signature. A first ending bracket is shown above the Violin staff in measure 7, leading to a second ending in 2/4 time signature in measure 8.

11

Musical score for measures 11-15. The score is written for five staves. The top two staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The bottom three staves are in bass clef. Measures 11-14 contain dense chordal textures in the upper staves and rhythmic patterns in the lower staves. Measure 15 shows a transition with a final chord in the upper staves and a fermata in the lower staves.

16

Musical score for measures 16-20. The score is written for five staves. The top two staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The bottom three staves are in bass clef. Measures 16-19 contain dense chordal textures in the upper staves and rhythmic patterns in the lower staves. Measure 20 shows a transition with a final chord in the upper staves and a fermata in the lower staves.

21

Musical score for measures 21-25. The score is written for five systems of staves. The first two systems each consist of two treble clef staves. The last three systems each consist of two bass clef staves. The key signature is one sharp (F#). The first system (measures 21-22) features a complex texture with multiple voices in the treble clef and rests in the bass clef. The second system (measures 23-24) continues this texture. The third system (measure 25) shows a change in the treble clef parts, with some notes moving to the bass clef. The fourth and fifth systems (measures 26-27) consist of rests in all staves.

26

Musical score for measures 26-30. The score is written for five systems of staves. The first two systems each consist of two treble clef staves. The last three systems each consist of two bass clef staves. The key signature is one sharp (F#). The first system (measures 26-27) features a complex texture with multiple voices in the treble clef and rests in the bass clef. The second system (measures 28-29) continues this texture. The third system (measure 30) shows a change in the treble clef parts, with some notes moving to the bass clef. The fourth and fifth systems (measures 31-32) consist of rests in all staves.

31

Musical score for measures 31-35. The score is written for two treble clefs and three bass clefs. The key signature is one sharp (F#). Measures 31 and 32 feature complex rhythmic patterns in the treble clefs, while measures 33-35 show a more melodic line. The bass clefs contain a repeating rhythmic pattern of a quarter note followed by a quarter rest, marked with a slash and a colon.

36

Musical score for measures 36-40. The score is written for two treble clefs and three bass clefs. The key signature is one sharp (F#). Measures 36 and 37 feature complex rhythmic patterns in the treble clefs, while measures 38-40 show a more melodic line. The bass clefs contain a repeating rhythmic pattern of a quarter note followed by a quarter rest, marked with a slash and a colon.

41

Musical score for measures 41-45. The score is written for six staves. The top two staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The bottom four staves are in bass clef. Measures 41-45 show a melodic line in the upper staves and a rhythmic accompaniment in the lower staves. The accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the first two bass staves and a similar pattern in the last two bass staves. A large, faint watermark of Mahidol University is visible in the background.

46

Musical score for measures 46-48. The score is written for six staves. The top two staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The bottom four staves are in bass clef. Measures 46-48 show a melodic line in the upper staves and a rhythmic accompaniment in the lower staves. The accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the first two bass staves and a similar pattern in the last two bass staves. A large, faint watermark of Mahidol University is visible in the background.

1. 2.

3 Time

7

51

Musical score for measures 51-55. The score is written for two treble clefs and three bass clefs. The key signature is one sharp (F#). Measures 51 and 52 show active melodic lines in both treble staves. Measures 53, 54, and 55 contain rests in the treble staves and repeat signs in the bass staves. A large, faint watermark of Mahidol University is visible in the background.

56

Musical score for measures 56-58. The score is written for two treble clefs and two bass clefs. The key signature is one sharp (F#). Measures 56 and 57 show active melodic lines in both treble staves. Measure 58 contains rests in the treble staves and repeat signs in the bass staves. A large, faint watermark of Mahidol University is visible in the background.

# ซีตีปายง

จังหวัดอัสสัม

The image displays a musical score for three instruments: Violin, Rebana, and Gong. The score is written in 4/4 time and consists of three systems of staves. The Violin part is in the treble clef, the Rebana part is in the bass clef, and the Gong part is also in the bass clef. The key signature is one sharp (F#). The first system starts with a first ending bracket (1) over the first measure. The second system starts with a sixteenth note (6) and includes a triplet (3) in the second measure. The third system starts with a sixteenth note (16) and includes a triplet (3) in the second measure. A large, semi-transparent watermark of Mahidol University is centered over the middle of the page.

16



This system contains the first five measures of a musical piece. It features a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The melody begins with a half note G4, followed by a series of eighth and sixteenth notes. A first ending bracket spans the final two measures. The bass clef staff provides a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes, including some rests. A large, semi-transparent watermark of Mahidol University is centered behind the score.



This system contains the next five measures of the musical piece. The treble clef staff continues the melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass clef staff continues the accompaniment with a mix of eighth and sixteenth notes and rests. The Mahidol University watermark remains visible in the background.

26



This system contains the final five measures of the musical piece. The treble clef staff concludes the melody with eighth and sixteenth notes. The bass clef staff provides the final accompaniment. The Mahidol University watermark is still present.

31  $\oplus$  Coda

Musical score for measures 31-35. The score is written on three staves: Treble, Bass, and a lower Bass staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. Measure 31 starts with a treble clef and a key signature of one sharp. The music features a melodic line in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass. A 'Coda' symbol is placed above the staff at the beginning of measure 35.

$\oplus$  Coda 36

Musical score for measures 36-38. The score is written on three staves: Treble, Bass, and a lower Bass staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. Measure 36 starts with a treble clef and a key signature of one sharp. The music features a melodic line in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass. A 'Coda' symbol is placed above the staff at the beginning of measure 36.

# ยางโง

จังหวะยางโง

Violin

Rebana

Gong

1

6

11

1.

8Time

2.

# บูโจะปี่ซัง

จังหวะโยเกิด

Violin

Mandolin

Rebana

Maracus

Gong

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is for Violin, the second for Mandolin, and the bottom three for Rebana, Maracus, and Gong. The music is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The Violin and Mandolin parts feature melodic lines with slurs and accents. The Rebana, Maracus, and Gong parts provide a rhythmic accompaniment with specific patterns of notes and rests.

6

The second system of the musical score consists of five staves. The top two staves are for Violin and Mandolin, and the bottom three are for Rebana, Maracus, and Gong. The Violin and Mandolin parts continue their melodic lines. The Rebana, Maracus, and Gong parts are marked with a double bar line and a slash, indicating that they are silent for this system.

11



Musical score system 11, measures 11-15. The system consists of six staves. The top two staves are treble clefs with a key signature of one sharp (F#). The bottom four staves are bass clefs. The first two staves contain melodic lines with various note values and rests. The last four staves contain a rhythmic pattern of quarter notes, each marked with a slash and a vertical line (/:). A large, faint watermark of Mahidol University is visible in the background.

16



Musical score system 16, measures 16-20. The system consists of six staves. The top two staves are treble clefs with a key signature of one sharp (F#). The bottom four staves are bass clefs. The first two staves contain melodic lines with various note values and rests. The last four staves contain a rhythmic pattern of quarter notes, each marked with a slash and a vertical line (/:). A large, faint watermark of Mahidol University is visible in the background.

21

Musical score for measures 21-25. The score is written for five staves. The top two staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The bottom three staves are in bass clef. Measures 21-25 contain melodic lines in the upper staves and rhythmic patterns in the lower staves, indicated by a slash and a vertical line.

26

Coda

Musical score for measures 26-30. The score is written for five staves. The top two staves are in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The bottom three staves are in bass clef. Measures 26-30 contain melodic lines in the upper staves and rhythmic patterns in the lower staves, indicated by a slash and a vertical line. A Coda symbol is present at the end of measure 29.

31

4 Time

*rit.*

Coda

# เมฆะอินังลามา

จิ่งหะอินัง

The image displays a musical score for the piece "เมฆะอินังลามา" (Me Kha Inang Lama). The score is organized into two systems. The first system, starting at measure 1, features five staves: Violin (treble clef), Mandolin (treble clef), Rebana (bass clef), Maracus (bass clef), and Gong (bass clef). The Violin and Mandolin parts play a melodic line with eighth notes, while the Rebana, Maracus, and Gong provide a rhythmic accompaniment. The second system, starting at measure 6, shows the Violin and Mandolin continuing their melodic lines, while the Rebana, Maracus, and Gong staves are marked with a repeat sign (a colon followed by a slash), indicating that they play the same rhythmic pattern as in the first system.

11

1.

This block contains the first system of musical notation, covering measures 11 through 15. It features two treble clefs and three bass clefs. The key signature is one sharp (F#). The melody is written in the upper two staves, while the lower three staves contain rhythmic patterns represented by a slash and a vertical bar. A first ending bracket labeled '1.' spans the final two measures of this system.

16

3 Time

2.

This block contains the second system of musical notation, covering measures 16 through 20. It features two treble clefs and three bass clefs. The key signature is one sharp (F#). The melody is written in the upper two staves, with a '3 Time' instruction indicating a triplet. The lower three staves contain rhythmic patterns. A second ending bracket labeled '2.' spans the final two measures of this system.

# เมาะอินั่งชา

จั่งหะอินั่ง

Violin

Mandolin

Rebana

Maracus

Gong

Tempo

6

11

*tr* *tr*

16

3 Time 7

21

Musical score for measures 21-25. The score is written for two treble clefs and three bass clefs. Measures 21 and 22 feature active melodic lines in both treble staves. Measures 23, 24, and 25 show the treble staves continuing with melodic patterns, while the bass staves contain rests, indicating they are silent during these measures.

26

Musical score for measures 26-30. The score is written for two treble clefs and three bass clefs. Measures 26 and 27 feature active melodic lines in both treble staves. Measures 28, 29, and 30 show the treble staves continuing with melodic patterns, while the bass staves contain rests, indicating they are silent during these measures.

31 *tr*

tr

36

41

Musical score for measures 41-45. The score consists of six staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom four staves are in bass clef. Measures 41-45 contain rhythmic patterns with various note values and rests. A large, faint watermark of Mahidol University is visible in the background.

46

Musical score for measures 46-50. The score consists of six staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom four staves are in bass clef. Measures 46-50 contain rhythmic patterns with various note values and rests. A large, faint watermark of Mahidol University is visible in the background. The score includes first and second endings for measures 49 and 50, indicated by '1.' and '2.' above the staves.

# บุหงารำไป

จังหวัดชุมพร

Violin

Mandolin

Rabana

Maracus

Gong

The first system of the musical score is for the piece 'Bueng Rama Bai'. It consists of five staves. The top two staves are for Violin and Mandolin, both in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The Violin staff begins with a first finger fingering (1) and a slur over the first two measures. The Mandolin staff follows a similar melodic line. The bottom three staves are for Rabana, Maracus, and Gong, all in bass clef. The Rabana staff shows rhythmic patterns with 'x' marks. The Maracus and Gong staves show rhythmic patterns with vertical lines and slanted lines, respectively. The system concludes with repeat signs (double bar lines with dots) in the bottom three staves.

6.

The second system of the musical score continues the piece. It consists of five staves. The top two staves are for Violin and Mandolin, both in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The Violin staff begins with a sixteenth note (6.) and a slur over the first two measures. The Mandolin staff follows a similar melodic line. The bottom three staves are for Rabana, Maracus, and Gong, all in bass clef. The Rabana staff shows rhythmic patterns with 'x' marks. The Maracus and Gong staves show rhythmic patterns with vertical lines and slanted lines, respectively. The system concludes with repeat signs (double bar lines with dots) in the bottom three staves.

The image displays two systems of musical notation. Each system consists of two treble clef staves and three bass clef staves. The first system (measures 1-5) features a melody in the upper staves with various note values and rests, and a bass line consisting of repeated rhythmic patterns. The second system (measures 6-10) begins with a measure number '16' and continues the melodic and bass patterns. A large, semi-transparent watermark of Mahidol University is centered over the page, partially overlapping the musical staves.

21

Musical score for measures 21-25. The score is written for two treble clefs and three bass clefs. The key signature is one sharp (F#). Measures 21 and 22 feature a melodic line in the upper treble clef with a slur over the first two notes. Measures 23-25 continue the melodic line with various rhythmic values. The lower staves (bass clefs) contain a series of repeat signs (double bar lines with dots) indicating a rhythmic accompaniment.

26

Musical score for measures 26-30. The score is written for two treble clefs and three bass clefs. The key signature is one sharp (F#). Measures 26 and 27 feature a melodic line in the upper treble clef with a slur over the first two notes. Measures 28-30 continue the melodic line with various rhythmic values. The lower staves (bass clefs) contain a series of repeat signs (double bar lines with dots) indicating a rhythmic accompaniment.

31

1.

2.

4 Time

36

time

ลาฆูตรัว

จังหวะลาฆูตรัว

The image displays a musical score for three instruments: Violin, Rebana, and Gong. The score is organized into three systems, each with five measures. The first system starts at measure 1, the second at measure 6, and the third at measure 11. The Violin part is written in a treble clef with a 2/4 time signature. The Rebana and Gong parts are written in a bass clef with a 2/4 time signature. The Violin part features a melodic line with various note values and rests, including a first ending bracket at the beginning. The Rebana and Gong parts provide a rhythmic accompaniment with specific rhythmic patterns and rests. A large, faint watermark of Mahidol University is visible in the background of the score.

16

Musical score for measures 16-20. The top staff (treble clef) contains the melody, starting with a treble clef and a key signature of one flat. Measures 16-17 feature eighth notes, while measures 18-20 feature a melodic line with a slur and a fermata. The middle and bottom staves (bass clef) contain rests with a slash and a dot, indicating that the instruments are silent during these measures.

21

Musical score for measures 21-25. The top staff (treble clef) contains the melody, starting with a treble clef and a key signature of one flat. Measures 21-22 feature eighth notes, while measures 23-25 feature a melodic line with a slur and a fermata. The middle and bottom staves (bass clef) contain rests with a slash and a dot, indicating that the instruments are silent during these measures.

26

Musical score for measures 26-30. The top staff (treble clef) contains the melody, starting with a treble clef and a key signature of one flat. Measures 26-27 feature eighth notes, while measures 28-30 feature a melodic line with a slur and a fermata. The middle and bottom staves (bass clef) contain rests with a slash and a dot, indicating that the instruments are silent during these measures.

31

Musical notation for measures 31-35. The top staff is in treble clef, showing a melodic line with eighth and sixteenth notes. The middle and bottom staves are in bass clef, showing a rhythmic accompaniment of eighth notes.

36

Musical notation for measures 36-40. The top staff is in treble clef, showing a melodic line with a first ending (1.) and a second ending (2.). The middle and bottom staves are in bass clef, showing a rhythmic accompaniment of eighth notes.

41

Musical notation for measures 41-45. The top staff is in treble clef, showing a melodic line with quarter notes. The middle and bottom staves are in bass clef, showing a rhythmic accompaniment of eighth notes.

46

Musical score for measures 46-50. The system consists of three staves: a treble clef staff at the top and two bass clef staves below. The treble staff contains a melodic line of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The two bass staves contain a rhythmic accompaniment of quarter notes, each marked with a fermata symbol.

51

Musical score for measures 51-55. The system consists of three staves: a treble clef staff at the top and two bass clef staves below. The treble staff contains a melodic line of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The two bass staves contain a rhythmic accompaniment of quarter notes, each marked with a fermata symbol.

56

Musical score for measures 56-60. The system consists of three staves: a treble clef staff at the top and two bass clef staves below. The treble staff contains a melodic line of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The two bass staves contain a rhythmic accompaniment of quarter notes, each marked with a fermata symbol.

61

Musical score for measures 61-65. The system consists of three staves: a treble clef staff and two bass clef staves. The treble staff contains a sequence of five quarter notes: G4, A4, B4, C5, and B4. The two bass staves contain five rests, each marked with a slash and a colon (/:).

66

Musical score for measures 66-70. The system consists of three staves: a treble clef staff and two bass clef staves. The treble staff contains a sequence of notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The two bass staves contain five rests, each marked with a slash and a colon (/:).

71

Musical score for measures 71-75. The system consists of three staves: a treble clef staff and two bass clef staves. The treble staff contains a sequence of notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The two bass staves contain five rests, each marked with a slash and a colon (/:).

76

Musical score for measures 76-80. The score is written on three staves: a treble clef staff at the top and two bass clef staves below. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The two bass staves contain a rhythmic accompaniment consisting of quarter notes with a slash through them, indicating rests.

81

Musical score for measures 81-84. The score is written on three staves: a treble clef staff at the top and two bass clef staves below. The treble staff contains a melodic line with quarter notes, some marked with accents (>). The two bass staves contain a rhythmic accompaniment consisting of quarter notes with a slash through them, indicating rests.

# อาเนาะดีดี

จังหวะอาเนาะดีดี

Violin

Rebana

Gong

1

6

11

16

1.

2.

3 Time

The musical score consists of three staves. The top staff is in treble clef and contains a melodic line with a slur over measures 16-17 and a first ending bracket over measures 18-19. The second staff is in bass clef and contains rhythmic notation with slurs and repeat signs. The third staff is also in bass clef and contains rhythmic notation with slurs and repeat signs. The score is divided into two main sections by a vertical bar line. The first section includes a first ending and a '3 Time' section. The second section includes a second ending with an accent mark (>) and a final measure with a repeat sign.



เลนึ่ง

จังหวัดอานามะตี

Violin

Rebana

Gong

1.

6.

11

1.

8 Time

2.  
17

บรรเลง 8 เทียวคังนี้ ซ้ำ เร็ว เร็ว ซ้ำ ซ้ำ เร็ว เร็ว ซ้ำ

จังหวะกลองเป็นคังนี้

เทียวช้า

เทียวเร็ว

23

# จินตชาวยัง

จังหวะอาเนาะตีตี

Violin

Rebana

Gong

1

6

11

*tr tr tr tr*

16

*tr tr tr tr*

21

26

31

*tr tr tr tr tr tr*

36

41

*tr*

46

Musical score for measures 46-50. The top staff is a treble clef with a melodic line. The middle and bottom staves are bass clefs with rhythmic patterns. A large watermark of Mahidol University is visible in the background.

51

1.

4 Time

2. >

Musical score for measures 51-55. The top staff is a treble clef with a melodic line. The middle and bottom staves are bass clefs with rhythmic patterns. A large watermark of Mahidol University is visible in the background.

# ปรงปุเต๊ะ

จังหวะปรงปุเต๊ะ

The musical score is presented in three systems, each with three staves. The top staff is for Violin, the middle for Rebana, and the bottom for Gong. The time signature is 2/4. The first system (measures 1-4) features a Violin melody starting with a first ending bracket, and Rebana and Gong accompaniment. The second system (measures 6-9) continues the Violin melody with a slur, while Rebana and Gong parts are mostly rests. The third system (measures 11-14) continues the Violin melody, with Rebana and Gong parts consisting of rests.

16

Musical notation for measures 16-20. The top staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The middle and bottom staves are in bass clef and contain rhythmic patterns represented by slashes and vertical lines.

21

Musical notation for measures 21-25. The top staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The middle and bottom staves are in bass clef and contain rhythmic patterns. A first ending bracket labeled '1.' spans measures 24 and 25.

2. 26

3 Time

Musical notation for measures 26-30. The top staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including accents and a fermata. The middle and bottom staves are in bass clef and contain rhythmic patterns. A second ending bracket labeled '2.' spans measures 26 and 27, with the instruction '3 Time' written below it.

# เมฆะอินัง

จิ่งหะอินัง

Violin

Rebana

Gong

1

Notempo

Tempo

5

TEMPO

10

The image displays a musical score for three systems, numbered 15, 20, and 25. Each system consists of three staves: a treble clef staff at the top, and two bass clef staves below it. The music is written in a key signature of one flat (B-flat). The first system (measures 15-19) features a melodic line in the treble staff with eighth and sixteenth notes, and rhythmic slashes in the bass staves. The second system (measures 20-24) continues the melodic line with some rests and ties, and rhythmic slashes in the bass staves. The third system (measures 25-29) shows a melodic line with eighth notes and rests, and rhythmic slashes in the bass staves. A large, faint watermark of Mahidol University is visible in the background of the page.

30

Musical score for measures 30-34. The system consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. It contains a melodic line with eighth and quarter notes. The middle and bottom staves are in bass clef and contain a rhythmic accompaniment of eighth notes, with some measures marked with a double bar line and a slash.

35

Musical score for measures 35-39. The system consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. It contains a melodic line with eighth and quarter notes. The middle and bottom staves are in bass clef and contain a rhythmic accompaniment of eighth notes, with some measures marked with a double bar line and a slash.

40

Musical score for measures 40-44. The system consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. It contains a melodic line with eighth and quarter notes. The middle and bottom staves are in bass clef and contain a rhythmic accompaniment of eighth notes, with some measures marked with a double bar line and a slash.

45

Musical notation for measures 45-49. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It contains a melodic line with eighth and quarter notes. The middle and bottom staves are bass clefs, each containing a slash with a vertical line through it, indicating a whole rest for the entire duration of the system.

50

Musical notation for measures 50-54. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It contains a melodic line with eighth and quarter notes, including a half note and a quarter note with a flat. The middle and bottom staves are bass clefs, each containing a slash with a vertical line through it, indicating a whole rest for the entire duration of the system.

55

Musical notation for measures 55-59. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It contains a melodic line with eighth and quarter notes, including a half note and a quarter note with a flat. The middle and bottom staves are bass clefs, each containing a slash with a vertical line through it, indicating a whole rest for the entire duration of the system.

60

Musical score for measures 60-64. The system consists of three staves: a treble clef staff and two bass clef staves. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The two bass staves contain a rhythmic accompaniment consisting of repeated eighth-note patterns. A large, faint watermark of Mahidol University is visible in the background.

65

Musical score for measures 65-69. The system consists of three staves: a treble clef staff and two bass clef staves. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The two bass staves contain a rhythmic accompaniment consisting of repeated eighth-note patterns. A large, faint watermark of Mahidol University is visible in the background.

70

Musical score for measures 70-74. The system consists of three staves: a treble clef staff and two bass clef staves. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The two bass staves contain a rhythmic accompaniment consisting of repeated eighth-note patterns. A large, faint watermark of Mahidol University is visible in the background.



# ป่าหลิวหาดยาว

จังหวัดอาเณาะติตี

Violin

Rebana

Gong

6

7

11

16

Musical notation for measures 16-20. The top staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth and quarter notes. The two bottom staves are in bass clef and contain repeat signs (double bar lines with dots) for each measure.

21.

2.

3 Time

Musical notation for measures 21-25. The top staff is in treble clef and contains a melodic line with notes, rests, and dynamics markings (> and >). The two bottom staves are in bass clef and contain repeat signs for measures 21-24, followed by notes for measures 25-26. A fermata is placed over the final note in measure 25.

ภาคผนวก ก  
บทเพลงรองเง็งคณะปากบางละงู  
ลาชูตรัว

The musical score is written for Violin and Gong in 2/4 time. It consists of five systems of notation, each with a Violin staff (treble clef) and a Gong staff (bass clef). The Gong staff contains rhythmic notation, including 'x' marks and slash symbols. The Violin staff contains melodic notation with various note values and rests. The score is numbered 1, 6, 11, 16, and 21 at the beginning of each system. A large, faint watermark of Mahidol University is visible in the background of the page.

26

Musical notation for measures 26-30. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass clef staff contains a bass line with rests and repeat signs.

31

Musical notation for measures 31-35. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass clef staff contains a bass line with rests and repeat signs.

36

Musical notation for measures 36-40. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass clef staff contains a bass line with rests and repeat signs.

41

Musical notation for measures 41-45. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass clef staff contains a bass line with rests and repeat signs.

46

Musical notation for measures 46-50. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass clef staff contains a bass line with rests and repeat signs.

51

Musical notation for measures 51-55. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment consisting of repeated eighth-note patterns.

56

Musical notation for measures 56-60. The treble clef staff continues the melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass clef staff continues the rhythmic accompaniment.

61

Musical notation for measures 61-65. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the rhythmic accompaniment.

66

Musical notation for measures 66-70. The treble clef staff features a melodic line with eighth notes. The bass clef staff continues the rhythmic accompaniment.

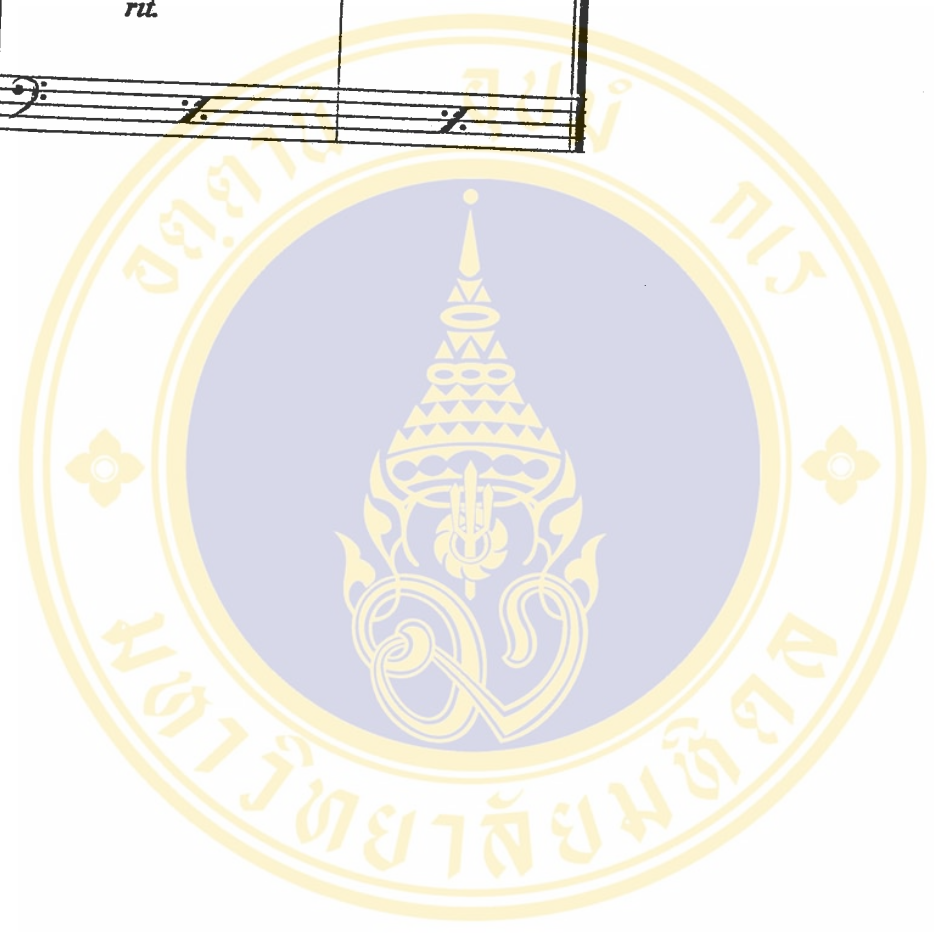
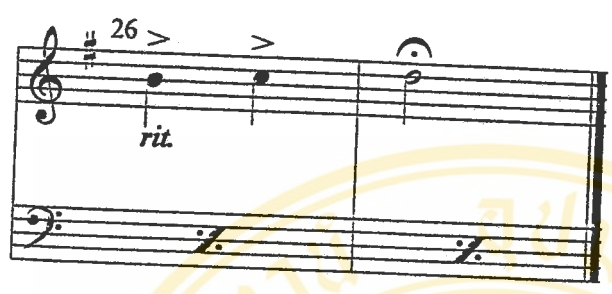
71

Musical notation for measures 71-75. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the rhythmic accompaniment.



# อาเนาะดีตี

The musical score is written for Violin and Rebana. It consists of five systems of music. The first system shows the beginning of the piece with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The Violin part starts with a first finger fingering (1) and includes a 'TEMPO' marking. The Rebana part has a rhythmic pattern of 'x x x / x x'. The second system starts at measure 6. The third system starts at measure 11. The fourth system starts at measure 16 and includes a 'Coda' marking. The fifth system starts at measure 21 and also includes a 'Coda' marking. The score is overlaid with a large, faint watermark of Mahidol University.



เล่น

Violin

Rebana

1

6

11

16

1. *tr*

2.

3 Time

21

# ซีตีปายง

Notempo

Violin

Rebana

1

6 Tempo

tr

tr

11 tr

16

1. 3 Time

# เมาะอินัง

The musical score is arranged in five systems, each with a Violin staff (treble clef, 2/4 time) and a Rebana staff (bass clef, 2/4 time). The key signature has one sharp (F#).

- System 1:** Violin starts at measure 1 with a first ending bracket. Rebana has a rhythmic pattern of eighth notes with 'x' marks.
- System 2:** Violin continues with a melodic line. Rebana has rests with repeat signs.
- System 3:** Violin includes a trill (tr) starting at measure 11. Rebana has rests with repeat signs.
- System 4:** Violin includes a trill (tr) starting at measure 16. The system is divided into two parts: the first part has a first ending bracket and is marked '3 Time', and the second part is marked '2.' and includes an accent (>). Rebana has rests with repeat signs.
- System 5:** Violin starts at measure 21 with an accent (>) and a fermata. Rebana has rests with repeat signs.

# ยังโงง

Violin

Rebana

1.

6

11. 2. > > >

3 Time

# ปुरुสปุเส

Violin

Rebana

1

6 tr tr tr

11 tr tr

16

21

# ปาหลีหาดยาว

Violin

Rebana

1

6

11

tr

16

21

tr

3 Time

## ภาคผนวก ง

## อภิธานศัพท์

การวิจัยเรื่อง ร่องเง็ง : ระเบียบและดนตรีพื้นบ้านภาคใต้ มีศัพท์ภาษาถิ่นดังนี้

จินตชาลัยัง	หมายถึง	ความสำนึกในความรักอันสุดคัม
บุหงารำไป	หมายถึง	ดอกไม้
บูโจะปีซัง	หมายถึง	"ยอดคอง" เปรียบเหมือนความรักที่กำลังสดชื่น
เมาะอินังขวา	หมายถึง	แม่นมหรือพี่เลี้ยงชาวขวา
เมาะอินังลามา	หมายถึง	แม่นมหรือพี่เลี้ยง
ลาถูวอ	หมายถึง	เพลงที่สอง (ลาถู แปลว่า เพลง ดูวอ แปลว่า สอง)
ลาชูครัว	หมายถึง	เพลงที่สอง (ลาชู แปลว่า เพลง ครัว แปลว่า สอง)
เลนัง	หมายถึง	นอนหลับ
ลาชู	หมายถึง	ทำนองหรือเพลง
ระบำ	หมายถึง	การฟ้อนหรือการเต้นที่มีแบบท่าและลีลาเข้ากับจังหวะดนตรีหรือเพลงร้อง
ร่องเง็ง	หมายถึง	ศิลปะการแสดงแบบหนึ่งของชาวไทยมุสลิมภาคใต้เป็นการเต้นรำคู่ชายหญิงและร้องเพลงคลอไปด้วย
ร่องเง็งตันหยง	หมายถึง	เพลงล้อแห็งหรือเพลงตันหยงที่ใช้สำหรับโต้ตอบในการเล่นร่องเง็งในโอกาสต่าง ๆ ของชาวบ้านในเขตจังหวัดชายฝั่งตะวันตกของภาคใต้
สลาหม	หมายถึง	ในการแสดงร่องเง็ง เป็นการทักทายกันของกลุ่มเต้นโดยชายมือทั้งสองข้างพร้อมกับน้อมศีรษะลงพองาม
สาว-ป่าว	หมายถึง	งานแต่งงาน (เป็นภาษาถิ่นใต้ที่ใช้ในอำเภอละงูจังหวัดสตูล)
อาเนาะคีดี	หมายถึง	อุกบุญธรรมหรืออุกสุคที่รัก



## ประวัติผู้วิจัย

ชื่อ	นายประภาส ขวัญประดับ
วัน เดือน ปีเกิด	9 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2504
สถานที่เกิด	สงขลา
ประวัติการศึกษา	มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒประสานมิตร, พ.ศ. 2525-2526 ดุริยางค์ศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหิดล, พ.ศ. 2535-2540 ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (วัฒนธรรมศึกษา) แขนงวิชาวัฒนธรรมการดนตรี
ทุนสนับสนุนการวิจัย	มูลนิธิพระบรมราชานุสรณ์ พระบาทสมเด็จพระปกเกล้าเจ้า อยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้ารำไพพรรณี
ตำแหน่งและสถานที่ทำงาน	อาจารย์ 2 ระดับ 5 ภาควิชาดนตรี สถาบันราชภัฏสงขลา